**Les restaurateurs du centre-ville s'organisent**
PAGE C-3

LE CANADA FRANÇAIS
*Économique*

**La SAQ pourrait s'associer à la relance d'une campagne de promotion de l'achat local**
PAGE C-2

# Le projet Les Fraisières lancé à Saint-Alexandre

**Un nouveau développement domiciliaire vient d'être lancé à Saint-Alexandre. Le projet Les Fraisières comprend seize lots à bâtir. Une fois complété, l'ensemble résidentiel aura généré des investissements dépassant le million et demi de dollars.**

gilles BÉRUBÉ

Le promoteur du projet est M. Denis Tremblay, un producteur de fraises de Saint-Alexandre. La réalisation a été confiée à la firme Construction R. Santerre, de Saint-Sébastien. C'est Mme Nicole Degagné, du Consortium Desranleau-Bristol, qui s'occupera de la vente. Les maisons seront construites le long de la rue Saint-Gérard, qui relie le noyau urbain de Saint-Alexandre au rang Kempt, une rue desservie par l'égout et l'aqueduc.

L'histoire du projet remonte en fait à 1983. M. Tremblay possède des fraisières à la sortie est du village de Saint-Alexandre. M. Tremblay raconte qu'à l'époque, il voulait agrandir son exploitation. Il a voulu acheter une parcelle de terre voisine. Cependant, la Loi de protection du territoire agricole interdit le morcellement des terres. Il a donc acquis toute la terre qui s'étend entre sa propriété et la rue Saint-Gérard.

À ce moment, le terrain était en zone agricole. M. Tremblay a entrepris les démarches auprès de la Commission de protection du territoire agricole pour que le portion de terrain longeant la rue Saint-Gérard soit incluse dans la zone blanche. Il proposait alors un plan cadastral avec des terrains de 32,000 pieds carrés. Les autorités municipales n'étaient pas favorables à cette mesure, préférant attendre la construction de l'égout et de l'aqueduc.

## ■ Lotissement

L'an dernier, la bande de terrain a été ajoutée à la zone urbaine à la suite de la négociation de la nouvelle zone agricole entre la Commission de protection du territoire agricole et la MRC du Haut-Richelieu. De son côté, la municipalité de Saint-Alexandre a construit l'infrastructure d'aqueduc et d'égout, ce qui a permis de subdiviser le terrain en plus petits lots.

Le projet des Fraisières compte seize lots, dont trois en terrain boisé. Ils offrent une superficie approximative de 17,500 pieds carrés, soit environ 88 pieds par 200. M. Tremblay a conclu une entente avec Construction R. Santerre, du rang Sainte-Marie, à Saint-Sébastien, pour développer le secteur.

M. Réjean Santerre est sous-traitant du Consortium Desranleau-Bristol, de Saint-Luc, depuis 1987. Il s'est tourné vers Mme Nicole Degagné pour la vente du projet Les Fraisières. Mme Degagné explique que le nouveau développement ne vient pas en concurrence avec les produits proposés par le consortium, ni avec la clientèle ciblée.

**Les artisans du projet Les Fraisières, M. Réjean Santerre, Mme Nicole Degagné et M. Denis Tremblay.** (Photo jacques PAUL)

## ■ Clientèle

Le projet vise principalement la clientèle de l'agglomération de Saint-Jean. En somme, Saint-Alexandre s'affichera comme la banlieue de Saint-Jean. On y offrira des bungalows de haut de gamme et des cottages de deux étages. Les prix oscilleront entre $100,000 et $150,000, la valeur du terrain représentant environ $15,000 dans le prix.

La totalité du développement sera construite par Construction R. Santerre. Les acheteurs pourront cependant proposer leur propre plan. Le domaine des Fraisières veut se donner une étiquette environnementale avec des constructions soucieuses de l'économie d'énergie. Une maison modèle est déjà en construction sur le site.

Par ailleurs, M. Tremblay met en évidence les avantages qu'offre un terrain aussi vaste. Il est facile d'y aménager un jardin, d'y construire un garage, d'y installer une piscine ou même d'y faire les trois. Il souligne aussi qu'un jour, l'autoroute 35 doit rejoindre le noyau urbain de Saint-Alexandre.

Le promoteur estime qu'il faudra trois ans avant de compléter le projet qui aura alors généré des investissements de plus de $1,5 million. Le développement est lancé à la faveur d'une opération de promotion de la municipalité qui accorde un congé de taxe aux acheteurs de nouvelles maisons. La Caisse populaire de Saint-Alexandre est aussi associée à cette campagne.

*L'INDEX*

| | |
|---|---|
| Carnet | PAGE C-6 |
| Le notaire | PAGE C-9 |
| L'immobilier | PAGE C-8 |
| Votre impôt | PAGE C-8 |
| Les taux d'intérêt | PAGE C-9 |

## Une exposition sur le commerce et l'habitation

Après une interruption de quelques années, une exposition sur le commerce et l'habitation se tiendra à Saint-Jean, au Colisée Isabelle-Brasseur, les 22, 23 et 24 mai.

Page C-3

**ENTREPRISES D'AUJOURD'HUI**

Publi-reportage Page C-7

**LES PETITES ANNONCES** Pages C-10 à C-24 C-33 à C-54

*Terminée en douceur le 30 avril*

# La campagne d'achat local pourrait être relancée avec la participation de la SAQ

**Lancée à grands renforts de publicité et de conférence de presse, la campagne d'achat local pour contrer le magasinage aux États-Unis a pris fin en douceur, sans faire de tapage. La Chambre de commerce étudie cependant de nouvelles avenues pour soutenir l'achat local avec Tourisme Waterloo, la firme qui a lancé le concept. La Société des alcools du Québec pourrait devenir un partenaire majeur de la campagne.**

La campagne de promotion de l'achat local a pris fin le 30 avril. Le

gilles BÉRUBÉ

commanditaire principal, Pétro-Canada, a décidé de ne pas renouveler sa contribution. La pétrolière s'est retirée en douceur en soutenant que la participation des commerçants n'était pas suffisante. Sa décision touche tous les endroits où elle s'était impliquée.

La directrice générale de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu, Mme Diane Campeau, explique que la campagne a pris fin le 30 avril sans faire de bruit. Dans la région, une soixantaine de commerçants ont participé à la campagne avec un enthousiasme inégal. Certains ont abandonné en chemin. Quelques-uns ont retiré leur affiche promotionnelle pour éviter qu'on leur réclame un rabais. D'autres ont respecté leur engagement jusqu'à la fin.

Un bilan sommaire indique clairement que la campagne a le mieux fonctionné dans les commerces offrant des biens de consommation courante. Cette constation rejoint l'analyse faite par la Chambre de commerce au début de la promotion. Au départ, il fallait un achat minimal de $75 pour profiter des reçus d'achat d'essence. La Chambre de commerce a insisté pour modifier la formule et permettre des achats moins importants.

### ■ Formule

Mme Campeau avoue que le mode de calcul des rabais était quelque peu compliqué. Il fallait un formulaire pour calculer le montant du rabais de façon à ramener le coût de l'essence à 39¢ le litre. À ce propos, certains commerçants n'ont pas apprécié qu'en chemin, le prix de l'essence connaisse une hausse. Les rabais devenait ainsi plus substantiel pour ramener le coût de l'essence à 39¢.

Le 7 avril, trois semaines avant la fin de la campagne, la Chambre de commerce a tenu une réunion pour faire le point. Seulement trois commerçants y ont participé. Il reste que la campagne aura eu le mérite de susciter un débat sur les achats aux États-Unis.

Ce matin mercredi, le 6 mai, la Chambre de commerce devait réunir son comité d'achat local pour évaluer les avenues à explorer pour promouvoir l'achat chez-nous.

Pour la Chambre, il n'y a pas que la consommation aux États-Unis, qui fait bien, il y a aussi les achats dans la région métropolitaine. Mme Campeau parle précisément de l'habitude qu'ont certains d'avoir recours à des professionnels de Montréal. Pour certains, ça semble faire chic de faire affaires avec des Montréalais.

### ■ SAQ

De son côté, l'instigateur de la campagne avec Pétro-Canada, M. Serge Poirier, de Tourisme Waterloo, n'a pas lancé la serviette. Officiellement, Pétro-Canada s'est retirée faute d'un nombre suffisant de commerçants participants. Cependant, cette dernière serait prête à revoir sa décision, maintenant qu'un partenaire majeur s'intéresse à la campagne. Ce partenaire, c'est la Société des alcools du Québec.

**Le principal artisan de la campagne, M. Serge Poirier, croit que les commerçants doivent changer leurs habitudes.**

M. Poirier avait approché la SAQ pour qu'elle joigne la campagne. Cette dernière a plutôt proposé de s'impliquer au même titre que Pétro-Canada. M. Poirier précise que rien n'est encore arrêté ni avec la SAQ, ni avec Pétro-Canada. Il croit cependant que le dossier pourrait aboutir avant la fin de la semaine. Ces partenaires exigeraient cependant qu'une cinquantaine d'entreprises se joignent à la campagne.

### ■ Beau temps

C'est que le temps presse. Les achats aux États-Unis n'ont pas ralenti et avec l'arrivée du beau temps, les consommateurs sont encore plus attirés vers les États.

Notre interlocuteur précise que la formule de rabais sera simplifiée tant pour le consommateur que pour les commerçants. Il n'est cependant pas question de coupons rabais du style des Bedfo-dollars que les Américains pourraient concurrencer.

Pour sa part, M. Poirier admet lui-aussi que le succès de la campagne a été inégal. Il ne croit pas que le succès soit lié à la catégorie d'achat. Il pense même que le fait de modifier la formule de l'achat minimal de 75$ a nui à la réussite de la campagne.

### ■ Commerçants

De l'avis de M. Poirier, la campagne a bien fonctionné chez les commerçants qui y ont crû et qui en ont fait la promotion. Il n'est pas tendre pour les commerçants québécois qui ne veulent rien céder à leur clientèle. «Il y en a qui veulent bien accorder un rabais, mais ils ne veulent pas réduire leur marge de profit». M. Poirier cite le cas d'une commerçante de Bromont agacée d'avoir consenti pour plus de $800 de rabais. Ces escomptes lui ont pourtant valu $12,000 de vente.

M. Poirier croit que les commerçants québécois vont devoir changer leurs habitudes s'ils veulent soutenir la concurrence des Américains. Ils vont devoir gâter leurs clients s'ils veulent les garder.

*Les 22, 23 et 24 mai*

# Exposition commerciale au Colisée Isabelle-Brasseur

Après quelques années d'interruption, une exposition commerciale

gilles BÉRUBÉ

se tiendra à Saint-Jean les 22, 23 et 24 mai prochains. L'Expo Commerce-Habitat du Haut-Richelieu est organisée par la firme Expo Commerce 2000, de Longueuil.

Le salon, qui se déroulera au Colisée Isabelle-Brasseur, à la fois sur le commerce et le secteur de l'habitation. L'événement doit se dérouler sous le thème «Chez nous, on trouve de tout», un message qui vise à promouvoir l'achat local.

La présidente du salon, Mme Nicole Lafontaine, attend environ 90 exposants. En tout, le plancher de l'exposition offre 110 kiosques, sans compter l'extérieur du Colisée où on retrouvera des autos, des bateaux, des véhicules récréatifs, des remises et une remorque d'exposition sur les foyers.

**Quelques-uns des exposants en compagnie de Mme Nicole Lafontaine, l'organisatrice du Salon. M. Paul-Émile Rathé, du centre Le Rénovateur, de Saint-Luc, M. Patrick Bédard, du Pub O'Toole, M. Myroslaw Smereka, président de la Chambre de commerce, Mme Marie-Lyne Éthier, de la Maison Éthier.**

À trois semaines de l'événement, Mme Lafontaine indique que tous les espaces sont loués, mais elle avoue que le travail n'a pas été facile. C'est la première fois que son entreprise tient une exposition à Saint-Jean. Il lui a fallu établir tous les contacts.

Il y avait deux ou trois ans qu'il n'y avait pas eu d'exposition à Saint-Jean. L'intérêt des commerçants était manifeste, mais ils faisaient aussi preuve de méfiance. C'est que le dernier salon n'avait pas été un grand succès. Elle note qu'une exposition est un bon moyen d'établir un contact direct avec le consommateur. C'est aussi une bonne façon d'attirer de nouveaux clients.

Mme Lafontaine veut attirer au moins 10,000 visiteurs à l'exposition, un objectif qui lui apparaît raisonnable, compte tenu de la population de l'agglomération. Elle note que le lieu de l'exposition est particulièrement bien situé à proximité du Carrefour Richelieu.

*L'art d'être unique*

Les Fenêtres sur le Golf

*Le Village des Légendes*

...beaucoup plus qu'un projet domiciliaire de prestige, c'est toute une façon de vivre!

**Rue des Légendes** (près du golf)

**Saint-Luc 348-4400**

**NOUVEAUX MODÈLES 1992**

**À PARTIR DE 145 000$**
(terrain en sus)

**PHASE II**
**en cours de réalisation**

**30%** des terrains déjà vendus...

***N'attendez plus!***

**2 MAISONS MODÈLES PRÊTES À ÊTRE HABITÉES**

TERRAINS À VENDRE DISPONIBLES - 7300 PI CARRÉS ET PLUS
CONSTRUCTEURS ET AUTOCONSTRUCTEURS BIENVENUS!

# L'hôtellerie du centre-ville se regroupe

L'hôtellerie du centre-ville s'organise. Les restaurants et les bars sont maintenant regroupés au sein d'un même organisme. Le groupe *Hoteliers et restaurateurs du centre-ville* n'est pas formellement incorporé, mais il a déjà des réalisations à son actif.

gilles BÉRUBÉ

Le nouvel organisme compte actuellement 23 membres, ce qui représente la presque totalité des établissements faisant affaires dans le quartier. À prime abord, on peut penser que ce mouvement a voulu faire suite à la dissolution de la sidac. Il a pourtant été constitué avant que la sidac ne se saborde.

L'idée d'un tel regroupement est venue à Jean-Pierre Poulin, du bar La Trinquette, et Sylvie Boulanger, du Bar Beethoven. Martine Asselin, du Bar Beethoven, explique que les établissements du centre-ville ont des besoins particuliers par rapport à ce que la sidac pouvait leur apporter.

Au cours des dernières années, la concurrence s'est fortement développée du côté nord de l'agglomération. «Il faut se démarquer des autres artères», observe Mme Asselin. Sylvie Frégeau, du restaurant L'Imprévu, et Julie Payette, de La Pointe, renchérissent. «On doit se faire connaître comme le vrai quartier de la restauration. Si on n'était pas au centre-ville, il ne resterait plus grand-chose.»

■ **Publicité**

Le groupe a commencé à se former à l'automne. Il n'a pu se structurer à temps pour mener une campagne de marketing commune à l'approche des Fêtes. Il a cependant mis sur pied une activité de financement au profit de la Société Saint-Vincent-de-Paul qui a rapporté plus de $4,200.

La première campagne de publicité commune a été organisée à l'occasion de la Saint-Valentin. La deuxième l'a été à l'approche de Pâques, qui coïncidait avec la Semaine des secrétaires.

Par ailleurs, l'organisme s'est impliqué activement dans les fêtes d'hiver au centre-ville. C'est l'hôtellerie du centre-ville qui s'est occupé du rallye pédestre, des sculptures sur neige, des olympiades et de l'envolée de montgolfières. Tout s'est fait grâce au bénévolat.

■ **Projets**

Le groupe a un autre projet en marche pour la prochaine saison estivale. Il s'agit d'un passeport offrant des coupons-rabais aux consommateurs. Ce passeport sera offert gracieusement à l'occasion de diverses festivités comme les fêtes de la Saint-Jean et le Festival de montgolfières. Il sera aussi distribué au kiosque d'accueil des Croisières du Richelieu.

Il y a d'autres projets qui mijotent dans les marmites de l'association. On parle d'un rallye pédestre d'été, mais aussi de projets à plus long terme comme celui de ramener les fêtes de la Saint-Jean au centre-ville.

En plus de s'occuper d'activités de promotion, le groupe veut aussi s'affirmer comme un interlocuteur auprès des autorités municipales. Compte tenu de l'importance de l'hôtellerie au centre-ville, il s'attend à recevoir une oreille attentive.

■ **Membres**

Actuellement, le comité de coordination est formé de Martine Asselin, de Sylvie Frégeau, de Julie Payette et de Pierre Jarry. Le territoire qu'il dessert n'est pas coulé dans le béton. Il se définit à peu près entre Le Nautique, au sud, et la Trinquette, au nord, et entre L'Imprévu, à l'ouest, et la Place du Quai. Le coût d'adhésion est de $20, ce qui sert à payer la papeterie, les frais de postes et autres. Chaque projet est traité à la pièce et n'est pas obligatoire. Ceux qui embarquent dans un projet paient la note.

Les établissements membres sont le Bar Beethoven, le Bilbo, le Bistro Fabi, le Bizoo Bar, le Casse-croûte Napoli, L'Amande Pralinée, L'Imprévu, L'Ombrelle, La Cachette, Le Louvre, Le Nautique, Le Perroquet, Le Richelieu, Le St-Charles, Les Croisières Richelieu, Les Trois-Rives, La Pointe, le Samuel II, le Tire-Bouchon, La Trinquette, le Vieux St-Jean, le bar O'Quai et l'Ultra-bar.

**Les membres du nouveau regroupement veulent que le centre-ville s'affirme comme le vrai quartier de la restauration.** (Photo jacques PAUL)

# Séminaire sur l'exportation aux États-Unis, le 3 juin

Le Conseil économique du Haut-Richelieu organise, le mercredi 3 juin, un séminaire d'une demi-journée sur l'exportation aux États-Unis. Cette activité est organisée en collaboration avec l'Association des commissaires industriels de la Montérége.

gilles BÉRUBÉ

La liste des conférenciers laisse croire que la matière abordée sera pour le moins terre à terre. En fait, la plupart des conférenciers sont des personnes qui travaillent sur le terrain aux États-Unis. Même s'il s'agit d'Américain, la majorité feront leur présentation en français, précise Yves Guérin, du Conseil économique.

Le programme de la journée commence à 9 heures par une présentation de M. Jean Duquette, du ministère québécois des Affaires internationales. M. Duquette, qui a été délégué général du Québec à Boston, parlera plus précisément du support que le ministère est en mesure d'offrir aux exportateurs québécois.

À 9h45, M. Bill Leclair, courtier en douanes aux Etats-Unis, parlera du rôle du courtier et de la stratégie pour l'évaluation en douanes et la classification tarifaire.

À 10h30, le thème de la conférence sera le rôle du distributeur américain ou de l'agent de vente. Il sera question des services que ce dernier offre ainsi que de l'utilité d'avoir recours à cet intermédiaire.

À 11 heures, un représentant de la Banque du Vermont viendra tracer un parallèle entre le banquier américain et le banquier canadien. Il parlera également du crédit bancaire américain. Enfin, un avocat de la firme Downs, Rachlin & Martin traitera de l'implication légale de l'exportation et des lois sur l'exportation.

**M. Jean Duquette viendra présenter les services que le ministère québécois des Affaires internationales peut offrir aux exportateurs.**

Le programme se terminera par un dîner-conférence, à 12h30. Un entrepreneur québécois viendra témoigner de son expérience d'exportation aux États-Unis. En après-midi, les participants pourront avoir des entrevues en privée avec les conférenciers de l'avant-midi.

Le séminaire se déroulera à l'hôtel Vallée des Forts. Les frais d'inscription sont de $80, incluant le dîner, le matériel et les frais de salle. La date limite pour s'inscrire est le 15 mai. Les inscriptions doivent être adressées à l'Association des commissaires industriels de la Montérégie, C.P. 388, Bromont, J0E 1L0.


FORMATION BUREAUTIQUE

Cours intensifs de jour

| DATE | COURS | PRIX |
|---|---|---|
| 14 mai | Introduction à l'informatique | 95$ |
| 15 mai | D.O.S. | 145$ |
| 10 juillet | Gestion disque dur | 145$ |
| 25, 26 et 27 mai | Lotus (base) | 295$ |
| 7 et 8 mai | Lotus (avancé) | 235$ |
| 20, 21 et 22 mai | WordPerfect 5.1 (base) | 295$ |
| 4 et 5 mai | WordPerfect 5.1 (avancé) | 235$ |
| 6, 7 et 8 juillet | DBase (base) | 295$ |
| 10, 11 et 12 juin | DBase (avancé) | 295$ |
| 11, 12 et 13 mai | Avantage (base) | 295$ |

SYSTÈMES INFORMATIQUES IBERVILLE INC.
Boul. Iberville
Iberville, Québec 346-3343

LE CONDO ÉVOLUTIF
2 CHOIX
1er CHOIX
LOUEZ AVEC OPTION D'ACHAT
POUR LE PRIX D'UN LOYER
N.B.: Le loyer des 12 premiers mois peut être appliqué comme comptant
2e CHOIX
ACHETEZ MAINTENANT
POUR MOINS CHER QU'UN LOYER
Profitez de tous les programmes d'aide présentement en vigueur

• Superficie de 1025 pi carrés
• Division à aires ouvertes et à angles
• 2 portes-patios
• Balcon avant et arrière
• Cuisine laboratoire
• Aire de rangement intérieure
• 2 chambres à coucher
• Aucun extra

St-Jean C.G.F. Inc.
347-0358 de 9 h à midi
359-6454 de 13 h à 20 h
BUREAU DES VENTES
830, rue Rodier, app. 2
Saint-Jean-sur-Richelieu

# Des prêts sans intérêt pour les étudiants entrepreneurs

L'été dernier, Julie Faubert, 16 ans, de Mont Saint-Grégoire, s'est associée à neuf amis d'école pour former une compagnie théâtrale. Cette activité parascolaire a été transformée en un travail d'été. Le projet a été financé grâce au Programme de prêts aux étudiants entrepreneurs de la Banque fédérale de développement.

**gilles BÉRUBÉ**

Le Programme de prêts aux étudiants existe depuis maintenant huit ans, mais dans la région, peu d'étudiants en ont profité jusqu'à maintenant. La troupe de théâtre Les Magiciens du sourire est l'une des entreprises qui en a tiré profit. Le groupe a donné huit représentations au cours de l'été. Le prêt a permis de financer la location de la salle, la publicité, les décors, les costumes, le matériel de bureau.

Le programme permet à des étudiants de lancer leur propre entreprise pendant les vacances estivales. Il leur donne la possibilité d'emprunter sans intérêt une somme maximale de $3,000 pour couvrir les frais de démarrage de leur entreprise.

Parmi les projets acceptés, la Banque fédérale de développement (BFD) cite des entreprises de peinture de clôture, d'entretien de pelouse, de gardiennage d'animaux domestiques, de culture céréalière, d'enregistrement vidéo, de nettoyage de piscines, de visite guidées, de fabrication de bijoux et de vente de t-shirts.

Pour être admissible, il suffit de fréquenter l'école secondaire, le cégep ou l'université. Les étudiants intéressés peuvent se procurer un guide de demande de subvention dans un centre d'emploi du Canada, un centre d'emploi pour étudiant ou dans les succursales de la Banque Royale, de la Banque Nationale ou de la BFD.

Les demandes doivent être retournées au plus tard le 12 juin à la succursale de la BFD, à Longueuil. Si le projet est accepté, l'étudiant reçoit une lettre d'approbation qui lui permet d'obtenir son prêt d'une banque à charte. Le prêt est sans intérêt jusqu'au 9 octobre 1992. Les participants qui remboursent leur prêt avant le 11 septembre obtiendront une remise de $100.

Notons que pour formuler leur demande, les étudiants peuvent obtenir une aide du Service à la jeune entreprise du Conseil économique du Haut-Richelieu et à la Corporation de développement économique des Jardins de Napierville.

L'an dernier, ce programme a permis la création de 2,093 emplois d'été.

**Julie Faubert, à l'arrière au centre, entourée de ses collègues des Magiciens du sourire.**

*Club d'Initié du Haut-Richelieu*

# Christian Brassard choisi Initié de l'année 91-92

Le Club des Initiés du Haut-Richelieu a choisi, M. Christian Brassard comme Initié de l'année 1991-1992. Ce titre vient souligner son implication au sein du Club.

Le porte-parole de l'organisme, M. Michel Lefebvre, explique que ce titre est décerné depuis l'an dernier. Les clubs d'Initiés sont des organismes qui regroupent des commerçants et des professionnels. Leur objectif principal est de favoriser les contacts d'affaires. Pour cette raison, on ne retrouve pas de concurrents au sein d'un même club. En outre, l'adhésion d'un nouveau membre doit recevoir l'approbation de tous les membres actifs.

M. Brassard, qui est copropriétaire de Fourrures Brosseau et Brassard, d'Iberville, a été un des premiers membres lors de la Fondation du Club du Haut-Richelieu, en 1987. Il s'est toujours impliqué activement au sein du club, notamment en organisant des activités sociales et familiales en dehors des réunions bi-hebdomadaires auxquelles il est très assidu. Il est aussi le principal organisateur du tournoi de golf annuel.

Le choix de l'Initié de l'année se fait à la suite d'un processus qui s'échelonne sur près de deux mois. Il y a d'abord eu une séance de mise en nomination au début de février. Deux semaines plus tard, les membres ont procédé à un premier tour de scrutin pour choisir trois candidats. Un deuxième vote secret permet de choisir l'Initié de l'année.

**Le président du Club, M. Denis Paré, félicite M. Christian Brassard, en présence de M. Michel Lefebvre.** (Photo jacques PAUL)

*Fermeture de l'abattoir de Marieville*

# Lafrance surpris de la décision d'UNIVAL

Le député du comté d'Iberville, M. Yvon Lafrance, s'est dit surpris de la décision de Volailles UNIVAL de fermer son abattoir de poulets de Marieville.

M. Lafrance note que l'usine d'abattage de Marieville représente un des principaux employeurs de son comté. Le député raconte qu'il avait des discussions suivies avec la division de la Coopérative fédérée jusqu'à l'automne dernier, alors que Bexel a décidé d'acheter la compagnie Tyson Canada.

Depuis, il suivait de près l'évolution du dossier. Il affirme rien ne lui indiquait que l'entreprise allait prendre une telle décision. En fait, M. Lafrance a connu les intentions d'UNIVAL le matin même de l'annonce du plan de restructuration, le 28 avril.

M. Lafrance, qui a émis un communiqué pour commenter la décision de la Coop fédérée, déplore ce train de mesures. Vendredi, il a eu une rencontre avec le maire de Marieville, M. Armand Gladu, avec les intervenants économiques et des représentants des employés. Il les a assurés de sa collaboration pour venir en aide aux employés licenciés.


Moi je l'achète Le Haut-Richelieu

CHAMBRE DE COMMERCE du HAUT-RICHELIEU



Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.

Photocomposition
Infographie Macintosh
Typomontage
Photolithographie
Impressions Linotronic
Projets «clés en main»:
Magazines
Catalogues
Livres
Images corporatives (logo)
Circulaires
Dépliants
Brochures
Affiches
Etc.

Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.
Édifice Le Canada Français, 84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X3
tél.: (514) 347-0323
fax: (514) 347-4539
Mtl: 658-3328

# Le Studio Charmis devient un Institut Matis

**Le Studio Charmis, de la rue Saint-Jacques, à Saint-Jean-sur-Richelieu, vient d'adopter l'enseigne de l'Institut Matis. L'entreprise a officiellement inauguré sa nouvelle bannière mercredi dernier, le 29 avril.**

gilles BÉRUBÉ

L'un des copropriétaires, M. Jean-Paul Mercier, précise que l'adhésion au réseau Matis remonte à six mois. Il a préféré attendre les transformations apportées à son salon avant de souligner officiellement la nouvelle.

M. Mercier rappelle que le Studio Charmis a ouvert ses portes en 1964. À l'époque, il se limitait à faire l'épilation par électrolyse. Quatre ans plus tard, il a jouté les soins d'esthétisme à ses services.

Malgré une clientèle bien établie, M. Mercier estime qu'il valait le coup de se joindre au réseau de l'Institut Matis. Il affirme d'ailleurs que les résultats ont été immédiats. Il explique que Matis offre à son entreprise un support technique précieux, aussi bien sur le plan technologique qu'au niveau des produits, de la formation et du marketing.

Ainsi, Matis a un programme de publicité nationale qu'il ne pourrait s'offrir autrement que par une bannière. La chaîne est soucieuse de son image de marque à tel point qu'elle demeure propriétaire de l'aménagement de la devanture du salon.

L'Institut Matis est une firme française dont le réseau s'étend dans une quarantaine de pays à travers le monde. Elle a développé une gamme de produits et de services ainsi qu'un savoir-faire avancés dans le domaine des soins pour la peau.

En près de trente ans de pratique, M. Mercier a vu évoluer considérablement le domaine des soins pour la peau. Au départ, il comptait peut-être sur une centaine de clientes régulières. À l'époque, les soins d'esthétisme étaient considérés comme un luxe. Aujourd'hui, il peut compter sur environ quatre cents clients fidèles.

M. Mercier observe que les femmes apportent de plus en plus d'attention à leur apparence. Dans ce contexte, il va de soi de se préoccuper de la santé de sa peau. En outre, avant d'acheter des produits de plus en plus coûteux, les femmes vont préférer subir une analyse de peau de façon à utiliser des produits compatibles.

**La conseillère Lise Dallaire-Durocher a coupé le ruban traditionnel. Elle est entourée de Mme Monique Mercier, Carole Mercier, M. Paul-Émile Grenier, président de l'Instituts Matis, Mme Louise Grenier, directrice générale de Matis, et de M. Jean-Paul Mercier.**

Ce comportement devient de plus en plus culturel. Il n'est plus rare que des mères envoient leur adolescente au salon d'esthétisme quand elles commencent à utiliser des cosmétiques.

Si le mouvement a été plus progressif chez les femmes, M. Mercier a observé, depuis environ cinq ans, un changement radical de la mentalité des hommes à l'égard des soins d'esthétisme. Dans les années 60, quand il s'est lancé dans cette entreprise, M. Mercier a attaqué un tabou: un homme dans les soins d'esthétisme.

Tout compte fait, il croit que ça l'a aidé. Beaucoup de femmes préfèrent s'en remettre à des hommes sur les questions de beauté. Il reste qu'il a dû endurer tous les clichés en se gardant bien de dévoiler que déjà, à l'époque, il comptait quelques hommes dans sa clientèle.

«Ils nous demandaient de les prendre à la toute fin de la journée ou au tout début. Certains entraient par la porte arrière en s'assurant de ne croiser personne», se souvient M. Mercier. Peu à peu, il est devenu normal que les hommes consomment des produits pour la peau. Depuis quatre ou cinq ans, ils sont plus nombreux à se rendre au salon d'esthétisme. Le métier comme la clientèle demeure une affaire de femmes, mais aujourd'hui, environ 10% des clients sont des hommes, estime M. Mercier.

Le marché des soins de la peau a aussi été affecté par la récession. Dans l'ensemble du secteur, la baisse des affaires aurait été de l'ordre de 20%. M. Mercier affirme avoir maintenu ses activités, mais dans ce contexte, il est plutôt heureux de son association avec Matis. Les résultats ont été immédiats. Notons enfin que dans son entreprise, M. Mercier est associé avec son épouse Monique, leur fille Carole travaille avec eux comme esthéticienne.

## Nouvel exécutif

**L'Association des courtiers d'assurances du Québec, région Saint-Jean-Rive-Sud, a un nouvel exécutif. La passation des pouvoirs s'est déroulée au Club de golf de Saint-Jean, jeudi dernier, le 30 avril. Sur la photo, nous reconnaissons M. Jean-Marc Beauregard, président ex-officio pour l'année 91-92, Mme Micheline Lecompte, secrétaire, Reynald Langelier, directeur, M. Jean Brault, président, M. Maurice Fluet, président ex-officio, Mme Maryse Rivard, déléguée régionale, M. Gérald Léonard, délégué régional sortant, Mme Michèle Mallet, directeur administratif et M. Yvon Lareau, vice-président. MM. Claude Brosseau et Denis Potvin et Mme Johanne Lamanque étaient absents au moment de la photo. Au cours de la prochaine année, l'Association apportera une attention particulière au dossier du décloisonnement des services financiers que permet la loi depuis septembre dernier.** (Photo jacques PAUL)


NOUVEAU

NOUVEAU

A.M.I.
Un nom à retenir

Équipement industriel «lift truck»

- Vente
- Location
- Réparation

688, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu 358-5500

Les Services Investors

VOTRE GUIDE D'ÉPARGNE ET DE PLACEMENT DES ANNÉES 1990

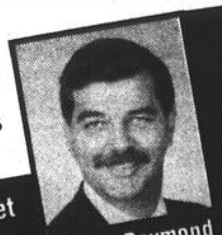
Quel projet voulez-vous réaliser?

- L'achat d'une **maison**
- L'éducation des **enfants**
- Planification de la **retraite**
- Besoin **d'assurances**
- Payer moins **d'impôt**
- Un placement **rentable**

Il faut se parler!

Nous avons aidé des millions de canadiens à réaliser leurs projets Pourquoi pas vous?

Analyse financière et fiscale GRATUITE



Pierre Raymond
347-8977

*Voulez-vous le savoir?*

L'UQAM À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
SESSION AUTOMNE 1992

Si, pour des raisons d'ordre personnel ou professionnel, vous souhaitez poursuivre votre formation au niveau universitaire, l'UQAM vous offre:

Un accueil personnalisé
Un encadrement soutenu
Un fonctionnement administratif souple
Une équipe de personnes-ressources efficaces
Des horaires adaptés au marché du travail
Des services appropriés à vos besoins

**CERTIFICATS D'ÉTUDES DE PREMIER CYCLE EN:**

- Administration
- Administration de services
- Arts plastiques
- Comptabilité générale
- Français écrit
- Gestion des ressources humaines
- Informatique (de gestion)
- Intervention psychosociale

NOUVEAU * NOUVEAU

- Certificat en marketing
- Baccalauréat en psychosociologie de la communication

**DATE LIMITE DE DEMANDE D'ADMISSION: JUIN 1992**

**RENSEIGNEMENTS:**

Centre d'études universitaires UQAM-Montérégie
320, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 5K9
**349-6755 ou 1-800-363-9290 (sans frais)**

UQAM *Le savoir universitaire, une valeur sûre!*

LE CARNET

# ÉCONOMIQUE

gilles BÉRUBÉ

## Article 25

■ Le député Clément Couture annonce que quatre projets ont été recommandés dans le cadre de l'article 25 du programme d'assurance chômage. La Base de plein-air du Haut-Richelieu touchera $62,250 pour quatre emplois pour un total de 120 semaines de travail. L'Alliance autochtone, local 41 recevra $13,700 pour deux emplois pour un total de trente semaines de travail. La Corporation du Festival de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu bénéficiera de dix employés pour un total de 200 semaines de travail. La subvention sera de $102,000. Les Amis du Fort Lennox pourra employer quatre personnes grâce à une aide de $37,256. Le projet représente au total 89 semaines de travail.

## Ville industrielle

■ Le titre de «Ville industrielle de l'année 1992» pour la région de la Montrégie a été décerné à la municipalité d'Acton-Vale.

## Santé et sécurité

■ L'Association de la construction du Québec vient de créer un réseau de six bureaux de consultants professionnels en santé et en sécurité au travail. Ces bureaux accrédités par l'Association pourront donner aux entreprises membres des services de base en matière de gestion du dossier de la santé et de la sécurité au travail. Ces services peuvent toucher aussi bien la prévention que la réparation ou le financement. Le territoire de la Montérégie est couvert par la firme MEDISYS, de Sherbrooke.

## Tournoi de golf

■ L'Association de la construction de la Montérégie tiendra son tournoi de golf le vendredi 29 mai, au Club de golf de Saint-Jean. Pour plus de renseignements, il faut rejoindre la permanence de l'Association, au 348-6114.

## Aqua-Services

■ Il y a deux semaines, il a été question d'une entreprise lancée par une étudiante du cégep de Saint-Jean, Lyne Riopelle. Aqua-Services offre des cours de natation à la maison. Mme Riopelle précise qu'elle détient les titres de sauveteur national, de moniteur et d'instructeur de la Croix-Rouge. Par ailleurs, elle apporte une correction sur le numéro de téléphone pour la contacter à Saint-Jean. Il faut laisser le message au 358-9984.

## Marché aux puces

■ L'ouverture d'un marché aux puces dans le quartier Saint-Gérard a suscité, semble-t-il, beaucoup d'intérêt. Mais le départ a été quelque peu problematiqué puisqu'un seul commerçant était là le jour de l'ouverture, il y a deux semaines. Les promoteurs veulent rajuster leur tir en effectuant les réservations en tout temps à partir de Saint-Jean.

## Formation professionnelle

■ La Commission de formation professionnelle de la Montérégie a un nouveau directeur général. Il s'agit de M. Jacques Leblanc, de Tracy. Bien qu'il ait une formation en médecine vétérinaire, M. Leblanc a toujours oeuvré dans le domaine de l'éducation. Depuis le 1er avril, il a succédé à M. Denis Vigeant, qui a pris sa retraite.

## Semaine des consommateurs

■ La Semaine nationale des consommateurs se tenait la semaine dernière du 27 avril au 2 mai. Les communiqués du ministère de la Consommation et des Affaires commerciales sont arrivés lundi, le 4 mai.

## Bons vendeurs

■ Lu dans un communiqué du ministère des Affaires internationales. Une étude menée auprès de 500 entreprises américaines révèle que 27% des représentants commerciaux réalisent plus de 52% des ventes des entreprises. Les recherches ont démontré que les meilleurs vendeurs sont pour la plupart des personnes introverties et qu'ils ne sont pas nécessairement les plus combatifs. Ils possèdent cependant deux qualités fondamentales: l'empathie pour leurs clients et le goût de l'entreprise.

# Serrurier Michel Lamarre a maintenant pignon sur rue

La firme Serrurier Michel Lamarre a maintenant pignon sur rue. L'entreprise a été lancée il y a deux ans par un jeune serrurier de la région. Depuis ce temps, M. Lamarre opérait son commerce à partir d'un atelier mobile.

M. Lamarre raconte que sa clientèle a grossi progressivement. Il était moins efficace d'effectuer certains travaux à partir de sa fourgonnette. Il lui fallait un atelier mieux équipé. Tant qu'à s'installer dans un local, aussi bien avoir une boutique avec pignon sur rue.

C'est ce qui l'a amené à louer un local boulevard du Séminaire, face à la Quincaillerie Berger, le principal axe commercial de l'agglomération, souligne notre interlocuteur. Sur place, il aura une salle de montre en plus de son atelier. Une personne sera sur place en permanence pour accueillir la clientèle. C'est là un autre avantage, observe M. Lamarre.

**La boutique est située boulevard du Séminaire.**

Auparavant, il se rendait directement chez les clients pour leur offrir ses produits. Comme il ne pouvait traîner tout son inventaire dans sa camionnette, il devait souvent travailler avec des catalogues. À la boutique, les clients pourront voir les différentes serrures et poignées de portes en magasin. L'entreprise offre aussi des serrures de haute sécurité principalement pour la clientèle commerciale.

## Pauline Marois devant la Chambre de commerce

**La députée du comté de Taillon à l'Assemblée nationale, Mme Pauline Marois, sera conférencière devant la Chambre de commerce du Haut-Richelieu, lundi prochain, le 11 mai, au Club de golf de Saint-Jean. Le coût est de $17 pour les membres et de $20 pour les non-membres. On peut réserver auprès de la permanence de la Chambre, au 346-2544, ou par télécopieur (fax), au 346-3812.**


Protégez votre REER contre une baisse du dollar canadien

Obligations étrangères

STRATÉGIE GLOBALE

FONDS DE PLACEMENT

Rothschild

Rothschild Asset Management Limited
Conseillers de Société financière Stratégie Globale Inc.

(Toute offre doit être accompagnée d'un prospectus)

En diversifiant votre portefeuille aujourd'hui dans l'international, vous vous protégez contre une baisse éventuelle du dollar canadien.

Le fonds revenu Stratégie Globale est un portefeuille d'obligations étrangères gérées professionnellement et entièrement admissible aux REER.

PLANIFICATIONS PLUS

Courtier en contrat d'investissement et en épargne collective

FRANCINE MORIN-BOUCHER

555, rue Saint-Laurent
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-4170



NOMINATION

Du dynamisme à revendre

Alain Bienvenu
Directeur conseils et entreprises

**M. Jean-Pierre Bessette,** directeur général de la Caisse Populaire Saint-Edmond de Saint-Jean-sur-Richelieu, est heureux d'annoncer la nomination de **M. Alain Bienvenu** au titre de **directeur services conseils et entreprises.**

Oeuvrant au sein du Mouvement Desjardins depuis plusieurs années, son expérience dans le domaine financier combinée à son association à notre équipe compétente, vous assurent un service professionnel et personnalisé.

**M. Bienvenu** sera heureux de vous rencontrer et vous invite à le faire pour tous vos besoins financiers.

Jean Pierre Jeannotte
directeur général

CAISSE POPULAIRE SAINT-EDMOND

Siège social: 211, rue Mayrand
Saint-Jean-sur-Richelieu 346-6874

PROKIT STRUCTURAL INC.

PUBLICITÉ

Prokit
Structural Inc.

Denis Martel

Gilles Sirois

Hélène Vaillancourt

# Le charpentier d'aujourd'hui

**Lorsque nos ancêtres construisaient une maison, la majorité de ses éléments étaient réalisés sur place, du gros de l'oeuvre jusqu'aux pièces importantes du mobilier. Aujourd'hui, de nombreuses composantes d'un immeuble sont fabriquées en usine par des spécialistes dans les meilleures conditions qui soient: matériaux de premier choix, main-d'oeuvre experte, contrôle rigoureux de la qualité.**

**Parmi ces bâtisseurs d'avenir, Prokit Structural Inc. d'Iberville est le charpentier moderne qui offre aux propriétaires-entrepreneurs et aux entrepreneurs généraux une gamme complète de produits structuraux: fermes de toit, poutrelles ajourées et panneaux muraux.**

## Le savoir-faire Prokit

Prokit Structural Inc., c'est le savoir-faire, la compétence, l'expérience et l'habileté réunis.

L'entreprise a été fondée en janvier 1991 par Denis Martel, Gilles Sirois et Hélène Vaillancourt. M. Martel disposait du savoir-faire technologique en matière de produits structuraux, d'une vaste expérience de direction d'usine de fabrication de tels produits et de leur mise en marché. M. Sirois, un architecte de carrière, avait la formation requise pour le soutien technique nécessaire et l'habileté pratique de la gestion du personnel. L'expérience en administration de Mme Vaillancourt allait permettre à la jeune entreprise de s'établir sur des bases solides.

«Mon collègue Denis Martel a été à l'emploi de diverses entreprises de produits structuraux au cours des dix dernières années, de raconter Gilles Sirois. Il connaît parfaitement la technologie des différents produits et leur développement. Nous avons aussi eu la chance de connaître M. Bill Tully, un des pionniers de la poutrelle ajourée au Canada. Denis a d'ailleurs été son directeur d'usine. Maintenant retraité, M. Tully a accepté de nous consacrer quelques heures par semaine et d'agir comme notre conseiller.»

## Les fermes de toit

Que sont donc ces produits structuraux? On en compte de trois types: les fermes de toit, les poutrelles ajourées ou poutrelles de plancher et les panneaux muraux. Les fermes de toit sont les produits structuraux les plus répandus, étant devenues la norme de toutes constructions. Faites sur mesure, l'usinage de ces fermes est faite selon des règles d'ingénierie précises qui tiennent compte de différents facteurs de charge, de la configuration de la bâtisse et même de situation géographique de la propriété. «Nous travaillons à partir du plan que nous soumet l'entrepreneur général ou du propriétaire-entrepreneur. Il faut parfois apporter des modifications pour tenir compte de facteurs qu'un plan général ne peut considérer. Par exemple, une habitation multifamiliale située en zone constamment exposée au vent a ses exigences, d'expliquer M. Sirois.»

Les fermes usinées par Prokit Structural Inc. sont faites de bois de première qualité et sont assemblées à l'aide de plaques d'acier galvanisé. Ces fermes permettent aux bâtisseurs de donner au toit de la propriété la forme voulue, presque à l'infini, sans crainte aucune. De plus, la résistance de ces fermes est d'une garantie absolue, chacune d'entre elles ayant fait l'objet d'un calcul rigoureux avant sa fabrication.

## Poutrelles ajourées

Les poutrelles ajourées ou poutrelles de plancher ont d'abord été employées dans la construction d'immeubles multifamiliales où les codes de construction, notamment en matière d'insonorisation, sont plus sévères.

Ainsi, chaque poutrelle est conçue et fabriquée pour être installée à un endroit précis de la structure de la bâtisse, comme s'il s'agissait d'un morceau d'un immense casse-tête.

«Petit à petit, les consommateurs se sont mis à découvrir les multiples avantages des poutrelles ajourées: une plus longue portée sans poutre de soutien et donc moins de cloisons portantes, moins de difficultés pour les plombiers ou les électriciens de chantier à faire leurs installations, une plus grande robustesse de la surface portante. Bref, autant de facteurs qui favorisent nettement le recours aux poutrelles ajourées dans tous les genres de construction, unifamiliale comme multifamiliale. Sans compter, d'insister M. Sirois, que cela se traduit invariablement par une diminution du coût de projet.»

## Panneaux muraux

Quant aux panneaux muraux, c'est un produit appelé à connaître chez nous un essor considérable au cours des prochaines années. Ces panneaux sont composés de bois, de laine minérale, de carton fibre, de pare-air et de pare-vapeur. Les matériaux ressemblent en tous points à ceux utilisés dans la fabrication sur place, à la différence qu'ils ne sont pas soumis aux intempéries extérieures et qu'ils sont assemblés dans des conditions idéales.

«En Europe, la structure des maisons est presque exclusivement faite de fermes de toit, de poutrelles de plancher et de panneaux muraux. Aux États-Unis, cette façon de faire représente plus de 50% des constructions résidentielles. C'est une question de qualité des produits et d'efficacité de la main-d'oeuvre, selon M. Sirois.»

## L'essor Prokit

L'établissement de Prokit Structural Inc. a nécessité un investissement initial de 150,000$. Depuis, d'autres sommes ont été investies pour constituer un bon inventaire des produits.

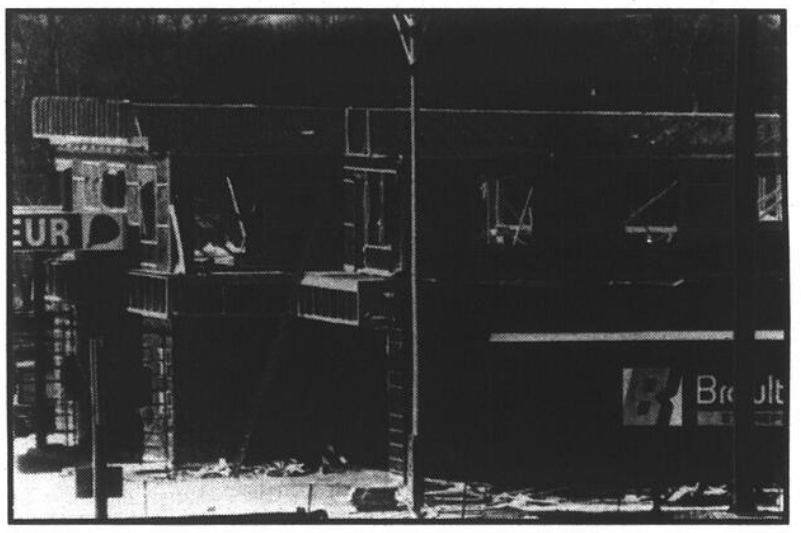
«Nous avions initialement six employés en usine. Un an plus tard, il y a deux quarts de travail et quinze employés. Les membres de notre personnel connaissent très bien leur métier et ils ont le souci du travail bien fait, de préciser M. Sirois. Grâce à l'inventaire que nous nous sommes constitué et au bon travail de notre personnel, nos clients sont servis sans attendre. Il faut généralement deux ou trois jours après qu'un client nous ait soumis un projet pour que nous lui fassions une proposition d'affaires. La livraison ne tarde pas et respecte les délais imposés.»

## Fier de nos partenaires

Prokit Structural Inc. est fier de desservir la grande région du Haut-Richelieu et les autres territoires du Québec. De nombreux propriétaires-entrepreneurs et entrepreneurs généraux ont fait confiance à la jeune entreprise depuis sa fondation en 1991.

«Les gens de la région commencent à reconnaître la qualité supérieure de nos produits. Nous souhaitons que cette confiance se propage et que l'ensemble de nos produits soient d'usage courant dans les constructions du Haut-Richelieu dans un très proche avenir, de conclure M. Sirois.»

Coopérative d'habitation de Saint-Sébastien


Lucar à Iberville.

Maisons en rangée à Chambly

## Reconnaissance méritée

Les éléments métalliques (plaques de liaison et goussets) qui entrent dans la composition des différents produits structuraux de Prokit Structural Inc. sont fabriqués par Truswall System, la plus importante entreprise du genre au monde. Cette firme fournit aussi le support d'ingénierie nécessaire grâce à un logiciel de pointe. Récemment, Truswall System reconnaissait l'expertise de Prokit Structural Inc. et la grande qualité de ses produits en commandant à l'entreprise ibervilloise un stock de poutrelles ajourées devant lui servir à revoir ses normes d'ingénierie et de fabrication. «C'est une marque de confiance dont nous sommes fiers et qui, nous l'espérons, nous ouvrira de nouveaux marchés, de commenter l'architecte Sirois.»

## Fiche technique

Denis Martel,
Hélène Vaillancourt,
Gilles Sirois,
propriétaires
15 employés

**Produits:**
Fermes de toit
Poutrelles ajourées
Panneaux muraux

Siège social

1000, boul. Iberville, Iberville, Qc
J2X 4A9

(514) 347-3999
Mtl: (514) 447-4144

## L'immobilier

Réal Fortin

# Une maison meublée peut s'avérer une bonne occasion

La plupart des propriétés qui sont offertes sur le marché sont vendues sans mobilier. Cependant, il arrive quelques fois qu'un propriétaire-vendeur préfère vendre sa maison avec ses meubles pour des raisons personnelles. Si vous devez vous procurer de nouveaux meubles en aménageant dans votre maison, il peut être avantageux pour vous de saisir cette occasion.

Souvent, un propriétaire-vendeur est consentant à vendre «meublé» à des conditions très alléchantes parce qu'il déménage dans un plus petit appartement. C'est souvent le cas des personnes âgées qui «cassent maison» et qui doivent se départir de bien des choses en vendant. Bien sûr, il va sans dire que le mobilier qu'on vous offre doit être à votre goût sans quoi, même à rabais, l'offre ne vaudrait pas la peine d'être considérée.

Même en achetant une maison non-meublée, il peut y avoir certains items qui vous intéressent comme les rideaux et tentures, les stores qui ne sont pas inclus ou encore les carpettes du genre 9'x12' ou 8'x10' qui ne sont pas fixées sur le plancher, la tondeuse à gazon et les outils de jardin. Si tel est le cas, demandez-les dans votre offre pour faire en sorte qu'ils deviennent une condition d'achat. Il se peut que le vendeur soit consentant à s'en départir en acceptant de les inclure dans le prix de vente.

### ■ La pierre d'achoppement

Toutefois, faites attention à ce que ces items ne deviennent pas la pierre d'achoppement qui vous fasse perdre de vue l'essentiel de la négociation, c'est-à-dire l'achat de la maison. Beaucoup d'acheteurs et de vendeurs de propriétés ont vu s'envoler en fumée une transaction qui était pourtant bien amorcée.

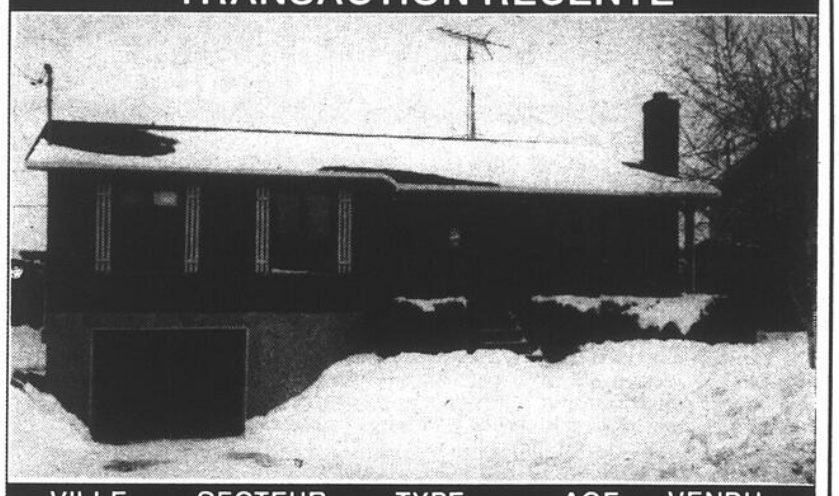
Il est facile d'imaginer que dans le feu d'une négociation une des deux parties s'entête à vouloir inclure ou exclure, selon le cas, tel ou tel item et que devant le refus de l'autre partie d'y consentir, la transaction «tombe à l'eau».

Un cas semblable m'est arrivé en 1986 lorsqu'un acheteur a perdu confiance dans la possibilité de faire quand même une bonne affaire lorsque le propriétaire-vendeur a décidé d'exclure le tapis du salon alors qu'au départ il était inclus dans le prix. Il s'agissait d'une propriété commerciale d'environ $450,000 où l'acheteur avait mis sa confiance dans la parole du propriétaire-vendeur relativement à la qualité de l'inventaire qui était inclus dans le prix de vente.

Lorsque le vendeur a décidé de revenir sur sa décision de ne pas inclure ce qui devait l'être (le tapis du salon de la résidence), l'acheteur a perdu confiance en l'honnêteté du vendeur et a mis en doute les représentations qu'il lui avait été faites sur la qualité des stocks du commerce également inclus dans le prix de vente.

Plus tard, le propriétaire est revenu à la charge en acceptant d'inclure le fameux tapis mais il était trop tard. L'acheteur avait perdu confiance et ne voulait même plus reconsidérer la nouvelle proposition du vendeur. Comme disait «Perrette» dans la fable: adieu veaux, vaches, cochons, poulets.

### TRANSACTION RÉCENTE



| VILLE | SECTEUR | TYPE | AGE | VENDU |
|---|---|---|---|---|
| St-Luc | centre | bungalow | 1980 | $90,500. |
| **DIMENSIONS** | **# PIECES** | **# CHAMBRES** | | **SOUS-SOL** |
| 40' X 24' | 7 | 3 | | salle familiale |
| **FOYER** | **TERRAIN** | **GARAGE** | | **CHAUFFAGE** |
| comb. lente | 58' X 106' | au sous-sol | | électrique |
| **TAXES** | **EXTRAS** | | | |
| $1800.00 | piscine hors-terre, aspirateur central, ouvre-porte électron. | | | |
| **DATE DE VENTE** | **SOURCE** | | | |
| 31 mars 1992 | Remax St-Jean / Iberville - M. Denis Dépelteau | | | |

* Cette information est colligée par M. Réal Fortin, éditeur de l'Index immobilier.

## Votre impôt

Gérald Chauret (c.g.a. m.fisc.)

# Un actionnaire doit rembourser un prêt obtenu de sa compagnie

L'actionnaire d'une corporation ne peut sortir des fonds de sa corporation sous forme de prêts ou d'avances sans jamais les rembourser. En effet, le législateur a prévu des règles spécifiques touchant les prêts et les avances faites par une corporation à un actionnaire ou à une personne liée à cet actionnaire (ex: conjoint, enfants, frères ou soeurs de l'actionnaire).

De façon générale, la loi oblige l'actionnaire d'une corporation à ajouter à son revenu, le montant de tout prêt ou avance (ci-après appelé «prêt») fait dans une année civile par une corporation à un actionnaire.

L'actionnaire n'aura pas à ajouter à son revenu le montant du prêt, si celui-ci est remboursé avant la fin d'année de la corporation qui suit l'année du prêt et si le remboursement n'a pas été fait dans le cadre d'une série de prêts et remboursements. Le législateur juge qu'il n'y a pas eu de remboursement authentique si le montant du prêt est remboursé avant la fin de l'année de la corporation-prêteuse et emprunté de nouveau par l'actionnaire peu de temps après la fin d'année. L'exemple suivant nous permettra de mieux comprendre ces règles.

Une corporation dont l'exercice financier se termine le 30 avril 1992 consent à son actionnaire unique un prêt de $20,000 à cette date. Si l'actionnaire ne rembourse pas le prêt à la corporation avant le 30 avril 1993, il devra inclure à ses revenus de 1992, le montant de $20,000.

Si l'actionnaire rembourse le prêt de $20,000 le 31 janvier 1993 par exemple, il n'y aura pas inclusion de $20,000 dans ses revenus de 1992. Toutefois, si la corporation consent à l'actionnaire un nouveau prêt de $20,000, par exemple au 31 mai 1993 et que ce jeu de prêt et remboursement se répète de façon régulière, le remboursement effectué par l'actionnaire le 31 janvier 1993 ne sera pas reconnu puisqu'il fera partie d'une série de prêts et remboursements et l'actionnaire devra alors s'imposer sur le prêt de $20,000 en 1992.

La loi prévoit certaines exceptions à ces règlements si le prêt est consenti dans certaines situations. Nous verrons ces exceptions à notre prochaine chronique.

Gérald CHAURET,
M.Fisc.
Raymond, Chabot,
Martin, Paré


PARADIS ◆ PARADIS
AVOCATS

Me Denis Paradis
Me Guy Paradis
Me Claude Ouellet
Me Robert Mongeau

*droit des affaires, municipal, immobilier et institutions financières*

200, rue MacDonald
bureau 302
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
(514) 359-8100



## CARTES PROFESSIONNELLES INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Comptable

MICHEL JANNELLE, C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
234, rue Longueuil
Saint-Jean-sur-Richelieu
Québec J3B 6P1
Téléphone: (514) 358-9002
Cellulaire: (514) 357-0553
Télécopieur: (514) 358-2966

Excavation

LES EXCAVATIONS
J.M. PRAIRIE ET FILS INC.
pépine - pelle - camion - bulldozer
sable- terre - gravier
CHAMPS D'ÉPURATION
986, Route 219, L'Acadie
TEL.: 346-5063

Pôdiatre

ROCHELEAU, ST-GERMAIN, LABRANCHE, BEAUDOIN
COMPTABLES AGRÉES
Michel Babeu, c.a., M.Fisc.
Associé - fiscalité
Tél.: (514) 449-7922

Tél.: 359-6181
sur rendez-vous
Robert Noiseux, podiatre
TRAITEMENT DES PIEDS
ORTHÈSES PODIATRIQUES
Permis en podiatrie no 75-054
598, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

*Réservez votre carte dès aujourd'hui et atteignez un rendement supérieur*

**Plus de 50 000 lecteurs par semaine. Renseignez-vous!**

**Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agarla au 347-0323**

## Le notaire

Me Claudine Monette

# Il est primordial de bien structurer un mandat d'incapacité

Depuis le printemps 90, le code civil et la loi de la Curatelle Publique ont été modifiés et autorisent les individus à choisir eux-mêmes la personne qui les représentera lorsqu'ils deviendront incapables d'administrer eux-mêmes leurs biens. Cette nouveauté était attendue depuis très longtemps par tous les juristes.

Ce nouveau concept permet non seulement de choisir votre mandataire mais aussi de lui donner des pouvoirs d'administration beaucoup plus étendus. Il est primordial de bien structurer un mandat d'incapacité afin de donner au mandataire les pouvoirs lui permettant d'agir sans contraintes procédurales et ce dans le meilleur intérêt de la personne touchée par l'incapacité.

Le mandat doit premièrement prévoir la nomination d'un mandataire et d'au moins une personne substitut. Car lorsque vous stipulez la nomination de M. ou Mme X, vous ne pouvez pas prévoir si dans 5 ou 10 ans cette personne sera toujours en mesure de remplir cette charge. Lorsque la situation de vos avoirs est complexe, il est même préférable de nommer plus d'un mandataire qui devront agir de concert dans l'administration de vos biens.

En second le mandat d'incapacité doit accorder au mandataire des pouvoirs d'administration étendus qui ne toucheront que l'aspect économique de votre situation.

Enfin le mandat d'incapacité se doit de prévoir des instructions relativement à l'aspect humain. Ainsi vous pouvez donner des instructions à votre mandataire afin qu'il s'occupe de votre garde physique et de vos conditions de vie durant votre incapacité. Ces instructions peuvent être très générales, mais vous pouvez également être beaucoup plus précis et prévoir le type d'endroit où s'exercera votre résidence, les conditions de cette résidence et tous autres éléments qui sont importants pour vous.

Ainsi si vous aviez l'habitude d'aller visiter régulièrement vos enfants à Québec à tous les 2 ou 3 mois, vous pouvez préciser à votre mandataire qu'il devra prendre les moyens nécessaires pour que vous puissiez continuer à le faire, si votre condition physique le permet. Si votre situation monétaire le permet vous pouvez même prévoir le cas des vacances annuelles à votre condo en Floride en lui donnant l'autorisation de payer un accompagnateur pour prendre soin de vous durant ce séjour.

Cela peut donc paraître futile de stipuler de telles instructions, mais n'oubliez pas que votre mandataire hésitera instinctivement à payer de telles dépenses. De plus vos proches candidats probables à votre héritage pourront fort bien lui adresser d'amères reproches, car pour eux en agissant ainsi il dilapidera leur futur héritage. Ce n'est pas parce que vous devenez incapable d'administrer vos biens suite à un ralentissement de vos capacités mentales que vous devez nécessairement abandonner les plaisirs de la vie dont votre situation monétaire vous permettait de jouir juste avant votre incapacité.

Pour toutes questions, veuillez écrire à: Me Claudine Monette, 438, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 2M2.

## LES TAUX D'INTÉRÊT

| | | Cette semaine | Semaine dernière | Année dernière |
|---|---|---|---|---|
| Taux d'escompte | | 6,97 | 6,85 | 9,33 |
| Taux préférentiel | | 7,75 | 7,75 | 10,25 |
| Bons du Trésor | | | | |
| - Canada 91 jours | | 6,72 | 6,60 | 9,08 |
| Dépôts garantis fiducies | | | | |
| | 30 jours | 6,00 | 6,00 | 9,00 |
| | 90 jours | 6,25 | 6,25 | 9,25 |
| Semi-annuel | 1 an | 7,00 | 7,25 | 8,75 |
| Semi-annuel | 5 ans | 8,75 | 8,75 | 9,25 |
| Obligations | | | | |
| - Canada | 3 ans | 8,05 | 8,22 | 9,35 |
| - Canada | 5 ans | 8,35 | 8,48 | 9,43 |
| - Canada | 10 ans | 8,72 | 8,81 | 9,52 |
| - Québec | 5 ans | 9,25 | 9,38 | 10,25 |
| - Québec | 10 ans | 9,83 | 9,93 | 10,54 |
| Taux hypothécaires | | | | |
| | 1 an | 8,75 | 8,75 | |
| | 3 ans | 9,75 | ,750 | |
| | 5 ans | 10,25 | 10,25 | |
| Taux d'inflation | | mars 1.6% | fév. 1.7% | mars 6.3% |
| Cours change ($ CAN en $ US) | | 84,12 | 84,25 | 86,88 |
| Prix de l'or ($ US) | | 339,00 | 336,90 | 355,80 |
| Taux d'escompte U.S. | | 3,50% | 3,50% | 5.50% |
| Taux préférentiel U.S. | | 6,50% | 6,50% | 8.50% |

Ces taux sont communiqués par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.


Le Canada a la meilleure qualité de vie au monde !

Selon qui ?
Les Nations Unies.

Le Rapport mondial sur le développement humain (1992) est publié par le Programme des Nations Unies pour le développement. L'index de développement humain (IDH) utilisé dans ce rapport est le résultat d'une évaluation de l'espérance de vie, du niveau de scolarité et du pouvoir d'achat des habitants de 160 pays.

Canada
Le Canada a 125 ans.
Il y a de quoi être fier.

# les petites annonces

Saint-Jean-sur-Richelieu: 347-0323
Rive-Sud: 658-3328

## IMMEUBLES

### 1 bungalows

**AAAAA. BEAU COTTAGE** ancien, rénové, 3 chambres à coucher, planchers en pin, porte-patio 8 pieds, patio 8x12, armoires mélamine, etc. Vente immédiate: 62,000$, sans agent. 295, 9e Avenue, Iberville, sur rendez-vous seulement: 358-9349, 346-0118.

**AA. COTTAGE CENTENAIRE,** rénové, 3 chambres à coucher poss., beaucoup de rangement, grand garage 2 étages, terrain 180 pi profondeur, bien aménagé, arbres fruitiers, haie de cèdre, vente immédiate 69,000$, 353, 9e Avenue, Iberville,sur-rendez-vous: 346-5801 ou 923-4123.

**A IBERVILLE,** 1043, boul Iberville, 5½, 3 chambres à coucher, toit neuf, cabanon, grand terrain, 85,900$ à discuter, 358-2218.

**À MONT-SAINT-GRÉGOIRE,** bungalow dans un boisé, construction 1977, tout brique, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, foyer. 347-2894.

**A MONT-SAINT-GRÉGOIRE** grand bungalow, 1987, tout brique, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, garage, 2 foyers, terrain 17,000 pi. carrés, paysager, faut voir, 349-4726, 358-1273.

**A QUI LA CHANCE!** par le propriétaire, Saint-Luc, luxueux bungalow 1989, 44x34, 3 chambres à coucher, cuisinette, cuisine, salon, 2 salles de bains avec marbre et bain toubillon thérapeutique, foyer combustion lente, planchers bois franc, évaluation municipale 116,000$ toute offre raisonnable acceptée, 349-3911.

**À SAINT-JEAN,** bungalow 32x35, construction été 1990, 3 chambres, bureaux, 2 salles d'eau, grande salle à manger, foyer, bai tourbillon, lattes de bois franc, portes françaises, aspirateur central...Très éclairée, terrain 65x100 sur coin, nouveau développement, près de tous les services. Tél.: 358-3896.

**ATTENTION, REPRISE,** Saint-Jean, Saint-Luc, Iberville, sur rendez-vous, André Brunet Le Permanent 347-7766, 658-0628.

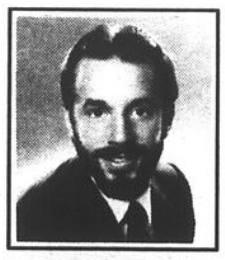
**À VENDRE** à l'Île Sainte-Thérèse, petite maison pour être déménagée, prix à discuter, tél.: 348-8437.


**MAISONS NEUVES**
**à vendre**
**Construites sur place**
- Saint-Luc
- Saint-Jean
- Iberville

Prix à partir de **60 200$**
Subvention **2 000$** de l'entrepreneur
Garantie 5 ans Terrain en sus
Kit du bricoleur **31 900$**

**GERMAIN L'HEUREUX & FILS INC.**
**347-9721**





**Le Permanent**
Le Permanent Québec Inc./Courtier
**Richard Boire**
"grand maître vendeur"
ÉTOILE
**347-7766**

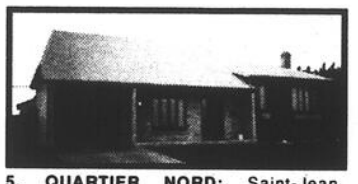
**RÉSIDENTIEL**

**1. SITUÉ PRÈS DE L'ÉCOLE:** Saint-Jean, bungalow tout brique, planchers de marqueterie, toiture refaite, fenêtres à manivelle, thermopompe, idéal pour premier investissement, 75 500$.

**2. SAINT-LUC:** bungalow de 1 308 pi carrés, 4 chambres, salon avec planchers bois franc, terrain paysager de 7 700 pi carrés avec piscine hors-terre et remise, facile d'accès pour l'autoroute, 99 000$.

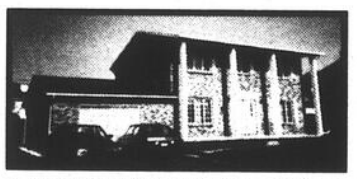
**3. JEUNE ET AGRÉABLE:** Saint-Luc, secteur «Aux Quatre Vents», bungalow qui vous séduira avec son décor moderne et chaleureux, terrain aménagé avec piscine hors-terre, situé dans un secteur de choix, près de l'école, 112 500$.

**4. PROPRIÉTÉ ACCUEILLANTE:** à Saint-Luc, bungalow de 9 pièces, planchers de bois franc, plafond cathédrale, foyer en pierre, superficie habitable de 2 406 pi carrés, infrastructures de services payés, située dans un secteur de choix, 139 500$.



**5. QUARTIER NORD:** Saint-Jean, construction 1986, aires ouvertes, 4 chambres, plafond cathédrale, sous-sol aménagé avec combustion lente, terrain clôturé de 9 231 pi carrés, infrastructures payées, située face à l'école, secteur très en demande, 144 500$.

**6. QUARTIER SAINT-GÉRARD:** joli bungalow de pierre et brique avec toiture en tuiles de béton, comprenant 8 pièces, 2 foyers en pierre, planchers de bois franc et le confort d'une thermopompe, aire de stationnement en pavé uni, le tout sur un terrain de 7 085 pi carrés harmonieusement paysager d'une variété de conifères et d'arbustes, 159 000$.



**7. QUARTIER NORD:** résidence spacieuse comprenant 9 pièces, cuisine bien équipée avec armoires de chêne et comptoir à déjeuner, foyer dans la salle familiale, 4 chambres avec planchers de marqueterie, terrain de 7 500 pi carrés avec garage double, située près du Carrefour Richelieu, 179 000$.

**8. PISCINE INTÉRIEURE:** cottage de prestige comprenant 7 pièces spacieuses, armoires en chêne, bain tourbillon, 2 combustions lentes, piscine intérieure 14x32 avec capteur solaire et puits de lumière, grand terrain boisé de 31 770 pi carrés, situé à 20 minutes du pont Champlain, 215 000$.

**INVESTISSEMENT-COMMERCIAL-INDUSTRIEL**

**1. SAINT-JEAN:** nettoyeur établi depuis 19 ans, commerce très rentable, chiffre d'affaires de 250 000$, local de 1 400 pi carrés, grand stationnement pour les clients, possibilité d'entraînement par le vendeur, 225 000$ plus inventaire au coûtant.

**2. IBERVILLE:** bâtisse commerciale de 17 234 pi carrés, terrain 33 420 pi carrés, partie louée et espace disponible, 259 000$.


## TARIFS

**ANNONCES CLASSÉES**

Première insertion:
**5,50$*** / 20 mots
Répétition: **5$* chacune**
**15¢*** le mot additionnel
Filet: **2$***
Titre 1 ligne: **2$***
Titre 2 lignes: **4$***

**ANNONCES ENCADRÉES**

25 lignes x 1 colonne:
(environ 3 1/2 x 4 1/2 cm)
16$* / payable comptant
17,25$* / avec facture
25 lignes x 2 colonnes:
(environ 7 x 4 1/2 cm)
32$* / payable comptant
34,50$* / avec facture
(* Taxe TPS en sus)

### Heures de tombée

Les heures de tombee pour les annonces sont les suivantes

**ENCADRÉES** 12 heures le vendredi précédant la parution

**CLASSÉES** 12 heures le lundi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANÇAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

## sommaire


**IMMEUBLES**
Bungalows ..... 1
Chalets ..... 2
Commerces ..... 3
Condos ..... 4
Maisons mobiles ..... 5
Propriétés de campagne ..... 6
Propriétés à revenus ..... 7
Terrains ..... 8
Terres ..... 9
Divers ..... 10

**LOCATION**
Appartements ..... 11
Appartements meublés ..... 12
Chalets ..... 13
Chambres ..... 14
Propriétés ..... 15
Divers ..... 16

**VÉHICULES**
Automobiles ..... 21
Bateaux et moteurs ..... 22
Bicyclettes ..... 23
Camions ..... 24
Motocyclettes ..... 25
Motoneiges ..... 26
Accessoires-services ..... 27
Location ..... 28
Machinerie agricole ..... 29

**ÉCHANGE**
Divers ..... 30

**DIVERS**
Accessoires de bébé ..... 31
Ameublement ..... 32
Animaux ..... 33
Articles de sport ..... 34
Bois et matériaux de construction ..... 35
Camping ..... 36
Machinerie-outillage ..... 37
Musique ou instruments ..... 38
Vêtements ..... 39
Divers ..... 40

**OCCASION D'AFFAIRES**
Divers ..... 49

**EMPLOI**
Demandes ..... 50
Offres ..... 51

**SERVICES**
Offres ..... 52
Demandes ..... 53

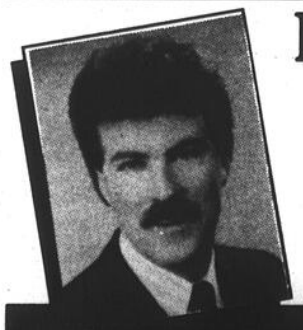
**AVIS**
Avis publics ..... 54
Avis divers ..... 55

**RENCONTRE-AMITIÉ**
Divers ..... 56

**ENCANS**
Divers ..... 57



**Le Permanent**
Le Permanent Québec Inc./Courtier



**Mario Raymond**
**«Grand maître vendeur»**
☆ ☆ **Étoile** ☆ ☆
**347-7766**
***«Service et disponibilité»***

*Pour vendre ou acheter, laissez-moi vous aider!*

**1. AVOIR SON PETIT COMMERCE:** à même sa demeure, ah oui! Appelez, j'ai cette propriété à vendre.

**2. VENDU:** 480, rue Neuve-France, Saint-Jean.

**3. VENDU:** 267, 13e Avenue, Sabrevois.

**4. VOUS PENSEZ AVOIR VOTRE PROPRE ENTREPRISE:** pourquoi pas une boulangerie?

**5. DIRECTEMENT AU BORD DE L'EAU:** descente de bateau, superbe terrain 74x171 pi, endroit de rêve, 174 500$.

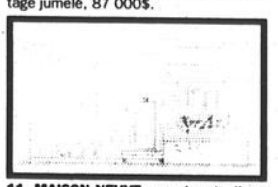
**6. MAGNIFIQUE BORD DE L'EAU:** ayant 100x170 pi, un endroit de rêve, tranquillité, construit 1987.

**7. SECTEUR AVANTAGEUX:** près de tout, centres commerciaux, hôpital, cottage jumelé, 87 000$.

**8. COTTAGE CENTENAIRE:** ayant 7 grandes pièces, 5 chambres, taxes basses, 15 min. de Saint-Jean, 47 000$.

**9. PRESTIGIEUX COTTAGE:** ayant un intérieur chaleureux et confortable, garage, foyer, 3 chambres, 139 500$.

**10. SPACIEUX ET CONFORTABLE:** aires ouvertes agrémenté d'un foyer, aspirateur central, 3 chambres, 99 900$.



**11. MAISON NEUVE:** pour le prix d'une usagée, quartier familial, à 15 min. de Saint-Jean, pour 67 700$.

**12. CHARMANT COTTAGE:** dans la belle petite municipalité de L'Acadie, sur un beau terrain de 100x295 pi.

# Le Permanent

## Le Permanent Québec Inc./Courtier

## SAINT-JEAN

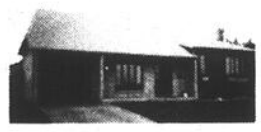
**1. VOUS VOULEZ ÊTRE CHEZ VOUS:** avec un revenu additionnel dans un beau quartier, près de tous les services. Pauline Allard 347-7766

**2. MAISON IMPECCABLE:** belle décoration, terrain paysager 12 600 pi carrés, garage, faut voir, 99 000$. Claude Bélanger 347-7766

**3. NOUVEAU SECTEUR:** bungalow 1990 avec sous-sol fini, pour vente rapide. Roger Berteau 347-7766

**4. SAINT-GÉRARD:** bungalow 28x44 dont 8 pièces, 2 foyers, thermopompe, piscine creusée, aménagement paysager digne des revues, 159 000$. Richard Boire 347-7766

**5. QUARTIER NORD:** split-level, 9 pièces, cuisine bien équipée, foyer au salon, terrain 7 497 pi carrés, 119 500$. Richard Boire 347-7766



**6. QUARTIER NORD:** face à l'école, bungalow moderne, aires ouvertes, sous-sol fini, terrain clôturé, 144 500$. Richard Boire 347-7766

**7. RÉSIDENCE DE RETRAITÉS AUTONOMES:** 6 pensionnaires, possibilité de 9, située dans le quartier Saint-Edmond, 135 000$. Richard Boire 347-7766

**8. SAINT-EDMOND:** cottage 7 pièces, planchers bois franc, sous-sol bachelor peut être loué 250$ par mois, garage 18x30, 114 500$. Richard Boire 347-7766

**9. SECTEUR RÉSIDENTIEL ET RECHERCHÉ:** face au parc, terrain vacant à l'arrière, marqueterie, à voir 7? 000$. Monique Dolbec 347-7766

**10. DUPLEX:** en brique, 2 logis 5 1/2, 3 chambres, terrain avec arbres matures, près du Cégep, magasin, restaurant, caisse populaire et base militaire. Pierre Dorais 347-7766

**11. TRIPLEX:** situé dans le centre de Saint-Jean, électricité et plomberie refaites, bon placement, 71 000$. Mario Raymond 347-7766

**12. FACE À UN PARC ET LOISIRS:** ce cottage jumelé vous enchantera, 78 900$. Mario Raymond 347-7766

**13. 3 CHAMBRES AU DEUXIÈME:** à la portée des petits budgets, terrain clôturé, près de tous les services. François Salois 347-7766

**14. 12 LOGIS:** revenus annuels bruts 50 744$, électricité locataires, toiture 1 an, tout brique. François Salois 347-7766

**15. DUPLEX 1987:** impeccable, comprend 1 x 8 1/2 et 1 x 4 1/2, possibilité d'un 3e revenu, 2 échangeurs d'air, à bon prix! François Salois 347-7766

**16. QUARTIER SAINT-GÉRARD:** à deux pas de l'école, sous-sol fini, planchers de lattes, arbres matures, 99 500$. Francine Soucy 347-7766

## SAINT-LUC

**17. JOLI BUNGALOW:** 3 chambres, sous-sol, finition murs en chêne, SPA, tourbillon, foyer, 2 salles de bains. Claude Bélanger 347-7766

**18. COTTAGE DE STYLE TUDOR:** avec garage double, 4 chambres, cuisine moderne, terrain boisé de 16 151 pi carrés, 169 000$. Richard Boire 347-7766

**19. JEUNE ET MODERNE:** décor chaleureux, 3 chambers, abri d'auto, terrain 70x110 avec piscine hors-terre, infrastructures payées, 112 500$. Richard Boire 347-7766

**20. BUNGALOW:** 9 pièces sur 2 406 pi carrés, planchers bois franc, plafond cathédrale, foyer au salon et salle à manger, infrastructures payées, 139 500$. Richard Boire 347-7766

**21. IMPECCABLE:** 3 chambres, armoires de chêne, terrain clôturé, cabanon, situé près des écoles et de tous les services. Carole Girard 347-7766

**22. BUNGALOW:** 4 chambres, sous-sol fini, terrain paysager, cabanon, situé près des parcs et écoles primaires. Carole Girard 347-7766

**23. BUNGALOW:** aires ouvertes, moderne, 3 chambres, piscine, cabanon, patio béton, près des écoles primaires, super propre. Carole Girard 347-7766

**24. SUR L'ÎLE:** bel emplacement, accès voie navigable, terrain vue sur l'eau, tout brique, haie, foyer pierre. CArole Martel 347-7766

**25. MI-CHEMIN SAINT-JEAN MONTRÉAL:** grand terrain, cuisine rénovée, extension vitrée, porte-patio sud, planchers extra. Carole Martel 347-7766

**26. JOLIE PROPRIÉTÉ:** ayant un 2e garage 18x34 avec piscine creusée, site commercial, 158 700$. Mario Raymond 347-7766

**27. ELLE A TOUS LES ATOUTS:** propreté, secteur, 3 chambres à l'étage, cheminée brique, allée pavée double, à bas prix. François Salois 347-7766

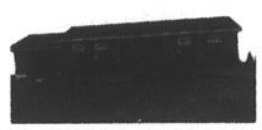
**28. TRÈS FONCTIONNELLE:** 4 chambres, 2 salles de bains, planchers de chêne, échangeur d'air, construction 1987. François Salois 347-7766

**29. BUNGALOW:** 28x42, construction 1983, infrastructures payées, terrain 7976 pi carrés, impeccable, secteur «Quatre Vents», près des services, 119 500$. Richard Sylvestre 347-7766

**30. BUNGALOW:** situé à 5 minutes du centre-ville, terrain 24 614 pi carrés avec arbres matures, 3 chambres, taxes basses, 89 500$. Richard Sylvestre 347-7766

## L'ACADIE

**31. 40 500$:** maison mobile dans un beau secteur, 2 cabanons, armoires chêne, près autobus. Jean-René Berthiaume 347-7766



**32. TERRAIN 152 272 PI CARRÉS:** bungalow 1976, 29x48 tout brique, garage, patio, piscine, la campagne à moins de 10 min. des services. Carole Charron 347-7766

**33. CONFORT ET PRESTIGE:** 4 chambres à l'étage, thermopompe, piscine creusée, construction super, libre à 15 jours d'avis. Francine Soucy 347-7766

**34. CONSTRUCTION 1990:** services égout, 2 salles de bains, sous-sol fini. André Sévigny 347-7766

**35. BORD DE LA RIVIÈRE:** terrain 60 000 pi carrés, 12 pièces, 3 foyers, site enchanteur. André Sévigny 347-7766

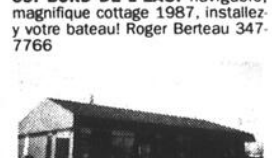
**36. MAISON:** avec garage fini, intérieur refait, 2 salles de bains. André Sévigny 347-7766

**37. PRÈS DE TOUT:** 3 chambres, décoration refaite, très propre, seulement 79 900$. André Sévigny 347-7766

**38. CONSTRUCTION RÉCENTE:** 16x71, 3 chambres, remise, faut voir! André Sévigny 347-7766

## IBERVILLE

**39. BORD DE L'EAU:** navigable, magnifique cottage 1987, installez-y votre bateau! Roger Berteau 347-7766



**40. À LOUER 6$ PI CARRÉ:** bâtisse neuve, route passante, grand stationnement, idéal dépanneur, bar-laitier, pizzeria. Carole Charron 347-7766

**41. SI VOUS RECHERCHEZ:** luxe et espace, taxes basses, tourbillon, lattes chêne partout, très négociable. Téléphonez-moi: Monique Dolbec 347-7766

**42. ATTENTION:** 2 chambres, foyer, 3 cabanons, grand terrain, à 500 pi de la ville, demande 52 000$. Jacques Godin 347-7766

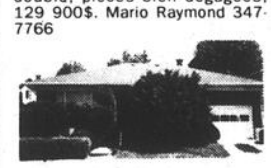
**43. COTTAGE 1988:** très bien situé près des services, CLSC, centre commercial, terrain paysager, cabanon. Gabriel Larocque 347-7766

**44. CONSTRUCTION DE HAUTE QUALITÉ:** résidence 4 chambres, grande salle familiale, plusieurs inclus, 86 500$. Léon Poirier 347-7766

**45. LA PAIX:** résidence à la campagne, accès rivière environ 500 pi, garage 28x25 pi pour 4 voitures, 95 000$. Léon Poirier 347-7766

**46. DUPLEX:** au coeur d'Iberville, superbe terrain, idéal pour propriétaire occupant, pourquoi pas! 88 900$. Mario Raymond 347-7766

**47. TRÈS BEAU TERRAIN:** incluant piscine creusée 16x32, garage double, pièces bien dégagées, 129 900$. Mario Raymond 347-7766



**48. PROPRIÉTÉ TOUT BRIQUE:** bien située ayant accès à tous les services, garage, planchers de bois, 86 900$. Mario Raymond 347-7766

**49. GRAND TERRAIN:** de 20 000 pi carrés, garage, 4 chambres, foyer, beaucoup de rangement, beaucoup d'inclus. François Salois 347-7766

**50. SUPERBE AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR:** haie de cèdres matures, marqueterie, grande cuisine et salle de bains, 99 500$. Francine Soucy 347-7766

## BANLIEUE

**51. VENISE:** split super propre, planchers chêne, entrée céramique, sous-sol fini. Gabriel Archambault 347-7766

**52. PIKE RIVER:** bungalow sur base de ciment, garage double, grand terrain. Gabriel Archambault 347-7766

**53. VENISE:** super cottage de style, intérieur super, moderne, très propre, 5 pièces. Gabriel Archambault 347-7766

**54. VENISE:** bungalow armoires mélamine, planchers bois franc, grand salon, patio. Gabriel Archambault 347-7766

**55. BORD DE L'EAU:** bungalow 1985, terrain 62x211 pi, 3 chambres, garage 16x28, petit prix 72 000$ pour vente rapide. Roger Berteau 347-7766

**56. 98 000$:** vous recherchez une propriété neuve avec garage, grand terrain, secteur calme. Jean-René Berthiaume 347-7766

**57. 84 500$:** bois à l'arrière, quai pour votre bateau, garage 16x20, la nature à un prix abordable. Jean-René Berthiaume 347-7766

**58. 79 500$:** duplex près d'Iberville, rapporte 760$/mois, 2 x 4 1/2, sous-sol, cabanon, grand terrain. Jean-René Berthiaume 347-7766

**59. PROPRIÉTÉ:** offrant une cour privée, garage 14x25, fenêtres neuves, en plus de quelques rénovations, 62 500$. Jean-René Berthiaume 347-7766

**60. SAINT-BLAISE:** jolies 6 pièces, planchers bois franc, plusieurs inclus, une construction 1986, taxes 817$ au total, 96 500$. Richard Boire 347-7766

**61. BORD DE L'EAU:** roulotte avec annexe, terrain 50x100, son prix raisonnable. André Brunet 347-7766

**62. OUI COTTAGE:** 5 chambres, 10% comptant et 365$ par mois, en campagne, à Saint-Édouard. André Brunet 347-7766

**63. HENRYVILLE:** 386$ par mois avec léger comptant, ne cherchez plus! Alain Brown 347-7766

**64. FERMETTE 6 ARPENTS:** bungalow 1985, 28x40, aires ouvertes, piscine, armoires «Formica», comptoir-lunch, 88 900$. Carole Charron 347-7766

**65. BORD DE L'EAU:** terrain paysager 18 882 pi carrés, garage 18x30, à moins de 25 min. de Saint-Jean et 50 min. de Montréal. Carole Charron 347-7766

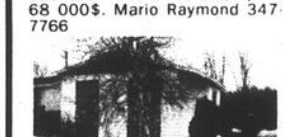
**66. IDÉAL PREMIÈRE MAISON:** avec grand terrain, foyer brique au salon, marqueterie, bi-énergie, sous-sol semi-fini. Monique Dolbec 347-7766

**67. GARAGE PEINTURE ET DÉBOSSELAGE:** avec grand cottage et bâtiment, à 10 min. de Saint-Jean, faites une offre. Carole Girard 347-7766

**68. HENRYVILLE:** maison ancestrale, grand terrain paysager, 2 garages, bungalow sur le même terrain loué 250$ par mois. Gabriel Larocque 347-7766

**69. BUNGALOW 1989:** terrain de 14 970 pi carrés, taxes 566$, proximité base militaire, près piste ski de fond, futur golf. Carole Martel 347-7766

**70. CHAMBLY:** propriété ayant accès a beaucoup de services avec bachelor au sous-sol, pour 68 000$. Mario Raymond 347-7766



**71. SAINT-ALEXANDRE:** sur un joli terrain 100x110 pi, 7 pièces ayant 4 chambres, pour 69 500$. Mario Raymond 347-7766

**72. SIXPLEX:** construit en 1987, planchers béton, grand 4 1/2 ayant un revenu annuel de 31 800$. Mario Raymond 347-7766

**73. SAINT-ALEXANDRE:** propriété rénovée en majeure partie, thermopompe, garage 18x30, 59 900$. Mario Raymond 347-7766

**74. SECTEUR BOISÉ:** terrain de 22 717 pi carrés, plusieurs commodités, 4 chambres, foyer, véranda, piscine, nouveau prix. Francine Soucy 347-7766

## COMMERCES TERRAINS

**75-A. ATTENTION:** 780 000 pi carrés, zone blanche, 25¢ le pi carré. André Brunet 347-7766

**75-B. RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES:** près d'une église, 15 chambres, bons revenus. André Brunet 347-7766

**75-C. NOYAN:** 2 grands terrains, endroit retiré, 84 750 pi carrés boisés , 21 934 pi carrés non boisés. Gabriel Archambault 347-7766

**75-D. VENISE:** 37 acres, trois quarts boisé, territoire pour la châsse, permis de construction. Gabriel Archambault 347-7766



423, St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7766 / 658-0628

# UNE TOUTE NOUVELLE GAMME DE MAISONS DE VILLE

**IBERVILLE**

**PRÉVENTE**

**POUR SEULEMENT**

**534,84 mois**

**TPS INCLUSE**

- Bain sur podium et douche
- Installation laveuse/sécheuse à l'étage
- Grand terrain gazonné
- Grand patio
- 1 024 pi carrés sur 2 étages + sous-sol

À PARTIR DE **73 900$** TPS INCLUSE

- Terrain
- Infrastructures payées à 100%
- Certificat de localisation
- Garantie de 5 ans de l'A.P.C.H.Q.
- Frais de notaire

Prenez votre décision avant le **30 avril 1992** et profitez de **l'OPTION 3 CHAMBRES** sans frais supplémentaires.

**LES CONSTRUCTIONS GILLES DUQUETTE INC.** **346-2433**

---

**SABREVOIS**
**(centre du village)**

# À VENDRE

**maison 26 x 42 pi**

Armoires de chêne en pointes à diamant, salle de bains 11x17, bain tourbillon, 2 chambres à coucher, garage 14x26, piscine 24 pieds, tour à antenne de 40 pieds, lave-vaisselle, poêle à combustion lente, etc.

**84 900$**

Pour rendez-vous, composez

**347-1827**

---

*La Renardière*

*LES CONSTRUCTIONS DE LA RENARDIÈRE INC.*

**LE PROJET EST FACE À UN PARC**

- Projet exclusif pour cottage avec garage integre
- Maisons personnalisees
- Acces immediat a l'autoroute 35
- Construction de qualite superieure
- Nous construisons aussi selon vos plans
- Garantie de 5 ans

**TERRAINS DISPONIBLES**

**Vous avez des projets de maison neuve, nous serons heureux d'en discuter**

*57, rue des Renards, Saint-Luc 348-7647*

Accès par la Montée Saint-Luc, rue Rita ou Saint-Gérard, puis rue Grenier

Plan de garantie de maisons neuves

Prêts hypothécaires — Mon taux 8 1/2% — Mon toit

---

# IBERVILLE

**Nouveau développement**

(via 8e Avenue)

DOMAINE DESJARDINS

Votre **MAISON DE VILLE** en copropriété

**À partir de 67 500$**

Disponible en **4 1/2 ou 5 1/2**

De 1 152 à 1 216 pi carrés de superficie habitable plus sous-sol

Près école, parc et tous les services

INCLUANT:

- Terrain
- Infrastructures
- Cour pavée
- Frais de notaire
- Certificat localisation
- Enregistrement au programme de garantie de maisons neuves

Seulement 3 unités disponibles

**Gestion Immobilière D.F.**

**346-1380**

---

# Century 21 Extra Inc.

**Saint-Jean: 359-0021**
**Montréal: 447-2100**

**1050, boul. du Séminaire, bureau 210**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**

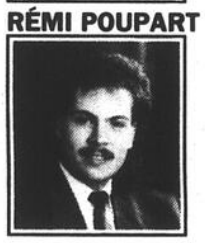
**RÉMI POUPART**

**2429. VENDU:** maison mobile, rue Jacqueline, Iberville.

**VENDU:** terrain vacant, rue des Acadiens, L'Acadie.

**2500. BUNGALOW:** brique, 1977, taxes municipales, 500$ terrain de 25 612 pi carrés, très bien paysager avec haies et vignes, prix revisé.

**2485. COTTAGE RÉNOVÉ:** 2 salles de bains et 1 salle d'eau, grand terrain de 54 000 pi carrés, taxes municipales 375$, garage attenant à la maison pour 3 autos, maison très chaleureuse, 4 des 6 chambres ont une finition de bois.



**ALAIN DUCHARME**

**2443. 495$/MOIS:** luxueux à Saint-Jean, très bien situé, entrée en pavé uni, décoration intérieure digne de «Décormag». Il faut la visiter!

**2607. SAINT-LUC:** 82 900$, maison neuve, 3 chambres, abri d'auto, sous-sol fini, près de la nouvelle école primaire, infrastructures payées au complet, vente rapide. Contactez Alain Ducharme

**2601. SAINT-LUC:** 69 900$, très chaleureuse avec foyer au salon, décoration refaite, très grande salle de bains, taxes très basses, pourquoi pas? Contactez Alain Ducharme

**SERGE ARCHAMBAULT**

**2521. MODERNE:** tout brique, aires ouvertes, 2 c.c. + sous-sol. Faut voir!

**2546. SAINT-JEAN:** québécoise, 4 c.c., 10 pièces, foyer, patio ciment.

**VISITE LIBRE**
**au 309, rue Lareau, Iberville**
**(face à l'aréna et parc)**
**Dimanche 10 mai 1992**
**de 10 h à 16 h**
***Je vous attend sans faute!***

**ROSE CREVIER**

**2600. SAINT-JEAN:** triplex tout brique, 1 x 3 1/2, 2 x 4 1/2, tapis mur à mur, aspirateur central, armoires mélamine, insonorisation spéciale entre les logements, investissement sûr.

**2506. SAINT-LUC:** propriété de prestige dans un secteur très recherché, planchers, portes et fenêtres en merisier, garage: toit comme la maison avec grenier relié à la maison, grand terrain paysager.

**ROUTE 104:** Sainte-Brigide, maison centenaire très spacieuse, 2 hangars, très grand terrain, pourrait devenir une petite ferme.

**FERNAND JETTÉ**

**2374. 85 770 PIEDS CARRÉS:** terrain commercial avec 280 pieds de façade plus maison et garage, idéal pour investisseur, très beau terrain. Hâtez-vous!

**2566. DEUX CLÉS:** une pour votre maison, l'autre pour votre sécurité, duplex à Iberville, 3 1/2 loué 325$ plus 5 1/2 presqu'entièrement rénové, très bon prix.

**2571. SAINTE-BRIGIDE:** cottage centenaire situé sur un grand terrain paysager, foyer dans le salon, aire ouverte, escalier et plancher du salon en bois franc. N'attendez pas!

**STEVE LEBLANC**

**2572. COTTAGE:** fenêtres récentes, revêtement aluminium, maison propre avec entrée 200 ampères, prix 55 000$.

**2613. SAINT-GÉRARD À SAINT-JEAN:** salon et cuisine avec plafond cathédrale, planchers de bois franc, cuisine neuve, 4 chambres, sous-sol fini, thermopompe.

**2612. IBERVILLE:** 5 1/2, sous-sol fini, bois franc, près des écoles primaires et polyvalente.

**NORMAND BEAUREGARD**

**2620. MAISON MOBILE:** près des pistes de ski à Sutton, toute meublée, sécheuse et laveuse, lave-vaisselle, télécouleur, etc., couche 10 personnes, propriétaire d'une partie de terrain.

**2623. MONT SAINT-GRÉGOIRE:** bungalow rénové en 1988, 1172 pi carrés de superficie habitable, sur un terrain boisé de 52 000 pi carrés, garage, cabanon, planchers chêne, armoires neuves. La tranquillité pour pas cher!

**2621. COTTAGE** rénové de bon goût. Très propre, garage isolé, toit refait, galerie, etc. Terrain de 32 000 commercial, bien paysager, sur Route 104. Taxe au minimum.

---

MAISONS DE VILLE

en copropriété

Placement PJ **JADENET**

NOUVEAU DEVELOPPEMENT

À Saint-Jean
Carré Bisset
(près du boul. Normandie)

Tous les acheteurs sont sujets à l'approbation de la C.A.H.A.

Exemption de taxes de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu la 1re année et

**1 000$ LA 2e ANNÉE**

**AVEC RABAIS DU CONTRACTEUR**

***Faites votre choix***

1• Achetez avec 1% comptant

**ou**

2• Achetez avec 10% comptant et ne payez que 334,36$/mois

**ou**

3• Achetez avec 5% comptant et ne payez que 415,29$/mois

(Inclus: capital et intérêts sur hypothèque)

**À DEUX PAS DE L'AUTOROUTE**

**À proximité de**

- terrains de tennis et baseball
- piscine intérieure
- transport urbain
- Colisée Isabelle Brasseur
- Écoles primaires et secondaires
- Restaurants et centres commerciaux

AUSSI AUTRE PROJET À SAINT-LUC

**HABITATION DENIS ROY**
**PLACEMENT JADENET**

**347-3139**
**ou**
**346-4308**

**rue Alexis-Lebert**

**Près de l'école primaire en construction**

## bungalows

**A VENDRE:** bungalow dans Saint-Eugène, rue Saint-Maurice, construit en 1984, 26x40, armoires en chêne avec îlot, 2 salles de bains, 3 grandes chambres (une au sous-sol) et piscine creusée; 346-6179.

**A VENDRE OU A LOUER,** rue Nolin, Saint-Jean, maison de ville sur deux étages, construction 1 an, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, 2 salons, A.Ricard, 348-3838, 346-3924.

**À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE.** Saint-Gérard, bungalow brique, 10 pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, abri d'auto, tél.: 348-2140.

**À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE.** Iberville, construction brique 40x26, 10x17, terrain clôturé 60x124, haie de cèdres 12 pieds, arbres fruitiers, patio, piscine 21 pieds, 10½ pièces, 4 chambres, sous-sol fini, salle familiale 38x11, salle de lavage 12x18, bar plus 4 chaises, combustion lente, lave-vaisselle, électricité 200 ampères, chauffage bi-énergie, garage 12x34, atelier. Faut voir! Tél.: 347-7269.

**BUNGALOW** 5½ pièces, 1981, vue sur le Richelieu, à Sabrevois, tout près de la marina, 59,500$, 656-6378, Alain.

**BUNGALOW 1990,** 2 chambres à coucher, bain romain, foyer, planchers en céramique et en marqueterie, coin tranquille, idéal pour jeunes enfants, 89,700$. 347-8242.

**CAMPAGNE D'IBERVILLE,** maison 1985, 26x60, garage, cabanon, sur terrain de 150x130, 346-0863.

**CAMPAGNE DE CHAMBLY,** 15 minutes du pont Champlain, bungalow 45x25, 4 chambres, salle de séjour avec foyer, garage double 24x24, terrain 200x100 pi, 96,800$, faut voir! 514-349-5131.

**COTTAGE** 1988, 7 pièces, aires ouvertes, quartier Nord de Saint-Jean, près des centres commerciaux, école primaire et polyvalente, à 15 minutes du Pont Champlain, s'adresser au 348-5923.

---

**BORD DE L'EAU**
Voie navigable
COTTAGE
DE PRESTIGE

Construction en pierre, aires ouvertes, fenêtres à manivelle, 4 chambres à coucher, foyer au salon, planchers de bois franc, garage, construction 1988, terrain 170x190.

**Situé à l'Île Sainte-Thérèse**
**348-4623**

---

Le Permanent

**LÉON POIRIER**
**347-7766**

**1. HÉ BRICOLEUR!** Site pour vendre vos articles, ateliers 38x50, plus maison 5 pièces, 149 900$, c'est le temps d'agir!

**2. ÉLEVEZ VOS ENFANTS EN PAIX:** terrain clôturé, 20 511 pi, tout rénové, rien à faire, 85 000$, secteur recherché.

---

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

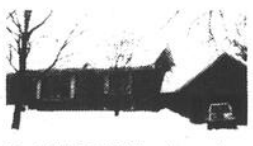
**ANDRÉ SÉVIGNY**
**347-7766**
**Grand maître vendeur**

**1. IBERVILLE:** joli bungalow sur le bord de la rivière, navigable jusqu'au Richelieu.

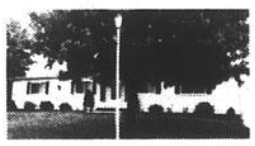
**2. SAINT-GRÉGOIRE:** secteur de prestige, sous-sol fini, terrain paysager de 32 600 pi carrés.

**3. L'ACADIE:** maison avec annexe, remise, garage, décoration refaite, terrain très bien paysager, aubaine.

**4. L'ACADIE:** près de tout, terrain 14 000 pi carrés, 2 salles de bains.



**5. L'ACADIE:** domaine de rêve, bungalow, garage, terrain 61 400 pi carrés, arbres matures, venez voir!



**6. L'ACADIE:** 24x60, 3 chambres, 2 salles de bains, décoration de luxe, pour moins de 70 000$.

**7. L'ACADIE:** foyer, piscine, sous-sol fini, terrain 12 372 pi carrés, taxes annuelles 340$, faut voir!

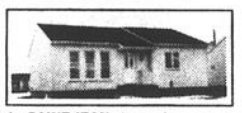
**8. L'ACADIE:** 14x68, avec annexe 14x38, super de luxe, terrain 15 226 pi carrés.

**9. SAINT-LUC:** sous-sol fini, 3 chambres, près de tout, pour moins de 100000$.

---

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

**Pierre Dorais**
**347-7766**
Conseiller en immobilier
*Club du millionnaire*
***Profitez du pari Permanent de 1 000$***



**1. SAINT-JEAN:** bungalow, construction neuve 1991, 5 pièces, secteur paisible, à 5 min. base militaire et autoroute pour Montréal.

**2. SAINT-JEAN:** quadruplex, 1 x 6 1/2, 1 x 4 1/2, 1 x 3 1/2 et 1 x 2 1/2 en brique, grand terrain gazonné, centre-ville, près écoles et services.

**3. CHAMBLY:** joli condominium, grandes pièces, neuf, impeccable, 2 stationnements, remise 4x8, 200 ampères.

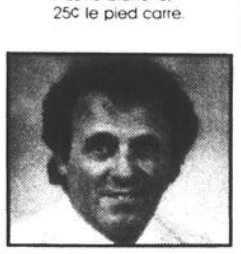
**4. 311, rue Saint-Louis, Saint-Jean.**

---

**que je vends ta maison avant 93 jours**
**Offre valable jusqu'au 10 mai 1992**

**TERRAIN**
780 000 pi carrés,
zone blanche,
25¢ le pied carré.

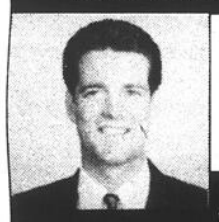
**COMMERCE**
Résidence pour
personnes âgées,
15 chambres, revenus
101 400$.



Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier
**ANDRÉ BRUNET**
**347-7766**
**359-4376**

---

**Bur.: 347-7766** Le Permanent **Rés.: 358-4488**
Le Permanent Québec Inc./Courtier



**Sylvain Cousineau,** B.A.A., I.B.C., C.C.I.
***5 ans d'expérience bancaire***
**ÉVALUATION GRATUITE**

***Nous vous parions 1 000$ que nous vendrons votre propriété avant 93 jours... Contactez-moi!***

**VISITE LIBRE**

**1. LE DIMANCHE 17 MAI:** 65, rue Des Renard, Saint-Luc. Gens sérieux seulement. Merci!

**NAPIERVILLE**

**2. QUARTIER NEUF:** maison neuve 1991 sans TPS, grandes pièces, 4 chambres, superbe salle de bains, taxes basses, 88500$.

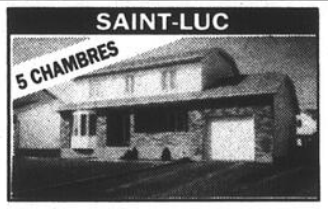
**GARAGE SAINT-LUC**

**3. PRIX RÉDUIT:** idéal comme premier achat, fenêtres manivelle, garage, belle grande cuisine, prix 9? 500$.

**UNIQUE**

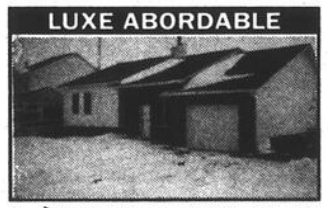
**4. MODÈLE UNIQUE:** super moderne, 3+ 1 chambres, grand terrain, garage, sous-sol fini, près services, prix 123 500$.

**SAINT-LUC**



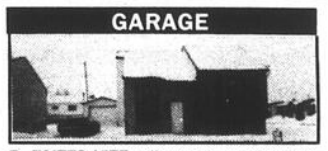

**5. GRANDE FAMILLE RECHERCHÉE:** 4 chambres même étage, planchers bois franc, garage, salle à manger, visitez-là, 159 900$.

**LUXE ABORDABLE**



**6. À QUI LA CHANCE:** 50x42, foyer, piscine, garage, salle de bains 14x12, modèle unique, prix 122 500$.

**GARAGE**



**7. FAITES VITE:** elle va se vendre cette semaine, près de tous les services, 3 chambres, foyer, contactez-moi... Sylvain!

**TOUT BRIQUE**

**8. BEAU SECTEUR:** grande maison, sous-sol 8 pi, verrière, foyer, piscine, très propre, prix 107 500$.

**SOUS-SOL FINI**

**9. MAISON NEUVE SANS TPS:** bain podium, 4 chambres, sous-sol fini, un bijou, prix 95 900$, occasion à saisir!

**TOUS LOUÉS:** 2 sixplex 1989, revenus 33 480$, prix 264 900$, ou 8 logis 1988, revenus 35 980$, prix: téléphonez-moi!

---

**347-7766** Le Permanent **347-7766**

**J-Yves Busque,** v.a.
Conseiller en immobilier

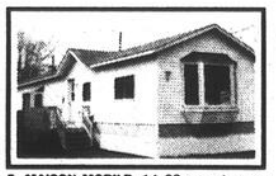
**Mario Busque,** c.g.a.
***«Grand maître vendeur»***

**1. 4 LOGIS:** tout brique dont 2 x 3 1/2, 2 x 5 1/2, grand 5 1/2, armoires mélaminé, investissement 15% et votre logis coûtera 420$ par mois, situé près des écoles primaires et base.

**2. SAINT-EUGÈNE:** 28x44, armoires en chêne avec îlot, parqueterie, terrain 8 103 pi carrés avec remise, secteur tranquille.

**3. BUNGALOW:** tout brique 28x42, planchers parqueterie, intérieur redécoré, grand terrain paysager, très bien entretenu, situé à proximité de l'autoroute.

**4. PRÈS DE LA RIVIÈRE:** cottage moderne, armoires mélamine, bain tourbillon, foyer au salon, puits lumière, grandes pièces éclairées, droit de passage à la rivière.

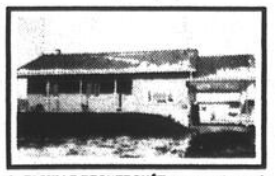


**5. MAISON MOBILE:** 14x68, armoires en pin, fenêtre-serre, bow-window au salon, très éclairée, le tout impeccable et joliment décoré.

**6. COTTAGE:** 7 pièces rénovées en 1988, terrain paysager avec piscine hors-terre, très propre, situé près de l'autoroute, 79 900$.

**7. JEUNE COUPLE:** grand terrain, taxes basses, facile d'accès pour Montréal, 3 chambres, parqueterie, le tout très propre, 73 900$.

**8. SAINT-GÉRARD:** 26x42 tout brique, foyer pierre au salon, planchers bois franc, salle familiale au sous-sol, toiture refaite, situé près de l'école.



**9. FAMILLE RECHERCHÉE:** pour maison offrant 6 chambres, salle de jeu, foyer en pierre, terrain agréable de 15 000 pi carrés, et le prix ???

**10. CONSTRUCTION 1991:** décor moderne, bain podium, plafond cathédrale au salon avec belle fenestration à manivelle, patio en pin traité, infrastructures payées.

**VENDU**

11. 543,
rue Gervais,
Saint-Jean.

12. 121,
rue Gaétan,
Iberville.

**IBERVILLE,** 76, Avenue Goyette, bungalow 5½ pièces, 24x42, brique et aluminium, abri d'auto, piscine, sous-sol semi-fini, terrain 12,125 pieds carrés, 79,500$, tél.: après 18 h: 347-3212.

**DANS SAINT-EUGÈNE,** maison en brique 25x40, sous-sol semi-fini, 2 salles de bains, terrain 60x101, piscine 24 pieds creusée, clôturée, cabanon, entrée asphaltée, 346-2335, 358-2714.

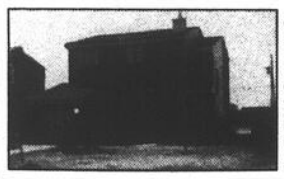
**JOLI BUNGALOW,** split level à Saint-Luc, 3, Du Lac dans secteur des 4 Vents, cour asphalté et remise, 2 chambres à l'étage avec une au sous-sol plus salle familiale, prix: 89,900$, 348-3743 ou 346-5755 demander Daniel.

## Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

**VISITE LIBRE**

**Dimanche 10 mai 1992, de 14 h à 16 h**

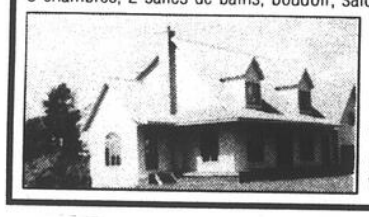


**89, rue Des Roses, Saint-Luc**

Superbe cottage, four encastré, Jenn-Air, fenêtre-verrière dans la salle à manger et beaucoup plus...
François Salois
**347-7766**

## MAISON À VENDRE
**par le propriétaire**

Cottage canadien, près du «Pine Grove» Saint-Luc, terrain 150x200, 3 chambres, 2 salles de bains, boudoir, salon, salle à manger avec foyer naturel, bain tourbillon, garage.



**Prix 196 500$**
(Pas d'agent)
**349-3894**

## À VOIR
**Saint-Ignace de Standbridge (campagne)**

Maison neuve, construction de un an, planchers de bois franc, chauffage à l'air chaud, électrique et thermopompe, 3 chambres à coucher, sous-sol de 8 pieds.
Tél.: **347-4177**

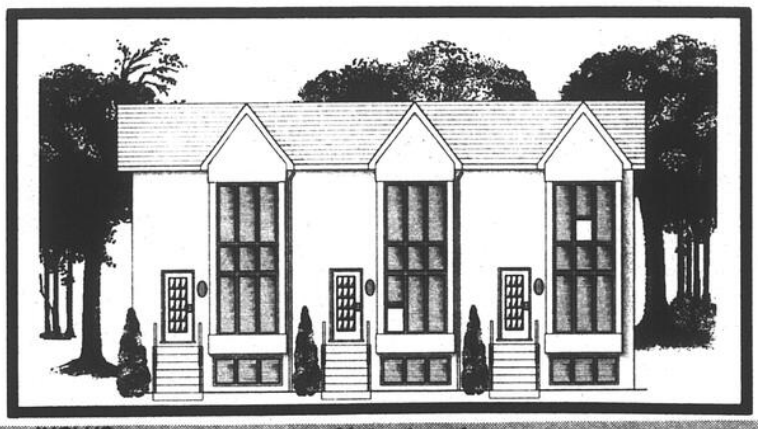
## AU TOURNANT DU Boisé À ST-LUC

## QUE DES AVANTAGES

- Maison à votre image
- Environnement champêtre
- Parc boisé de 250 000 pi carrés pour vos enfants
- Terrain gazonné avant et arrière
- Stationnement sur les côtés

... Et beaucoup plus

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!



À PARTIR DE
**71 900$***

CLÉ EN MAIN

Servez-vous de votre REÉR

INCLUS:
- *Votre maison*
- *Votre boisé*
- *Votre terrain*
- *Infrastructures complètes*

C'est le temps de prendre une décision avant la taxe TVQ

Disponible dans la phase III (en copropriété)

**359-6968** ou **359-8136**

**160, rue de la Touraline, Saint- Luc**

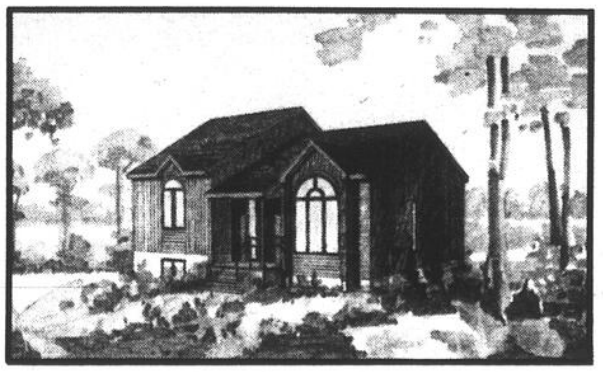
**Situé à l'angle du boul. Saint-Luc et rue Bernier**
(autoroute 35, sortie 11 Ouest, premier feu à droite)

**Heures d'ouverture**
Semaine: de 10 h à 20 h
Samedi et dimanche:
de 11 h à 17 h

*Un investissement solide*

# CONSTRUCTION P.S.D.
347-8751

**Propriétaire**
**semi-détaché**
avec
**2 000$** comptant
et
**650$/mois**
Pour réduire votre prêt, nous vous offrons
**3 000$**



**Modèles à visiter**
à
Saint-Jean-sur-Richelieu,
rue Couture

**Au Domaine du Haut-Richelieu**
(Angle Dijon et Grand Bernier)

## CONSTRUCTION ULYSSE INC.

**90 900$**
Terrain 58x116
Rabais de taxes - 2 ans

**87 900$**
Terrain 58x116
Rabais de taxes - 2 ans

**357-4366 - 346-9499**

Possibilité de maisons neuves **À PARTIR DE 69 900$**
**(TPS incluse)** à Saint-Alexandre, près d'Iberville

**CONSTRUCTION ULYSSE INC. 357-4366 - 346-9499**

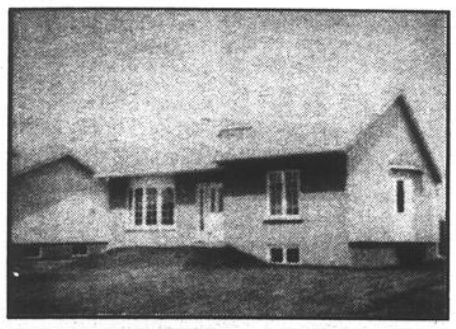
## L'ACADIE

Maison construction d'un an, 5 pièces, secteur tranquille.
**78 500$**
**Tél.: 348-9129**

## SAINT-LUC

**51, rue Dufresne**
Bungalow 25x36, 3 chambres, terrain 64x110, près École «Aux Quatre Vents». Aspirateur central, tour et cabanon inclus.
81 000$
**Tél.: 349-1686**

## MAISON MODÈLE AVEC ABRI D'AUTO



**FAUT VOIR!**
**VISITE LIBRE**

Au 168, rue Grenier,
Saint-Luc
Semaine: 19 h à 21 h
Les samedis et dimanches
de 13 h à 16 h 30

Infrastructures payées à 100%
***Pour une construction de qualité supérieure.***

PLAN DE GARANTIE DES MAISONS NEUVES

**LES HABITATIONS RAM INC.**
348-5256 ou 348-8630

## 349-4268
## 359-8666

LES CONSTRUCTIONS
*Michel PERREAULT*

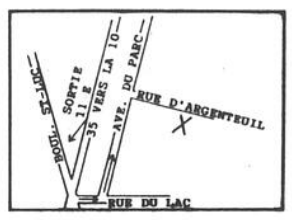
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL résidentiel/commercial

**MAISON MODÈLE**
**7, RUE D'ARGENTEUIL**
**SAINT-LUC**

**GARANTIE 5 ANS**

**Nous construisons selon vos plans ou les nôtres**
**UNIFAMILIAL ET MULTIFAMILIAL**

**VISITE LIBRE**
**Les samedis et dimanches de 13 h à 16 h 30 ou sur rendez-vous**




## INCROYABLE!

Devenez propriétaire d'un bungalow 2 chambres à coucher pour seulement **399$**

2 CHAMBRES À COUCHER
**399$**
par mois
Avec 5% de comptant
Aussi disponible
3 chambres pour
**444$** par mois

Venez voir notre nouveau modèle: L'INVITANTE!

**Où? 80, rue Monchamp, Saint-Constant**

*Serbois* CONSTRUCTION

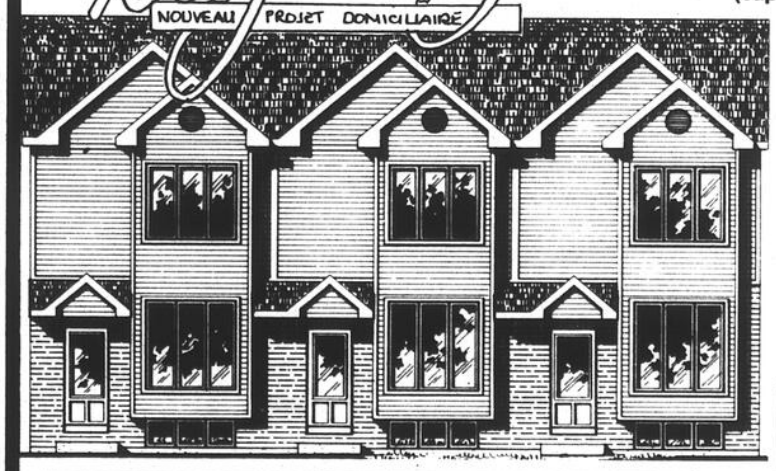
**6 3 5 - 8 1 7 1**

## I·N·C·R·O·Y·A·B·L·E

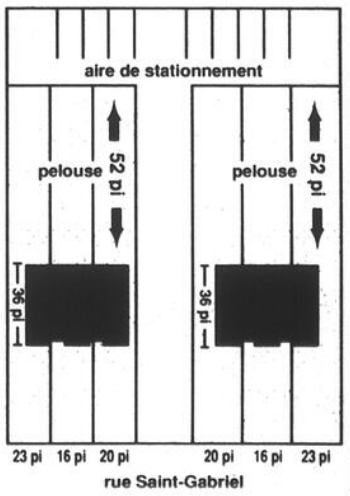
## À IBERVILLE

**399$**
**PAR MOIS**
**(capital, intérêts, taxes)**

DOMAINE *Desjardins*
NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE



Locataires pourquoi payer l'hypothèque d'un autre... habitez votre maison




Aire de stationnement en copropriété seulement
**Cour arrière (côté sud)**

## MAISONS ÉVOLUTIVES

*«Le Muscadelle»*
**Prix à partir de**
**71 900$**

GAGNANT
MAÎTRE ÉMÉRITE 91
Association de la construction du Québec

***Entrepreneur de l'année***

**CONSORTIUM DESRANLEAU BRISTOL**
**1045, rue Bernier, Saint-Luc**
**359-5949**

## Les Entreprises Fénitek Inc.

**Entrepreneur général et spécialisé**

**SEMI-DÉTACHÉ - BUNGALOW - COTTAGE**

- Infrastructures payées à 100%
- À 2 pas de la nouvelle école primaire «Prés Verts» et d'un parc

VENEZ VISITER NOS MODÈLES AU BUREAU DES VENTES:
**113, rue Augustin-Gauthier**
**Saint-Luc**
**359-7170**

## À VENDRE OU À LOUER

**au 34, rue Landry, Iberville**

Bungalow construit en 1977, 5 1/2 pièces, terrain de 7 400 pieds carrés, très bien situé, près des écoles et de la polyvalente.
Vue sur la rivière
Visite sur rendez-vous seulement

346-1882 (avant 17 h)
347-3484 (après 17 h)

## MAISON MODÈLE

**559, rue Couture**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**

4½ pièces dont 2 chambres à coucher
Comptant requis **5 000$**

**589$/**mois tout compris

(TPS, taxes, intérêts, infrastructures)

**358-5139 358-9653**

## Construction Robert Val inc.

Robert Vallée

31, rue Lasarre, Saint-Luc
**349-4220**

Rue Jeanne-Robert, Saint-Luc

**79 800$**

**509$ (Capital et intérêt)**

Terrains avec infrastructures payées à 100%
Plusieurs extra inclus

## PROJETS DOMICILIAIRES
## VALLÉE DES FORTS
## ET DOMAINE DU HAUT ST-JACQUES

- Subvention Saint-Jean
  1992 - sans taxes
  1993 - 1000$ de rabais
- 5% comptant
- Terrains avec infrastructures payées à 100%

DOMAINE DU HAUT St-Jacques

Plans de GARANTIE — Association de la construction du Québec

ÉCONOMIE de TAXES 1992-93 SUBVENTION DE LA VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

**MAISON MODÈLE** située au 537, rue Gervais, Saint-Jean-sur-Richelieu

GSC Gaétan Sirois Construction inc

Bureau des ventes
537, rue Gervais, Saint-Jean-sur-Richelieu
**347-8824 347-7118**

**HEURES D'OUVERTURE:**
Lundi au vendredi:
de 13 h à 17 h
de 19 h à 21 h
Samedi et dimanche:
de 13 h à 17 h
***ou sur rendez-vous***

## CONSTRUCTION ULYSSE INC.

**Joli bungalow à palier sur un grand terrain de 58x116 à Saint-Jean-sur-Richelieu**

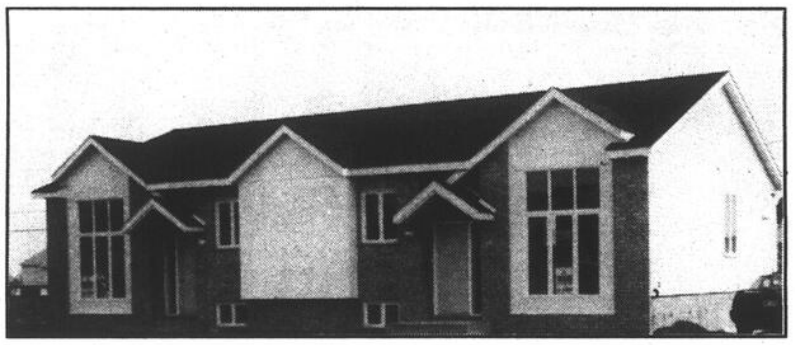
Près de la base militaire

**93 900$** **TPS incluse**

Taux de 8 1/4% pour 2 ans
Rabais de taxes pour 2 ans

**357-4366 - 346-9499**

## Bungalows jumelés



*Spécial Prévente*

~~89 900$~~

réduction du taux d'intérêt de

*soit réduit à:*

**82 500$** ou **3%** pour 2 ans (TPS et frais de notaire inclus)

**FOYER GRATUIT**

Les Constructions
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**Saint-Luc - Chambly**
**359-6858 - 465-5580**

INGESCO
*Demandez Rémi Lépine*

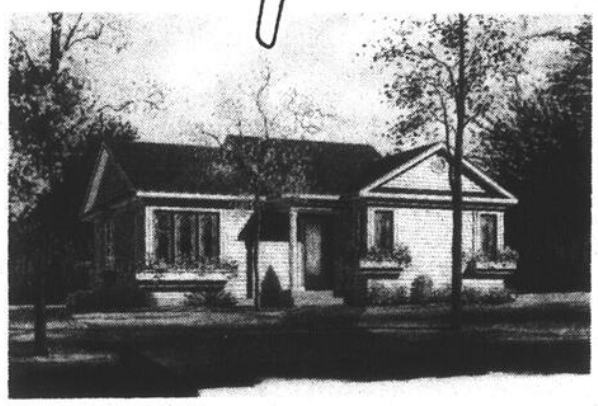
*Un projet qui pourrait devenir le vôtre!*

*Le charme de la campagne*

LES Fraisières

Projet domiciliaire

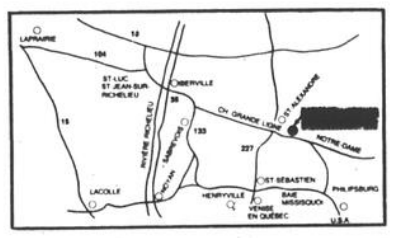
## SAINT-ALEXANDRE



- Terrain de 17 500 pi carrés (rue Saint-Gérard)
- Infrastructures complétées
- École primaire
- Service de loisirs
  - terrain de balle
  - tennis
  - jeux d'enfants
  - bibliothèque
- 15 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu

## MAISON DISPONIBLE LE 15 JUIN 1992

Subvention de taxes municipales - 3 ans




## Construction R. Santerre

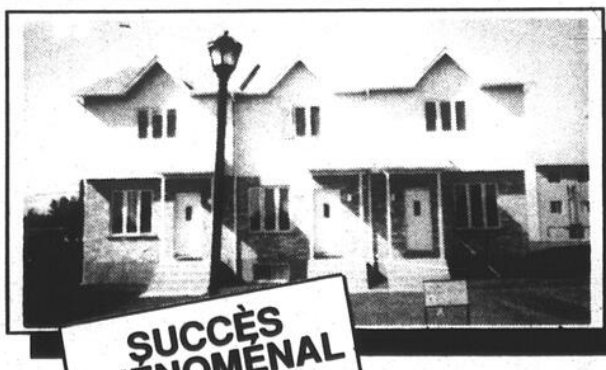
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

**1057, rang Sainte-Marie, Saint-Sébastien**
**244-5794 - 357-0198**

## DEVENEZ PROPRIÉTAIRE

POUR AUSSI PEU QUE **98$/**semaine
PENDANT 3 ANS

## MAISONS DE VILLE



**SUCCÈS PHÉNOMÉNAL**
Déjà 50 unités vendues

**HEURES D'OUVERTURE**
Lundi au vendredi:
13 h à 17 h et
de 19 h à 21 h
Samedi et dimanche:
13 h à 17 h

de 1 008 pi carrés à 1 168 pi carrés répartis sur 2 planchers plus sous-sol pleine grandeur

**Sont inclus dans le prix de vente:**
- terrain
- infrastructures
- certificats d'arpentage et de localisation
- enregistrement au programme de garantie des maisons neuves de L'A.P.C.H.Q.
- TPS
- frais de notaire

Ces maisons peuvent être achetées avec aussi peu que **5%** de mise de fonds.
Pour renseignements ou visites de nos maisons modèles, téléphonez au:

**Menuiserie Pelletier inc.** **357-0536 - 346-3648**

## IBERVILLE
**12e Avenue**

Maison près école primaire, secteur paisible, terrain 100x90, arbres et haie de cèdres matures, entrée pavée, abri d'auto, intérieur rénové, 3 chambres à coucher, planchers de bois franc, cuisine mélamine, sous-sol semi-fini.

**346-2223**
(après 18 h)

## Île Demers, Carignan
**4 1/2**

Très éclairé, très propre, terrain 50x100, grand cabanon, idéal pour personne seule ou couple.

**54 000$**

**658-2827**

**L'ACADIE,** bungalow 1978, 2 plus 1 chambres, planchers bois franc, patio 17x22 avec piscine hors-terre 24 pieds, terrain 21 000 pieds carrés, à 20 minutes du pont Champlain, prix 80 500$ négociable. Semaine avant 16h 358-5146.

**MAISON À VENDRE** par le propriétaire. La campagne dans la ville, 27,000 pieds de terrain, près du centre-ville, grand garage 2 étages, séparé de la maison. Maison style bungalow, 3 chambres à coucher, planchers bois franc dans le salon et passage, armoires en chêne dans la cuisine, salle de lavage séparée de la salle de bains, sous-sol semi-fini, faut voir! En bas de 70,000$...elle part! Après 17 h: 293-6926.

**MAISON** à vendre à Lacolle, bungalow 1988, 28x40, 2 chambres, aires ouvertes, échangeur d'air, lave-vaisselle, îlot, terrain 100x150, grand patio donnant sur piscine, plus extra, 89,000$, 246-4697.

**MAISON** à vendre, 5 pièces rénovées, près de l'eau, idéale pour personne avec un bateau, sans agent. tél.: 358-5999.

**MAISON DE VILLE,** construction 1991, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, cuisine mélamine, prix: 73,500$ à discuter, 347-9302, 358-9965.

## MAISON ET ATELIER À VENDRE

Bungalow 1984, en brique sur terrain de 21,500 pi carrés, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, armoires en chêne, planchers de bois franc, électroménagers encastrés, etc., Atelier de 32x46 avec 2 portes d'acier de 10x10, entièrement fini à l'intérieur avec chauffage air chaud, prix: 155,000$ discutable, tél.: 358-2870.

**MAISON NMODÈLE** (cottage) à Saint-Luc, 3 chambres, 1,600 pieds carrés habitables, planchers bois franc, terrain 9,000 pieds carrés, 155,000$, prix réduit 147,000$. 658-3108.

## MAISON
**PIÈCES SUR PIÈCES**

2 étages, 3 chambres, salle d'eau, salle de bains, cuisine et salon aires ouvertes, sous-sol semi-fini, chambre froide, chauffage combiné bois/électricité, «Jenn-Air», lave-vaisselle, four encastré inclus. Le tout sur un terrain paysager de 25 000 pieds carrés, 2 cabanons, patio à 4 paliers, avec piscine hors-terre 24 pieds. Les taxes sont basses, à 12 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu.

**291-3552**

**MAISON QUÉBECOISE** en pierre, 5½ pièces, salon, toit cathédrale, cuisine avec armoires en chêne, avec garage en pierre, isolé; entrée électrique 60 ampères. Vue sur le bord de l'eau. 77,900$. À voir absolument! 291-5757.

**MAISON** 64,500$, 4½, intérieurentièrement rénové, grand terrain, cabanon, infrastructures payées, à louer 500$/mois, 745, Mercier, Iberville, 347-2647.

**NAPIERVILLE,** style québécois avec garage, paysager, 3 chambres, sous-sol fini, pas d'agent, tél.: 245-7078.

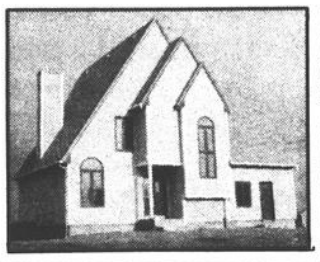
## SAINT-LUC

maison 26x42, brique, 3 chambres à coucher, salle de bains, salle d'eau, Jenn-Air, réfrigérateur, lampes et luminaires, rideaux, sous-sol fini, aspirateur central, piscine hors-terre 24 pieds, patio béton 16x20, garage 12x18, clôturée, paysager, système arrosage automatique, entrée asphaltée double, garage Tempo double 128,000$ ou 130,000$ meublée, 33, rue Germaine, 348-2270 après 18h.

## ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

quartier Nord (Normandie), maison luxueuse construite en 1988, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, douche, bain tourbillon, sous-sol semi fini. Elle offre toutes les commodités désirées; thermopompe, combustion lente, aspirateur central, garage, remise. Terrain 90x97, clôture en P.V.C.. Plusieurs autres extra de qualité supérieure. Sur rendez-vous seulement. Prix demandé 159,800$. Infrastructures payées. Évaluation minicipale de 157,000$, demandez ALain, tél.: 349-5883, Mtl: 658-7604.

## SAINT-LUC



Impressionnant cottage 1988, aires ouvertes, plafond cathédrale, sous-sol fini.

Vendeuse très motivée ***Louise Bellegarde, courtier***

**948-1154** (frais d'appels acceptés)

## À VENDRE SAINT-LUC

Bungalow brique et pierre, 3 chambres, armoires, planchers et portes en chêne, terrain 70x114, près autoroute 35.

**348-0074**

## COTTAGE NEUF À IBERVILLE
**Directement sur le bord de l'eau**

Luxueux, 2 étages avec garage, 2 salles de bains, 2 grandes chambres, planchers de bois franc, cuisine mélamine et statifié, céramique, sortie aspirateur central, hypothèque 8.5% pour un an. Prêt à être habité.

Prix réduit **115 000$**

**348-8590,** cellulaire: **358-0347**

## SAINT-LUC
**Domaine de la Renardière**

Construction 1988, maison luxueuse, aires ouvertes, décoration art déco, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, 2 salons, sous-sol semi-fini, foyer, bain tourbillon, thermopompe, grand patio, terrain boisé, près de tous les services. Pas d'agent.

**À VOIR ABSOLUMENT!**

Alain: **348-6596, 347-0566**

## SAINT-LUC

Spacieux bungalow, 4 chambres à coucher, salle à manger, salle d'eau, cuisine et salle de bains récemment rénovées, sous-sol fini, climatiseur central, terrain clôruté, foyer, arbres fruitiers matures.

**Prix: 99 000$**

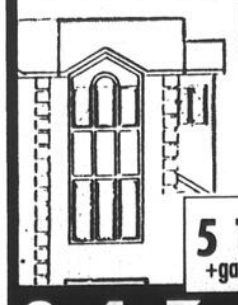
«Out of towners welcome!»

**349-3319**

## PROPRIÉTAIRE

**POUR 129,66 /sem**

**DERNIÈRE CHANCE!**



**SUBVENTION MUNICIPALE 1 500$**

**5 1/2 +garage**

49, rue Bouthillier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
*Près du Cégep*

**3 4 7 - 8 9 7 7**

**PETITE MAISON** située 6, rue Saint-Maurice, Saint-Jean, vue et accès à la rivière Richelieu, 659-0981.

**SAINT-ATHANASE-D'IBERVILLE,** bungalow 1978, intérieur rénové, cuisine moderne, 2 salles de bains, salle de séjour, foyer, vue sur rivière, terrain 91x239, patio, piscine hors-terre, abri d'auto, secteur paisible, 142,000$, 358-1250 après 17h.

**SAINT-EDMOND,** au 217, rue Frontenac, bungalow près école, terrain 75x75 clôturé de cèdres, 7 pièces, 3 chambres à coucher, grande cuisine, solarium, chambre froide, 348-8335.

**SAINT-LUC, PRÈS DU GOLF,** semi-détaché, galerie ensoleillée, foyer, 2 chambres, sous-sol fini, environnement tranquille, accès facile Montréal, 347-1307 soir.

**SAINT-LUC,** rue Mailloux, bungalow tout brique 26x42, abri d'auto, cheminée, parqueterie, 3 c.c. terrain 70x100, patio béton, lave-vaisselle encastré, filtre et filtre à eau inclus, services payés. 348-9517, après 17h.

**SAINT-LUC,** semi-détaché, construction 1989, 2 chambres à coucher, impeccable, beaucoup d'ensoleillement, clôturé, terrain paysager. 79,000$ négociable. À qui la chance? 348-9067.

**SAINT-LUC,** cottage jumelé, secteur recherché, rue en croissant, facile d'accès pour Montréal, 3 chambres, sous-sol fini, paysager, cabanon, piscine hors-terre de 3 ans. Agents s'abstenir 359-0844.

**SAINT-LUC,** bungalow 7 pièces, 3 chambres, en dessous de 80,000$. Saint-Jean secteur Saint-Gérard, 7 pièces, 3 chambres, tout rénové. Iberville, cottage, 374, 12e Avenue, 8 pièces, 4 chambres, garage. Marcel Godin, Agence d'Élite, 348-1186.

ÉCONOMIE de TAXES
1992-93
**SUBVENTION DE LA VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

**Heures d'ouverture**
**Du lundi au vendredi: de 9 h à 21 h**
**Samedi et dimanche: de 13 h à 17 h**

**1004, rue Wilkinson**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**

LES CONSTRUCTIONS Léger INC.
VOTRE CONSTRUCTEUR DEPUIS 1958

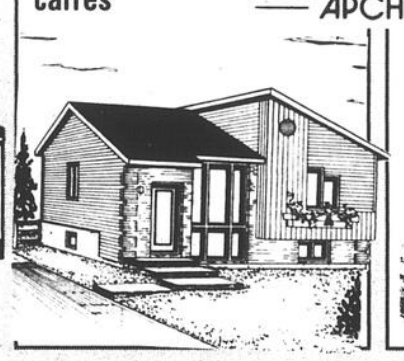
**346-4816**
**358-3419**

APCHQ GARANTIE MAISONS NEUVES

## 3 maisons modèles disponibles à visiter

**Maison unifamiliale avec terrain de 7 200 pi carrés**

MEMBRE APCHQ



**EXEMPLE:**
Hypothèque
**80 000$ - 25 ans**
avec rabais de l'institution financière et rabais du constructeur
**536$ /mois**
Plus autres subventions
D'autres subventions peuvent s'ajouter

**Offre spéciale**
**Rabais de 6 000$**
**Renseignez-vous!**

# Un projet sans regret



Saint-Luc
St-Jean-sur-Richelieu
Iberville

**JARDINS SAINT-LUC**

Venez le constater par vous-même dans un concept résidentiel totalement intégré et planifié, conçu par des urbanistes, incluant des parcs, une piste cyclable et une école primaire. Un investissement sûr à potentiel élevé.

**MATEUS DE VILLE**
- Gazonnement complet
- Pas de frais de condo
- 2 ou 3 chambres à coucher

**76 400$**

**MEDOC V**
JUMELÉ
**63 400$**
Modèle non illustré

**DOMAINE DU HAUT St-Jacques**

**MAISONS À PARTIR DE 64 300$**

**Subvention de 3 000$**

**Desjardins**
NOUVEAU PROJET DOMINIQUE

**MAISONS ÉVOLUTIVES**
**71 900$**
**399$/** mois
(Capital, taxes et intérêt)

**Subvention de 4 000$**

**MAISONS À PARTIR DE 64 300$**

**Venez visiter nos « 6 maisons modèles »**

CONSORTIUM DESRANLEAU BRISTOL

*Entrepreneur de l'année*
GAGNANT
MAÎTRE ÉMÉRITE 91
Association de la construction du Québec






**359-5949**

## 1 bungalows

**SAINT-LUC**
Pas de TPS, bungalow situé au 286, rue Des Sapins, 4 chambres

**SAINT-JEAN**
Pas de TPS, bungalow situé au 346, rue Carillon, 2 chambres, aspirateur central, garage

**346-4308**
**347-2750**

**SAINT-LUC**
**Bungalow moderne exclusif**
44x32x28, aires ouvertes, 5 chambres, sous-sol fini, intérieur spacieux, terrain paysager de 27 000 pi, taxes basses, piscine hors-terre 27 pieds.
**119 000$**
(Particulier)
**Pour rendez-vous:**
**348-7452**
Sur semaine après 18 h ou fin de semaine en tout temps.

**SUPERBE**
Belle maison, propre, grand terrain paysager, infrastructures payées, Saint-Eugène, rue Parenteau, quartier tranquille, beaucoup d'extra. 346-0096.

**92 500$**
**Maison neuve**
Quartier Saint-Eugène
Saint-Jean-sur-Richelieu
Modèle original (unifamilial), sous-sol fini, 2 salles de bains.
- Sans TPS
- Sans commission
- Subvention de taxes municipales (3 ans)

**347-0878**

## 2 chalets

**AUBAINE SABREVOIS CHALET,** 3 saisons, 40x24, 3 chambres à coucher, solarium vitré, doit être déménagé par l'acheteur, 4,000$, 1-766-0663, après 18h.

**BORD DU LAC CHAMPLAIN,** 3 chambres à coucher, quai de ciment, terrain 7,870 pi carrés, prix: 65,000$, tél.: 348-5902.

**BORD DU RICHELIEU,** chalet plus garage, 17,000 pieds de terrain, évaluation 89,000$, prix 85,000$, comptant requis 5,000$, tél.: 346-8598, 358-4850.

## 4 condos

**CONDO:** grand 4½ luxueux, insonorisation certifiée, aspirateur central, piscine chauffée, près Carrefour Richelieu et hôpital, Domaine des Seigneuries, Condo Saint-Ours, 805, rue Rodier, suite 2, Saint-Jean. 87,000$, TPS et décoration incluses. Cause: transfert. 359-7214.

**CONDO (MAISON DE VILLE).** Saint-Luc, 6½ sur 2 étages plus sous-sol fini; 3 c.c., 2 sdb., plus remise extérieure. Unité de coin, à une rue de la Caisse Populaire et école, 79,000$, (pas d'agent), 348-1466.

**CONDO 4½,** style en rangée, 2 étages, 2 salles de bains, lave-vaisselle, stationnement asphalté (2 autos), remise extérieure, construction 1990, situé Ibervile, 813, Paré, 346-0668, soir.

**TRÈS GRANDS 4 1/2 À LOUER**
Modernes et spacieux, insonorisés, 2 portes-patios, 1 500 pi carrés.
Libres immédiatement
**1 MOIS GRATUIT**
**348-5330**
**1-944-5125**

HABITATION SELECT

# LA RENAISSANCE

Au coeur de Saint-Luc

NOTRE CONSTRUCTION, C'EST NOTRE RÉPUTATION

- À proximité de tous les services (Transport en commun, école, garderie, parc et centre commercial)
- Transport express reliant Montréal
- Terrain avec services inclus

C'est le temps de prendre une décision avant la taxe «TVQ»!

Comptant de **5%** seulement

**SEMI-DÉTACHÉ - BUNGALOW - COTTAGE**

GARANTIE

HABITATION SELECT LTÉE
UN CHOIX LOGIQUE

BUREAU DES VENTES
29, rue Des Merisiers (via France)
Saint-Luc
**349-2933**

Ouvert
Lundi au jeudi: 9 h à 20 h
Vendredi: 9 h à 16 h
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h

## Bâtisse commerciale à vendre

**Située au 217, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu (face au BMR)**
**par la Caisse populaire Saint-Edmond**

**Évaluation municipale:** terrain 28 800$, bâtisse 188500$, total 217 300$
**Évaluation agréée:** 290 000$
**Taxes:** 4478$
**Superficie du terrain:** 60 x 181 (10857 pi carrés)
**Bâtisse:** 41 1/2 x 59 et 31 1/2 x 50
**Prix demandé: 210 000$**
***Financement disponible***
**Pour renseignements:** Caisse Populaire Saint-Edmond, demandez Jean-Pierre Bessette, D.G. ou Lyne Laroche, conseillère au
**346-6874**

**Sabrevois**
**À louer**
Belle petite maison neuve située sur 5e avenue, semi-détaché, 3 1/2 avec sous-sol, semi-meublée, entrée laveuse/sécheuse, belle salle de bains, armoires en chêne, cour, balcon et patio arrière, corde à linge, stationnement pour 2 voitures, près rivière Richelieu.
**350$/mois**
**443-0902**

**CHALET,** bord du Richelieu à Henryville, 3 chambres, meublé.é, salle de séjour, cuisine, grande véranda plus moustiquaire, terrain 100 pieds de façade, piscine, magnifique paysage, tél.: (514) 299-2736.

**CHALET D'ÉTÉ** 22x20, terrain 100x140, possibilité d'habiter l'hiver, tout meublé, 23,800$, 664-2844, après 18 h.

**CHALET RÉSIDENCE** hiver/été sur Richelieu de Saint-Jean, descente pour bateau, quai, etc., meublé, 358-3528, échangerais pour duplex.

## 5 maisons mobiles

**L'ACADIE MAISON,** 14x64, terrain 15,000 pi carrés, garage 14x32 isolé, chauffé, le tout pour 57,500$ négociable. 348-8778.

## 3 commerces

**AAA. GARAGE** mécanique générale, bien équipé, antirouille, 2 portes, 2 «lifts», logis. **RESTAURANT** de 60 places, bon chiffre d'affaires, sur route très achalandée, grand stationnement, bas prix. **BOREV CTR. 359-1990.**

**A SAINT-JEAN,** centre-ville, résidence pour personnes âgées, tél.: 346-0732, 1-468-3206.

**DÉPANNEUR À VENDRE,** 40,000$ plus inventaire, 2½ à même le dépanneur, possiblité de financement, tél.: 347-2199.

**ESTHÉTICIENNE;** intéressée à partir à son compte. Local jumelé à salon coiffure en opération depuis 7 ans, le soir 347-9675.

**RECHERCHE** un ou plusieurs investisseurs, avons besoin d'un minimum de 11,000$ pour établir réseau de nouvelles inventions et autres produits, taux d'intérêt de l'emprunt ou autres arrangements à discuter, pour plus de renseignements: DENINVENTION tél.: 346-1205 (entre 16h et 18h) Fax 359-1165.... Si vous avez 1,000$...2,000$ c'est un très bon moyen qui pourrait... doubler votre mise...

**RESTAURANT-CROISSANTERIE,** à vendre à Chambly, prix réduit, Probitat P. Giroux, 658-4311.

**SALON DE BRONZAGE** et esthétique à vendre, très bon chiffre d'affaires, occasion exceptionnelle, Jean Morin, 349-5883, Immeubles Richelieu.

Saint-Jean-sur-Richelieu
**COTTAGE JUMELÉ**
Quartier Nord, construction 1986, impeccable. 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, remise, auvent, patio, piscine, lave-vaisselle, luminaires et stores verticaux, situé près du Carrefour Richelieu, hôpital et polyvalente.
**Vente rapide**
**86 500$**
Agents s'abstenir
Sur rendez-vous:
**359-1773**

**SAINT-LUC,** construction récente, planchers de chyêne et céramique, foyer «Empress», piscine creusée, fenêtres à manivelle, Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle, près de tous les services, 135,000$, pas d'agents. 348-0630.

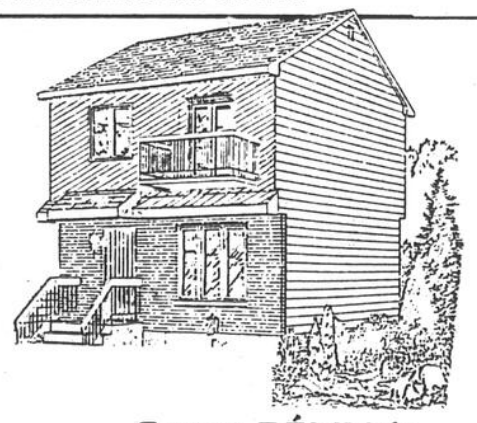
**SAINT-LUC**
**105 000$**
Bungalow moderne 1985, 24x34 à aires ouvertes sur 2 paliers, secteur «Quatre Vents», rue sans issue, 2 chambres avec possibilité d'une 3e, cuisine équipée, grande salle familiale au sous-sol, planchers marqueterie, céramique et tapis, terrain paysager avec piscine hors-terre 24 pieds (2 ans) et patio design 2 niveaux, extra propre, faut voir! Rendez-vous: 348-6013.

# LE NOUVEAU SAINT-JEAN

**Un habitat de qualité sur un site de premier choix**

POURQUOI DEMEUREZ-VOUS À LOYER?
*Profitez des bas taux d'intérêt, des bas prix et devenez propriétaire!*

Un nombre limité de maisons dans un des derniers sites résidentiels de premier choix à Saint-Jean-sur-Richelieu



**Cottage**
**86 500$**
(Terrain, frais de notaire, arpenteur et infrastructures inclus)
(Comptant minimum 5%)

**Semi-détaché**
**73 800$**
**Bungalow**
**99 950$**
(Terrain, frais de notaire, arpenteur et infrastructures inclus)
(Comptant minimum 5%)

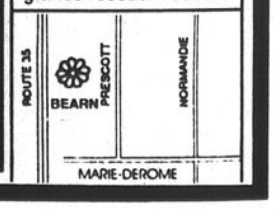
Groupe RÉMI ltée
**Passez nous voir ou appelez**
**(514) 349-1269**
**(514) 346-3401**

**SITUÉ COIN RUES PRESCOTT ET BEARN**

**HEURES D'OUVERTURE**
Lundi au jeudi: de 13 h à 21 h
Vendredi, samedi et dimanche: de 13 h à 17 h

Nouveau! Subvention de la Ville de St-Jean-sur-Richelieu 1992 - Taxe foncière 1993 - Jusqu'à 1 000$

Accès immédiat aux grands réseaux routiers



# LOUEZ AVEC OPTION D'ACHAT

**556-562, rue Bristol, Saint-Jean-sur-Richelieu**

**FINANCEMENT DISPONIBLE**

**Comptant minimum (6 propriétaires occupants)**

## 3 UNITÉS 5 1/2 DISPONIBLES

- Foyer
- Aspirateur central
- Bain et douche séparée
- 2 aires de stationnement
- Piscine extérieure

**Demandez Michel Goudreault** **358-4486** (après 18 h 30)



# AUCUN COMPTANT

## Condos à Saint-Luc

Plus ou moins 1 200 pi carrés,
3 chambres, salon, cuisine et salle à manger, espace de rangement.

**Inclus: système d'alarme et lave-vaisselle**

**545$** par mois CAPITAL, INTÉRÊT, FRAIS DE CONDO ET TAXES

**N.B.: TAXES PAYÉES JUSQU'EN JUILLET 1993**

**658-3108 348-4774**



# Pourquoi être locataire quand vous pouvez devenir propriétaire!

Pour seulement **465$*** par mois
Incluant: CAPITAL, INTERÊT, TPS, SCHL ET TERRAIN

Maison modèle à visiter

Projet domiciliaire

**NOUVELLE VISION**

**Saint-Jean-sur-Richelieu**

Exemption de taxe de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu la 1re année et 1 000$ la 2e année

Un crédit du constructeur de 163$/mois applicable sur 2 ans

Garantie de l'A.C.Q.

## L'évolutive

... avantageuse
... abordable
... près de tout

Un complexe domiciliaire bien intégré à son environnement avec une piste cyclable, des trottoirs et un parc

* Mensualités basées sur 10% de comptant, possibilité de 5% de comptant
Prix de vente: 75900$
(Prix sujet à changement sans préavis)

**À proximité de:**
- Piscine intérieure
- Terrain de tennis et baseball
- Centre commercial
- Transport urbain, colisée
- Restaurants et commerces
- Écoles primaire et secondaire

***... et à 2 pas de l'autoroute***

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi et mercredi: 13 h à 16 h
Jeudi et vendredi: 13 h à 19 h
Samedi et dimanche: 13 h à 16 h

**359-8895**



# CONDO NEUF

**À VENDRE** ou à louer
**Situé au 114, rue Grenier**
(coin rue Saint-Gérard), Saint-Luc
Style maisons en rangée (3)
6 1/2 pièces, situation exceptionnelle, construction de qualité

**69 500$**

Visites sur rendez-vous

**444-3334, 347-6265, 348-9402**

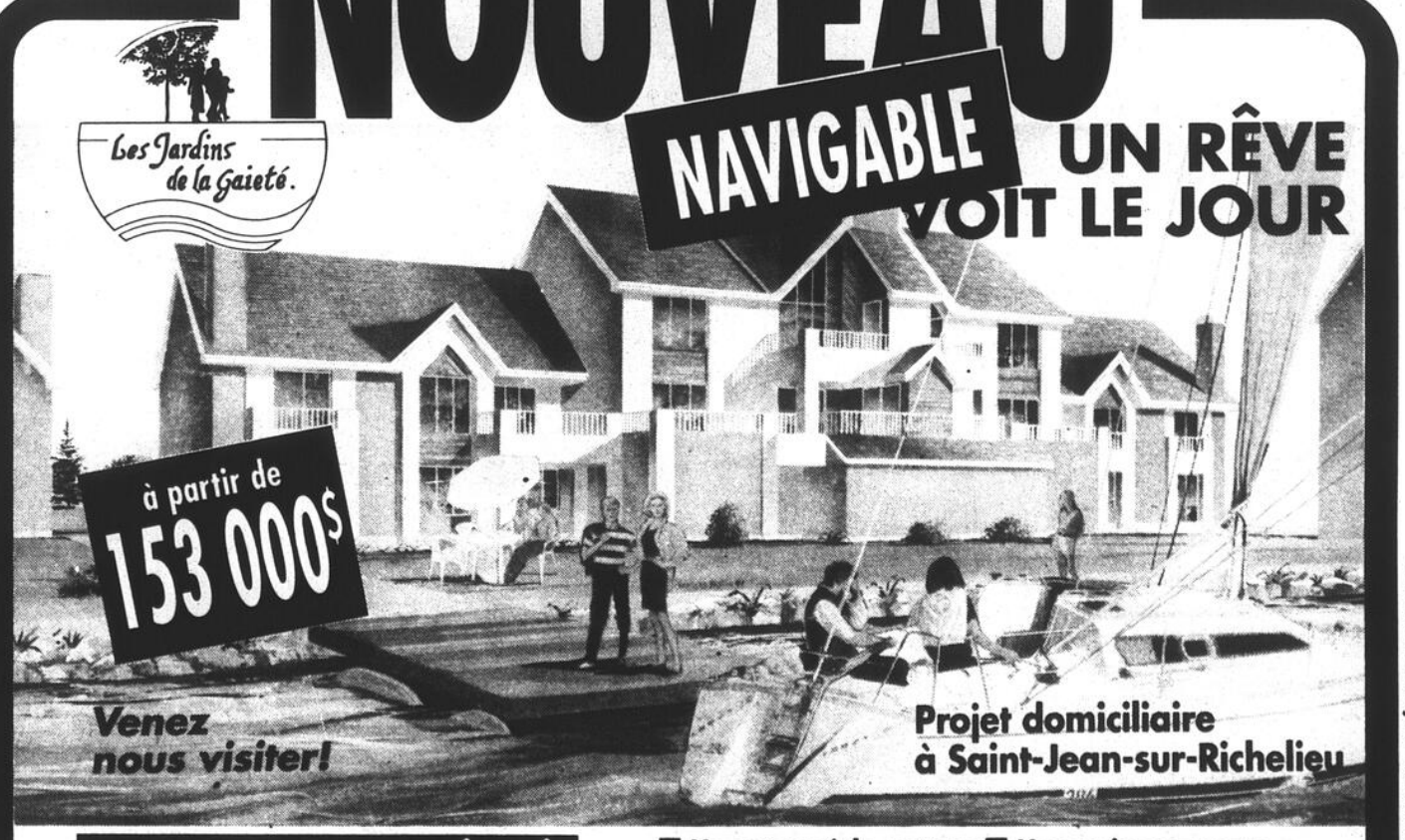


# NOUVEAU

Les Jardins de la Gaieté

**NAVIGABLE**

**UN RÊVE VOIT LE JOUR**




**UN SITE PRIVILÉGIÉ**

**Directement au bord de l'eau**

**PRESTIGIEUX ET ABORDABLE**

- Unités de 1 340 pi carrés et plus
- Construction de qualité
- Stationnement intérieur
- Piscine chauffée
- Cuisine moderne
- Chauffage thermopompe
- Bain tourbillon
- Balcon-terrasse
- Disponible sur un ou deux planchers

■ Un retour à la nature ■ Un environnement paisible

Renseignements: Pierre Blais **358-1741/0306**

Accès au site Les Jardins de la Gaieté

Heures d'ouverture
Samedi et dimanche:
de 13 h à 17 h

## 5 maisons mobiles

**MAISONB MOBILE,** àvendre, cause maladie, idéale pour bricoleur, tél.: 358-3458.

**MAISON MOBILE,** avec terrain à vendre, renseignements: Probitat P. Giroux, 658-4311.

**MAISON MOBILE** 14x68, 4½, aires ouvertes, intérieur refait à neuf, paysager, 358-2626, 655-1793.

**MAISON MOBILE** 3½, à vendre ou à louer, prix: 12,500$, 358-4630.

**MAISON MOBILE** «Rémillard» 1984, 14x68, 3 chambres, 2 cabanons, combustion lente, 975, boul. Saint-Luc, prix à discuter, 348-7468

**FERMETTE À VENDRE,** Saint-Jude, grande maison deux étages, 4 chambres à coucher, cuisine 25x19, sous-sol 8 pieds, aqueduc et puit, bi-énergie, galerie, patio 21x21, garage, atelier 33x16 isolé, chauffé, entrée 200 amp, superbe grand terrain paysager, arbres matures fruitiers et d'ornements, taxes basses, possibilité illimitée pour entreprise familiale, 85,500 pi carrés, 1,60$/pi carré. À 10 minutes de Saint-Hyacinthe et Autoroute 20, pas d'agents, 1-792-3541.

**494 BORD DE L'EAU,** Saint-Athanase, maison campagne avec remise 30x60, terrain 43,055 pi carrés, droit passage à la rivière, prix: 85,000$, 347-8442, 347-5675.

## 6 propriétés de campagne

**MAISON DE CAMPAGNE,** deux étages avec grand garage, situé à Saint-Blaise, 4 chambres à coucher, 85,000$, tél.: 291-3585.

**MAISON EN PIERRE,** restaurée, 8 pièces, 5 chambres, salle de séjour immense avec foyer, solarium, garage, remise, 139,000$, 291-5713, 348-5281.

## 7 propriétés à revenus

**À IBERVILLE,** 12 logements 4½, construction 1990, 12 baux au 30 juin 1993, revenus de 59,760$. Cour asphaltée, tout brique. Agent s'abstenir, 348-2090 ou 347-3614.

**À IBERVILLE,** 6 logis x 4½, très propre, à vendre, 347-5642.

**A IBERVILLE,** 4 logis plus 1 garage loué séparément, terrain commercial, 5½ libre à l'acheteur, avec grand terrain clôturé, tél.: 348-6645.

## 7 propriétés à revenus

**A IBERVILLE,** 12 logis 4½, secteur Aréna construction 1987, tout brique, baux juillet, revenus 55,000$, faites une offre, 346-1980.

**À IBERVILLE,** propriété de 5 logements, 2x5½, 3x3½, avec garage double, grand terrain, près de tous les services, 105,000$, 347-6298.

**A IBERVILLE,** dans quartier recherché, quadruplex à vendre, 2x5½, 2x3½, remises extérieures, revenu annuel 20,500$, 346-3101.

**A SAINT-LUC,** 6x4½, construction 1989, tout brique, rue Montmarte, vente par le propriétaire, 1-256-4812.

**À VENDRE:** 4 logis, N.-D.-A., par propriétaire, 127,000$, tél.: 348-0451.

**BÂTISSE INDUSTRIELLE** 6,000 pi carrés à vendre hauteur 14 et 16 pi, stationnement, 600 amp plus 400 amp, Immeubles Richelieu Robert Bessette, 349-5883.

**DUPLEX,** face à l'école Saint-Lucien, haut 4½ pièces, bas avec sous-sol fini, libre à l'acheteur, prix intéressant, pas d'agents, 346-8867.

**DUPLEX IBERVILLE,** 9e Avenue 2x4½, revenus 8,400$, prix demandé 88,000$. 1-468-9166 après 18h.

**HENRYVILLE: DUPLEX,** 5½ à 350$/mois et 3½ à 275$/mois, dans le village près des services, garage et grand terrain, Carole au 346-1822.

**IMMEUBLE** résidentiel et commercial, incluant maison 9½, 1 logement 5½, 1x3½ et 4,000 pieds carrés, tous loués, revenus 44,544$, dépenses approximatives 15,000$, prix: 289,000$. 366-368-370 et 370-A, rue Jacques-Cartier Sud, Saint-Jean, demandez Lucille, bur.: 347-5396, rés.: 347-7536.

**MAISON APPARTEMENTS DE 8 LOGIS,** à Saint-Jean, 4x4½, 4x3½ meublés, construction 1988, brique, planchers de béton, chauffage électrique locataire, prix: 251,000$ revenu actuel, 34,560$, tél.: 676-5707.

**MAISON EN BRIQUE,** 2 logis 5 appartements, avec grand terrain, près des écoles et du Cégep, AGENT S'ABSTENIR, tél.: 347-2448.

**IMMEUBLE À REVENUS**

**À vendre**

8 logements, construction 1988, situé au 13, rue Bouthillier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu

346-6615
347-3139

**TRIPLEX NEUF À VENDRE**

- Grands 6 1/2
- Revenus de 19 380$/an
- Idéal pour propriétaire occupant
- Secteur recherché, près de tout

**359-6792** ou **357-0480**

**PROPRIÉTÉ,** située au 173, rue Saint-Jacques, revenu 20,000$ prix: 145,000$, tél.: 244-5382.

**SAINT-JEAN,** pourquoi acheter une maison quand vous pouvez investir dans un triplex pour 109,000$. Lesley Warren 466-3920, 951-3865 Montréal Trust Courtier.

**SAINT-LUC, 6 LOGIS,** construction 1988, bien situé, tél.: 359-1475.

**TRIPLEX** à Saint-Jean, 842, rue Hébert, près base militaire, logis libre à l'acheteur au 2e étage, revenus annuels 13,800$, 119,000$, tél.: 346-5157.

**TRIPLEX,** très grand, 3x4½, construction 1988, à vendre par le propriétaire. Agens s'abstenir. 358-1896.

**TRIPLEX** 2x3½, 1x5½, idéal pour propriétaire occupant, 79,900$, tél.: 359-0323.

**UN 4 LOGIS,** 4x4½, revenus 15,300$, taxes 2,700$, demande 130,000$, situé entre 85 et 81 rue Cousins, 348-5450.

**6 LOGIS** à vendre à Richelieu, revenus 36,000$, construction 1990-91, tél.: 348-4531.

**6 LOGIS DE 4½,** neufs, prêts pour division en copropriété, tél.: 346-2118.

**TRIPLEX**
**en brique et pierre**
(paroisse Saint-Eugène)

Toiture en acier, armoires en mélamine, terrassement refait, trottoir en pavé uni, marches et perron extérieurs en fibre de verre.

**Pas d'agent s.v.p.**
**Vendu par le propriétaire**
**346-4015**

## 8 terrains

**AAA. GRAND TERRAIN COMMERCIAL** 200x200, sur route très achalandée, 1,10$ pied carré. **TERRAIN** résidentiel et commercial de 36,721 pieds carrés à .50¢ le pied, faites une offre. **BORD DE L'EAU,** terrain 120x100, prêt à bâtir, faites une offre. **TERRAIN** pour unifamilial, duplex, triplex et plus, jumelé. **BOREV CTR. 359-1990.**

**À SAINT-LUC** et à Saint-Jean, terrains prêts à construire, tous les services inclus, à parti de 3,25$ le pied carré, 658-3108.

**GRAND TERRAIN** dézoné, accès facile au pont Marchand, 85x725, Saint-Athanase, 346-9874.

**IBERVILLE,** terrain à vendre, 65x100, rue Deslauriers, prix: 30,000$ infrastructures payées, tél.: 347-9482.

**SAINT-JEAN,** quartier Normandie rue Shannon, terrain unifamilial 55x99, proximité école primaire, polyvalente et centre commerciaux, accès facile autoroute 35, 346-6157.

**SAINT-LUC TERRAIN,** 50x100 avec haie de cèdre et terrain gazonné, prix très compétitifs, Immeubles Richelieu Robert Bessette, 349-5883.

**TERRAIN À VENDRE,** Domaine Deland, rue Fournier, tél.: 346-3968.

**DOMAINE DES JARDINS IBERVILLE**

**Terrains disponibles pour**

- unifamiliales
- condos
- duplex
- maisons de ville
- 3 à 6 logements

**1000$**
Subvention du promoteur pour les 10 premières maisons unifamiliales

**359-7677**

PLUS DE 22 MODÈLES DISPONIBLES

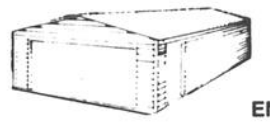
*Y a rien de plus facile* *C'est un jeu d'enfant!*

**MAISONS EN KITS PRESMAT**

**Tél.: (514) 349-5005**

**Kits de**

MAISONS CHALETS



GARAGES ENTREPÔTS

# Visite libre

samedi et dimanche de 13h à 16h

# Une entrée remarquée

## Les Condos de la Rive

*À partir de* **89 000$**

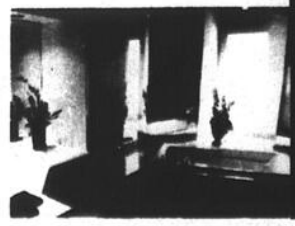
*Frais de condo seulement 30.00$/mois*

De construction supérieure les Condos de la Rive offre beaucoup de confort sur un site enchanteur.

Directement situé au bord de la Rivière Richelieu à une hauteur ***navigable***, la vue y est magnifique et les couchers de soleil y sont irrésistibles. Venez-vous rendre compte sur place que ce rêve est à votre portée.

Face à l'Église St-Athanase, 481-491 1ère rue Iberville
Tél.: 358-4753 • 346-6008
*Une réalisation de Les constructions Michel Giroux*

# CONDOS



**QUELLE CHANCE POUR VOUS!**

**J'AI À VOUS MONTRER PLUSIEURS CONDOS NOUVELLEMENT DÉCORÉS (superbes!)**

*Vous désirez habiter un endroit paisible, être entouré de verdure (70 000 pi carrés)? Une moyenne de 30x25 par condo plus 2 balcons.*

- Entrées intérieures pour plus de sécurité
- Balcons fleuris et aménagement paysager sur le terrain du projet
- Garage privé
- Salle de lavage superbe et pratique
- Espace de rangement
- Vaste stationnement
- Fils souterrains
- Près de la voie d'accès pour Montréal
- 2 piscines chauffées avec toilettes et douches
- Près de l'hôpital et des centres commerciaux
- Les plus belles salles de bains de la région
- Garde-robes «walkin»
- Certificat d'insonorisation

*Vous aimez la grande propreté, la tranquillité et la paix? Parlez-en aux propriétaires occupants...*

- Programme de subvention de taxes de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
- Vous pouvez vous servir de votre REÉR

CONSORTIUM DESRANLEAU BRISTOL

*OUVERT tous les jours de 13 h à 17 h*

*Sonnez au 805, suite 7 et j'irai visiter avec vous*

805, rue Rodier, suite 7 et 785, rue Rodier (Phase 6)
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-1921 ou 347-1921

## 8 terrains

**TERRAIN À VENDRE,** boul. des Érables, Iberville, avec services, 60x142 pieds, 37,000$ (non négociable), tél.: 358-4486.

**TERRAIN BOISÉ** Ile Saint-Thérèse avec plan d'ingénieur pour implantation de 'osse sceptique et puit. Immeubles Richelieu Robert Bessette, 349-5883.

**TERRAIN COMMERCIAL**
OU
**MULTIFAMILIAL**
50 000 pieds carrés
**Rue Plante**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
***Michel Caron:***
**346-4481**

**TERRAIN COMMERCIAL** rue Saint-Jacques coin Black, à Saint-Jean, 100x100, 62,500$, tél.: 358-4292.

**TERRAIN,** rue de la Canadienne, l'Acadie, 2,10$ pi. carrés, tél.: 358-2463.

**TERRAINS PRÈS CARRFOUR RICHELIEU,** semi détaché, rue Kelly Saint-Athanase, .65¢ le pi. carré, coin Bouchard et Favreau, 3,75$ pi carré infrastructures inclus, rue des Mélèzes, Saint-Luc, 3,95$ pi carré infrastructures, inclus, tous prêt à construire, 347-2647.

**TERRAIN** 50x90, services d'aqueduc et égouts, Saint-Alexandre, 346-9874.

**484-BORD DE L'EAU,** Saint-Athanase, 2 terrains contigus 43,055 et 21, 528 pi carrés, droit de passage à la rivière, 2,50$ pi carrés, 347-8442, 347-5675.

**VOUS DÉSIREZ VOUS CONSTRUIRE? J'ai plusieurs terrains à vous suggérez à Saint-Alexendre à partir de 3,500$, tous les terrains desservis par les services de ville. Demandez Charlemagne au 346-1822.**

**Terrain commercial**
Près du centre commercial «Carrefour Richelieu» et longeant l'autoroute 35
***M. Caron***
**346-4481**

**Terrain**
**8 000 pi carrés**
Infrastructures payées à 100%
Très bon prix
Nouveau développement à Saint-Luc
RENSEIGNEMENTS:
**359-5965**
**349-3435**

**Terrain commercial**
rue Grand-Bernier
***M. Caron***
**346-4481**

## 9 terres

**TERRE** à vendre à Saint-Bernard de Lacolle, tél.: 246-3127.

**TERRE- 27 ARPENTS,** 27,000$ à Saint-Grégoire, 45 arpents: 60,000$, 1 mille du pont et 35, tél.: 346-7777.

## 10 divers

**PETITE BÂTISSE** assez récente (approx 1986), propre, finition en gypse, extérieur vinyl, chauffage électrique, prises de téléphone, une grande pièces 20x12 et une ptite pièce 8x10, peut être utilisée comme bureau de travail ou chalet, 6,000$, faur voir, faites une offre. Pour déménager, 246-4369 aoprès 17h.

# LOCATION

## 11 appartements

**AAA. BORD DE L'EAU,** Venise-en-Québec, prèsw marina, golf, CLSC, duplex neuf, 4½, 450$/mois, 244-5484.

**AAA IBERVILLE 3½, 4½,** pour juillet, rue Yvon à côté école Hamel après 16h 358-2918.

**AA A LOUER, LOGIS 5½,** grandes pièces, situé boul Saint-Luc, chauffage électrique, libre immédiatement ou juillet, meilleure offre, 347-7537.

**AAA. SAINT-LUC,** 6½, 244, Savard, construction neuve, style duplex, moderne, près de tout, (3 chambres à coucher), libre début juin ou 1er juillet, 346-4816, 358-3419, 359-0829, 347-3565.

**AAA. SAINT-LUC,** 5½, 307, Place Poitier, dans sixplex, bien insonorisé, intercom, près des écoles primaires, 348-8133.

**AAA TRÈS GRAND 4½,** moderne, luxueux et tranquille, près de la Base et Cégep, tél.: 346-4908, 346-3149.

**AAA 4½,** arrière du Pascal, 618, rue Bristol, installation laveuse/sécheuse, stationnement et lave-vaisselle inclus, libre 1er juillet, 347-7044.

**AAA 4½,** Saint-Edmond, 365$/mois. Saint-Eugène, 4½, 330$/mois et Saint-Lucien, 4½, 375$/mois, tél.: 348-1949.

**AA. IBERVILLE,** 4½, très propre, installation laveuse/sécheuse, grand compartiement de rangement, 325$/mois, 348-6480.

**AA LOUER, GRAND 3½,** neuf, dans un 6 logis, près de l'hôpital, 325$/mois, chauffé, libre immédiatement, 359-4071.

**A BEDFORD, 3½, 4½,** au 36, rue Campbell, près centre hospitalier, libre immédiatmeent, 1 mois gratuit, 346-3101, 248-7584.

**À BEDFORD,** 5½, rue Campbell, face au centre hospitalier, cour asphaltée, stâtionnement avec prises, cabanon extérieur, aspirateur central, service d'intercom, 1 mois gratuit, libre immédiatement, 349-3317.

**À IBERVILLE, JOLI 4½,** 735, 4e Rue, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, libre, 346-4984, 346-3942.

**À IBERVILLE,** 4½ à louer, entrée laveuse/sécheuse, insonorisation, intercom, prise de courant, asphalté, cabanon, électricité locataire, libre immédiatement, 405$/mois, tél.: 358-4850.

**À IBERVILLE,** 4½ à louer, entrée laveuse/sécheuse, insonorisation, intercom, prise de courant, asphalté, cabanon, électricité locataire, libre immédiatement, 405$/mois, tél.: 358-4850.

**À IBERVILLE,** 6½ neuf sur 3 étages, 2 salles de bains, sous-sol fini, 346-3101.

**Rue Lasalle**
**4 1/2** MODERNE
**420$/mois**
Libre juin ou juillet
tapis mur à mur
aspirateur central
laveuse/sécheuse
**358-2683**
**1-678-3887**

**À IBERVILLE,** 4½, près écoles, insonorisé, récent, espace lave-vaisselle, environnement tranquille, après 18 h, 359-8796.

**À IBERVILLE,** dans quadruplex, rue Paré, 5½, remise, cour asphaltée, près des écoles, 530$/mois, tél.: 346-3101.

**À IBERVILLE,** grand 5½, centre-ville, libre 1er juillet, 390$/mois, tél.: 347-2118.

**À IBERVILLE,** logis à louer, près de la polyvalente, 4½ à 350$/mois, 5½ à 450$/mois, tél.: 347-8855.

**A IBERVILLE BAS DUPLEX,** grand 4½, accès à la cour, secteur tranquille, après 18h, tél: 447-2686.

**À IBERVILLE,** 3½ très propre, secteur tranquille, près des services, cuisinière, réfrigérateur, service buanderie, 320$/mois, libre en juillet, 346-0215.

**A IBERVILLE,** près Carrefour Laplante, 4½, libre 1er juillet, entrée laveuse/sécheuse, électrique locataire, stationnement asphalté avec prise, 405$/mois, 358-4850, 346-4842.

**2 MOIS GRATUITS**
Saint-Jean-sur-Richelieu
2 1/2
3 1/2
4 1/2
- Frais peints
- Stationnement extérieur
- Près de tous les services

**810, RUE CONTENT, APP. 17**
**359-7815**

**2 MOIS GRATUITS**
Saint-Jean-sur-Richelieu
**2 1/2**
**3 1/2**
**4 1/2**
- Frais peints
- Service de buanderie
- Intercom
- Près hôpital et centres commerciaux
- Stationnement privé avec prise
- Cuisinière et réfrigérateur (si désiré)

**830, rue Content, app. 31**
**359-8085**

**TERRAIN**
**22 500$**
pour maison unifamiliale
- Services payés
- Près du cégep et Oerlikon
- Subvention de taxe
- Condition au contracteur

**347-8977**

DOMAINE DU HAUT St-Jacques
Terrains disponibles à deux pas de l'école Notre-Dame
**De 3 à 6 logis**
**Maisons de ville**
**359-7677**

**MARTEL & MÉNARD ET INFO-LOCATION VOUS OFFRENT**
NOUVELLE CONSTRUCTION
**3½ - ~~4½~~ - 5½ pièces**
**À deux pas du Carrefour Richelieu**
- Ascenseur
- Entrée lave-vaisselle
- Entrée laveuse-sécheuse
- Bonne insonorisation
- Climatiseur
- Stationnement avec prise
- Service de buanderie
- Concierge sur place

**Occupation mai 1992**
Appelez dès maintenant pour un meilleur choix!
Renseignez-vous sur notre plan assurance-logement
CONSTRUCTION 1992
**Info Location 359-7123**

**1 MOIS GRATUIT**
**IMMOVATECH INC.**
**SPACIEUX 5 1/2 NEUF**
À LOUER
Seulement **490$** /mois
Près écoles, parc, arrêt d'autobus, caisse populaire, centre commercial et bibliothèque
**359-6792 ou 357-0480**

**AUTO CONSTRUCTEURS**
TERRAINS À VENDRE
(infrastructures payées)
situés à St-Jean
**359-5949**

**LOGEMENTS**
**NEUFS À LOUER**
**3 1/2 - 4 1/2**
CONSTRUCTION 1991 dans un secteur de condominiums (Près hôpital et centre commercial)
- Garage intérieur
- Ascenseur
- Climatiseur

Renseignez-vous sur notre plan assurance-logement
755, rue Rodier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Coin rues Rodier et Camaraire)
359-7123, 349-5544 ou 359-7442

SAINT-LUC
**TERRAINS À VENDRE**
pour 6 logements
**348-8590 - 348-7542**
**358-4060**

**SERVICE DE LOCATION RICHELIEU**
***Ne cherchez plus!***
- 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
- Condos et maisons à louer
- Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc et Iberville
- De tous les prix
- De tous les styles
- Dans tous les secteurs
- Ouvert 7 jours
- Location résidentielle et commerciale

**RENSEIGNEMENTS ET VISITES:**
360, rue D'Avignon, app. 7
Saint-Jean-sur-Richelieu

**Service gratuit aux locataires**
**348-0984**

**LE PLUS GRAND CHOIX DE LOGEMENTS À LOUER DE LA RÉGION**
LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC.

**SUPER PROMOTION À SAINT-JEAN**
**MEUBLÉS OU NON**
2½ ..... 265$ chauffés, éclairés
3½ ..... 300$
4½ ..... 365$
- Près hôpital, centres commerciaux
- Service de buanderie
- Sécuritaires et chaleureux
- Grands et modernes
- Cour arrière gazonnée
- Vue sur la rivière
- Grand stationnement

**Disponibles immédiatement**
**Satisfaction garantie**
**357-0717**

**NOUVEAU SECTEUR SAINT-LUC**
**Rue Rimbaud**
**TERRAINS AVEC SERVICES ET LAMPADAIRES**
**348-7647 ou 347-3267**
Les Développements Merco inc.

**A IBERVILLE, GRAND 4½,** très propre, espace de rangement intérieur et extérieur, stationnement asphalté pour 2 autos, intercom, près de tous les services, 348-8343.

**A IBERVILLE,** grand 4½, très propre, installation laveuse/sécheuse, demi sous-sol, libre 300$/mois, 348-6480.

**À IBERVILLE,** grands 4½, endroit tranquille et propre, libre 1er juillet et 1er août, 390, 7e Avenue, 347-5642, 346-4882.

**A IBERVILLE,** au 378 et 383, 7e Avenue, grands 4½, moderne, armoires mélamine, stationnement, près des commodités, 347-2299, 348-3743.

**A IBERVILLE,** 2e Avenue, grand 4½, installation laveuse/sécheuse, peinture fournie, 350$/mois, libre 1er juillet, 299-2695.

**À IBERVILLE,** (Saint-Athanase), grand 5½ dans qwuadruplex, planchers de chêne, armoires mélamine, remise extérieure, libre 1er juillet, tél.: 347-5401.

**A IBERVILLE, LOGIS 3½,** à louer au 312, 8e Avenue, 330$/mois chauffage électrique, tél.: 347-8855.

**À IBERVILLE,** 4½, immeuble récent, secteur aréna, stationnement avec prise, libre, 380$ et 390$/mois, 346-1980.

**A IBERVILLE GRAND 4½,** avec solarium, remise, stationnement, chauffage électrique, 360$/mois, 790-794, 4e Rue, pour visite 358-5399.

---

**2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**

- Différents immeubles situés secteur Carrefour Richelieu
- Libres immédiatement
- Concierge sur place
- 3 1/2: immeuble tranquille occupé par personnes seules ou couples seulement

**348-0984**

---

**1 MOIS GRATUIT**

**4 1/2**
- Très spacieux
- Moderne
- Immeuble récent
- Intercom
- Impeccable

**5 1/2**
- Luxueux, foyer
- Bain sur podium
- Douche séparée
- Intercom
- 2 espaces de stationnement
- Plusieurs autres avantages

**550, rue Bristol**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**348-8620**
**359-1140**
Si occupé, demandez *Roger Lamontagne* ou *Denis Robidoux* au *349-5868*

---

**Luxueux 4 1/2**

**52, rue Lafontaine**
(coin Gouin)
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
- Secteur près Cégep, Base Militaire, écoles et centre sportif
- Planchers béton
- Autobus à la porte

Libres immédiatement ou en juillet

**347-6285**

---

**INFO-LOCATION**
vous offre

**1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2**
**4 1/2 - 5 1/2 - 6 1/2**

Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, Iberville, à différents prix, dans différents secteurs. Aussi maisons de ville à louer.

**INFO-LOCATION**
le no 1 de la région

Info Location

**359-7123**

---

**À louer**
**3 1/2** et **4 1/2**
**Situés au 625, rue Boisvert**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
(près de la base militaire)
**Rens.: 358-1177**

---

**3½ - 4½**
**À louer**
Situés face au Cégep
RENSEIGNEMENTS:
**346-7367**

---

**LIBRES 1er JUILLET**
**GRANDS 3 1/2 - 4 1/2**

**360, rue Lachance**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
- Lave-vaisselle inclus
- Service de buanderie
- Entrée laveuse/sécheuse dans chaque appartement
- Stationnement avec prises extérieures
- Près de tous les services

**349-6928** (concierge)
**347-7822** (Jocelyne 9 h à 17 h)
**346-7209** (Jocelyne - soir)

---

**PROMOTIONS 1 SEMAINE**
- 1 certificat pour 1 téléphone cellulaire portatif gratuit
- 2 billets d'avion pour la Floride ou équivalent en argent
- 1 mois gratuit (bail 1 an) ou 2 mois gratuits (bail 2 ans)

**2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2**

Meublés ou non, concierge sur place, frais peints, près de l'hôpital et centres commerciaux

**220, rue Lesieur**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**

**349-5364 - 359-9203 - 659-9070**

---

**APPARTEMENT LUXUEUX**
**4 1/2 PIÈCES**
(Aussi grand qu'un 6 1/2)
avec vue sur la rivière

CENTRE-VILLE
**ÉDIFICE NEUF**

Intercom, stationnement avec prise, système de climatisation centrale pour chaque logement, insonorisés, bain tourbillon, douche séparée, espace de rangement au sous-sol, aspirateur central, grandes pièces, environ 1 250 pieds carrés par logement.

**RENSEIGNEMENTS:**
**358-2857**
**346-9849**

À VOIR ABSOLUMENT

---

**Près de la rivière (rue Cayer)** **4 1/2 LUXUEUX**
- Foyer
- Lave-vaisselle
- Intercom
- Bain tourbillon
- 2 balcons
- Système antivol

**359-4383**

---

**LOGEMENTS À LOUER**

**SAINT-JEAN** — 2 1/2 - 3 1/2
**SAINT-LUC**
**IBERVILLE** — 4 1/2 - 5 1/2

**348-3268**

---

**LOGEMENTS À LOUER**

**3 1/2 - 4 1/2**

**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**
- rue Mercier
- rue Collin
- rue Vanier
- rue Fredette (à l'arrière du raquetball)

**IBERVILLE**
- rue Prairie

**347-6968**
**358-4791**
**349-4743**

---

**GAGNEZ**
**UN VOYAGE-SOLEIL**
Du 1er janvier au 1er juillet 1992
Tous les nouveaux locataires seront admissibles au tirage d'un voyage en Floride.

**2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2**

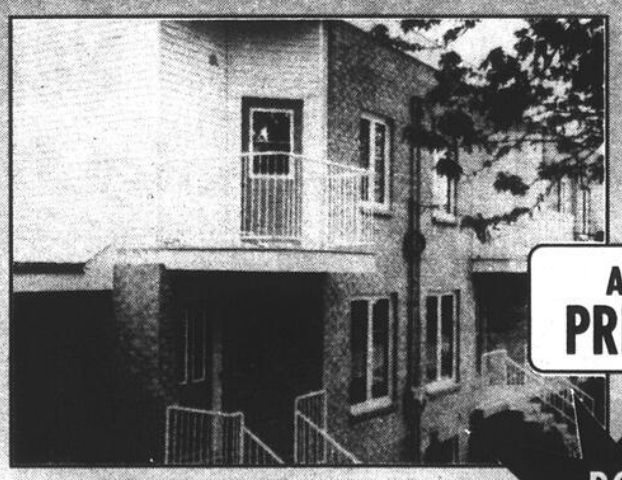
meublés ou non

**3 MOIS GRATUITS**
(taux fixe pour 2 ans)
Rues Bonneau et Content
(près hôpital et centres commerciaux)

**359-4120**

---

**IBERVILLE - APPARTEMENTS À LOUER**



**6 1/2**
(disponibles immédiatement)

**Appartements neufs à PRIX ABORDABLES**

**BORD DE L'EAU**

**SITE EXCEPTIONNEL**
- Construction supérieure
- Insonorisation supérieure
- 2 salles de bains
- Style condo
- Balcon extérieur
- Entrée laveuse/sécheuse
- Centre-ville
- Endroit paisible
- Près de tous les services
- Stationnement asphalté
- Prise électrique extérieure

**Visites en tout temps**
**7 jours sur appel**
**346-3090**

**PLACEMENTS SOLAGE - 45, 6e Avenue, Iberville**

**À IBERVILLE,** 2x4½, entrée laveuse/sécheuse, place de stationnement, 325$/mois, 347-0633.

**A LOOUER 2½, 3½,** 420, rue Laurier, refait à neuf, installation laveuse/sécheuse, 347-1822, 347-6188.

**À LOUER** à Henryville, 3½ chauffé, frais peint, libre immédiatement, 244-5936.

**À LOUER** à Iberville, 3½ chauffé, pas d'installation laveuse/sécheuse, 347-6298.

**À LOUER** à Iberville, dans triplex, endroit paisible, près de tout, 3½, installation laveuse/sécheuse, 350$/mois, 346-1108.

**A LOUER, GRAND 4½,** très propre, lave-vaisselle, installation laveuse/sécheuse, 945, boul Normandie, Saint-Jean, 360$/mois, 348-6480.

**À LOUER,** grand 5½, avec «Jenn-Air» et four encastré, planchers bois franc, 500$/mois, 239, rue Bouthillier, 359-1754.

**À LOUER,** grand 5½ chauffé, bien éclairé, idéal pour couple, références rquises, tél.: 348-6196 ou 347-6485.

**À LOUER,** rez-de-chaussée duplex, 6½, très propre, stores à toutes les fenêtres, stationnement, garage, libre 1er juillet, 475$/mois, après 18 h 30, 248-7098.

**A LOUER SAINT-JEAN** 4½ avec garage, 360$/mois, sans garage 340$/mois après 21h, 347-5230.

**A LOUER SAINT-JEAN** 278, rue Cousins app 1, 4½, installation laveuse/sécheuse, stationnement, espace rangement, libre immédiatement, 330$/mois, 346-4838 jour 358-3909 soir.

**À LOUER,** Saint-Jean, 4½ très propre dans 4 logis, balcons avant et arrière, 2 stationnements, 802, rue Brault près Base Militaire, 365$/mois, 346-0111.

**À LOUER,** Saint-Luc, 4½, 288, rue Montmartre, libre en juillet, tél.: 358-4255.

**À LOUER:** Saint-Edmond, 5½, chauffage électrique, dans un bas, 325$/mois, tél.: 347-4429.

**A LOUER 1½, 100$/MOIS,** 2½, 180$/mois, studio et 3½: 250$/mois, 4½, 360$/mois, meubles et électricité extra, 425 Gouin, app 8, Saint-Jean, 346-6080.

**A LOUER, 2½ ET 3½,** semi-meublé, tranquille, très propre, Saint-Edmond, tél.: 346-4908, 346-3149.

**A LOUER 2½, 3½,** dans le centre-ville, logements rénovés, 255$/mois, tél.: 348-1949.

**A LOUER 3½,** au 248, rue Collin, centre-ville, 240$/mois, libre 1er juin, tél.: 348-3166.

**A LOUER 3½,** au 111, de Salaberry,, cuisinière, réfrigérateur inclus, 310$/mois, tél.: 346-2421.

**Grands 3 1/2 - 5 1/2**
Grandes pièces, intercom, installation laveuse sécheuse, aspirateur central, antenne communautaire, porte-patio, etc.
**940, rue Desauniers, Saint-Jean-sur-Richelieu**
(arrière de l'hôpital)
**348-8620**
**349-6351**
**460-2887**

**Centre-ville Saint-Jean-sur-Richelieu**
**Grand 4 1/2**
Libre 1er juillet
Chauffé et éclairé
**347-2349** (jour)
**347-9335** (soir)

**NOUVEAU SAINT-JEAN**
**Grand 5 1/2**
**Moderne et impeccable**
- Dans un triplex détaché
- Aires ouvertes
- 2 balcons
- Construction 1987
- 2 stationnements extérieurs (pavés)
- Cour clôturée
- Secteur recherché
- Près du Carrefour Richelieu, piscines, autoroute 35, écoles, etc.

**348-4088**
**359-6134**

**À LOUER,** 3½, rue Saint-Germain, libre 1er juillet, 290$/mois, tél.: 348-8934, 348-4855.

**A LOUER, 3½,** rue Mercier, rénové à neuf, avec sous-sol, 350$/mois, tél.: 347-2407.

**A LOUER 3½,** 269, rue Laurier, Saint-Jean entre Foch et Saint-Charles, chauffage électrique, planchers bois franc, propre, 235$/mois, 347-3352.

**A LOUER 3½,** 457, rue Laurier, un bas, installation laveuse/sécheuse, 348-0302, 346-6925, 348-4442.

**A LOUER 4½,** au 113, de Salaberry, chauffé, planchers bois franc, 375$/mois, 346-2421.

**A LOUER, 4½,** au 396, rue Saint-Eugène, Saint-Eugène, planchers bois franc, peinture réfaite, très propre, tél.: 346-4908.

**A LOUER 4½,** dans un duplex à Sabrevois, tél.: 346-1512 après 18h.

**A LOUER 4½,** dans un bas au 166, rue Jean Talon, Saint-Luc, 348-5220 pour le 1er juillet.

**A LOUER 4½,** dans Saint-Edmond, tout près de l'usine Formica et Commander, 295$/mois, libre 1er juillet, 349-1035.

**À LOUER,** 4½, frais peint, intercom à l'entrée, situé près de l'hôpital, tél.: 359-4148 soir, 346-5384 jour (Luce ou Denis).

**À LOUER:** 4½, haut, installation laveuse-/sécheuse, chauffage électrique, libre 1er juillet, 275$/mois, 198-A, Mercier, 347-4450.

**À LOUER,** 4½, libre 1er juillet, situé rue Bouthillier, grand stationnement, 350$/mois et 3½ 275$/mois, 346-3669.

**A LOUER, 4½,** libre 1er juillet, situé près du Cégep, boul. Montcalm, planchers bois franc, tél.: 348-8519.

**A LOUER, 4½,** libre, 335$/mois, très propre, 103, rue Collin, tél.: 346-4579.

**À LOUER:** 4½ moderne, (3½ meblé, stores verticaux), intercom, porte-patio, aspirateur central, stationnement avec prise, près de la Base, Cegep et Oerlikon. Renseignements: bureau de location, 688, rue Fredette, app. 6, 347-8790, 291-3578.

**À LOUER,** 4½, planchers bois franc, installation laveuse/sécheuse, très belle vue sur le Richelieu, 3e étage, avec stationnement, situé au 13, Frontenac et Champlain, prix 365$/mois, tél.: 347-6267.

**A LOUER, 4½,** rue Montmartre, Saint-Luc, renseignements 349-2268 ou 658-1468 (Guy Desjardins, René Morrow).

**A LOUER 4½,** 1er plancher, porte électrique et intercom, 375$/mois, tél.: 348-7231.

**Grand 4 1/2**
**entre le cégep et le collège militaire**
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- Grand balcon en ciment
- Entrée laveuse/sécheuse
- Stationnement asphalté avec prises
- Etc.

**Libre 1er juillet**
**183, rue Masseau**
**347-7526**

À LOUER
**GRAND 3 1/2 DE LUXE NEUF**
**Libre le 1er juillet 1992**
**643, rue Marie-Derome**
Dans quadruplex, insonorisation supérieure, porte-patio avec balcon dans salon et chambre, terrasse arrière privée, stationnement avec prise.
**QUALITÉ DE VIE SUPÉRIEURE**
**425$/mois**
**359-5949** (jour)
**347-1921** (soir)

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**
rue Davignon
***à partir de***
**325$** /mois
Info Location
**359-7123**

**A LOUER 4½,** 422-A, rue Laurier, entrée laveuse/sécheuse, 300$/mois, 347-1822 et 347-6188.

**A LOUER, 4½,** 738, rue Boisvert, près base militaire, propre, entrée laveuse/sécheuse, planchers bois franc, remise, stationnement, près autobus, 315$/mois, références excigées, 347-6726.

**A LOUER 5½,** dans un duplex, situé dans la paroisse Saint-Eugène, après 18h au 347-5063.

**À LOUER;** 5½ dans quadruplex, 754, rue Saint-Jacques, près base militaire, 2 balcons, 2 stationnements, non meublé ou avec «Jenn-Air» et four encastré, 435$/ et 465$, jour: 349-6777, soir: 348-3153 ou 349-4686.

**À LOUER,** 5½ et 3½ (350$ et 260$), centre-ville Saint-Jean,k rue Champlain, 244-5484.

**A LOUER, 5½,** libre immédiatement, près polyvalente, hôpital, carrefour Richelieu, 395$/mois, tél.: 348-1949, 348-8330.

**A LOUER 5½,** planchers bois franc, au 2e étage, escalier intérieur, 410$/mois, s'adresser 527, rue Lalement, Saint-Jean, visite entre 18h30 et 19h30.

**A LOUER 5½,** planchers bois franc, porte-patio, grand terrain, 410$/mois, libre 1er juillet, 346-4062, 108, Guy app 1, Iberville.

**A LOUER 5½,** 2 chambres à coucher avec intercom, aspirateur central à 5 min. de l'Autoroute, stationnement pour auto, 359-0984.

**A LOUER 6½,** rue Mercier, N.D.A., sur 2 planchers, tél.: 348-4320.

**4½**
**à louer**
Près du Carrefour Richelieu
**1024, rue Normandie**
Lave-vaisselle inclus
**591, rue Gaudette**
Choix d'étages:
1er, 2e ou 3e étage
(Semi-meublés si désiré)
**Libres 1er juillet**
**347-3613**

**À LOUER**
**127, rue Latour**
**GRANDS**
**3½ et 4½**
Modernes, tapis mur à mur, bien isolés, insonorisés, stationnement avec prises électriques, aspirateur central,, système d'intercom, site tranquille, résidentiel, près du parc, Halles Saint-Jean et arrêt d'autobus. Libres immédiatement.
**346-0016**

1 mois gratuit
Libre immédiatement
**Grands 4 1/2**
- Près cégep, Oerlikon et collège militaire
- Intercom
- Aspirateur central
- Prise extérieure
- Buanderie

**13, rue Bouthillier Sud**
**347-3139**
**346-4328**

**Grand 4 1/2**
207 et 213
rue Masseau
Saint-Jean-sur-Richelieu
- Intercom
- Aspirateur central
- Stationnement avec prise
- Cabanon extérieur
- Climatiseur
- Près du cégep, Oerlikon et collège militaire

**Service d'autobus**
**Libre pour juillet**
347-3139

**À louer**
**CENTRE-VILLE**
**85, rue Saint-Charles**
**4½**
Chauffé, stationnement, libre 1er mai.
S'ADRESSER AU
**87, rue Saint-Charles**
**347-3763**
**348-2201**

**GRANDS 4½ à louer**
Logements neufs disponibles 1er juin et 1er septembre 1992
685, rue Marie-Derome
Saint-Jean-sur-Richelieu
- Insonorisation plus
- 2 portes-patios
- 2 rangements intérieur et extérieur
- Cuisine très moderne

(Venez voir avant de louer)
**358-4247**

Luxe
Sur 2 ou 3 paliers
Modèles uniques, quartier Normandie, incluant foyer et garage
De 445$ à 805$/mois
**1-263-0183**

2 MOIS GRATUITS
**1 GRAND 3 1/2**
moderne
Porte-patio, stationnement, très tranquille, près hôpital
AUSSI
**4 1/2 et 2 1/2**
impeccables
**349-4632, 359-7991**
PISCINE EXTERIEURE

QUARTIER NORD
IMMEUBLE MODERNE
**4 1/2**
(au rez-de-chaussée)
Près des écoles, aréna, piscine et centre commercial
**349-4351**
**348-5472**

**BEAUX LOFTS NEUFS**
**Rue Richelieu**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
- Alarme
- Intercom
- Réfrigérateur et cuisinière
- Service de buanderie
- Stationnement

**346-0248**
**1-337-4790**

**4½ - 5½**
**2 MOIS GRATUITS**
- Aspirateur central
- Stationnement avec prise
- Rangement intérieur
- Près des écoles, Cégep et arrêts d'autobus
- Concierge disponible 24 h

***Promotion spéciale lors de la visite...***
Contactez
Mme Desbiens
**358-1187**

**QUARTIER NORD**
**IMMEUBLE MODERNE**
**3 1/2 - 4 1/2**
Près de l'hôpital et de tous les services.
**Situés au 800, rue Tanguay**
**349-4351**
**348-5472**

**GRAND 5 1/2**
**rue Saint-Gérard, Saint-Luc**
Roger Chartier
**348-3310**
ou
Michel Goudreault (après 18 h)
**358-4486**

Bord de l'eau
1004, rue Champlain
**PROMOTION SPÉCIALE**
3 1/2-4 1/2-5 1/2
Ascenseur, intercom, caméra, entrée laveuse/sécheuse, rangement, stationnement extérieur avec prise, concierge sur place.
Aucune offre raisonnable refusée
**De 390$ à 570$ par mois**
**Tél.: 359-6926**

**À LOUER**
**4 1/2**
**rue Bristol**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Roger Chartier
**348-3310**
ou
Michel Goudreault (après 18 h)
**358-4486**

**Habitations de luxe à louer**
**Face au Carrefour Richelieu**
- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons - 2 entrées
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS:
**359-8644**

**À louer**
**Grand 6 1/2**
**de luxe**
**Situé au 557, rue Marie-Derome**
Avec garage, salle familiale avec foyer, aspirateur central, 2 salles de bains, patio en béton, grande terrasse, 2 stationnements, garage chauffé, près centre commercial, écoles primaire et secondaire, colisée, parc et service d'autobus
UN BIJOU D'APPARTEMENT!
À voir!
**795$/mois**
**Libre immédiatement**
**359-5949** (jour)
**349-3435** (soir)

**PROMOTION TRÈS SPÉCIALE**
**Grand 4 1/2**
Moderne, tranquille, aspirateur central, stationnement, près hôpital, conciergerie
AUSSI JUILLET
**BEAU STUDIO 2 1/2**
**Micro-ondes fourni**
**349-5142**

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**4 1/2**
**189, rue Masseau**
**1 et 3, rue Bouthillier**
- Intercom
- Aspirateur central
- Climatiseur

**346-4308**
**347-3139**

**1 MOIS GRATUIT**
**3 1/2** meublé
**5 1/2**
**Modernes, très propres, intercom, insonorisés, conciergerie**
LIBRES 1er JUILLET
**347-8468**

LUXUEUX, GRAND, NEUF
**TRÈS GRANDS 3 1/2 ET 4 1/2**
**370, rue Lachance, Saint-Jean-sur-Richelieu**
**Près des centres commerciaux**
Intercom, installation laveuse/sécheuse, insonorisation supérieure, grand balcon. Aucun enfant. Une visite vous convaincra!
**348-3268, 349-4284**

**IMMEUBLE NEUF**
**Luxueux 6 logis**
**TRÈS GRANDS 4 1/2 ET 5 1/2**
Salle de bains de luxe, douche séparée, climatiseur, insonorisation spéciale, aspirateur central, système d'intercom, antenne communautaire, garage souterrain, salle communautaire au sous-sol!
**915, rue Chaput**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**349-4351**

**SPACIEUX ET GRANDS**
**5½ - 4½**
Dans sixplex, rue Boisvert, près de la Base Militaire
**347-4966**
**5½ NEUFS**
Dans sixlex, près du Colisée, climatiseur, bois franc
**359-7458**

**2 MOIS GRATUITS**
Saint-Jean-sur-Richelieu
**2 1/2**
**3 1/2**
**4 1/2**
**359-7228**
- Grands et modernes
- Frais peints
- Stationnement extérieur
- Près hôpital et centres commerciaux

**200, rue Lesieur, app. 17**

**Le Châtillon**
PRÈS DE L'HÔPITAL
**1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2**
INCLUANT
- **électricité**
- **chauffage**
- **ascenseur**
- **insonorisation**
- **construction béton**

**380, RUE VICTOR-HUGO**
**375, RUE THIBODEAU**
**960, RUE RANCOURT**

**À louer**
**GRAND 4 1/2**
Insonorisé, 2 portes-patios, tapis mur à mur, prise extérieure pour automobile, installation laveuse/sécheuse.
AUSSI
**3 1/2 MEUBLÉ**
**347-9986**
(soir)

**À louer**
**Grand 4 1/2**
Situé rue Donais
à Saint-Luc
**4 1/2**
Saint-Jean-sur-Richelieu
**346-8479**
(jour et soir)
**349-5608**
(soir)

**À louer**
**Logis 4 1/2**
**situé au 611, boul. Industriel**
Libre immédiatement
365$/mois
**Aussi au 670, rue Boisvert**
(libre pour juillet)
430$/mois
**359-7351**
**359-6842**
**348-4034**

**À louer**
**4 1/2**
**1035, rue Cayer**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
- Vue sur la rivière
- Foyer au salon
- Bain tourbillon
- Lave-vaisselle
- Planchers de béton
- Près de tous les services
- Concierge sur place

**359-0937**

**À louer**
**4 1/2**
**1050, boul. Normandie Nord**
(Près boul. Saint-Luc et Carrefour Richelieu)
Intercom, aspirateur central, stationnement avec prise, remise extérieure, porte-patio.
**Libre 1er juillet**
1 MOIS GRATUIT
**346-2988**
**348-5086**

**À louer**
**5 1/2**
**très moderne**
Construction neuve, entrées individuelles, stationnements avec prises, 3 chambres avec marqueterie, cuisine, salle à manger sur céramique.
**Situé au 372 à 378, rue Lebeau**
(coin boul. Dorchester)
**Tél.: 359-7632**

**À louer**
**5 1/2**
2e étage, armoires en mélamine, stores horizontaux fournis, libre 1er juillet.
**450$/mois**
**2102, Route 133**
**Iberville**
**346-7443**

**AMBIANCE, SÉCURITÉ, CONFORT...** 206 et 216, Vanier, Saint-Jean, spacieux et luxueux 4½ neufs, occupation immédiate. À voir! Proprio: Jour 348-6859 Soir 346-4872 Concierge 347-9082.

**A PARTIR DE 300$/MOIS,** près du Woolco, intercom, aspirateur central, porte-patio, 2½, meublé, chauffé, grand 3½, 4½, 5½, 348-0423, 359-6905.

**APPARTEMENT 4½** pièces, non meublé et semi-meublé (cuisinière, réfrigérateur, mobilier de cuisine), planchers bois franc, entrée laveuse/sécheuse, balcon, très bien paysager (grand terrain), stationnement, cabanon, près de la Formica, Westinghouse et cegep, service d'autobus, près Caisse Populaire et dépanneur, **347-8162.**

**À SAINT-JACQUES-LE-MINEUR,** bas d'un duplex, grand 5½, frais peint, accès à grand sous-sol, parterre et jardin, libre immédiatement, 347-6440, 346-4723.

**A SAINT-JEAN,** 5½, belles grandes pièces, situé près de l'hôpital et des centres d'achats, tél.: 346-3275.

**À SAINT-JEAN,** 508, rue Raymond, 5½, chauffé, stationnement arrière, espace de rangement au sous-sol, libre 1er juillet, 347-6440, 346-4723.

**À SAINT-JEAN,** 3½, 4½, tapis mur-à-mur, entrée laveuse/sécheuse, près centres commerciaux et hôpital, prix compétitifs, libres immédiatement. Renseignements: 3359-7904, demandez M. ou Mme Sylvain Beaulac.

**A SAINT-JEAN,** près Base Militaire, beau 4½, situé dans demi sous-sol, bien éclairé, au 897, rue Hébert, 305$/mois, Aussi 4½ à Iberville dans un haut 347-3540.

**A SAINT-JEAN, 4½,** 1058-1062-1066 boul. Normandie, 420 et 430$/mois, libres 1er juillet, tél.: 245-3485.

**A SAINT-JEAN,** beau bon, pas cher, 3½, à 270$/mois avec 2 places de stationnement, 358-4586.

**À SAINT-JEAN,** 5½, dans un haut, 375$/mois, s'adresser après 21 h, au 347-5230.

**À SAINT-JEAN,** grand 3½, près boul. Industriel, très propre, planchers bois franc, balcon privé, tranquille, semi-meublé, buanderie sur place, place de rangement, stationnement avec prise, libre 1er juillet ou avant, 310$/mois, 359-4754.

**À SAINT-JEAN:** 4½, 2½, pour personnes paisibles, prélart mur à mur, (installation laveuse/sécheuse 4½), (chauffé/éclairé, cuisinière/réfrigérateur 2½), stationnement, endroit de rangement, tél.: 347-8028.

**A SAINT-JEAN,** gand 4½, près Base et Cégep, immeuble récent, porte patio, intercom, aspirateur central, tél.: 346-3270.

**À SAINT-JEAN,** 3½ avec cuisinière et réfrigérateur ou tout meublé, frais peint; 4½, libre, stationnement, rue Fredette, 245-7933, 347-0113, 245-3561.

**À SAINT-JEAN** près de l'hôpital, 2½, 3½, 4½, piscine extérieure, aspirateur central, 348-6455, 245-3322 (sans frais).

**A SAINT-JEAN,** 276, rue Couisins app 1, 3½, endroit tranquille, installation laveuse/sécheuse au sous-sol, 300$/mois, 346-4838 jour, 358-3909 soir.

**A SAINT-JEAN, 3½,** à louer, semi-meublé, 885, rue Normandie, tél.: 348-4075, 348-8429.

**A SAINT-LUC 4½,** planchers ciment insonorisé, stationnement avant et arrière, 360$/mois, tél.: 348-8554.

**A SAINT-LUC, 5½,** libre 1er juin, près école aux 4 Vents, tél.: 346-3101.

**A SAINT-LUC,** 2 grands 3½, bas, cour pavé, tél.: 348-1341.

**A SAINT-LUC, 4½,** grand et luxueux, près école aux 4 Vents, tél.: 346-3101.

**A SAINT-LUC,** rue Donais, grand 5½, sur deux étages dans triplex neuf, 620$/mois, Mme Filion 348-2194.

**À SAINT-LUC,** très grand 5½, rue Savard, superficie 1,250 pieds carrés, immeuble triplex, neuf, moderne, spacieux, bien situé, paisible, libre début juin ou juillet, 359-0829, 347-3565, 346-4816, 358-3419.

**À SAIT-JEAN,** grand 4½, au 860, Hébert, endroit tranquille, près de toutes commodités, 1 mois gratuit, après 17 h: 347-1388.

**A SOUS-LOUER,** 4½, 200, rue Lesieur, Saint-Jean, 333$/mois, Claude au 349-4324.

**À SOUS-LOUER** ((bail de 6 mois), 1 mois gratuit, 3½ moderne, stores verticaux inclus, 275$/mois, rens.: 200, rue Lesieur, app. 17 ou 1-429-2794.

**ATTENTION 1 MOIS GRATUIT,** 4½, endroit tranquille, près Base Militaire et de l'école NDL, stationnement 2 voitures, entrée laveuse/sécheuse, très propre , 365$/mois, 347-1381, 346-2094.

**AU CENTRE-VILLE,** Place du Marché, entièrement rénové en 1991, très grandes pièces et balcon, 346-8435, 359-7677.

**AU 437, RUE RIENDEAU,** Iberville, 3½ avec salle de lavage et sous-sol disponible, 1er juillet, 320$/mois, tél.: 347-9572.

**AU 440, RUE LAURIER, 4½,** semi-meublé, près des Halles, libre immédiatement, 335$/mois, tél.: 347-9572.

**À VOIR.** 4½, très propre, près hôpital et polyvalente, inst. laveuse/sécheuse, remise, stationnement, 360$/mois, libre mai, juin, juillet, 348-4592.

**A VOUS QUI CHERCHEZ,** logis idéal, endroit pour relaxer, très grand 5½, idéal pour couple, 1er plancher, immense terrain pour jardinage, tranquille, près boul. Industriel et autobus, grand patio, stationnement privé, remise de jardin, place de rangement, bon entourage, propre, à voir, libre immédiatement, 576, rue Bisaillon, 520$/mois, rendez-vous, 348-5692.

**BEAU ET GRAND 5½,** cuisine et salles de bains rénovées, près de l'hôpital et des services, libre 1er juillet, 435$/mois, 348-2580 après 19h au 371 rue McMillan.

**BEAU GRAND 5½ dans 6 logements, rue Gaudette, chauffage électrique, bois franc, moderne, étage supérieure, 1er juillet, bon prix à discuter sur visite. 347-2202, 348-4143.**

**BEAU GRAND** 4½, près de tous les services, secteur Normandie, 400$/mois, 349-2270.

**BEAU 3½,** rénové en 1991, rez-en-chaussée, installation laveuse/sécheuse, stationnement, espace de rangement, 162, rue Cousins Nord, 359-0977, 348-8541.

**BEAU 4½,** bien éclairé, grand, situé près de l'hôpital, vue sur la rivière avec foyer, à sous-louer, libre à partir de juillet, prix à discuter, 359-7397.

**BEAU 4½,** rez-de-chaussée, propre, stationnement déneigé, tél.: 346-0158.

**BIENVENUE!** Saint-Luc, 184, rue Bourassa. **NOUVELLE ADMINISTRATION.** Grand 4½, entrée laveuse/sécheuse, stationnement pour locataires, service de conciergeie, libre immédiatement. Propriétaire: 359-8472 ou 1-659-8282, s'adresser à l'appartement 1.

**CENTRE-VILLE, 4½,** dans un haut, 265$/mois, libre 1er juillet, 348-3600.

**CENTRE-VILLE,** très sécuritaire, grand 4½, 350$/mois chauffé, tél.: 347-1133.

**CENTRE-VILLE,** grand 5½ non meublé, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, libre 1er juillet, aussi 2½ meublé, libre immédiatement, rue De Salaberry, 349-1365.

**CENTRE-VILLE,** 1er étage, libre 1er juillet, 3½ pièces, installation laveuse/sécheuse, personne tranquille, stationnement, tél.: 348-4029.

**CENTRE-VILLE,** coin Saint-Jacques et Saint-Pierre, 4½, avec stationnement, très propre, laissez message: 347-3367.

**CENTRE-VILLE,** rue Laurier près Saint-Charles, 4½ avec stationnement, très propre, 325$/mois, laissez message: 347-3367.

**CENTRE-VILLE 4½,** entrée laveuse/sécheuse, 1 stationnement, 1 garage, près des services, écoles et autobus, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, 264, rue Mercier, Saint-Jean,. 325$/mois, 1er juillet, 659-7291 frais acceptés.

**CENTRE-VILLE,** 4½, 260$ ou 270$/mois, 269-A, rue Champlain, 346-2837, 348-6896.

**CENTRE-VILLE 2e ÉTAGE,** 2½ ou 3½, libre 1er juillet, cuisinière/réfrigérateur et eau chaude inclus, tél.: 348-4029.

**CHOIX DE 4½,** à Saint-Jean ou Iberville à partir de 300$/mois, entrée laveuse/sécheuse, tél.: 347-7883.

**CONCIERGE DISPONIBLE** à Saint-Jean (2x12 log.) avec réduction de loyer. Recherche couple mature avec sens des responsabilités. Devra habuter sur place, pour le 1er juin 1992. Références exigées. Tél.: 348-6859 (jour), 346-4872 (soir).

**CONDO** à Saint-Luc, 3 chambres à coucher, situé rue Montmartre, 1 mois gratuit, 348-4774, 658-3108.

**DANS N.D.L.,** logis 4½, propre et tranquille, près de l'école, place de stationnement avec prises, cabanon, 1 mois gratuit, pas cher. 349-3317.

**DANS SAINT-EDMOND,** libre, 5 pièces, site résientiel, frais peint, beaux planchers de bois franc, 450$/mois, 347-1573 ou 291-3212.

**DANS UN** 6 logis, 2e étage, 5½ à louer, quartier Saint-Eugène, grand stationnement, entrée lave-vaisselle, côté sud, 291-5635 (laissez message).

**FACE À LA RIVIÈRE**
**BEAU GRAND 5½**
Vue superbe sur le Richelieu. Références s.v.p. Tél.: 348-9161.

**FAUT VISITER!**
**2 grands 4½**
**et un 5½**
Intercom, aspirateur central, modernes et propres.
Libres en mai, juin et juillet
475$/mois
**106, boul. Saint-Luc**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**1-454-9884**
(Frais virés acceptés)

**GRAND 2½,** neuf, dans le haut d'un duplex, avec salle de lavage, libre immédiatement, 346-9870.

**GRAND 3½,** bien éclairé, semi-meublé, entièrement rénové, 335$/mois, avec garage, 348-8837.

**GRAND 3½,** neuf, semi-meublé, bord du Richelieu, 5 minues d'Iberville, chauffé, éclairé, planchers bois franc, inst. laveuse/sécheuse, aspirateur central, stationnement, libre 1er juillet, 385$/mois, 347-4789.

**GRANDS 3½,** situés boul. Gouin, près base militaire, planchers bois franc, installation laveuse/sécheuse, stationnement, libre 1er juillet et un libre immédiatement, 347-5791.

**GRAND 3 1/2**
350$/mois
Libre 1er juillet
**4 1/2**
380$/mois
Libre immédiatement
Balcon, stationnement, rangement, très propre, près de tous les services.
Pour visiter, s'adresser au
**434, rue Victor-Hugo, app. 1**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**348-2925**
**659-8529**
(Frais virés acceptés)

**GRANDS 3½,** 265$ et 295$/mois, libres, 2e étage, 78 et 76, rue Collin, 346-7333.

**GRAND 4½,** à Iberville dans 6 logements, stationnements pour 2 autos, près du Carrefour Laplante, 347-7865, demandez Claude.

**GRAND 4½,** à louer, pour le 1er juillet, 348-3552.

**GRAND 4½,** aspirateur central, situé rue Savoy, Iberville, non-chauffé, non-éclairé, libre 1er juillet, 358-2110, fin de semaine et lundi avant-midi seulement.

**GRAND 4½,** bord de l'eau, à Iberville 600$/mois, tél.: 346-5274.

**GRAND 4½,** endroit tranquille, planchers bois franc, place de rangement au sous-sol, situé 425, 3e Rue app 2, Iberville, 350$/mois, 348-5253.

**GRAND 4½,** libre immédiatement ou 1er juillet au choix, 409, rue Laberge, chauffage électrique, aspirateur central, stationnement double, très propre, stores verticaux dans salon et la chambre des maîtres, 405$/mois, tél.: 348-1273 ou 349-3254.

**GRAND 4½,** moderne, 2e étage, 316, rue Montmartre, Saint-Luc, tél.: 348-3268, si occupé 256-4812.

**GRAND 4½,** neuf, tranquille, près centre-ville Saint-Jean, 1 mois gratuit, tél.: 347-3446 (résidence).

**GRAND 4½,** neuf, ensoleillé, bie situé, près d'un centre commercial à Chambly dans nouveau quartier, 470$/mois, tél.: 447-8796.

**GRAND 4½,** propre, situé Place du Marché, 348-7296, 347-4446.

**GRAND 4½,** près hôpital, fenêtres à manivelle, serrures «Medeco», bien insonorisé, 348-6267, 348-0302, 348-4725.

**GRAND 4½,** situé près de conserverie Lord avec ou sans garage, très propre, libre 1er juillet, té.: 346-9371.

**GRAND 4 1/2**
Près du centre sportif
à Saint-Jean-sur-Richelieu
- 1 mois gratuit
- Propre
- Moderne
- Tranquillité
- Planchers de béton
- Intercom

**348-9069**
**676-5707**
(frais virés)

**GRAND 4½,** 254, Saint-Jacques, chauffé, tél.: 347-0986.

**GRAND 4½,** 470$/mois, libre mai-juin ou juillet, sur surface d'un 5½, beaucoup d'éclairage, inclus: lave-vaisselle, stores horizontaux, 2 stationnements, espace de rangement, cuisine et salle à manger, 349-5647.

**GRAND 4½,** 560, rue Bisaillon, secteur tranquille, arrière de l'Hydro Québec, tél.: 346-3231.

**GRAND 5½** à Iberville, 805, 1re Rue,m avec garage, four micro-onde, lave-vaisselle, stores verticaux et ventilateurs de plafond, 347-2959.

**GRAND 5½,** à louer au 2e étage, 104, rue Bouthillier, 375$/mois, après 18h, 348-0673.

**GRAND 5½, DANS DUPLEX NEUF,** situé au 60, boul. Saint-Luc, Saint-Jean, libre immédiatement ou juillet, insonorisation maximum, rangement intérieur et extérieur, aspirateur central, tél.: 348-9440, 348-1078.

**GRAND 5½,** dans triplex neuf de prestige, prrès de tous les services, tél.: 346-3139.

**GRAND 5½,** dans Saint-Gérard, haut d'un triplex, 470$/mois, au 552, Bisaillon, app. 2, 348-8985.

**GRAND 5½,** demi sous-sol dans triplex, très éclairé, rénové, fenêtres à manivelle, dans Saint-Eugène, près des services, 239, rue Carillon, 415$/mois, soir: 358-1532.

**GRAND 5½,** face à la Base, dans un 6 logis, propriétaire occupant, libre 1er juillet, 480$/mois, soir: 346-5010, jour: 346-2366.

**GRAND 5½,** juillet gratuit, Normandie Nord, près école primaire et polyvalente dans 6 logis récent, insonorisé, rangement intérieur et extérieur, 2 stationnements, 347-8046.

**GRAND 5½,** libre 1er juillet, près du parc Joie de Vivre, 564, rue Smith, 555$/mois, tél.: 346-5262.

**GRAND 5½,** libre immédiatement, mai gratuit, 815, boul. INdustriel, 410$/mois, 348-4259.

**GRAND 5½,** moderne, au rez-de-chaussée dans triplex, près du Colisée, décoration spéciale, stores verticaux et horizontaux inclus, cabanon, 2 stationnements, terrain clôturé, 585$/mois. 348-6040.

**IBERVILLE, GRAND 5½,** près du Carrefour Laplante et école primaire, dans triplex récent, entrée privée, bien éclairé, beaucoup de rangement, cabanon, déneigement inclus, libre 1er juillet, 540$/mois, tél.: 347-8865, après 15 h.

**GRAND 5½,** près de toutes commodités, situé à côté de l'hôpital, 940, rue Meunier, app. 2, libre 1er juillet, demi sous-sol, 370$/mois, 348-8976, 348-9155.

**GRAND 5½,** près base militaire, 616 Gouin, 2e étage, dans 6 logis, toutes commodités, 1er juillet, 420$/mois, 346-8134, 346-4455, 348-5804.

**GRAND 5½,** rez-de-chaussée, 420$/mois, 100, rue Saint-Pierre, Saint-Jean, 346-3839 ou 358-9764.

**GRAND 5 1/2**
2e étage d'un duplex
Porte-patio avec balcons avant et arrière, planchers marqueterie, prise pour automobile, remise, accès à la cour, entrée privée, chauffage électrique.
**Libre 1er juillet.**
**207-B, rue Carillon**
**359-8214**
**347-5348**

**GRAND 5½,** 179, rue Carillon, app. 2, paroisse Saint-Eugène, libre 1er juillet, 345$/mois, demi sous-sol, tél.: 348-8976.

**GRAND 5½,** 2e étage, 385$/mois, 4½, 285$/mois, libre le 1er juillet, boul Séminaire coin Saint-Charles, tél.: 346-2913.

**GRAND 5½,** 815, boul. Industriel, près autoroute 35, 410$/mois, tél.: 348-4259.

**GRAND 7½,** luxueux, situé rue Saint-Gérard à Saint-Luc, près école aux 4 Vents, 700$/mois, libre immédiatement, 349-1035.

**Grand et luxueux**
**5 1/2**
(1 500 pi carrés)
**au 1025, rue Bernières**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Libre 1er juillet
**347-3613**

**À LOUER**
**2 1/2 - 3 1/2**
**4 1/2**
**800, rue Champlain**
- Bord de l'eau
- Tranquillité
- Stationnement

**348-6670**
(9 h à 21 h)

**LOGEMENTS À LOUER**
**Rue Tanguay:**
**4 1/2**
libre immédiatement et juillet
**349-6017**
**Rue Thibodeau:**
**5 1/2**
pour mai et juillet
**349-3452 - 347-1232**
Promotion spéciale 2 mois gratuits sur bail de 24 mois

**Grands et luxueux**
**5 1/2**
**à louer**
À Saint-Luc,
rue Jeanne-Robert
ou Deslandes
- Constructions neuves
- Secteur tranquille
- À proximité des écoles, centres commerciaux et autres services
- Disponibles à partir de juin et juillet
- Avec tout le confort que vous recherchez

**347-5791**
**348-2981**

**Grand 4 1/2**
**à sous-louer**
Idéal pour personnes âgées, situé entre Woolco et l'hôpital, près de tous les services, chauffé, éclairé, concierge, buanderie, insonorisé, ascenseur, libre le 1er juillet 1992.
**525$/mois**
**348-0608**
(après 18 h)

**Grand 4 1/2**
**à louer**
**Quartier Saint-Eugène**
- Aspirateur central
- Insonorisé au béton
- Cabanon
- Secteur tranquille (près du golf de Saint-Jean)
- Près de tous les services

**358-6518**
**347-6936** (après 17 h)

**HENRYVILLE, GRAND LOGIS,** 2e étage, 8 pièces, chauffé, eau chaude comprise, stationnement déneigé, 500$/mois, 244-8806, 244-6230.

**HENRYVILLE,** 221, rue Saint-Georges, petit 4½, 2e étage, 280$/mois, tél.: 299-2714.

**HENRYVILLE,** grand 4½ à louer, installation laveuse/sécheuse/lave-vaisselle, intercom, rangement intérieur/extérieur, stationnement 246-3473.

**IBERVILLE,** grand 4½, aspirateur central, 2 stationnements avec prises, lave-vaisselle fourni, libre 1er juillet, 455$/mois, 347-3615 jour, 346-0668 soir.

**IBERVILLE,** 1re Rue, 4½, rénovés, entrée laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, 350$/mois, libre 1er juillet, 346-1949.

**IBERVILLE 3½,** installation laveuse/sécheuse, tapis, libre 1er juillet, situé au 119 1e Avenue, tél.: 348-8270.

**IBERVILLE 4½,** aubaine à 350$/mois, construction 1986, près écoles, insonorisé, frais acceptés, 1-592-4917 après 18h.

**IBERVILLE,** 4½ à louer, avenue Prairie, 385$/mois, tél.: 347-2407.

**Logements à louer**
**4 1/2**
**boul. Normandie**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Libres 1er juillet
**359-4739**

CONDOS À LOUER
**4 1/2**
**TRÈS GRANDS**
- Modernes et luxueux
- 2 portes-patios
- Libres immédiatement

**1 MOIS GRATUIT**
**348-5330**
**1-944-5125**

**Pourquoi payer plus cher à Saint-Jean...**
**VENEZ À IBERVILLE!**
**3½ - 4½ - 5½**
**412, 7e Avenue**
Conciergerie, grandes pièces, secteur tranquille
348-3268
346-2604

**IBERVILLE, 2 LOGIS,** à louer, 402, 7e Avenue, 4½, très propres, grand espace de rangement, (construction 1985), 296-4634.

**IBERVILLE,** beau grand 4½, installation laveuse/sécheuse, aspirateur central, stationnement pour 2 véhicules, 435$/mois, libre le 1er juillet, 841, rue Harold Savoy, app. 4, tél.: 346-5768 ou laissez message au: 346-4354.

**IBERVILLE GRAND, 4½,** avec salle à manger, aspirateur central, intercom, situé près Carrefour Laplante, 347-4446, 358-9477.

**IBERVILLE,** grand 4½ au 3e, entrée laveuse/sécheuse, stationnement pavé avec prise extérieure, 396, 7e Avenue, près Carrefour Laplante, 380$/mois, libre 1er juillet, 348-3533.

**IBERVILLE**
**890, rue Vincelette**
**4 1/2 - 5 1/2**
Propre, insonorisé, stationnement privé, remise, espace de rangement int., installation laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, construction 1984.
**347-3642**

**IBERVILLE JOLIS 4½,** 735, 4e Rue, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, juillet, 346-4984, 346-3942.

**IBERVILLE 3½,** semi-meublé, 345$/mois, tél.: jour 347-1333.

**IBERVILLE,** près du pont et 35, 1½: 100$, studio 180$, 3½: 250$, électricité et meubles extra, 346-7777.

**IBERVILLE,** 5½ presque neufs, 2 portes-patios, 595 et 605, Larivière, 3½ face Carrefour Laplante, 740, boul. d'Iberville, 3½, 423, 2e Avenue, 347-2647.

**IBERVILLE GRANDS 5½ ET 3½** neufs, n'ont jamais été habités, dans triplex, libres le 1er juillet, 347-9114.

**IBERVILLE,** 890, 2e Rue app 1, 6½, très propre, installation laveuse/sécheuse, stationnement, espace de rangement, libre 1er juillet, 440$/mois, 346-4838 jour, 358-3909 soir.

**À louer**
**3 1/2 -**
**4 1/2 - 5 1/2**
Près du
Carrefour
Richelieu
**359-8644**

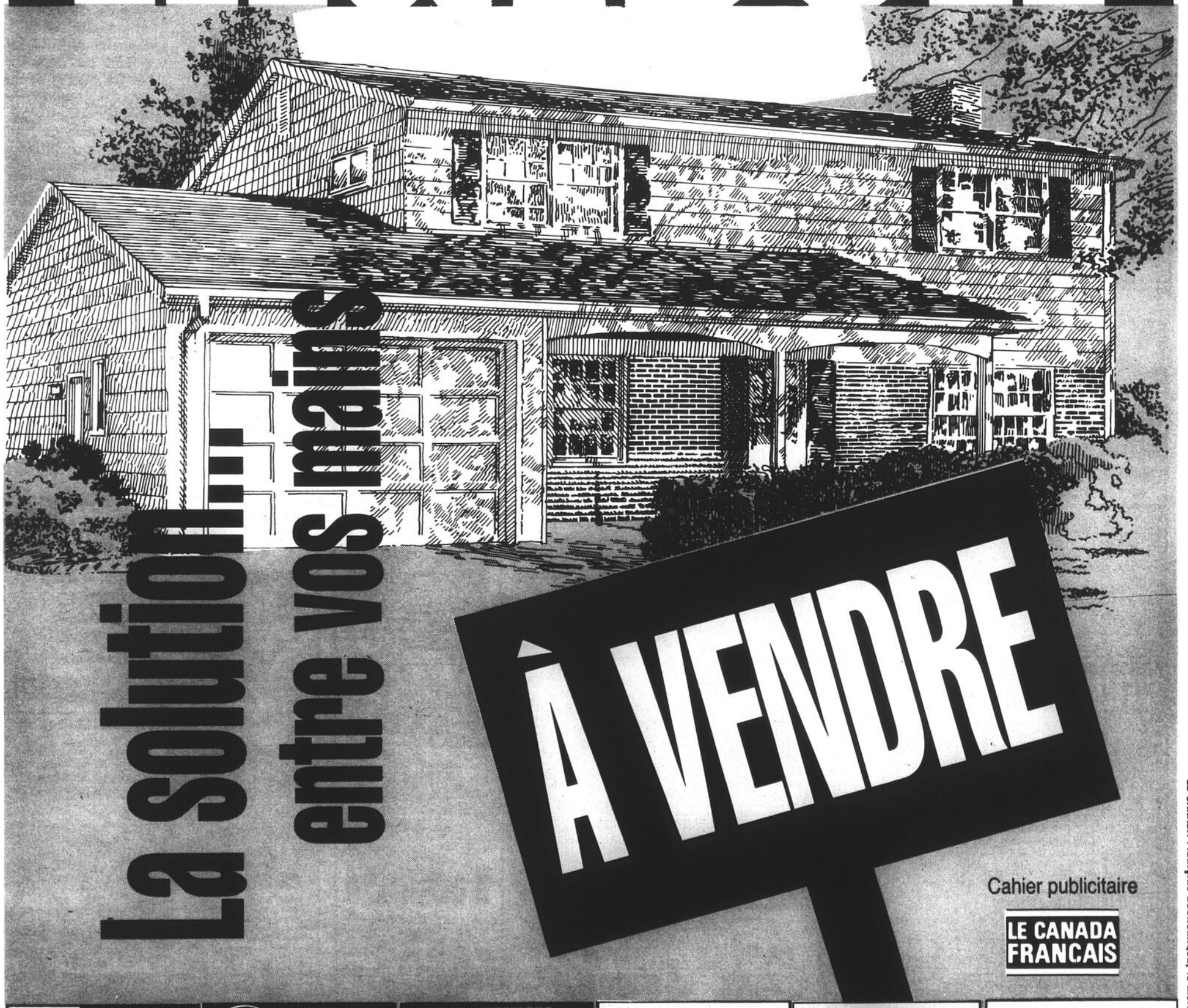
**SAINT-LUC**
**4 1/2 LUXUEUX**
**Centre-ville**
301-303, Place Poitiers
**Libres 1er juillet**
Intercom, aspirateur central, stationnement avec prise
**348-1724**
**348-0522**

1 mois gratuit
**4 1/2 - 2 1/2**
**181, rue Vanier**
Dans un sixplex récent, impeccables et attrayants, pourvus de toutes les commodités, paysager, pelouse, stationnement privé et asphalté.
Libres 1er juillet
358-6544
358-9243

**À LOUER**
**GRAND**
**5 1/2**
**rue Dufresne, Saint-Luc**
Roger Chartier
348-3310
ou
Michel Goudreault
358-4486

*Joyeuse fête des Mères!*

# ma maison




## La solution... entre vos mains

Cahier publicitaire

LE CANADA FRANÇAIS

VOTRE COURTIER
trans-action
IMMEUBLES VENDEX INC.

RE/MAX
St-Jean Iberville Inc.
COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT

AGENCES D'ELITE INC.
ELITE MEMBRE
COURTIER EN IMMEUBLES
ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés

Maison de courtage St-Jean inc.
COURTIER EN IMMEUBLES

La Capitale
HAUT-RICHELIEU INC.
COURTIER IND.
APEC
Exigez-la

LES IMMEUBLES RICHELIEU
N. RÉON INC.

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL
L'immobilier du Haut-Richelieu

# Disposition du code de


RE/MAX
Saint-Jean Iberville inc.
939-C, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

DANYEL DUVAL
349-5868
658-1468

EXEMPTIONS pour gains en capital 100 000$
*Saviez-vous qu'il est encore temps de vous en prévaloir?*

*Avec Danyel Duval on obtient plus*

1. **GRATUIT:** Plus de frais de notaire pour les acheteurs
2. **GRATUIT:** Plus de frais de certificat de localisation pour les vendeurs
3. **GRATUIT:** Réduction du taux d'intérêt de 1%

**NOTE:** Plus de 700 propriétés à vendre. Promotion valable jusqu'au 30 juin 1992.

**2093. BUNGALOW COMPLÈTEMENT RÉNOVÉ:** 7 pièces, 3 chambres à coucher, garage avec commerce.

**2102. BUNGALOW 8 PIÈCES:** 3 chambres à coucher, grand terrain, piscine, prix inférieur à 80 000$.

**2111. SUPERBE DOMAINE:** L'Acadie, cottage construction 1988, terrain 112 000 pi carrés, très moderne, avec plusieurs inclus.

**1840. SAINT-LUC:** incroyable mais vrai, cottage, prix inférieur à 100 000$, infrastructures payées et pas de TPS, construction 1987.

**Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX**

**Personne n'a la puissance de RE/MAX**


Le code de déontologie édicte les règles suivantes de façon à promouvoir l'intégrité des agents dans leurs rapports avec leurs clients.

L'agent ne doit pas s'attribuer des titres auxquels il n'a pas droit ou des qualifications qui soient inexactes ou qui pourraient être interprétées de façon erronée.

L'agent doit éviter toute déclaration mensongère quant à son niveau de compétence ou quant à l'efficacité de ses propres services ou de ceux généralement assurés par les membres de la profession.

L'agent ne doit soumettre sur la valeur d'un bien ou d'un droit immobilier qu'une opinion qui soit fondée sur des connaissances suffisantes en l'espèce et une conviction honnête. Si la satisfaction de son client l'exige, il doit diriger ce dernier vers une autre professionnel.

En acceptant un mandat, l'agent s'engage à protéger et à promouvoir les intérêts de son client. Bien que cette obligation de fidélité absolue envers les intérêts du client soit primordiale, elle ne doit pas empêcher l'agent d'accorder un traitement équitable à toutes les parties impliquées dans une transaction immobilière.

L'agent ne doit pas abuser de la bonne foi d'une partie à une transaction immobilière ni se rendre coupable d'abus de confiance ou de procédés déloyaux dans ses rapports avec celle-ci.

L'agent doit éviter toute exagération, fausse déclaration ou dissimulation quant aux faits pertinents. Il a l'obligation absolue de découvrir tout élément défavorable qu'une enquête menée avec un degré raisonnable de compétence et de diligence peut révéler.

L'agent ne peut prêter ou utiliser les biens de son client pour des fins autres que celles pour lesquelles ils lui ont été confiés, sauf du consentement de son client.

L'agent doit aviser toutes les parties à une transaction immobilière de tout acte, quel qu'en soit l'auteur, qui à sa connaissance a été ou est sur le point d'être commis illégalement ou dans un but de fraude et qui est susceptible de bénéficier ou de porter préjudice à l'une ou l'autre des parties ou à des tiers.

### Disponibilité et diligence

Il ne suffit pas de bien faire les choses.

Encore faut-il le faire dans des délais raisonnables et faire preuve de disponibilité. Voici ce que le code prévoit à ce sujet.


TRANS-ACTION

# TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC.

631, boul. d'Iberville Iberville,
346-1822

**702. TERRAIN:** Mont Saint-Grégoire, 20 000 pi carrés, sortie d'égouts installée, résidentiel et commercial, 17 000$. Demandez Karl Gola, courtier

**800. TERRAIN CHEMIN BORD DU LAC À CLARENCEVILLE:** prêt à construire, 33 000 pi carrés, évalué à 12 300$ pour 7 900$. Renseignements: Karl Gola, courtier

**997. FERMETTE:** terrain de près de 3 arpents avec cottage 5 pièces, 3 chambres à coucher, plusieurs bâtiments pour garder des animaux dont grange-étable 30x75 munie d'un écureur, amateurs de grand air, faites vite! Charlemagne

**985. GRAND BUNGALOW:** tout brique sur petit terrain au centre de Mont Saint-Grégoire, garage 28x22 annexé, idéal comme foyer d'accueil. Karl Gola, courtier

**994. PRÈS ÉCOLE PRIMAIRE:** bungalow 1983, 4 chambres, climatisation, terrain paysager avec piscine creusée, entrée en pavé uni, près des Frères Maristes. Karl Gola, courtier

**020. MONT SAINT-GRÉGOIRE:** bungalow brique, terrain paysager, arbustes matures, endroit tranquille, belle vue, très propre, c'est à voir. Claude Charbonneau

## NOUVEAU

**032. IBERVILLE - ?? ???$:** vous cherchez un petit bungalow près du carrefour avec un cachet chaleureux, planchers de bois franc, super propre, ne cherchez plus! Appelez Carole ou Jocelyne

**996. SAINT-LUC:** cause de transfert, libre immédiatement, bungalow tout neuf, impeccable, aires ouvertes, 6 pièces, 3 chambres, salle à dîner, bain tourbillon. Karl Gola, courtier



**910. UN AIR DE CAMPAGNE:** bungalow à 10 minutes de Saint-Jean, 5 grandes pièces, 3 chambres, garage double, beaucoup d'inclus, plafond cathédrale, foyer, faut voir! Charlemagne

**924. PRIX RÉDUIT:** 4 1/2 pièces sur fondations, beau terrain, secteur semi-boisé près de la ville, impeccable! Karl Gola, courtier

**015. NOUVEAU:** vous aimez la campagne, cottage 6 pièces, 3 chambres, grand terrain avec arbres matures, c'est à voir! Demandez Charlemagne

**033. MODERNE TOUT BRIQUE:** avec fenêtres à manivelle, foyer, garage et piscine hors-terre, bien paysager, beaucoup d'inclus, une vraie belle, faut voir! Carole ou Jocelyne

**034. BUNGALOW:** sur le boulevard d'Iberville, avec terrain commercial 102x185 pieds plus garage, 89 000$. Demandez Jocelyne ou Carole

**023. CHALET HIVERNISÉ:** 18x24, terrain avec arbres matures, ameublement inclus, remise de métal, très bien rénové, bon secteur, faut voir! Demandez Charlemagne

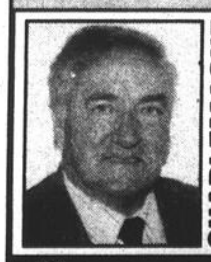
**001. CAMPAGNE - SAINT-SÉBASTIEN:** cottage rénové sur 53 800 pi carrés à 65 000$, possibilité d'acheter avec 5 arpents. Karl Gola, courtier

**011. DUPLEX RUE BOYER:** 2 x 4 1/2 dont 1 rénové, logis du bas pourrait être libéré pour l'acheteur (avec sous-sol), 79 000$. Karl Gola, courtier

**913. PRIX RÉDUIT - FAUT VENDRE:** bungalow avec garage, terrain 100x372, situé à 20 minutes de Montréal. Demandez Jocelyne ou Carole

**010. NOUVEAU:** Iberville, bungalow en brique, salle de bains moderne, armoires en stratifié, situé près des services, seulement 87 000$, faut voir! Demandez Carole ou Jocelyne

**029. MONT SAINT-GRÉGOIRE:** campagne, cottage 9 pièces, intérieur impeccable avec garage, situé dans un endroit calme, c'est à voir! Claude Charbonneau



CHARLEMAGNE VAILLANCOURT

JOCELYNE DESRANLEAU

CLAUDE CHARBONNEAU

CAROLE MERCIER

KARL GOLA

**Nous en avons des centaines à vous proposer**
**N'hésitez pas à contacter un de nos agents au 346-1822**

RE/MAX

*Contactez un expert*
**Denis Robidoux**
**349-5868**
**658-1468** (Mtl)
939-C, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

**1995. SAINT-LUC:** terrain de 17 000 pi carrés, foyer, chauffage radiant, plafond cathédrale, cuisine moderne et encore plus. À visiter!

**2088. SAINT-LUC:** bungalow de style exclusif, bien décoré et divisé comprenant un éclairage naturel sans pareil, le tout sur un terrain de 60x118.

**1977. VENISE:** terrain de 22 000 pi carrés avec vue sur le golf et la baie, rénové à 90%, comprenant beaucoup d'extra et commodités, très négociable.

**2029. SAINT-JEAN:** triplex, tout brique, 3 x 5 1/2, avec revenus de 14640$, beaucoup de commodités, à un prix très intéressant.

**2070. SAINT-JEAN:** dépanneur bien situé, sur artère principal, chiffre d'affaires 750 000$ et plus (avec loteries), commerce très intéressant et rentable.

**Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX**

**Personne n'a la puissance de RE/MAX**

# déontologie

L'agent doit exécuter son mandat avec compétence et diligence et à cette fin faire preuve d'une disponibilité raisonnable. Sa conduite doit être empreinte de moralité professionnelle et d'honnêteté intellectuelle.

En plus des avis et des conseils qu'il doit fournir à son client, l'agent doit lui donner les explications nécessaires à la compréhension et à l'appréciation des services qu'il lui procure et rendre compte de son mandat lorsqu'il en est requis.

L'agent ne doit poser aucun acte visant à limiter le nombre d'offres qu'il est susceptible de recevoir relativement à un immeuble qui fait l'objet de son mandat, sauf sur instructions contraires et écrites de son client.

L'agent a l'obligation de présenter à son client toutes les offres d'achat qu'il reçoit et de lui remettre copie de toute offre ou contre-proposition écrite, qu'elle soit acceptée ou non.

Pour favoriser la vente d'un immeuble qui fait l'objet, d'un mandat exclusif, l'agent doit coopérer avec ses confrères, à des conditions préalablement déterminées et acceptées entre eux.

Pour assurer la protection de toutes les parties, l'agent doit veiller à ce que les obligations et les engagements financiers des parties relatifs aux transactions immobilières effectuées par son entremise soient consignés par écrit et reflètent exactement la volonté des parties. Une copie de l'entente doit être remise à chacune des parties après qu'elle aura été signée.

***

Les personnes intéressées à se procurer une copie du code de déontologie ou à contacter le bureau du Syndic peuvent le faire en s'adressant à l'Association de l'immeuble du Québec au 550, rue Sherbrooke Ouest, bureau 700, Montréal, H3A 1B9, tél.: (514) 842-0783.

# Et si un incendie survenait...

Seriez-vous en mesure de vous souvenir de tous les articles que vous avez dans votre maison s'ils étaient détruits par un incendie ou s'ils étaient volés?

Vous pouvez vous procurer un formulaire d'inventaire pour fin d'énumération de vos biens, auprès de votre compagnie d'assurance. Gardez-en une copie pour vous-même et faites-en parvenir une à la compagnie d'assurance.

Ce formulaire prévoit des espaces nécessaires à l'inscription de numéros de série de même que la description et la valeur approximative de ces biens. Si vous n'êtes pas certain de la valeur d'un ou de certains articles, particulièrement s'ils sont uniques, il serait prudent de les faire évaluer et d'en avoir une photographie au cas où ils devraient être remplacés.

Il vous est également loisible de prendre une photographie de chaque pièce de la maison et faire votre propre liste du contenu et de la valeur de chacun de ces biens.

Les numéros de série de tous vos articles ou biens, tels: appareils électriques, outils, radios, caméras, devraient être notés. Les marques d'identification spéciales ayant une valeur particulière devraient être notées, en cas de vol.

Avez-vous récemment fait évaluer ce qu'il vous en coûterait pour remplacer les biens que vous possédez actuellement? Avez-vous des articles qui ne peuvent être remplacés? Votre assurance-incendie est-elle rangée dans un tiroir de bureau? Il existe des contenants à l'épreuve du feu, ou pour retarder le feu, destinés à conserver des articles que les dollars de l'assurance ne sauraient remplacer. Mieux encore, gardez-les dans un coffre-fort avec votre formulaire d'inventaire d'assurance.

La plupart des gens ne s'imaginent pas qu'ils puissent être victimes d'un incendie ou d'un vol - ça n'arrive qu'aux autres - et prennent rarement le temps d'éviter des pertes navrantes et un désastre financier. Examiner attentivement vos biens et communiquez avec votre agent d'assurance.

Marc Boivin
359-1488

QUEL PRIX?

SM-31. FAITES UNE OFFRE: 6 pièces, cachet rustique, vue sur la rivière. Simonne Marois

Simonne Marois
359-6955

FERMETTE

MB-492. SAINT-LUC: 12 000 pi carrés, maison cottage, brique, garage, remise, écurie (petits animaux), arbres matures, faites une offre! Marc Boivin

FAUT VOIR!

MB-511. À LA CAMPAGNE DE SAINT-LUC: parc, golf, autoroute à proximité, 8 pièces, grand terrain boisé. Marc Boivin

NOUVEAU

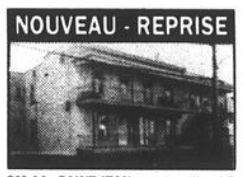
SM-48. SAINT-LUC; 6 x 4 1/2, près de tous les services, piscine extérieure creusée +++. Simonne Marois

INTÉRESSANT

MB-517. SAINT-LUC: commercial et résidentiel, l'avenir est à Saint-Luc, profitez-en! Marc Boivin

MONT SAINT-GRÉGOIRE

MB-509. AU PIED DE LA MONTAGNE: 10 arpents, partie boisée, résidence brique, 9 pièces, sous-sol fini, foyer, garage, piscine creusée. Marc Boivin

NOUVEAU - REPRISE

SM-44. SAINT-JEAN: centre-ville, 17 logis, possibilité d'en faire plus, bons revenus. Simonne Marois

Les Immeubles Action Itée Courtier
470, boul. Saint-Luc, Saint-Luc

RE/MAX

MARCELLE B. RATTÉ
939-C, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5868
658-1468

1669. BORD DE L'EAU: bungalow 2 chambres à coucher, garage, vue superbe, terrain 66x175, taxes basses, vous y serez heureux!

1906. LAISSEZ-VOUS ALLER: à la tentation de visiter ce cottage de 4 chambres à coucher, garage, près des écoles, etc.

1875. VOUS CHERCHEZ DES ARPENTS DE TERRE: je vous présente cette maison, 3 garages et 17 arpents.

2022. VOUS Y SEREZ INSTALLÉS CONFORTABLEMENT: promis! 3 chambres à coucher, grands appartements et grand terrain, on vous attend!

1504. AMOUREUX DE QUARTIERS PAISIBLES: vous serez comblés, grandes chambres, garage, bienvenue!

2044. PETITE MAISON: 3 chambres à coucher, sous-sol à aménager selon vos goûts et besoins, elle est au 133, rue Normandin, L'Acadie.

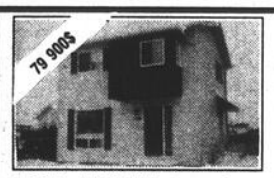
1767. ON VEUT DÉMÉNAGER: faites-nous une offre raisonnable, nous allons la considérer. Marcelle

Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX
Personne n'a la puissance de RE/MAX

MAISON DE COURTAGE ST-JEAN INC. 359-6690
535, rue Pierre-Caisse, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au stationnement du Carrefour Richelieu)

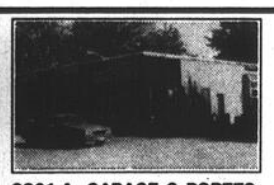
MLS MLS MLS Nous pouvons vous offrir toutes les propriétés inscrites MLS MLS MLS

ÉRIC THIBODEAU


79 900$
1627. URGENT: transfert, cottage à Saint-Luc, près de l'autoroute 35 et de tous les services, beau terrain clôturé, faites une offre! Éric Thibodeau

2602. 53, RUE COUSINS, SAINT-JEAN: superbe cottage, 3 chambres à coucher, très grand salon, immense salle de bains, planchers de parqueterie à la grandeur, situé dans un secteur de prestige, faites une offre! Éric Thibodeau

JEAN-LOUIS LEMIEUX


2201-A. GARAGE 3 PORTES: grand terrain à Saint-Jean-sur-Richelieu sur route numérotée. Pour renseignements, demandez Jean-Louis Lemieux au 348-6505 (soir)

1206. TERRES À BOIS (3): Saint-Luc, de 19 à 39 acres, zonées vertes et loisirs. Pour renseignements, demandez Jean-Louis Lemieux

TERRAIN À SAINT-JEAN: centre-ville, près du Centre des Aînés, 15 350 pi carrés, zoné commercial. Pour renseignements, demandez Jean-Louis Lemieux

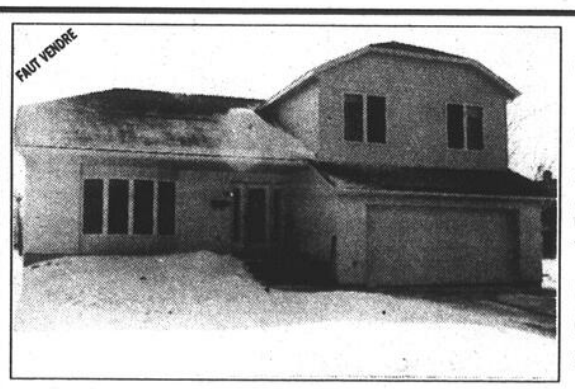
2204. TERRE À BOIS: pour occuper vos loisirs, 7,7 arpents avec beaucoup d'érables matures. Pour renseignements supplémentaires, demandez Jean-Louis Lemieux

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1963

MICHEL THIBODEAU

COMMERCES
BAR: 200 places
RESTO-BAR
ENTREPÔT: 9 000 pi carrés

Résidence pour personnes âgées


FAUT VENDRE
2603. SAINT-LUC: à 2 minutes d'accès à l'autoroute 35, cottage brique, garage double, foyer, thermopompe, plafond cathédrale, prix très avantageux.

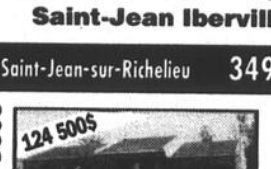
2204. PRÈS HÔPITAL ET POLYVALENTE: cottage 6 pièces à échanger.

1117. PRÈS DU GOLF À SAINT-JEAN: magnifique cottage 8 pièces, foyer, une visite vous convaincra!

2105. SAINT-LUC: 6 logis x 5 1/2 pièces, revenus de 35 640$, conditions d'hypothèque à discuter.

RE/MAX
Saint-Jean Iberville inc.
939-C, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5868 Mtl: 658-1468


JACQUES BERNARD 349-5868

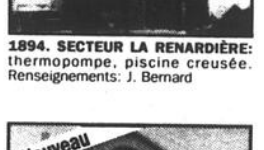


**1927. BUNGALOW:** secteur «Aux Quatre Vents», beaucoup d'extra, sous-sol fini. Renseignements: J. Bernard

**1894. SECTEUR LA RENARDIÈRE:** thermopompe, piscine creusée. Renseignements: J. Bernard

**2059. BUNGALOW MODERNE:** terrain 18 964 pi carrés, taxes basses, près de tous les services. Renseignements: J. Bernard

**2096. ZONE COMMERCIALE ET MULTILOGEMENTS:** 21 155 pi carrés. Renseignements: J. Bernard



**2097. SAINT-LUC:** près école primaire, centre commercial, 4 chambres à coucher. Renseignements: J. Bernard

Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX
Personne n'a la puissance de RE/MAX

# L'aluminium peut

Ce n'est pas un secret, l'aluminium est un revêtement extérieur populaire pour les maisons au Canada. C'est également du Canada que vient une très grande partie de la production mondiale d'aluminium. D'ailleurs, les propriétaires canadiens apprécient les avantages que leur procure le revêtement extérieur en aluminium, soit durabilité, coût abordable et surface lisse.

Toutefois, malgré sa popularité au Canada, l'aluminium est souvent victime d'un sérieux malentendu. En effet, de nombreux propriétaires continuent de croire qu'ils ne peuvent pas repeindre l'aluminium. Alors que ce n'est absolument pas le cas et que ce travail se fait très facilement.

En fait, il est aussi facile de repeindre un revêtement extérieur en aluminium qu'un revêtement en bois. De plus, puisque la peinture originale sur aluminium est tout aussi sujette à l'écaillement, au cloquage et à l'abrasion que les peintures sur d'autres matériaux, une des meilleures façons de conserver l'apparence de fraîcheur de votre maison consiste à en repeindre régulièrement les surfaces. Vous pouvez même repeindre votre revêtement d'aluminium uniquement pour en changer la couleur.

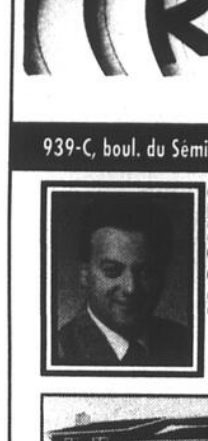
Selon les experts de l'Institut de qualité de la peinture Rohm and Haas, il existe deux facteurs essentiels à la réussite de la peinture d'une surface en aluminium déjà peinte: une bonne préparation de la surface et l'utilisation d'une peinture d'extérieur au latex d'excellente qualité.

Avant de peindre, il faut vous assurer que la surface est propre en enlevant les traces de farinage, de moisissures, de dépôts de peinture, de saletés et de tout autre matériau. L'utilisation d'équipement de nettoyage sous pression constitue une façon efficace et économique de faire ce travail nous disent les experts de l'Institut de qualité de la peinture Rohm and Haas.

Vous pouvez vous procurer cet équipement dans la plupart des centres de location d'outils, à la quincaillerie ou chez votre détaillant de peinture.

RE/MAX
Saint-Jean Iberville inc.
939-C, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5868 Mtl: 658-1468

TROPHÉE AGENT 1991


GUY DESJARDINS

TROPHÉE MEILLEUR AGENT 1991



**RM-1954. SAINT-JEAN:** réduit à 89500$, tout brique, 3 chambres, bois franc, toiture 1983, abri, propre, libre. Guy Desjardins


**RM-1238. SAINT-JEAN:** vente 76 500$ ou location 500$/mois, condo, puits de lumière, foyer, garage, piscine, propre. Guy Desjardins

**RM-1831. CAMPAGNE:** grande québécoise, aires ouvertes, 3 chambres, planchers chêne, tranquille. Guy Desjardins

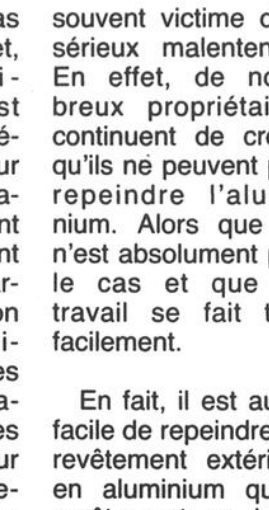
**RM-1493. SAINT-JEAN:** épicerie de moyenne superficie, boucherie incluse, avec bâtiment à revenus, seule dans le quartier, bon chiffre d'affaires. Guy Desjardins

**RM-1965. POUR INVESTISSEURS:** 3 locaux commerciaux, bail à long terme, revenus assurés 22 140$, situé sur le boul. du Séminaire Nord, propre. Guy Desjardins

Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX
Personne n'a la puissance de RE/MAX

LES IMMEUBLES RICHELIEU
N. RÉON INC.
550, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5883, Mtl: 658-7604

NOMINATION


Mme Lucie Thériault

Madame Nadine Réon présidente des Immeubles Richelieu N. Réon inc. et son équipe sont heureux de vous annoncer que Madame Lucie Thériault vient de se joindre à eux.
Ayant déjà oeuvré dans le domaine immobilier, son expérience vous sera sûrement utile.

Vous pourrez la rejoindre en communiquant avec elle à notre bureau au 349-5883.

RE/MAX
Saint-Jean Iberville inc.

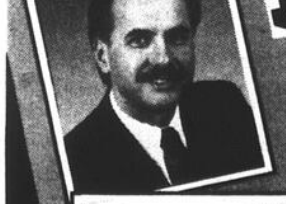
Pierrette Lareau
349-5868
658-1468 (Mtl)
939-C, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

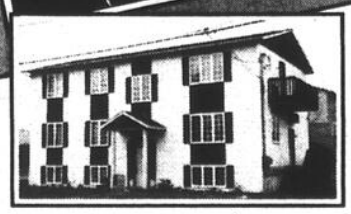
**2053. SUPERBE:** terrain boisé de 73 846 pi carrés bordé par la rivière, navigable, faut voir!

**1720. SAINT-JEAN:** 12 logis au prix d'un 6 logis, revenu 44 560$, bien situé, très bon investissement.

Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX
Personne n'a la puissance de RE/MAX

LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC.
550, boul. du Séminaire nord
St-Jean-sur-Richelieu 349-5883, Mtl 658-7604


Robert Bessette
à votre service
349-5883


**91-251. FACE AU I.G.A. À SAINT-LUC:** quadruplex sur un terrain 10 000 pi carrés, garage, 1 x 6 1/2, 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, 1 x 3 1/2 pièces. Robert Bessette

**91-282. MAISON CENTENAIRE:** sur terrain de 3 arpents, agrandie par artisan lui ayant donné petit cachet européen, très grand salon avec poutres et garage double.

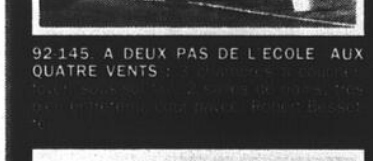
**91-207. 5 LOGIS:** face à la rivière, rue Champlain, grand 6 1/2 disponible à l'acheteur, revenus intéressants, prix revisé à la baisse. Pour renseignements, demandez Robert Bessette

**91-154. SECTEUR TRÈS PAISIBLE:** à 20 minutes de Saint-Jean, quelques bâtiments de ferme s'y rattachent, 14 arpents boisés longeant la rivière, à voir! Robert Bessette

**91-254. BUNGALOW NEUF:** bain tourbillon, douche céramique blanche, bois franc salon et chambre à coucher, infrastructures payées, 87 900$. Robert Bessette

**92-135. PRÈS DU CÉGEP:** 8 chambres à coucher, garage, abri d'auto, tout brique, face au centre de recherche et près église, plusieurs possibilités s'offrent à vous. Robert Bessette

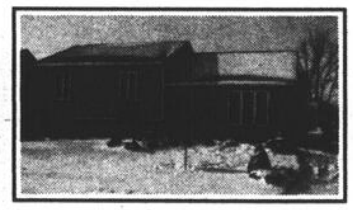
**91-106. 6 LOGIS:** rénové, toiture, fenêtres, revêtement extérieur refait, à 2 pas des Halles Saint-Jean, 20% et plus de rendement assuré sur l'investissement, 144 000$, renseignez-vous! Robert Bessette


92-145. A DEUX PAS DE L'ECOLE AUX QUATRE VENTS

92-138. SAINT-LUC

91-210. SAINT-LUC

**92-123. TERRAIN BOISÉ D'ARBRES MATURES:** sous-sol fini, très bien aménagé, salle de bains et salle d'eau, parqueterie. Robert Bessette


**91-272. MAISON À PALIERS MULTIPLES:** sous-sol aménagé en bachelor, terrain paysager, finition impeccable, planchers bois franc, 3 chambres au rez-de-chaussée, 2 au sous-sol. Robert Bessette

**92-73. BUNGALOW AVEC GARAGE:** secteur «Aux Quatre Vents», 3 chambres à coucher, garage, salle de séjour à l'arrière du garage, infrastructures payées, lattes de bois franc à la grandeur, chauffage électrique à air chaud, prix spécial. Appelez-moi! Robert Bessette

# être repeint

Il faut quand même prendre une mesure de précaution lorsqu'on utilise cette méthode pour le nettoyage. En effet, il ne faut pas diriger le jet d'eau sous pression à la verticale car cela peut faire pénétrer l'eau sous le revêtement. De plus, à la limite du toit, il faut prendre garde de ne pas faire pénétrer l'eau sous les bardeaux de la couverture lorsque l'eau frappe la bordure du toit.

Lorsque la surface à nettoyer est relativement petite ou que vous choisissez tout simplement de laver la surface à la main, il suffit d'utiliser de l'eau tiède savonneuse pour enlever les saletés, la poussière et le farinage. Puis rincez à l'eau propre.

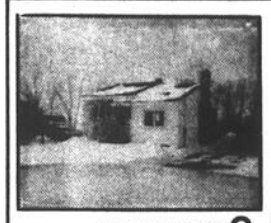
L'aluminium à nu ou découvert peut s'oxyder; ce qui produit généralement une surface blanchâtre. Cette désagréable poudre blanche doit être enlevée à l'aide d'une brosse métallique ou d'une laine d'acier. De plus, si l'aluminium non peint est à découvert, il faut le recouvrir d'un apprêt. Toute la moisissure qui se trouve sur la peinture doit être enlevée à l'aide d'un mélange d'eau et de javel, aux proportions respectives de 4 pour 1.

Un autre élément permettant de réussir un chef-d'oeuvre en matière de peinture consiste en l'utilisation d'une peinture au latex acrylique (à l'eau) de qualité supérieure. Autant l'aluminium consistue le recouvrement idéal des maisons au Canada, autant la peinture de première qualité est la couverture parfaite pour ces maisons.

Les peintures de qualité supérieure sont lisses et faciles à appliquer, et elles ne laissent aucune trace de pinceau. Grâce à leur pouvoir «super cachant», elles peuvent imiter l'apparence originale et uniforme de l'aluminium, que la surface soit lisse ou rugueuse. Il faut cependant éviter d'utiliser une peinture lustrée si le revêtement d'aluminium est bosselé, car le lustre exagère les imperfections.

Un dernier point: la technologie de pointe, qui produit les peintures d'extérieur au latex acrylique, permet à celles-ci de surpasser les peintures à l'huile en matière de durabilité. Non seulement ces peintures au latex offrent l'avantage d'être à base d'eau, mais elles tendent également à résister au farinage et à la détérioration mieux que les peintures à l'alkyde. Il faut toutefois prévoir l'utilisation d'une peinture à l'huile si la température ambiante à l'extérieur est inférieure à 10°C ou si la surface peinte a déjà reçu plus de trois à quatre couches de peinture à l'huile.


MAISON MODÈLE



**NOUVELLE CONSTRUCTION:** bungalow tout neuf sur son propre terrain, 5 pièces, 2 chambres à coucher, armoires mélamine plus comptoir-lunch, installation laveuse/sécheuse, salon bois franc, sous-sol semi-fini, terrain et infrastructures payés, pour seulement 76 500$, Saint-Alexandre, subvention sur taxes foncières.

DEMANDEZ **C. Vaillancourt**

Trans-Action Immeubles Vendex inc. 346-1822

# La Capitale

DU HAUT-RICHELIEU INC. COURTIER IND.

GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES — APEC — Exigez-les

*Pour acheter ou vendre une propriété...*

**Lise Mailloux**
courtier et représentante en immobilier
**346-1116**

**1. SAINT-LUC:** bord de l'eau, impeccable, grand terrain.

**2. IBERVILLE:** armoires mélamine, planchers bois franc, près de tous les services.

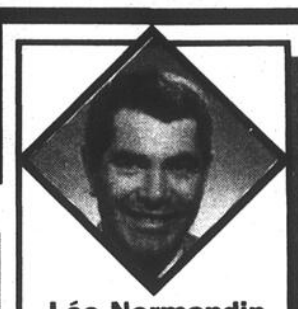
**SAINT-JEAN:** secteur exclusif dans Saint-Eugène, superbe bungalow très éclairé, piscine, c'est à voir!

**Gisèle Tremblay**
Représentante en immobilier
**346-1116**

**1. PLAISIRS DE LA CAMPAGNE TOUT EN ÉTANT À 3 MIN. DE LA VILLE:** propriété très agréable, fonctionnelle, décoration moderne, garage double, terrain près de 60 000 pi carrés, c'est à voir!

**2. BORD DE L'EAU, IBERVILLE:** quai, descente de bateau, grand terrain surélevé bien aménagé, situé dans secteur paisible, propriété bien éclairée et confortable, planchers bois franc, foyer, garage, beaucoup de commodités.

**Pour renseignements, composez le**
**346-1116**



**Léo Normandin**
Représentant en immobilier
**346-1116**

**1. NOTRE-DAME-DE-BON-SECOURS:** Route 133, près autoroute 10, situé sur le bord de l'eau, terrain 150x150, 2 foyers, sous-sol fini, moins de 100 000$.

**Gad Dumouchel**
Représentant en immobilier
**346-1116**

**1. SAINT-LUC:** ne cherchez plus! Ce petit bijou vous séduira. Ses six pièces, son grand terrain clôturé PVC et son superbe foyer vous convaincront.

**2. SAINT-PAUL:** ce superbe bungalow vous offre beaucoup pour seulement 69 000$, beau terrain avec haie de cèdres, 7 pièces, 3 chambres. Faites-en votre demeure!

**3. SAINT-LUC:** l'image de votre réussite, une luxueuse propriété qui fera l'envie de votre entourage, site exceptionnel, piscine creusée, foyer. Ne tardez plus, vous la méritez!

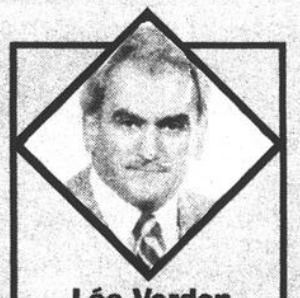
**4. SAINT-GRÉGOIRE:** terre de 103 arpents sans bâtiment, 80 arpents cultivables, le reste en bois de différentes sortes.

**Judith Cormier**
ctr. F.R.I., C.M.R.
(Division Les Immeubles Mylène «AD» 5 inc.)
**346-1116**

**POUR INVESTISSEURS ET ENTREPRENEURS**
- Terrains commerciaux dans quartier Nord, 32 000 pi carrés
- Terrain 25 000 pi carrés sur boul. du Séminaire, voisin du Coq Rapide
- Terrains commerciaux en bordure de l'autoroute 35, site exceptionnel pour tout commerce touchant le meuble ou ses accessoires
- 250 000 pi carrés plus ou moins, secteur pour maisons en rangée ou condos
- 113 024 pi carrés nets, 34 avec services, Saint-Luc, prix 250 000$

**ZONE INDUSTRIELLE**
- 5 millions de pi carrés avec façade donnant sur autoroute 10, Parc Industriel de Chambly

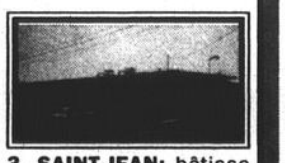
**IMMEUBLE À REVENUS:**
- Immeuble 16 logements dans quartier Nord, bâtisse de qualité supérieure, planchers de béton, foyer dans chaque logement, bain tourbillon, excellent placement à long terme, possibilité d'évasion fiscale.



**Léo Verdon**
Représentant en immobilier
**346-1116**

**1. SAINT-JEAN:** authentique maison de pierre datant des années 1800, entièrement rénovée, planchers et plafond en pin, 6 grandes pièces, plafond cathédrale.

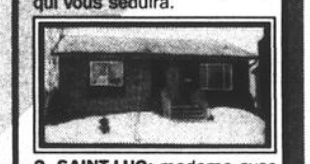
**2. SAINT-JEAN:** joli bungalow, piscine, garage, plusieurs inclus, situé dans secteur Saint-Gérard.



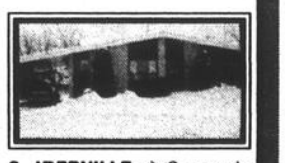
**3. SAINT-JEAN:** bâtisse commerciale, 3 230 pi carrés, située près des centres commerciaux et transports.

**Monique Ménard**
Représentante en immobilier
**346-1116**

**1. SAINT-LUC:** site exceptionnel, construction supérieure, luxueuse résidence qui vous séduira.



**2. SAINT-LUC:** moderne avec sous-sol fini, secteur jeune, 3 chambres, idéal pour jeune famille.



**3. IBERVILLE:** à 2 pas du Carrefour Laplante, tout brique, planchers bois franc, grand salon, très propre.

**4. SAINT-JEAN:** secteur Saint-Gérard, ce bungalow 28x44 est impeccable, ses grandes pièces vous offrent l'espace dont vous avez besoin, près autoroute et centres commerciaux.

**5. SAINT-JEAN:** cuisine rénovée, planchers bois franc, piscine creusée, ce bungalow tout brique 40x28 est impeccable.

**Ginette Grandmont**
Courtier et représentante en immobilier
**346-1116** (bur.)
**359-0009** (rés.)

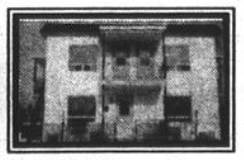
**COMMERCES:**
- Érablière
- Lave-auto
- Bar laitier
- Restaurant
- Dépanneur

**À REVENUS:**
- 15 logis à Saint-Hubert
- 4 logis et autres à Saint-Jean
- 4 logis pour propriétaire occupant

**1. COTTAGE:** piscine, garage, grand terrain, vue sur la rivière, moins de 100 000$.

**2. DUPLEX JUMELÉ:** situé dans secteur près de tous les services, 5 pièces, on demande 125 000$.

**3. COTTAGE:** dans secteur résidentiel, 10 pièces, garage, piscine creusée, faut voir!



**4. DUPLEX:** avec 3 revenus, pour propriétaire occupant, 6 pièces, impeccable.

# Comment choisir un peintre

Peindre l'extérieur de sa maison est une tâche qui peut être accomplie par la plupart des bricoleurs. Cependant, que ce soit pour une question de temps ou pour toute autre raison, certains propriétaires décident de faire exécuter le travail par un entrepreneur professionnel.

Si c'est votre cas, voici quelques conseils offerts par l'Institut de qualité de la peinture Rohm and Haas afin de choisir un professionnel fiable.

Sollicitez des recommandations. Demandez des noms d'entrepreneurs à des amis ou voisins tout en vérifiant s'ils ont été satisfaits du travail accompli.

Vérifiez le travail de l'entrepreneur. Ne vous fiez pas uniquement sur l'opinion des autres (vous n'avez peut-être pas les mêmes exigences). Allez constater par vous-même. La plupart des entrepreneurs seront heureux de vous donner les noms et adresses de clients précédents.

Vérifiez les afifliations. Renseignez-vous pour savoir si l'entrepreneur est membre d'une association locale ou nationale; c'est là une indication de fiabilité.

Puis, viennent les étapes les plus importantes.

Obtenez des soumissions. Pour comparer de façon équitable, il faut au moins trois soumissions. Assurez-vous qu'elles se basent sur les mêmes critères, soit les matériaux et la main-d'oeuvre. Elles devraient également comprendre les points suivants:

- la marque et la qualité de la peinture;
- les détails relatifs à la préparation de la surface à peindre, à savoir si le prix inclut le sablage, le nettoyage motorisé, le calfeutrage et l'apprêt;
- le nombre de couches de peinture;
- la méthode d'application de la peinture (au pistolet, au pinceau ou au rouleau);
- la ventilation des coûts pour la main-d'oeuvre et les matériaux.

Exigez un contrat écrit. Assurez-vous que l'entrepreneur couche sur papier tous les détails concernant le travail à effectuer, puis qu'il signe ce document. Les principaux éléments de la soumission comprennent ➧


RE/MAX
Saint-Jean Iberville inc.
939-C, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5868 Mtl: 658-1468

ROGER LAMONTAGNE
349-5868

1880. FERME DE 172 ARPENTS DRAINÉS: maison en excellente condition, terre peut être vendue séparément.

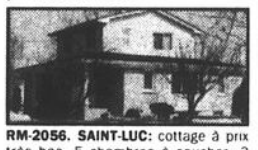
2112. SAINT-LUC: vous cherchez un bungalow impeccable à un prix très bas? Le voilà! 3 chambres, marqueterie, sous-sol bien aménagé, beaucoup d'extra, infrastructures et services payés.

1635. L'ACADIE: terrain boisé de 16 200 pi carrés, très privé, bungalow impeccable, cette propriété saura répondre à vos attentes, à 5 minutes de Saint-Jean, à qui la chance!

2113. SAINT-JEAN: superbe cottage centenaire tout rénové qui a su garder son cachet d'autrefois, une visite vous convaincra, faites vite, le prix vous étonnera!

1743. SAINT-LUC: superbe propriété de qualité, puits de lumière, bain thérapeutique, thermopompe, pavé uni, services et infrastructures payés.

1941. SAINT-LUC: bungalow 4 chambres, 2 foyers, sous sol aménagé pour bachelor, superbe terrain, très agréable à visiter!


RM-2056. SAINT-LUC: cottage à prix très bas, 5 chambres à coucher, 3 salles de bains, climatisation centrale, garage détaché, magnifique terrain de 15 500 pi carrés, arbres matures.

2084. SAINT-LUC: joli bungalow avec beaucoup de style, secteur agréable, planchers bois franc, magnifique terrain de 16 148 pi carrés, beaucoup d'arbres conifères, impeccable!

Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX
Personne n'a la puissance de RE/MAX

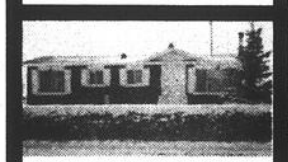


Luc Bessette
349-5883

LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC.
550, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5883 Mtl: 658-7604

92-150. VOUS AIMEZ LES PARCS: Saint-Jean, secteur mature, maison 4 chambres, sous-sol fini, construction neuve, jamais habitée, pas de TPS, qualité supérieure, très jolie, confirmez-moi une visite. Luc Bessette 349-5883

91-278. VOUS RÉVEZ D'UNE MAISON: avec 32 000 pieds carrés, regardez bien celle-ci, 4 chambres, salle de bain ultra-moderne, garage, prix demandé en bas de l'évaluation municipale. Demandez Luc Bessette au 349-5883


92-20. SAINT-JEAN: Saint-Lucien, quartier mature, bungalow 4 chambres, combustion lente au salon, très beau patio, prix raisonnable, 79 000$. On demande qui? Bien sûr Luc Bessette au 349-5883

92-126. SAINT-LUC: 1988, extra-bien, 3 chambres, planchers bois franc, cour asphaltée, bloc de remblai, cabanon, patio 10x14, profitez-en, 79 000$. Demandez Luc Bessette



RE/MAX
Saint-Jean Iberville inc.
939-C, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5868 Mtl: 658-1468

SUZANNE LABRECQUE
349-5868

RM-2141. NOUVEAU À SAINT-LUC: 59 000$, toiture, portes et fenêtres changées, garage, haie à l'avant.

RM-2142. NOUVEAU À SAINT-JEAN: triplex brique, près de tous les services, hôpital, polyvalente et centres commerciaux.

RM-1744. SECTEUR PAISIBLE: facile d'accès pour Montréal, 4 chambres, terrain super, taxes basses.

Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX
Personne n'a la puissance de RE/MAX



EN PLEIN AIR...
FAITES-LE DONC,
POUR VOIR!
PARTICIPACTION



RE/MAX
Saint-Jean Iberville inc.

Gilles Frégeau

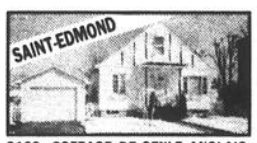
Monique G. Lefebvre

939 C, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5868
658-1468

1924. QUARTIER NORD: Saint-Jean, cottage moderne à palier, garage, infrastructures payées, prix demandé en bas de l'évaluation. M.G. Lefebvre

1950. SAINT-LUC: cottage avec très belle disposition des pièces, 4 chambres, terrain clôturé, remise, patio avec auvent, prix surprenant. M.G. Lefebvre

2063. FERME AVEC MAISON: garage double, grange, terre 86 arpents, peut être vendue séparément. Pour renseignements, demandez M.G. Lefebvre



2109. COTTAGE DE STYLE ANGLAIS: excellente condition, rénové, appelez vite! M.G. Lefebvre

2132. SAINT-ATHANASE: coquette maison avec abri d'auto, grand terrain entouré d'une haie, prix 73 000$. M.G. Lefebvre

1654. COTTAGE EN PIERRE AVEC GARAGE: rénové en 1983, intérieur ensoleillé, plusieurs inclus tels que plaque chauffante, lave-vaisselle, four encastré électrique. G. Frégeau

1297. PRÈS DES HALLES: triplex entièrement rénové, beau quartier, entretien minime, excellents revenus. G. Frégeau

1835. DUPLEX: 5 1/2 et 4 1/2, bon placement pour gens avisés, taux d'intérêt bas, c'est le temps d'investir, 65 500$. G. Frégeau

1992. QUÉBÉCOISE: sur terrain commercial de 16 437 pi carrés, vaste stationnement, maison impeccable, construction tout brique, patio en ciment, remise, haie, c'est à voir! G. Frégeau

2015. FACE À UN PARC: école, église, quartier Saint-Lucien, prix très réduit, occupation immédiate. G. Frégeau

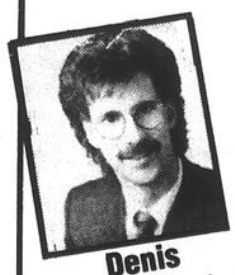
2066. PROFITEZ DE L'ÉTÉ: avec cette maison redécorée, piscine creusée 18x36, occupation juillet 1992, prix 88 500$. G. Frégeau

1896. UN PETIT BIJOU DE PROPRIÉTÉ: 5 chambres, terrain de 13 000 pi carrés, armoires chêne, piscine, etc., tout ce dont vous rêvez! M.G. Lefebvre

Au Québec, personne ne vend plus que RE/MAX
Personne n'a la puissance de RE/MAX



RE/MAX
Saint-Jean Iberville inc. Courtier
939-C, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu


Denis Dépelteau

Base militaire: 358-7687
Bureau: 349-5868
Agents bilingues

Diane Marshall

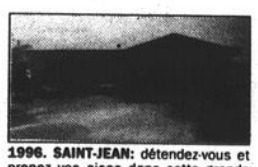
1. NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: Saint-Luc, près d'un parc, 3 chambres au même niveau, idéal pour votre famille, 89 500$. Denis Dépelteau

2. SAINT-LUC: construction 1988, infrastructures payées, plan de maison original, vous devez voir l'intérieur, 4 chambres. Denis Dépelteau

1882. SAINT-JEAN: bungalow sur terrain de 20 993 pi carrés, près de la rivière, foyer, 3 chambres, 118 000$. Denis Dépelteau

3. TOUT NEUF: cottage semi-détaché, 2 chambres, construction 1992, infrastructures payées à 100%, TPS incluse, 80 000$. Denis Dépelteau

1997. SAINT-LUC: fini la conquête de l'espace, 8 pièces, foyer en granite, garage isolé et terrain clôturé. Diane Marshall


1996. SAINT-JEAN: détendez-vous et prenez vos aises dans cette grande salle familiale dotée de toutes les commodités, 88 500$. Diane Marshall

2071. ÉCONOMIQUE ET CONFORTABLE: à moins de 69 000$, armoires en mélamine, 3 chambres et sous-sol fini. Diane Marshall

2069. SAINT-JEAN: soyez difficile! Planchers en bois, plafond cathédrale, fenêtre-serre, etc., 114 000$. Diane Marshall

# en bâtiment

non seulement la description des travaux, mais également le mode de paiement, le délai d'exécution et toutes les garanties valables.

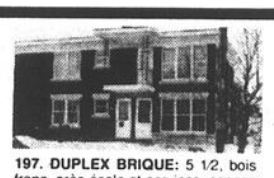
Selon les experts de l'Institut de qualité de la peinture, le contrat devrait spécifier que l'entrepreneur utilisera une peinture au latex de qualité supérieure afin que le travail effectué soit des plus durables.

Des recherches effectuées au centre d'essais intensifs de l'Institut démontrent que la peinture au latex de première qualité résiste jusqu'à au moins dix ans, alors que la peinture ordinaire ne dure que trois ou quatre ans.


BOREV
COURTIER EN IMMEUBLES

RECHERCHÉE

**203. L'ACADIE:** secteur tranquille, près des services, 4 chambres, grande salle familiale, thermopompe, piscine, beau terrain, arbres matures, prix surprenant.



**197. DUPLEX BRIQUE:** 5 1/2, bois franc, près école et services, espace pour bachelor au sous-sol, idéal pour propriétaire occupant, à qui la chance!

**196. BUNGALOW 5 CHAMBRES:** zone résidentielle et commerciale, bien entretenu, garage double chauffé, abri double, près de tous les services.

**202. SAINT-EDMOND:** 4 x 4 1/2, brique, très bonne condition, toiture neuve, idéal pour propriétaire occupant, à qui la chance!

**193. SAINT-LUC:** bungalow 1990, grandes pièces, aires ouvertes, 2 fenêtres-serres, plafond cathédrale, secteur recherché, près de tous les services.

**Boris Borduas**
courtier
**359-1990**

AGENCES D'ÉLITE

ELITE
courtier en immeuble

ROYAL LEPAGE

MEMBRE
Réseau de courtiers associés
Courtiers indépendants et autonomes

991, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 348-1186 - 658-0688

CLAUDETTE CHOQUETTE

LOUIS DIONNE

MAURICE ÉMOND

MARY GAGNÉ

WANDA JURKIEWICZ

ROGER LABELLE

YVON LABELLE

RHÉAL LAMARCHE

MADELEINE LEBLANC

MICHEL LONGPRÉ

JEAN-GUY MONETTE

MICHEL OLIVIER

RÉJEANNE RUEST

DIANE SURPRENANT

ROLAND VIAU

MARCEL GOUIN

**1. IBERVILLE:** situé dans un excellent secteur à la campagne, belle grande maison de 10 pièces, 2 salles de bain, en excellente condition, immense terrain paysager, à 5 minutes de tout. Mary Gagné

**2. SAINT-JEAN:** 92 500$, cottage semi-détaché, 8 pièces, 2 salles de bains, décoré, éclairé, planchers en bois, magnifique terrain paysager, piscine 16x32. Mary Gagné

**3. SAINT-JEAN:** quartier nord, à pied de tous les services, maison de 13 pièces, impeccable, un plaisir à visiter, beaucoup d'extra, cause transfert. Mary Gagné

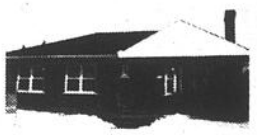
**4. SAINT-JEAN:** rue Laliberté, maison de 8 pièces, 3 chambres, un vrai bijou, située près de tout, magnifique terrain avec grande variété d'arbres et vivaces. Mary Gagné

**5. IBERVILLE:** triplex, construction brique, 5 1/2 pièces, revenus annuels 13 416$, situé près de tous les services. Mary Gagné

**6. SAINT-LUC:** rue des Ancêtres, très belle propriété, construction originale, beaucoup d'extra, idéale pour jeune professionnel. Demandez Mary Gagné

**7. SAINT-JEAN:** 127 500$, libre, maison de 10 pièces avec garage, située à pied de tous les services, en excellente condition, immense terrain paysager, financement disponible. Mary Gagné

**8. L'ACADIE:** secteur recherché, maison de 6 pièces, éclairée, magnifique terrain de 105x249, idéale pour jeune famille. Vous cherchez pour le printemps, la voilà! Mary Gagné



**9. SAINT-JEAN:** 97 500$, rue Latour, excellente occasion, maison en brique, 7 pièces, 3 c.c., 2 salles de bains, solarium, garage, située près de tout, libre 30 jours. Mary Gagné

**10. SAINT-LUC:** bungalow de 11 grandes pièces, dans un secteur recherché, près parc, école et à 5 minutes de Saint-Jean, en parfait état, beaucoup de possibilités. Faut voir! Maurice Émond

**11. SAINT-BLAISE:** cottage de 8 pièces, en parfaite condition, à aires ouvertes, construction pièces sur pièces, terrain paysager de 25 000 pi carrés, à 15 minutes de Saint-Jean, un bijou! Maurice Émond

**12. TERRES NOIRES ET BOISÉES:** situées sur route 104 à Sainte-Brigide. Pour renseignements, Maurice Émond

**13. PROPRIÉTÉ:** en bon état, près du Richelieu, site paisible et enchanteur, à 15 minutes de Saint-Jean, idéale pour jeune famille. Maurice Émond

**14. IBERVILLE:** libre immédiatement, beau grand bungalow en pierre, 3 chambres, abri et garage, sur terrain de 26331 pi carrés, beaucoup d'extra. Ne tardez pas! Réjeanne Ruest

**15. BAR-SALONRESTAURANT:** avec 2 logis à l'étage supérieur, très avantageux, à 10 minutes de Saint-Jean. Réjeanne Ruest ou Roger Labelle

**16. CONDO:** à Saint-Jean, 2 chambres, foyer, climatiseur, garage, piscine, près du Carrefour Richelieu. Ne tardez pas à me contacter. Réjeanne Ruest

**17. SAINT-LUC:** nouveau prix, confortable bungalow de 3 chambres, cuisine spacieuse, foyer au sous-sol, terrain de 7 500 pi carrés. Contactez Réjeanne Ruest

**18. SAINT-LUC:** grand bungalow de 3 chambres, salle familiale au-dessus du garage 20x24, terrain 21 450 pi carrés. N'hésitez pas, contactez Réjeanne Ruest

**19. MAISON MODERNE:** 1988, intérieur à aires ouvertes, cuisine en mélamine, grande salle de bains. Pour visite, Wanda Jurkiewicz

**20. CONSTRUCTION MODERNE:** secteur moderne, ses extra et son prix vous combleront, accessible à beaucoup de budgets. Michel Olivier

**21. VOUS AIMEZ BRICOLER:** vous aimez réaménager...payez un prix qui vous le permettra. Une bonne affaire! Michel Olivier

**22. 69 500$:** facile d'accès, propriété que vous recherchez, 4 chambres, taxes 550$/an. Michel Olivier

**23. SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU:** espace commercial et professionnel, de prestige, secteur moderne et prospère, prix concurrentiel. Michel Olivier

**24. VOUS AIMEZ FAIRE LES CHOSES:** voici une propriété que vous pouvez adopter! Finissez-la à vos besoins et goûts. Michel Olivier

**25. VIVRE LE MODERNISME...:** sous-sol attrayant pour recevoir les amis ou parents, patio à trois niveaux entourant la piscine. Michel Olivier

**26. SAINT-JEAN:** jolie maison récente, bien située, près de tous les services et du réseau routier, infrastructures payées, prix raisonnable. Renseignez-vous! Jean-Guy Monette

**27. SAINT-JEAN:** confortable résidence, moderne, 8 pièces, foyer, piscine, absolument impeccable, vendrais ou échangerais pour plus petit ou immeuble à revenus. Jean-Guy Monette

**28. SAINT-BLAISE:** bungalow situé dans secteur calme, un excellent achat, félicitations à l'heureuse nouvelle propriétaire. Jean-Guy Monette

**29. TRIPLEX:** soyez propriétaire pour le prix d'un loyer, dans un secteur près des écoles, église, etc. Faut voir! Diane Surprenant

**30. BUNGALOW IMPECCABLE:** en brique, planchers en bois franc, terrain 7 700 pi carrés, près des services. Diane Surprenant

**31. BIEN SITUÉ:** près du Carrefour Laplante, grand terrain, maison de brique, patio en bois traité. Une visite vous convaincra! Diane Surprenant

**32. BEAUCOUP D'ESPACE:** cottage de 3 chambres, foyer au salon, sous-sol de 8 pieds en béton est érigé sur un terrain de 48 960 pi carrés à la campagne. Michel Longpré

**33. CASSE-CROÛTE:** avec dépanneur à Saint-Luc, dans secteur résidentiel, établi depuis plusieurs années, chiffre d'affaires remarquable. Michel Longpré

**34. CETTE PROPRIÉTÉ TOUT BRIQUE COMPREND:** 4 chambres, 2 foyers, grand terrain avec piscine et le tout à prix abordable. Michel Longpré

**35. 4 CHAMBRES:** 2 salles de bains, salon, salle à manger, cuisine aires ouvertes, grand balcon, lac artificiel, abri d'auto triple, libre immédiatement. C'est à voir! Rhéal Lamarche

**36. IBERVILLE:** bungalow rénové 1991, bon état, 2 chambres, secteur commercial, pour moins de 70 000$, incroyable mais vrai, faites vite! Rhéal Lamarche

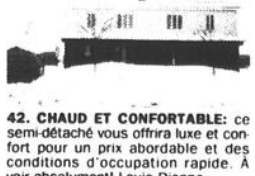
**37. SAINT-LUC:** 72 500$, excellente occasion, 5 1/2 pièces, centre-ville, libre, 10% comptant, financement disponible. N'attendez pas trop. Mary Gagné/Rhéal Lamarche

**38. TRÈS PROPRE:** 5 pièces, sur terrain de 14 448 pi carrés, vue et accès au lac à 400 pieds. Renseignements Roger Labelle

**39. FERME DE 80 ARPENTS:** avec bungalow rénové, grange, serre, machineries agricoles, endroit très paisible. Roger Labelle

**40. POUR MOINS DE 44 000$:** avec vue sur l'eau, cottage 4 chambres, 2 remises, abri de 20x20. Roger Labelle

**41. POSSIBILITÉ COMMERCIALE:** situé à Saint-Luc, ce bungalow vous enchantera par sa décoration et son aménagement extérieur, entièrement clôturé et paysager. Louis Dionne



**42. CHAUD ET CONFORTABLE:** ce semi-détaché vous offrira luxe et confort pour un prix abordable et des conditions d'occupation rapide. À voir absolument! Louis Dionne

**43. QUADRUPLEX:** situé au centre-ville de Saint-Jean, tous sont loués, revenus annuels 12 660$, excellente occasion. Pour plus de renseignements, Louis Dionne

**44. SAINT-ARMAND:** entrepôt de 39x43 sur terrain boisé de 13 593 pi carrés. Claudette Choquette

**45. SAINT-ALEXANDRE:** terrain de 7 567 pi carrés, secteur tranquille. Claudette Choquette

**46. IBERVILLE:** cottage de 4 chambres, garage double, près autoroute. Claudette Choquette

**47. NAPIERVILLE:** terrain pour développement commercial et résidentiel, 178 220 pi carrés, prix très raisonnable. Roland Viau et Roger Labelle

**48. HENRYVILLE:** campagne, près du Richelieu, terrain de 15 420 pi carrés, droit d'accès à la rivière. Roland Viau

**49. HENRYVILLE:** 5 pièces avec garage, près de l'église et des services, propre. Madeleine Leblanc

# HEURES D'OUVERTURE

**Lundi au vendredi: 9 h à 20 h**
**Samedi: 9 h à 16 h**
**Dimanche: 11 h à 15 h**

# LES IMM. RICHELIEU N. RÉON INC.

550, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5883 - 658-7604 - Fax : 349-1044

**NOUVEAU:** Service de location de logements 348-0984

**Nadine Réon**
courtier

**91-164. SAINT-JEAN:** salon de coiffure établi, entièrement équipé et dont la renommée n'est plus à faire, lancez-vous en affaires pour un prix rapidement récupéré. Nadine Réon, courtier

**92-78. TRÈS BEAU TRIPLEX:** situé à Iberville, construction 1991, 3 x 5 1/2, tous loués, entièrement brique, achat plus que profitable. Nadine Réon courtier

**92-79. SAINT-JEAN:** bungalow très bien entretenu, 3 chambres, foyer au salon, haie de cèdres et clôture entourant un terrain de 7 500 pi carrés, situé dans secteur recherché, près du Cégep. Nadine Réon courtier

**Louise Lamoureux**

**92-124. 32 LOGEMENTS:** quartier Nord, construction brique 1979, 3 x 2 1/2, 13 x 3 1/2, 16 x 4 1/2, bons revenus. Pour plus de renseignements, demandez Louise

**92-136. SAINT-JEAN:** bungalow 1988, 3 chambres à l'étage, cuisine avec armoires de mélamine, planchers bois franc, plafond semi-cathédrale, piscine hors-terre, faut voir! Louise Lamoureux

**92-137. QUADRUPLEX SAINT-EDMOND:** revenus 14 700$, idéal pour premier investissement. Pour plus de renseignements, demandez Louise

**Huguette Trahan**

**91-234. RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES:** très très bons revenus. Pour renseignements, demandez Huguette

**91-270. RESTAURANT:** 40 places, bonne clientèle, chiffre d'affaires intéressant. Appelez Huguette pour plus de détails

**92-97. DÉPANNEUR:** inventaire, équipement, revenus très intéressants, logement au propriétaire et revenus supplémentaires d'un 3 1/2 pièces. Appelez Huguette

**92-23. EMPLACEMENT DE CHOIX:** pour entrepreneur de toute autre sorte avec une superbe de belle maison, de l'espace en «v'là», à qui la chance? Appelez Huguette

**Madeleine Dumouchel**

**92-127. TOUT BRIQUE:** garage, 4 chambres, superbe intérieur et plus, et plus, et plus. Appelez Madeleine

**92-60. 6 X 4 1/2:** tout brique, planchers béton, secteur de choix, à quel prix doit-il se vendre? Demandez Madeleine

**92-97. DÉPANNEUR:** bon chiffre d'affaires avec bâtisse + 3 1/2 et 5 1/2 pièces, garage, vous voulez avoir votre commerce... Madeleine

**Jean Morin**

**1. NOUVEAU:** occasion, tout brique, construction 1983, plafond cathédrale, faut vendre. Jean Morin

**92-11. BÂTISSE COMMERCIALE:** 208, 2e Avenue à Iberville, très bien aménagé, location possible. Jean Morin

**92-118. SAINT-EDMOND:** grande résidence, superbe terrain paysager, qualité de vie exceptionnelle. Jean Morin

**Manon Perreault**

**92-132. SAINT-LUC:** maison neuve, 3 chambres, bois franc, bain tourbillon, etc., pour moins de 72 000$. Manon Perreault

**91-242. QUADRUPLEX 1988:** excellents revenus, situation de prestige. Manon Perreault

**92-93. CAMPAGNE:** terrain de 11 900 pi carrés, maison de construction 1991, 3 chambres au 2e étage, mezzanine, plafond cathédrale, etc. Manon Perreault

**92-47. SAINT-LUC:** Près de l'école "Quatre Vents", une charmante propriété, 3 chambres, en plus salon, cuisine, salle à manger sont de très grandes pièces fonctionnelles. Réal L'Homme 349-5883

**92-113. SAINT-LUC:** campagne, site unique, secteur entouré d'eau, 5 minutes de Saint-Jean, 15 minutes de Montréal, taxes basses, armoires mélamine, secteur calme avec grand terrain. Réal L'Homme 349-5883

**92-119. SAINT-JEAN:** une campagne paisible, propriété qui a entièrement été rénovée de la toiture à la salle de bains et plus, vous avez une remise de 20x12. Réal L'Homme 349-5883, faites vite!

**92-121. SAINT-JEAN:** propriété de 3 chambres, cuisine, salle à manger et salon sont de grandes pièces, secteur près de tous les services, terrain de 12 780 pi carrés. Réal L'Homme 349-5883. Venez voir!

**Annie Laz**

**1. SAINT-JEAN:** bonne affaire, duplex centre-ville avec petit jardin, entrée privée, 2 x 4 1/2 rénovés, sous-sol 8 pi qui peut être fini, 85 000$.
**2. SAINT-PAUL:** maison rénovée split, 4 chambres, grande cuisine, coin tranquille pour ceux qui recherchent la paix et peu d'entretien, 95 000$.
**3. SAINT-GRÉGOIRE:** fermette avec grande maison tout brique, garage double brique et écurie neuve, plus 6 arpents, face au mont.
**4. CHAMBLY:** split, 4 chambres, bois franc chêne, cuisine chêne clair de style, foyer, sous-sol fini, beaucoup d'extra, 97 000$.
**5. 3 RESTAURANTS À VENDRE:** casse-croûte bien situé, brochetterie avec bâtisse pas chère, restaurant champêtre très bien situé et aménagé.
**6. CENTRE-VILLE, TERRAIN PRIVÉ:** duplex en déclin d'aluminium, 2 x 4 1/2 en partie rénovés, sous-sol béton 6 pi, bien loué, une bonne occasion pour propriétaire rénovateur avec de bonnes idées, 85 000$.
**7. SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX:** bungalow pierre, 3 chambres, sous-sol fini, bien décoré, grande terrasse, près de l'eau, 94 000$.

**Alain Dufresne**

**91-269. SAINT-JEAN:** triplex tout brique, 1 x 3 1/2, 1 x 5 1/2 et 1 x 7 1/2, en très bonne condition, près de la base militaire. Alain Dufresne

**92-115. SAINT-LUC:** bungalow, 4 chambres, près de l'école primaire avec piscine, à 5 minutes des centres commerciaux. Alain Dufresne

**92-108. BORD DE L'EAU:** bungalow avec garage, 2 chambres, 2 salles de bains, tout brique, pour seulement 75 000$. Alain Dufresne

**Gaëtane Lachance**

**92-34. PRÈS DU GOLF ET DU RICHELIEU:** maison de grande dimension, arbres matures, garage, piscine. Une visite vous surprendra. Gaëtane Lachance

**92-117. MAISON DE PIERRE DES CHAMPS:** 4 chambres à coucher, foyer, piscine, gazebo de 13x20, arbres fruitiers. Une visite s'impose. Gaëtane Lachance 349-5883

**Denis Bernier**

**I-1037. VOUS DÉSIREZ VOUS CONSTRUIRE À SAINT-LUC?:** Très beau terrain de 12 878 pi carrés, dans secteur résidentiel, pour vous! Denis Bernier

**Luc Bessette**

**FERMETTE:** secteur Haut-Richelieu, 77 arpents dont plus du trois quarts boisés, avec maison + hangar, prix demandé 129 000$. Demandez Luc Bessette 349-5883

**Michel Tanguay**

**92-62. IMMEUBLE À REVENUS:** comprenant 3 logements + commerce, possibilité autre logement, 1982, très bon prix. Michel Tanguay

**91-221. ÊTRE CHEZ VOUS:** pour 390$/mois, en achetant ce triplex tout brique avec un grand terrain. Renseignez-vous à Joane Curadeau 349-5883

**91-261. IBERVILLE:** près des écoles primaire et secondaire, construction de qualité, garage, cuisine et salle de bains de rêve. Renseignez-vous à Joane Curadeau 349-5883

**92-80. IDÉAL POUR JEUNE COUPLE MARIÉ:** 3 chambres, installation pour poêle à bois et un petit prix de ?? ???$. Demandez Joane Curadeau 349-5883

**91-140. SAINT-JEAN:** être chez vous pour 532$ par mois, c'est possible en achetant ce cottage avec garage (besoin de 3 250$ comptant). Demandez Joane Curadeau 349-5883

## appartements

**IBERVILLE, DOMAINE DESJARDINS,** grand 4½, neuf à louer, service de conciergerie, cabanon extérieur, entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, insonorisation supérieure, tél.: 359-7677.

**IBERVILLE,** 6½, boul. d'Iberville, entrée privée, bien situé, remise de rangement, 500$/mois, libre en juillet, 691-3817, après 17 h.

**Iberville**
**4 1/2**
**PROMOTION SPÉCIALE:**
facture d'électricité garantie à 35$ par mois
(incluant chauffage)
Insonorisé, récent, intercom, stationnement avec prise, aspirateur central, espaces pour laveuse/sécheuse et lave-vaisselle
**358-9443**

**Iberville**
**4e Rue**
(coin 4e Avenue)
**3 1/2 - 4 1/2**
Grands espaces au sous-sol, cuisinière et réfrigérateur
**300$ et 385$/mois**
Libres 1er juillet
**346-7145**

**LOCAL COMMERCIAL**
à louer
**IMMEUBLE**
à vendre
227, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Idéal pour professionnel, commerce
Rez-de-chaussée avec sous-sol fini, chauffé, 2 aires de stationnement
**346-6925**
**348-4442**
**348-2092**

**LOFT À SOUS-LOUER,** 900 pi carrés, cnetre-ville, 390$/mois, tél.: 358-1455.

**LOGEMENT,** à louer 1er juin, face école Saint-Lucien 381, rue Frontenac app 9, 358-2858.

**LOGEMENTS LUXUEUX**
**à louer**
Pour gens seuls ou couples
Idéal pour personnes âgées
Ascenseur, garage souterrain et stationnement extérieur
**348-6102**
(entre 8 h et 17 h)

**LOGEMENT** à louer, 4½, très grand, village Saint-Blaise, logis refait à neuf, libre début mai, 350$/mois, Martine: 291-4451 (soir).

**LOGEMENT** à louer, 717, rue Lasalle, Saint-Jean, 5½, libre 1er juillet, tél.: 245-7092 ou 245-3319.

**LOGEMENT 4½,** rez-de-chaussée, sous-sol pour rangement, 684-A, 3e Avenue Iberville, 350$/mnois, 346-6038.

**LOGEMENT, GRAND 5½,** près de toutes commodités, 23-A, rue Saint-Paul, 4½, genre maison, avec sous-sol, près de toutes commodités, 19, rue Saint-Paul, 346-6038.

**LOGEMENTS:** 326, 6e Avenue, 4½, installation laveuse/sécheuse, bas, 300$; 88, rue Saint-Paul, grand 4½, demi sous-sol, installation laveuse/sécheuse, 295$/mois; 108, rue Notre-Dame, grand 5½, chauffage électrique, rez-de-chaussée, 385$/mois; 82-A, rue Grégoire, 2½ meublé, chauffage électrique, 265$/mois; 81, rue Saint-Pierre, 3½ meublé, 2e étage, 285$/mois; 213, rue Saint-Jacques, 4½, 2e étage, chauffage électrique, 285$/mois; 80, rue Grégoire 4½, 2e étage, refait à neuf, 315$/mois; 90, rue Saint-Paul, grand 5½, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, 2e étage, 382$/mois. 358-2955.

**LOGIS À SOUS-LOUER,** 4½, 360$/mois, libre 1er juillet ou avant, 468, rue Pierre-Caisse (face à la polyvalente), 359-7016, après 16 h.

**LOGIS** à louer, 5½, 4½ libre immédiatement, situés 621, rue Boisvert, Saint-Jean, 1 mois gratuit, s'adresser à Roland Clément, 346-7489.

**LOGIS 3½,** 1 mois gratuit, situé au 559, boul Gouin app 1, 260$/mois eau chaude inclus, tél.: 358-4237.

**LOGIS 4½,** dans un haut, Iberville et l'autre dans le bas, libre 1er juillet, téléphonez entre 16 h et 19 h 30, 347-0997.

**LOGIS 4½,** semi-détaché, situé à Iberville (campagne), grand terrain, entrée libre, libre 1er juillet, 450$/mois, 347-1481, après 17 h.

**LUXUEUX LOGIS, 4½,** bain tourbillon, foyer, 760, rue Desrochers, app 3, 349-4657.

**MAISON DE VILLE,** à louer, 2 étages, 6½ pièces, 1 salle de bains à l'étage, 1 salle d'eau au rez-de-chaussée, rangement intérieur de 12x15, 2 stationnements avec prise, tonte de pelouse et déneigement par le propriétaire, construction 1990, secteur tranquille, 10e Avenue, Iberville, 570$/mois, sur rendez-vous: 346-9410.

**NAPIERVILLE,** logements à louer semi-meublés ou non, grand 5½,, 4x4½, 2x3½, entrée laveuse/sécheuse, adoucisseur d'eau, antenne satellite, prise extérieure. Construction 1988. Demandez Adélard, 454-3024.

**N.D.A.,** grand 4½, chauffé, eau chaude fournie, très propre, 385$/mois, 349-5933.

**N.D.A. 6½,** sur 3e étages, luxueux, grande cour, 790$/mois, 349-5933, chauffé, éclairé.

**N.D.L.** 4½, 913, Lanoue, près Base et école, 1er étage, très propre, libre juillet, 345$/mois, tél.: 348-6025.

**PAROISSE SACRÉ-COEUR,** Iberville, 1er plancher, 4½, chauffé, éclairé, accepterait couple dans la cinquantaine, propriétaire au sous-sol, tél.: 347-4667.

**PRÈS BASE MILITAIRE** 592, Gouin, grand 5½, demi sous-sol dans 6 logis, toutes commodités, 1er juillet, 335$/mois, 346-8134, 346-4455, 348-5804.

**PRÈS DE** Base Militaire, 574, boul. Gouin, grand 5½, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, 445$/mois, 346-0758.

**PRÈS DE LA BASE MILITAIRE,** 5½, moderne, avec salle à manger, rangement intérieur/extérieur, antenne T.V., intercom, libre imédiatemenet, 347-0191.

**PRÈS DES HALLES, 4½,** plus solarium, au 2e étage, 340$/mois, 445, rue Laurier, après 16h au 348-7286.

**PRÈS DU CÉGEP,** 4½, 1er étage, planchers bois franc, balcons avant-arrière, 350$/mois, 1er juillet ou avant. 346-1289.

**PRÈS DU CÉGEP, 5½,** tapis mur à mur, stationnement, frais peint, 460$/mpois, 346-7111 ou 1-661-8413.

**PRÈWS DE LA BASE,** grand 4½, entièrement rénové, frias peint, tapis neufs, tranquillité assurée, aspirateur central, installation laveuse/sécheuse, stationnement déneigé avec prise, cabanon intérieur, 1 mois gratuit, libre immédiatement. 349-3317.

**RECHERCHE CO-LOCATAIRE,** à Iberville, personne sérieuse, tél.: 346-2619.

**RUE BRISTOL,** Saint-Jean, grand 4½, moderne avec commodité, situé près Carrefour Richelieu, 440$/mois, tél.: 347-0831.

**RUE BRISTOL**
Près hôpital, polyvalente et centres commerciaux
**À LOUER**
**4 1/2**
**5 1/2** (avec foyer)
2 stationnements par logement
**348-2757**

**RUE CHAMPLAIN** face à la rivière, demi sous-sol, très bien éclairé, très grand, 1 chambre à coucher, chauffage électrique locataire, place tranquille, pour adultes, 325$/mois, 348-3096.

**RUE NADEAU, IBERVILLE,** 4½, planchers, armoires en chêne, intercom, cuisinière, réfrigérateur si désiré, frais peint, bien insonorisé, près de l'aréna et polyvalente, 375$/mois, 1 mois gratuit, 346-3937.

**RUE SAINT-GÉRARD,** 5½, très propre, libre immédiatement, 1 mois gratuit, Éric Thibodeau, 359-6690.

**SAINT-EDMOND,** 176, Montcalm, 5½, demi sous-sol, 300$/mois, 4½, 2e étage, 350$/mois, meublé si désiré, 348-2079.

**SAINT-EDMOND,** 4½, rénové, 360$/mois, 658-3738.

**SAINT-EDMOND,** près église, très grand 4½, rez-de-chaussée, planchers bois franc, stationnement, intercom, endroit tranquille, idéal pour personne seule ou personne âgée, libre 1er juillet, 425$/mois chauffé, 346-4733.

**SAINT-EDMOND,** 4½ plus salle de lavage, planchers bois franc, stationnement, très propre, 340$/mois, laissez message: 347-3367.

**SAINT-EDMOND,** très grand 5½, bien éclairé, planchers bois franc, 1er étage, laveuse/sécheuse avec lingerie dans salle de bains, balcons avant et arrière, très propre, disponible pour 1er juillet, 450$/mois, tél.: 358-4160, 346-4605.

**SAINT-EDMOND GRAND 5½,** entrée laveuse/sécheuse, stationnement pour 2 voitures tél.: 347-8987.

**SAINT-EDMOND,** 4½, haut, planchers bois franc, stationnement hiver seulement, inst. laveuse/sécheuse, piscine pour locataires, rangement intérieur, 199, Vanier, 346-7308.

**SAINT-EDMOND,** près du cegep, 5½, bas d'un duplex, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, avec stationnement, libre le 1er juillet, 425$/mois, tél.: 296-4644.

**SAINT-EDMOND,** dans un haut, 4½, planchers bois franc, inst. laveuse/sécheuse, stationnement, près école, libre 1er juillet, 346-2695.

**SAINT-EDMOND,** rez-de-chaussée, 4½, planchers bois franc, inst. laveuse/sécheuse, près école, libre 1er août, 346-2695.

**SAINT-EDMOND 4½,** libre 1er juillet, installation laveuse/sécheuse, grand terrain, stationnement asphalté, espace de rangement, 300$/mois, 346-1544.

**SAINT-EDMOND,4½,** planchers bois franc, installation laveuse/sécheuse, grand terrain, stationnement asphalté, espace rangement, libre, 300$/mois, 346-1544.

**SAINT-EDMOND, 4½,** semi-détaché, 128, Frontenac, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, rangement sous-sol, stationnement privé, garage, 365$/mois, 1er juillet, références exigées, 347-8503.

**SAINT-EDMOND, 3½,** très propre, tapsi mur à mur, stationnement, chauffage électrique, remise, s'adresser au 178, rue Saint-Georges, Saint-Jean, libre 1er juillet.

**SAINT-EUGÈNE, 5½,** treś grand, planchers bois franc, 3 chambres, salon, cuisine, un stationnemenr, libre 1er juillet, 346-5432.

**SAINT-EUGÈNE,** grand 3½, très bien éclairé, stationnement privé, 217, rue Vernois, tél.: 346-4254.

**SAINT-EUGÈNE,** haut, 4 pièces, propre, garage et casier au sous-sol, planchers bois franc. 347-7404.

**SAINT-EUGÈNE**
Saint-Jean-sur-Richelieu
**GRAND 4 1/2**
Vous en voulez pour votre argent? Prix défiant toute compétition!
Propriétaire occupant, immeuble récent, très propre, bien situé et tranquille, stationnement pour 2 automobiles, grand terrain gazonné, faut voir!
**347-8432**
(en tout temps)
**358-3577** (après 17 h)
**348-1200**

**SAINT-EUGÈNE, 4½, planchers bois franc, ensoleillé, grand stationnement, solarium, entrée laveuse/sécheuse, tél.: 346-1808.**

**SAINT-EUGÈNE,** grand 5½ très propre, salle de bains refaite à neuf, près de l'école et arrêt d'autobus, 335$/mois, après 17 h 348-1663.

**SAINT-EUGÈNE,** grand 5½, salon cuisine 13x16, insonorisation efficace, frais peint, terrain gazonné, 465$/mois, jour: 348-9943, soir: 347-6432.

**SAINT-EUGÈNE, 4½,** très propre, très tranquille, 350$/mois, tél.: 347-9114.

**SAINT-EUGÈNE 4½,** propre, tranquille, ensoleillé, bien situé, près des services, tél.: 346-8207.

**SAINT-EUGÈNE,** 2 mois gratuit, grand 5½, porte-patio, balcon, face arrêt d'autobus, 475$/mois, tél.: 348-8220.

**SAINT-EUGÈNE,** grand 4½, ensoleillé, 2 grands balcons, près de tous les services, libre 1er juillet, 330$/mois, 347-5482, 346-5023.

**SAINT-EUGÈNE,** 4½, libre 1er juillet, armoires mélamine, chauffage eau chaude, installation laveuse/sécheuse, 2 places de stationnement, remise, près d'une école. 347-9933.

**SAINT-GÉRARD,** 4½, demi sous-sol, 285$/mois, libre juillet, laveuse/sécheuse, chauffage électrique, dans un 6 logis, 633, Normandie, 348-4116.

**SAINT-GÉRARD, 3½,** chauffé, face à un parc, tél.: 348-8005.

**SAINT-JEAN GRAND 5½,** moderne et spacieux, près de tous services, haut d'un triplex, 2 sationnements, remise extérieure, 2 balcons, marquetterie, etc., 349-4106.

**SAINT-JEAN,** face au parc Carré Dieppe. grand 5½, dans un quadruplex, 2 balcons, au deuxième étage, 348-0758.

**SAINT-JEAN GRAND 3½,** rénové, très propre,. Aussi 4½, chauffé, tél.: 358-2207.

**SAINT-JEAN,** 3½, 4½, à partir de 275$/mois, 349-5052.

**SAINT-JEAN,** près base et cégep, 1½: 110$, 2½: 190$, studio: 230$, 3½: 260$, 4½: 360$. Possibilité d'avoir meublé. 346-6080.

**SAINT-JEAN, 3½ ET 4½,** à partir de 335$/mois à 410$/mois, 285, rue Louis Franquet, près de la rivière, conciergerie sur place, système d'intercom, système d'alarme, salle de lavage, immeuble très paisible, concierge Mme Tremblay, 349-3913.

**SAINT-JEAN, 5½,** 880, rue Beaudry, libre 1er juillet, entrée laveuse/sécheuse, place de stationnement, à partir de 390$/mois, 346-6054, 347-2632.

**SAINT-JEAN,** à louer, 2 mois gratuits, pour juin ou juillet, grand 4½, moderne, immeuble récent, intercom, aspirateur central, insonorisé, 2 stationnements, près des centres commerciaux, 845, rue Plante, app. 3,l tél.: 346-2926, 359-7175.

**SAINT-JEAN,** près hôpital, 3½, 4½, 5½, cuisinière et réfrigérateur si désiré, secteur Berthier et Davignon, stationnement, 347-8666.

**SAINT-JEAN,** 3½, 4½, chauffés ou non, près Base, rue Boisvert, béton, planchers bois franc, eau chaude incluse, stationnement, chute à déchet, 346-3060.

**SAINT-JEAN,** spacieux 4½, insonorisé, près de l'hôpital et services, rue Beaudry, libre 1er juillet, 375$/mois, tél.: 348-0400.Concierge demandé.

**SAINT-JEAN, RUE PLANTE,** 4½, 5½ rue Davignon, 2½, 3½, 4½, 5½, rangement, aspirateur central, insonorisé, stationnement, libre immédiatement, 348-9543, 346-1331.

**SAINT-JEAN GRANDS 4½, 5½,** dans triplex, près hôpital, écoles primaire, secondaire et Carrefour Richelieu, terrain, clôturé, grand stationnement, libre 1er juin, 359-6134.

**SAINT-JEAN,** rue Vanier près du cégep, 4½ refait à neuf, planchers bois franc, remise au sous-sol, 1-293-7647, 1-293-8278.

**SAINT-JEAN,** 4½-3½, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, aspirateur central, porte-patio, laveuse/sécheuse commerciales dans l'immeuble, libre 1er juillet, situé rue Davignon, 348-4113, après 17 h.

**SAINT-JEAN,** 5½, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, porte-patio, espace de rangement, libre 1er juin, situé rue Bisaillon, 348-4113, après 17 h.

**SAINT-JEAN** 5½, haut de triplex, planchers de bois franc, stationnement, cour arrière clôturée et cabanon, 425$/mois. 842, rue Hébert, 346-5157.

**SAINT-JEAN,** rue Mercier, 3½ à louer, libre le 1er juillet, chauffé, avec stationnement, 346-2641 jour, 347-4105 soir.

**SAINT-JEAN,** 4½ près du centre-ville, stationnement, balcon, ensoleillé, tranquille, idéal pour personne ou couple âgé, 325$/mois, 347-9641.

**SAINT-JEAN,** 3½, près centre-ville, rez-de-chaussée, stationnement, propre, ensoleillé, balcon, tranquille, idéal pour personne ou couple âgé, 300$/mois. 347-9641.

**SAINT-JEAN,** 3½, libre immédiatement, frais peinturé, bien éclairé, entrée laveuse/sécheuse, stationnement avec prise électrique, face à la rivière, près piste cyclable, situé au 980, rue Champlain. 348-4641.

**SAINT-JEAN, 3½,** disponible 1er août, 225$/mois, au 186-A, rue Collin, idéal pour personne seule, 346-0611.

**SAINT-JEAN GRAND 4½,** près hôpital et centre d'achat, 348-4442, 359-7034.

**SAINT-JEAN,** rue Berthier, 3½, 4½, très propres, tranquilles, près de l'hôpital, concierge sur place, aspirateur central, rangement intérieur, 349-1101.

**SAINT-JEAN, 6½,** à louer 359-6150.

**SAINT-JEAN, 4½,** meubléE ou semi, propre, dans Saint-Lucien, stationnement, espace de rangmenent, libre immédiatmenet ou en juillet, 346-0158.

**SAINT-JEAN,** 174, rue Saint-Georges, 4½, endroit tranquille, installation laveuse/sécheuse, stationnement, espace de rangement. libre 1er juillet 92, 345$/mois, 346-4838 jour, 358-3909 soir.

**SAINT-JEAN,** 276, rue Cousins, app 2, 4½, endroit tranquille, installation laveuse/sécheuse, eapace de rangement, libre 1er juillet, 375$/mois, 346-4838 jour, 358-3909 soir.

**SAINT-JEAN, 3½,** rue Bouthillier, personne seule, tranquille, pas de stationnement, 250$/mois, 347-2658 après 18h.

**SAINT-LUC 4½,** place Poitiers, 1 mois gratuiot, près de tous, bas prix, stationnement avec prise, Marcel ou Sonia 348-2157, Brigitte 695-6157 frais acceptés.

**SAINT-LUC GRAND 4½,** sous-sol, maison, entrée privée, 325$/mois, jour 658-2775, soir 447-3799.

**SAINT-LUC,** 4½ moderne, dans triplex récent, demi sous-sol, entrée privée, 117, rue Saint-Gérard, 365$/mois, tél.: 348-5926.

**SAINT-LUC, TRÈS GRAND 5½,** neuf, climatiseur, coin Saint-Gérard et Chênevert, près Route 35 et école aux 4 Vents, 349-3629, 347-1133.

**SAINT-LUC**
Secteur tranquille et plaisant
**85, rue Grenier**
**4½**
Dans un 6 logis moderne
**445$/mois**
**347-0658**
**359-5885**

**SAINT-LUC**
**4 1/2**
**Rue Jeanne-Robert**
- Immeuble de 6 logis
- Système antivol
- Intercom
- Près de tous les services

**359-4383**

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**3 1/2 - 4 1/2**
**Logements modernes**
- Comptoir-lunch
- Entrée laveuse/sécheuse
- Buanderie
- Endroit paisible

**359-4383**

**SAINT-LUC, 5½,** spatieux, propre, endroit tranquille, 510$/mois, tél.: 348-4652, 348-7837 ( le soir)

**SAINT-LUC GRAND 5½,** rue Saint-Gérard, près Route 35 immeuble 3 ans, bow window au salon, intercom, grand terrain, 2 stationnents, près de plusieurs services et école primaire. 490$/mois, 348-1200, 348-4442.

**SAINT-LUC, GRAND 5½,** quadruplex neuf, entrée individuelle, espace gazonné, stationnement à 2 pas de l'école et services. 500$/mois, 348-0312.

**Saint-Jean**
Immeuble de béton, stationnement, remise à bicyclettes, chute à déchets, eau chaude incluse
**BEAUX**
**3 1/2 ET 4 1/2**
avec planchers de bois franc
À partir de 345$/mois
**346-3060**

**Saint-Jean**
À 2 minutes à pied de l'hôpital et centres commerciaux
**3 1/2**
avec cuisinière et réfrigérateur
**4 1/2** et **5 1/2**
Stationnement, chute à déchets, entrée et aire commune redécorées
1 mois gratuit à votre choix
**347-8666**

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**3½-4½-5½**
Très bien situés, près de tous les services, libres immédiatement et pour le 1er juillet.
**348-8558**
**348-5236**

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**SPÉCIAL**
**GRAND 4 1/2**
Moderne, insonorisé, aspirateur central, frais peint, libre immédiatement.
**358-1797**

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**GRAND4½**
Moderne, insonorisé, entrée laveuse/sécheuse, grand balcon, aspirateur central
**359-7990**

**SAINT-LUC,** rue Bélair, 5½ pièces à louer, libres immédiatement, tél.: 348-3077 (jour), 348-7235 (soir).

**SAINT-LUC,** grand 4½ pièces, 500, boul Saint-Luc, 410$/mois, libre 1er juillet, 347-5531 ou 348-2233.

**SAINT-LUC,** 4½ neuf, 117, rue De La Tourmaline (coin Grand-Bernier et boul Saint-Luc), tél.: 346-2118.

**SAINT-LUC, 5½,** Saint-Gérard, dans 4 logis, près école 4 Vents dans 4 logis. 2 places stationnements, tél.: 348-4442.

**SAINT-LUC,** reu Donais, grand 4½, dans triplex neuf, semi sous-sol, 425$/mois. Mme Filion, 348-2194.

**SAINT-LUC,** rue Donais, superbe 6½, divisé sur 3 étages, incluant bureau ou salle familiale, 675$/mois, Mme Fillion, 348-2194.

**Saint-Jean**
**Beau 4 1/2**
Très propre, immeuble tranquille, stationnement privé, près hôpital et services
**348-2009**

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**GRAND LOGIS 5½**
**400$/mois**
Chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce, prise pour automobile, porte-patio à l'arrière, 2 grandes salles de bains, entrée laveuse/sécheuse, espace de rangement, dans un immeuble de 6 logis
**347-1733**
entre 17 h et 21 h

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**322, rue Vaudreuil**
**95 000$**
(négociable)
Bungalow en brique, 8 pièces, 3 chambres, chauffage bio-énergie, toutes les fenêtres sont neuves, sous-sol semi-fini avec bar, près des école, face à un parc.
***Faut voir!***
**346-5217**
**348-5906**

**Saint-Luc**
**BEAU GRAND**
**4 1/2**
**à louer**
Très moderne, insonorisés, intercom, aspirateur central, stationnement privé, porte-patio de 6 pi, entrée lave-vaisselle, chauffage électrique, tous les services à proximité.
**305, Place Poitiers**
**349-1287**

**Saint-Luc**
**GRAND 5 1/2**
NEUF
Climatiseur, aspirateur central, 2 baloncs
**365, rue Montmartre**
**347-7572**
**358-1741**

Tout près du Zeller's
**3½**
Propre, quartier tranquille
Situé au:
**419, rue Boyer**
**348-9875**
**349-4426**

**PROMOTION SPÉCIALE**
**•RUE PLANTE**
**4 1/2**
Très propres, avec stationnement, à partir de 385$/mois
Libres immédiatement
**348-1091**
**•RUE MEUNIER**
**4 1/2**
Très moderne
**349-6815**

**Le Berthier**
**2 1/2 - 4 1/2**
**pour personnes aimant la tranquillité**
Très spacieux, très modernes, près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, échangeur
- Entrées sécuritaires avec intercom
- Bien isolés et insonorisés
- Tapis mur à mur
- Très grands balcons 6 1/2x12
- Espace de rangement dans le logement
- Lave-vaisselle fourni
- Sorties laveuse/sécheuse
- Aspirateurs centraux
- Buanderie centrale
- Stationnement pavé avec prise
- Immeuble tranquille, propre et paysager
- Meublé si désiré
- Propriétaire occupant

**Faut voir!**
**435, rue Berthier, Saint-Jean-sur-Richelieu**
**348-8568 - 348-9277**

**SUR LE** bord du Richelieu, maison mobile meublée, pour saison estivale, 2,200$, seulement 5 minutes d'Iberville, tél.: 347-4789.

**TRÈS GRAND CONDO DE LUXE,** 2 chambres plus salle de lavage, garage intérieur et ascenseur, 1 mois gratuit, 800$/mois, 349-2024.

**VILLAGE SUISSE**
**Secteur de prestige**
**4½**
**à louer**
2 étages, sous-sol, patio, stationnement privé
Après 18 h:
**346-2443**

**À louer**
**4½-5½**
68, rue Moreau
Saint-Luc
**359-6718**

**GRAND 3½**
**Semi-meublé**
Bord de l'eau
Iberville
Tranquille, sécuritaire, 7 minutes de l'hôpital, foyer en pierre des champs, chauffé, éclairé.
**470$/mois**
**346-6734**

**GRAND 4½**
**Libre**
**1er juillet**
370$/mois
Intercom, planchers de béton, concierge
**349-4936.**
**291-5933**

**TRÈS GRAND 5½,** moderne et tranquille, près d'une école et d'un parc, aspirateur central, 2 stationnements avec prises, remise, 349-1163.

**TU VEUX** un logement luxueux pour 415$/mois? Grand 5½, très moderne, fais vite. Libre 1er juin. Chantal: 358-2667.

**VOUS AVEZ,** entre 20 et 30 ans? Augmentez vos revenus sans quitter votre emploi actuel, tél.: 358-5694.

**GRAND 5½**
**310, rue Lachance**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
(Arrière de Jean Coutu)
**346-5698**

**IBERVILLE**
**Logements à louer**
**1½ et 2½**
Semi-meublés
**230, 2e Avenue**
**347-4222**
(concierge)

**Iberville**
***Vraiment pas cher!***
**4 1/2**
chauffé et éclairé
Immeuble propre, récent et tranquille
**358-4714**

**SAINT-LUC**
**16, rue Donais**
**4 1/2**
à louer
Libre 1er juillet
415$/mois
**347-1476**

**SUPER GRAND**
**4 1/2 NEUF**
**Rue De Ronsart**
**à Saint-Luc**
1 MOIS GRATUIT
Libre 1er juillet
- Aspirateur central
- Système d'alarme
- Climatiseur
- Intercom
- 2 portes-patios avec balcons
- Espace de rangement intérieur
- Stationnement avec prise
- Cabanon

**525$/mois**
**Demandez Nicole ou Jean-Luc**
**347-5450**

**Très grands**
**4 1/2**
Modernes et luxueux
Libres immédiatement
1 mois gratuit
**348-5330**
**1-944-5125**

**2 1/2**
**meublé**
**4 1/2 - 5 1/2**
**non meublé**
**À LOUER**
Quartier Normandie
Libres le 30 juin 1992
**348-2460**
**348-7455**

**2½-3½-4½**
**NEUFS**
**820, rue Content**
Stores vénitiens fournis, climatiseur, planchers béton, insonorisation supérieure
**346-5698**

**3½**
**Libres**
**265$/mois,**
**Libre 1er juillet**
**305$/mois**
Près de l'hôpital et polyvalente
**359-4513**

**3½**
**semi-meublé**
Dans duplex, chauffage électrique
**250$/mois**
**347-7080**

**3 1/2**
**semi-meublé**
Planchers marqueterie, porte-patio, remise, accès à la cour, stationnement pour automobile, entrée privée, chauffage électrique.
**Libre 1er juillet**
**207-A, rue Carillon**
**359-8214**
**347-5348**

**3½**
Libre
305$/mois
Près de l'hôpital et de la polyvalente
**359-4513**

**3 1/2**
**semi-meublés**
**rue Saint-Jacques**
(centre-ville)
Cuisinière, réfrigérateur, eau chaude pour laveuse et sécheuse incluse.
**Libre Immédiatement**
**270$/mois**
**347-2355**

**3 1/2-4 1/2**
**Rue**
**Saint-Georges**
Libres immédiatement
À partir de 315$/mois
**346-5698**

**4½**
**à louer**
**820, rue Plante**
(Près du Carrefour Richelieu)
Libre 1er juillet, immeuble tranquille et propre
**348-8472**

**4 1/2**
Planchers bois franc, chauffé, éclairé et eau chaude incluse, galeries avant et arrière, cour gazonnée, face église N.-D.-A.
**157, rue Notre-Dame**
**435$/mois**
**348-4728**

**5½**
**à louer**
**87-89, rue Grenier**
**Saint-Luc**
470$/mois
Libre 1er juillet
**359-5885**

**5 1/2 NEUF**
**à Saint-Luc**
**104, rue Chênevert**
1 MOIS GRATUIT
Disponible le 1er juin
- Aspirateur central
- Système d'alarme
- Climatiseur
- Intercom
- 2 portes-patios avec balcon
- Espace de rangement intérieur
- Stationnement avec prise
- Cabanon

**525$/mois**
**Demandez Nicole ou Jean-Luc**
**347-5450**

**5 1/2**
**à louer**
dans sixplex
Construction 1991
**125, rue Saint-Gérard, Saint-Luc**
- Climatiseur
- Aspirateur central

Libre 1er juillet
**347-3613**

**1 MOIS GRATUIT,** Saint-Eugène, 4½, près de tous les services, immeuble tranquille, balcon, très propre, auss 5½ boul Industriel, 346-9514.

**1 MOIS GRATUIT**
**GRAND**
**5 1/2**
Face à l'École «Quatre Vents» à Saint-Luc, très propre, stationnement et conciergе.
**349-6437**
**347-6265**

**1 MOIS GRATUIT, 5½,** 679, rue Saint-Georges, près Base Militaire, immeuble récent, 6 logis, insonorisé, intercom, aspirateur central, remise extérieure, libre 1er juillet, tél.: 347-8046.

**1 MOIS GRATUIT,** 4½, boul. Industriel, intercom, stationnement avec prise, 348-9434.

**1 MOIS GRATUIT**
**GRAND 5 1/2**
dans sixplex récent
Rue Saint-Georges
(Près Boisvert, base militaire et Cégep)
Aspirateur central, intercom, rangement intérieur et extérieur, déneigement.
**Libre 1er juillet**
**347-8046**

**1 MOIS GRATUIT**
**Iberville**
**Grand 5½**
Immeuble neuf, aspirateur central, système d'intercom, près de tous les services, très bonne insonorisation, bien éclairé.
**347-9895**
**347-4258**

**1 MOIS GRATUIT, SAINT-LUC,** grand 4½ meublé ou non, 1 mois gratuit, face à l'École «Aux Quatre Vents», frais peint, lave-vaisselle inclus, 348-1355 (jour et soir), 349-4722 (soir).

**1 mois gratuit**
**GRAND 5 1/2**
dans sixplex récent
Rue Saint-Georges
(Près Boisvert, base militaire et Cégep)
Aspirateur central, intercom, rangement intérieur et extérieur, déneigement.
**Libre 1er juillet**
**347-8046**

**1 mois gratuit**
**4 1/2**
**Rue Marie-Derome**
Propre, construction récente, stationnement avec prise, intercom, beau secteur, près des services.
**348-9421**
**348-3590**
**359-1309**

**1 mois gratuit**
**Luxueux**
**5 1/2 à louer**
Saint-Eugène
- Planchers bois franc
- Aspirateur central
- À proximité école, «Oerlikon», base et collège militaire

**Libre 1er juillet**
**347-5791**

**1½, 2½,** très propres, stationnement, laveuse/sécheuse au sous-sol, 346-0158.

**14e AVENUE, RICHELIEU,** grand 5½ insonorisé au béton, asiprateur central, intercom, concierge, tél.: 348-4531.

**2 LOGIS** 5½ avec rangement au sous-sol, 155-157, Saint-Paul, 400$, 365$, 346-2607.

**2 MOIS GRATUITS,** libre immédiatement, 3½ ai 333, rue Collin, Saint-Jean, très propre, porte-patio, intercom, stationnement, 347-5820.

**2½** non meublé, situé près des Halles, 104, rue Grégoire, Saint-Jean, 170$/mois, après 17 h, 347-5084 ou 348-0589.

**2 1/2**
**420, rue Nadeau**
Libre
**3 1/2**
**305, rue Saint-Georges**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Meublés
- Électricité et chauffage inclus
- Très propres et tranquilles
- Stores verticaux dans porte-patio
- Chambre séparée
- Salle de lavage
- Stationnement

**347-8403**

**3½ A LOUER,** non-meublé, non-éclairé, non-chauffé, installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement, 275$/mois, petite remise à l'extérieure, 347-3593.

**3½,** à louer à Iberville, libre 1er juillet, 250$/mois, tél.: 346-6229.

**3½ CHAUFFÉ,** très propre et rénové avec en plus une place de rangement au centre-ville (199, rue Champlain coin Saint-Jacques) au 3e étage, très près de tous les services. 330$/mois, 348-5665.

**3½,** dans demi sous-sol, semi-meublé 285$/mois, libre 1er juillet, après 17h., 348-6487.

**3½ et 7½** modernes, 310$ à 450$, possibilité de meubles, 67, rue Frontenac, Saint-Jean, 358-4410.

**3½ MEUBLÉ,** non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement, 285$/mois, 3½, cuisinière, réfrigérateur pour 1er juillet, 275$/mois, s'adresser au 715, rue Des Carrières, Saint-Jean, 246-2926.

**3½ MEUBLÉ OU SEMI-MEUBLÉ,** stores horizontaux dans toutes les pièces, plafonnier ventilateur dans cuisine, tapis dans chambre et salon, service de buanderie, stationnmenent, remise, situé au 930, rue Beaudry, endroit paisible près de l'hôpital et du Carrefour Richelieu, libre 1er mai ou juillet respectivement, 360$/mois ou 330$/mois. Aussi très très grand 5½ à sous-louer ou à louer 430$/mois, libre 1er mai, Ginette 347-8341 après 18h 347-5748.

**3½,** N.D.A., près des Halles, 325$/mois, moderne, stationnement arrière avec prise, laveuse/sécheuse et aspirateur central, pour juin, après 17 h, 349-4648.

**3½,** rénové, mois de juin gratuit, 305$/mois, 347-2758, après 17 h 358-2998.

**3½ SEMI-MEUBLÉ,** situé près de l'hôpital ou près Base Militaire, excellente condition et libre, 349-4531, 245-7281 sans frais.

**3½,** semi-meublé, rue Cayer, ensoleillé, près de rivière et du Woolco, 1er juillet, 348-1015.

**3½,** très grand, situé 318, Lachance, près de l'hôpital, planchers de bois franc, installation laveuse/sécheuse, libre en juillet, 349-4531, 245-7281.

**3½,** 1er étage, libre 1er juillet, 290$/mois, 149, rue Frontenac, tél.: 348-0673 après 18h.

**4½ A LOUER,** près de l'hôpital, pour le mois de juillet, tél.: 349-2556.

**4½, A LOUER,** très propre, boul Saint-Joseph, libre 1er juillet, 325$/mois, tél.: 349-6860.

**4½** à louer à partir de 355$/mois, libres immédiatement ou à compter du 1er juillet, près hôpital et centres commerciaux, concierge sur les lieux, attentiom particulière au pré-retraités, tél.: 359-8938, 347-2367.

**4½** à louer, près de l'hôpital, planchers de bois franc, porte-patio, balcon, 1er étage, installation laveuse/sécheuse, 372$/mois, 349-1119.

**4½** à louer, 1er étage, propre, 1 mois gratuit, libre immédiatement, 348-4253.

**4½,** au 2e étage, très propre et moderne, possibilité bail 2 ou 3 ans sans augmentation, près du Carrefour Richelieu, autobus, autoroute, 585, app. rue Bristol, 348-6269.

**4½,** au 3e étage dans un immeuble de 6 logments, frais peinturée tél.: 347-8994.

**4½,** au 611, boul Industriel, libre, 365$/mois, et au 670, Boisvert, libre juillet, 430$/mois, 359-7351, 348-4034, 359-7351.

**4½** à 295$/mois, propres, situés sur la 10 e Avenue à Iberville, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, libre 1er juillet 1992, 349-1560 ou 346-3701.

**4½, CENTRE-VILLE,** rue Champlain, entrée laveuse/sécheuse, libre, immédiatememnt ou 1er juillet, 295$/mois, 460-5392.

**4½,** dans triplex, rez-de-chaussée, tapis, prélart neufs, installation laveuse/sécheuse, patio, cour clôturée, boul. Industriel, après 18 h, 348-6925.

**4½ ET BACHELOR 3½,** dans triplex 1988, entrée laveuse/sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, tél.: 359-1922 ou 1-629-1426.

**4½ ET 5½,** à 5 minutes d'Iberville, stationnement 2 voitures, grand terrain, 4½ libre immédiatement, appelez au 347-3489 après 18 h ou laissez message sur répondeur.

**4½,** libre pour juillet, quartier Normandie, cuisine rénovée, 359-8760 ou 359-8070.

**4½ PIÈCES,** remise neuve, planchers bois franc, armoires mélamine, paroisse Saint-Gérard, 348-1854; 5½ chauffé, remise neuve, paroisse Saint-Gérard, 348-1854.

**4½,** planchers bois franc, situé près des Halles au 106, rue Grégoire, Saint-Jean, 290$/mois, après 17 h, 347-5084 ou 348-0589.

**4½,** pour gens aimant la campagne, centre du village de Saint-Angèle de Monnoir, entrée laveuse/sécheuse, 2 stationnements, 325$/mois, 460-5392.

**4½,** près de la Base Militaire, 415$/mois, chauffé, éclairé, frais peint, 346-1804, 346-2613.

**4½,** près de l'hôpital, secteur tranquille, système d'intercom, aspirateur central, cabane à bicyclettes, grand casier, etc. 348-0549.

**4½, RUE CARILLON,** entrée laveuse/sécheuse, stationnement avec prise, 330$/mois, tél.: 349-2753, 357-0544.

**4½,** Saint-Luc dans un 4 logements ou 6 logements, secteur tranquille, libre immédiatement ou 1er juillet, 348-0549.

**4½,** situé près autoroute 35 et de l'hôpital, immeuble récent, en bonne condition, références demandées, 390$/mois, 349-4531, 245-7281 sans frais.

**412, rue Saint-Eugène**
**4 1/2**
Entrée laveuse/sécheuse dans salle de bains, stationnement avec prises, déneigement compris, tapis et tuiles, espace de rangement, très propre, immeuble récent, frais peint, au rez-de-chaussée, porte-patio.
**1 mois gratuit**
**Four à micro-ondes fourni**
**365$/mois**
**Libre 1er juillet**
**346-1682**
(concierge)
**348-7044**

**4 1/2 - 5 1/2**
**À LOUER**
900, rue Desaulniers
Saint-Jean-sur-Richelieu
Armoires de rangement au sous-sol, prise pour automobile, entrée laveuse/sécheuse dans la salle de bains.
Libre immédiatement
**347-2836**
**348-9543**

**4½,** 2e étage, stationnement, rue Mercier à Saint-Jean, 305$/mois, 348-1703.

**4½, 3½, 2½,** semi-meublés, meublés, eau chaude fournie, refait à neuf: peinture, tapis. Près de toutes commodités, conciergerie et plus encore, stores inclus, 348-0780.

**440, rue McMillan**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**5½**
Très propre, planchers bois franc, près polyvalente, stationnement, cabanon, rangement extérieur, libre 1er juillet
**346-5833**

**5½,** au 2e étage, possibilité bail 2 ou 3 ans sans augmentation, derrière parc Carré Dieppe, 425 app 2, rue Saint-Michel, 348-6269.

**5½, BAS, LUXUEUX,** aspirateur central, intercom, stationnement, cuisine moderne, etc. Faites vite!, après 18h, 349-3271 Montréal répondeur 1-389-8628.

**5½ DANS DUPLEX,** logement du haut, Iberville, ménage fait à neuf, planchers bois franc, situé 602, 4e Avenue, 435$/mois, 347-8024.

**5½ DANS SIXPLEX,** moderne, près base militarie, 591 Gouin, près de tous, foyer, porte-patio, balcon côté sud, superbe! insonorisation supérieure. Notre objectif: locataire satisfait, concierge attentif, 358-2841.

**5½ DANS TRIPLEX,** 1269, rue Bernier, demi sous-sol, grandes fenêtres, entièrement rénové, électrique locataire, remise extérieure, frais de déménagement payés en partie, 395$/mois ou 425$/mois semi meublé, après 18h, 359-0248, 359-7155.

**5½,** dans Saint-Gérard, rénové, planchers bois franc, 465$/mois, peut-être libre 1er mai, 1er juin ou 1er juillet, après 17h 348-6487.

**5½,** dans un triplex, 1009 et 1015, rue Bernières, arrière de la polyvalente, jour 349-2365, soir 659-8365.

**GRANDS 4 1/2**
**boul. Gouin**
(Près de la Base Militaire)
Façade au sud, bien isolés, grandes galeries avant et arrière, planchers de bois franc, prises extérieures.
**Libres immédiatement et 1er juillet**
**Rez-de-chaussée disponible**
**347-3426 - 347-7259**

**GRANDS 5 1/2**
**425 et 435,**
**rue De La Sousbretonne**
Près de l'hôpital, école et centre commercial
Bien éclairés avec fenêtres dans la cuisine, bien isolés, rangement intérieur, concierge, peinture fraîche.
Libres immédiatement et 1er juillet
**À partir de 415$/mois**
**348-1295, 359-7259, 347-7259**

**IBERVILLE**
**820-828, rue Paré**
**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**
- Immeubles récents
- Service de conciergerie

**359-4383**
**Rue Savoy (6 logis)**
**Reste 1 x 5 1/2 au 2e étage**

## 11 appartements

**5½, GRAND,** bois franc, stationnement, vue sur la base, 375$/mois, 395$/mois, libre immédiatement, 358-9384 avant 20h.

**5½,** haut de duplex, entrées laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, bien éclairé, stationnement, près École Aux Quatre-Vents, 1er juillet, 348-7760.

**5½,** haut d'un triplex, près de la base militaire, cour privée, planchers bois franc, disponible 1er juillet, 420$/mois, tél.: 346-2283.

**5½ LUXUEUX,** près du cégep et du collège militaire, avec bow window, construction récente, située 196, Masseau, 348-2981, 347-5791.

**5½** neuf dans sixplex, parqueterie, climatiseur, près de la nouvelle école et du Colisée, 359-7458, 359-8070.

**5½, PAROISSE SAINT-LUCIEN,** grand, 1 mois gratuit, dans un immeuble récent de 6 logis, 3e plancher, insonorisé, tapis mur à mur, aspirateur central, intercom, près de la Base Militaire, Cegep, École Saint-Lucien et de tous les services, 436, rue Saint-Georges. Stationnement, espace vert et chambre de rangement. Jour: 347-1489, soir et le dimanche: 347-0717.

**5½ PRESQUE NEUF,** (2) porte-patio, 2 balcons, armoires mélamine, rangement, près Carrefour Laplante, 605, rue Larivière, spécial bail 2 ans, 347-2647.

**5½,** près de l'École «Aux Quatre Vents», décoration moderne, avec ou sans climatiseur, aspirateur central, etc. 348-0549.

**5½** situé au 575, boul. Gouin, app. 2, 375$/mois, très propre, plancher de bois franc, demi sous-sol, s'adresser à l'app. 3 ou tél.: au: 348-7746.

**5½,** très grand, 2e étage, 6 logis, 405$/mois, 584, rue Bisaillon, 348-1042.

**5½,** 106, boul. Saint-Luc, 2 chambres, salle à manger, cuisine avec comptoir mobile, salon, 475$/mois, 1er juin, (cuisinière blanche, neuve, à vendre), 359-6741.

**5½,** 3e étage, dans un 6 logis, inst. laveuse/sécheuse, tapis neufs, 807, boul. Industriel, Saint-Jean, 410$/mois, libre 1er juillet, 346-8927.

**L'ACADIE 5½ et 4½,** à louer, libres 1er juillet, tél.: 677-9750, 658-5823.

**5½ 4½,** près de la base militaire, occupation juillet, dans sixplex, salle à manger séparée, chambre spacieuse. 347-4966, 359-8070.

**6½ ET 4½,** situés rue Lasalle, Saint-Jean, tél.: 347-2359.

**6½,** rue Cayer, sur 2 étages, 3 chambres, salle familiale, garage double, 2 balcons, vue sur la rivière, 1er juillet, 348-1015.

**À LOUER À SAINT-LUC, GRAND 7½** moderne, 3 chambres à coucher, séjour, rangement, près de tous les services, quartier de choix, libre immédiatement, 1-656-5182, après 18 h.

## 12 appartements meublés

**AAA 3½, MEUBLÉ,** 1 stationnement, service de buanderie et conciergerie libre immédiatement ou 1er juillet, 325$/mois, 1010, rue Normandie, près Aréna, 347-7044.

**AA. SAINT-EUGENE,** 1er juillet, 2½ moderne, dans triplex, tout meublé, récent, propre, chambre séparée, douche, stationnememnt personnel, cabanon, 260$/mois, 216, Cardinal, 347-9915.

**A IBERVILLE 3½,** meublé, chauffé, situé au 461, 2e Rue, 355$/mois, libre 1er juillet, 347-3540.

**À IBERVILLE,** 3½, 275, 9e Avenue, réfrigérateur, cuisinière, mobilier de cuisine, 348-7665.

**AIMANT LA TRANQUILLITÉ,** grand 3½ meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, près du Carrefour Laplante, 346-2702.

**À LOUER,** 3½ meublé, non chauffé, non éclairé, près des Halles, libre 1er juillet, 285$/mois, tél.: 349-3448.

**A LOUER 3½,** paroisse N.D.A., libre le 1er juillet, semi-meublé, au 2e étage, s'adresser au 347-0574.

**APPARTEMENTS MEUBLÉS:** 2½, chauffé, éclairé ou meubles seulement, tranquilles, tous refait à neuf, avec ou sans bail. Libres immédiatement, à Saint-Jean, tél.: 348-4080.

**A SAINT-JEAN,** près Base Militaire, beau 4½, meublé dans semi sous-sol bien éclairé au 897, rue Hébert 360$/mois, 347-3540.

**À SAINT-JEAN,** 3½ meublé ou non, aspirateur, intercom, buanderie, porte-patio, près Base, Oerlikon et cegep, 346-3270.

**BACHELOR** meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, libre 1er juillet, 300$/mois, 347-9922, après 19 h ou 346-8927.

**CAMPAGNE,** maison à vendre, 34x44 avec garage isolé 28x28, 347-5902.

**DANS SAINT-EUGÈNE,** 3½ meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, stores, laveuse/sécheuse, cabanon, stationnement, très propre, 300$/mois, tél.: 346-9673.

**GRAND 2½,** meubloé, toutes dépenses comprises, 280, 6e Avenue, Iberville, tél.: 346-6562 ou 292-3819.

**GRAND 3½,** meublé, rangement, stationnement, très propre, libre 1er juillet, 325$/mois, 434, Victor-Hugo, app. 1, Saint-Jean, 348-2925.

**GRAND 3½,** situé 919, Beaudry, près de l'hôpital, meublé ou non, libre 1er juillet, tél.: 347-2573.

**IBERVILLE,** 2½ meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, 275$/mois, libre immédiatement, s'adresser Hervé Sçnécal, 346-1240, a.m.

**LOGIS 2½,** meublé, chauffé, libre, 346-2716, 358-3458.

**N.D.A.,** 2½ meublé, chauffé, éclairé, chambre fermée, moderne, 315$/mois, 349-5933.

**PRÈS DU CÉGEP,** 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, planchers bois franc, 1er étage, 350$/mois, libre 1er juillet. 346-1289.

**PRÈS** de Base Militaire, 574-B et C, boul. Gouin, 3½ meublé, chauffé, stationnement, 340$/mois, 346-0758.

**SAINT-EDMOND,** pour étudiant, grand 3½, près du Cégep dans un sous-sol, bien meublé, armoires mélamine, chauffage électrique, 305$/mois, 346-1730.

**SAINT-EDMOND,** près du Cégep, 3½ meublé, demi sous-sol, entrée privée, 290$/mois, tél.: 296-4644.

**SAINT-EUGÈNE, 2½,** meublé, très propre, un stationnement, libre immédiatement, tél.: 346-5432.

**SAINT-JEAN,** cherchez-vous un beau 3½, meublé ou non, bien situé, à bon prix? Lisette: 348-7720.

**SAINT-JEAN** près Cégep et Base Militaire, 1x130$/mois, 1½x170$/mois, 2½x270$/mois, studio et 3½ 370$/mois, 4½x490$/mois, meublés, chauffés, éclairés, rabais de 45$ pour l'hydro, 425 Gouin, app 8, 346-6080.

**SAINT-JEAN,** 2½ meublé, chauffé, éclaié, buanderie, tapis, aspirateur central, ppiscine extérieure, intercom, stationnement, antenne communautaire, propre, possibilité d'un mois gratuit, 309, Gouin, 358-4187, 346-6523.

**SAINT-JEAN 2½,** meublé, chauffé, éclairé, au 456, Séminaire Nord, jour 349-3238, soir 348-1712.

**TRÈS GRAND 3½,** semi-meublé ou meublé, buanderie, stationnement, 400, Grand-Bernier Nord, libre, 315$/mois. 346-6523.

**TRÈS GRAND 2½,** chauffé, éclairé, meublé, situé à Iberville téléphonez entre 8h et 20h au 347-9866.

**3½**
**meublé**
Propre, ameublement moderne, près des services, situé rue Fredette
**Libre 1er juillet**
**350$/mois**
**349-2288**
**358-5637**

**5 1/2**
**MEUBLÉ**
Rue Dollier
Planchers bois franc, fenêtres à manivelle
410$/mois
Libre 1er juillet
**346-3491**

**1½ SAINT-LUC,** meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, stationnement, aspirateur central, endroit tranquille, tél.: 348-1718.

**2½, AU 444, RUE LAURIER,** près de Saint-Joseph, entièrement rénové, buanderie gratuite, meublé ou non, demi sous-sol, 1er juillet, 215$/mois, 346-1363.

**2½, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ,** entrée privée, semi-meublé, tranquille et prprpe, libre 1er juillet 92, 290$/mois, tél.: 359-6705.

**2½ MEUBLÉ,** chauffé, éclairé, 21, rue Molleur, app. 2, 348-5728, pour visiter de 9 h à 14 h, 18 h à 22 h.

**2½ MEUBLÉ** dans propriété occupée par propriétaire, très propre, chauffage électrique indépendant, électricité fournie, entrée indépendante, au 189, rue Collin, près de Saint-Jacques, 346-6946.

**2½ MEUBLÉ,** eau chaude incluse, stationnement privé, libre le 1er juillet, 245$/mois, 671-A Dorchester, tél.: 348-6356.

**2½ MEUBLÉ** ou non, eau chaude incluse, stationnement, situé centre-ville, idéal pour personne seule ou retraitée, très tranquille, 285$/mois, tél.: 347-1871, entre 9 h et 17 h.

**2½ MEUBLÉ,** 264, rue Saint-Charles, chauffé, éclairé, propre et tranquille, situé près de tous, 358-3696.

**2½,** meublé, chauffé, éclairé, 355, rue Collin, 290$/mois, 348-1703.

**2½,** meublé, chauffé, propre, remise, libre, bord de l'eau sur Jean-Talon, pour homme 65 ans et plus, 348-2050.

**2½,** meublé, chauffé, éclairé, disponible 1er juillet, près base militaire, stationnement privé, 240$/mois, 346-2283.

**3½,** à sous-louer, meublé, comprend laveuse/sécheuse, situé au 591, rue Gaudette, 347-3613, 359-0372.

**3½, MEUBLÉ,** chauffé, éclairé, près de l'hôpital au 268, rue Bonneau, prix 325$/mois, tél.: 349-4055.

**3½ MEUBLÉ,** si désiré, situé près hôpital, frais peint, très éclairé, disponible immédiatement, références demandées, 349-4531, 245-7281 sans frais.

**3½,** meublé ou semi-meublé, décoration très moderne, cabane à bicyclettes, système d'intercom, service de buanderie,m libre 1er juillet, 348-0549.

**3½,** meublé, semi-meublé, non meublé, endroit tranquille, intercom, beaux meubles, très propre, au 35, rue Jacques-Cartier Sud, 346-4908.

**3½,** meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, buanderie sur place, près du cégep et base militaire, 350$/mois, tél.: 346-3590.

**3½,** très propre, stationnement privé, 290$/mois, libre 1er juillet, 346-0654 après 18h.

## 13 chalets

**CHALET À LOUER,** Sabrevois, 2 chambres, très propre, tranquille, s'adresser au 1-767-0506.

**CHALET** à louer pour la saison, à Henryville, près du Richelieu, en face de Saint-Paul Île aux Noix, 299-2873.

## 14 chambres

**AAA. IBERVILLE,** chambres et 1½ ou 2½, tous avec réfrigérateur, cuisinière, lavabo, conciergerie et literie, 190$/mois, (disponible à la semaine), 172, 9e Avenue (bureau en haut), 346-3641.

**ADMINISTRATION NOUVELLE.** Maison privée pour personne 3e Âge, en face du canal à Saint-Luc, près de l'hôpital et des centres commerciaux ou de tout autre commerce dont vous auriez recours. Désirons des personnes âgées relativement autonomes et désirant vivre en famille avec nous, afin de ne plus supporter la solitude. Nous possédons plusieurs années d'expérience dans ce domaine, qui nous servirons bien sûr à vous donner une qualité de vie que vous recherchez. Pour personne sérieuse seulement. RENSEIGNEMENTS: Mme Benjamin 349-3564.

**A IBERVILLE,** chambre meublée, pour personne seule avec emploi, 40$/semaine. 225, 8e Avenue, 346-5074, après 18h.

**BORD DU RICHELIEU,** combattez la récession, chambre et pension pour personnes âgées autonomes ou semi-retraitées, 450$/mois, logé, nourriture et lavage compris dans la pension. Quai pour la pêche, etc., chambre éclairée 2 fenêtres par chambre, vue sur le Richelieu, 291-5763.

**CENTRE-VILLE SAINT-JEAN,** chambre (quelques chambres avec douche et toilette), et pension pour adultes et personnes âgées, 346-0732.

**CHAMBRE À LOUER,** près du Cégep et Base Militaire, literie fournie, accès à la cuisine, salon et cour, 346-0586, 347-6021.

**CHAMBRE À LOUER,** dans un bungalow, quartier résidentiel, accès salon, cuisine, tél.: 348-3133, 348-7067.

**CHAMBRE** à louer pour étudiant, 245, Vanier près du cégep, chauffée, éclairée, laveuse, sécheuse, accès au salon et cuisine, 358-5226, 347-8539.

**CHAMBRE** à louer, 2e étage, près du cégep, électricité payée, droit de cuisine, 347-8690.

**CHAMBRE ET SALON** à louer, meublés, réfrigérateur et lavabo dans N.D.A., 348-5830.

**CHAMBRE** et pension pour personnes âgées, centre-ville, 61, rue Saint-Charles, Saint-Jean.

**CHAMBRES À LOUER,** 52, rue Saint-Charles, tél.: 347-4224.

**GRANDE CHAMBRE** à louer avec salle de bains dans maison privée à Saint-Luc, pour une personne sobre et tranquille, 349-2704.

**GRANDE CHAMBRE,** avec cuisine complète, stationnement, jardin entrée privée, possibilité d'apporter vos meubles, personne propre et tranquille seulement, dans un bungalow aussi bachelor, 345, 7e Avenue et 535, 1e Rue, Ibherville 346-5274.

**GRANDE CHAMBRE** salles de bains privée, cuisinière, stationnement, câble, après 16h, 348-5801.

**N.D.A. CHAMBRE** comprenant, cuisinière, réfrigérateur, lavabo, comptoir, armoire et garde-robe, 190$/mois, 348-7937.

**RÉSIDENCE D'ACCUEIL** pour personnes âgées, grande chambre avec toilette et lavabo, dans une ambiance familiale, bonne nourriture, médecin, coiffeuse à domicile,, libre immédiatement, 358-5342.

**Résidence pour personnes âgées**
•Grande chambre avec porte-patio
•Bonne cuisine
•Atmosphère familiale
**358-4950**

**RÉSIDENCE CLAIRE ET DENIS**
Résidence pour personnes retraitées
Chambres privées et semi-privées
**CENTRE-VILLE**
**147, rue Saint-Charles**
**347-8162**

**RÉSIDENCE SAINT-ATHANASE INC.**
pour personnes âgées
Chambres privées avec salle d'eau, tous les services inclus
Pour une visite, communiquez avec:
**Mme Madeleine Rousseau**
**175, 9e Avenue, Iberville**
**358-3946**

## 15 propriétés

**AAAA.** Une petite famille désirerait maison seule à louer, avec 3 chambres, qui serait libre le 1er juillet, 358-8049.

**À LOUER:** maison neuve semi-détachée, située au 1190, Berthelet, Saint-Luc, 650$/mois, libre immédiatement, 358-2510 soir, 349-6771 jour.

**À SAINT-LUC,** maison à louer, 5½, 500$/mois, (pas d'animaux), tél.: de 9 h à 21 h, 348-7284.

**A SAINT-LUC PRÈS DU BORD DE L'EAU,** à 5 minutes de l'autoroute, maison 5½ pièces, 3 chambres, abri d'auto, à louer ou à vendre, jour 348-1922 ou après 17h30 348-8507.

**À SAINT-SÉBASTIEN,** maison à louer, 2 étages, grand 6½, 3 chambres à coucher, salon double, thermopompe, garage, 485$/mois, libre 1er juillet. De 8 h à 16 h: 244-5739, après 16 h: 244-5748.

**A VENDRE OU A LOUER,** rue Nolin, Saint-Jean, maison de ville sur deux étages, construction 1 an, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, 2 salons, A.Ricard, 348-3838, 346-3924.

**BESOIN DE SOLEIL!** Daytona est là! Locatio à la journée/mois. Condos-/towhouse, à 600 pieds de la mer, à 60 milles de Walt Dysney, 60 milles d'Epcott Center, Daytno 500, terrian golf à ¼ de milles. Luxueux 4½ avec 3 salles de bains, laveuse, sécheuse, garage, près piscine, avec un endroit de choix. J'appelle le 348-3723. J'y vais à Daytona!.

**GRAND 5½,** sous-sol semi fini, terrain clôturé, stationnement privé, près Cégep et Base Militaire, 347-5771, 346-5428.

**MAISON À LOUER, 4½,** avec garage 525$/mois, Saint-Blaise, tél.: 358-5275.

**MAISON À LOUER,** grand 5½, grand garage, clôturé, domaine Fredette, tél.: 346-8213.

**MAISON À LOUER, SAINT-EUGÈNE** rue Saint-Antoine, grand 7½, près de toutes les commodités, idéale pour personne âgées, tél.: 291-5209.

**MAISON À LOUER,** dans Saint-Eugène, 500$/mois, tél.: 347-6864, soir.

**MAISON À PARTAGER** dans village Saint-Alexandre avec personne autonome ou retraitée, sobre, honnête, références, 347-7518.

**MAISON** à louer ou à vendre, 4½, campagne de Sabrevois, libre le 1er juillet, 358-3712, avant 15 h.

**MAISON** à louer ou à vendre, 30, rue Couillard, Farnham, tél.: 460-3932.

**MAISON** à louer, 4 chambres, salles familiale, 600, rue Neuve-France près du centre commercial, tél.: 359-4017.

**MAISON DE VILLE**
en copropriété
**6½**
**Située au 303-A, rue Jacques-Cartier Nord**
(centre-ville)
Grand terrain avec remise
**346-4308**

**MAISON MOBILE,** entièrement rénovée, située à un coin du boul. Séminaire Nord, à moins d'un mille des services suivant: Route 35, hôpital du Haut-Richelieu, centre d'achat, école, restaurant, grand terrain, stationnement double asphalté, libre immédiatement ou 1er juillet, 500$/mois, 447-3984.

**MAISON SEULE** à louer avec option d'achat, au 92, rue Notre-Dame, Saint-Jean, léger comptant demandé, prix 400$/mois, 346-0553.

**MAISON UNIFAMILIALE, A LOUER** 5½, très grandes pièces, remise, piscine, garage au sous-sol, 650$/mois, libre 1er juillet 1992, 346-4673 après 17h.

**PETITE MAISON,** 4½, près jardinière Bessette dans Saint-Eugène, endroit tranquille, 375$/mois, 346-5870, après 18h.

**SEMI-DÉTACHÉ À LOUER**
À Iberville, prêt pour juillet, 5½, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisinette avec fenêtre en baie, salle à manger et salon en bois franc, plafond cathédrale, très moderne. Près du Carrefour Laplante. 685$/mois. 358-2870, après 17 h.

**SEMI-DÉTACHÉ,** 3 chambres à coucher, 2e étage, bain tourbillon, aspirateur central, cour clôturé, 8e Avenue, Iberville, après 18h 349-6792.

**MAISON DE VILLE**
**à louer**
2 étages, 6 1/2 pièces, salle de bains à l'étage, salle d'eau au rez-de-chaussée, rangement intérieur de 12x15, 2 stationnements avec prises, tonte de pelouse et déneigement par le propriétaire, construction 1990 secteur tranquille
**10e Avenue, Iberville**
**570$/mois**
SUR RENDEZ-VOUS:
**346-9410**

**À LOUER**
MAISON DE VILLE
6 pièces
•3 chambres à coucher
•2 salles d'eau
•1 salle de bains, douche séparée
•Garage sous-sol
•Balcon 12x12
À deux pas du Carrefour et de la Route 35
Diposnible le 1er juin
**347-6432**
**349-4351**

## 16 divers

**À louer**
**pour salon de coiffure**
**(ou bureau)**
Local 600 pieds carrés
275$/mois
Peut communiquer avec un studio d'esthétique
Situé au:
**244, rue Saint-Jacques**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**347-4566**
**348-5837**

**BUREAU** à louer, 1re Rue, à Iberville, tél.: 346-1949.

**BUREAUX À LOUER,** pour thérapeutes à partager, non-fumeur, centre l'Authentique, 346-2577.

**BUREAUX À LOUER,** de tous les prix et grandeurs, Immeubles Richelieu Robert Bessette, 349-5883.

**ENTREPÔT** 20x50, idéal pour entrepreneur, systeme de chauffage, 250$/mois, libre, tél.: 348-6480.

**ENTREPÔT** de 1,500 pieds carrés, à louer, tél.: 347-2359.

**ESPACE** pour entreposage, garage à louer, 358-1983.

**GARAGE À LOUER,** tél.: 347-7199.

**LOCAL COMMERCIAL A IBERVILLE,** près du pont et 35, 2.000 pi carrés: 400$/mois, Saint-Jean, garage double, 100$/mois, 346-7777.

**LOCAL COMMERCIAL,** 180, rue Jacques-Cartier Sud, 2,000 pieds carrés, avec bureau et 2 portes de garage. 346-8781.

**LOCAUX COMMERCIAUX** centre-ville Saint-Jean, atelier, bureau, magasin ou entrepôt, à partir de 250$/mois, 244-5484.

**PARC INDUSTRIEL CHAMBLY,** garage pour camion avec grande boîte et grand stationnement, bureaux, prix spéciaux, 1-658-5384.

**BUREAU POUR PROFESSIONNEL**
**à louer**
**209, boul. Gouin**
Rez-de-chaussée avec très grande vitrine, environ 650 pieds carrés, climatisé et chauffé.
**450$/mois**
**346-4733**

**BUREAU À LOUER**
À QUI LA CHANCE!
**2 MOIS GRATUITS**
- Assumation d'un bail net net qui expire le 30 septembre 1993 avec option de renouvellement à raison de 470$/mois incluant éclairage et chauffage.
- Superficie de 800 pi carrés (approx.)
- Situé au 170, rue Jacques-Cartier Nord (stationnement)

**359-7241** **346-3808** (soir)

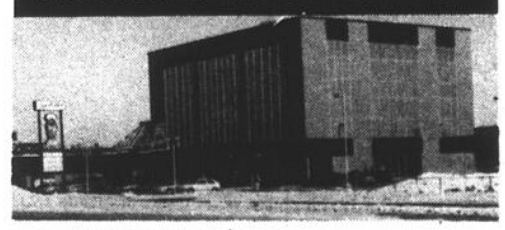
**ÉDIFICE À BUREAUX À VENDRE**
- Très bien situé
- Édifice neuf
- 3 200 pi carrés
- Sous-sol de 9 pieds
- Aménagement de luxe

**359-5949 349-3435**

**BUREAU À LOUER**
**1 000 pi carrés**
Très bien situé - Très bon prix
**Pour renseignements:**
**359-5949**

**À louer**
**ESPACE À BUREAUX**
de 500 à 1 000 pi carrés disponibles
Face au Carrefour Richelieu
**535, rue Pierre-Caisse**
**Tél.: 359-5949, 347-1921** (soir)
Bail de 2 ans et plus: 2 mois gratuits

**À LOUER-ESPACES À BUREAUX**



JOIGNEZ-VOUS À:
- ***Oberson***
- ***Giorgio***
- ***Scrupules***
- ***Paul Granger***
- ***Kilocontrol***
- ***Cardiologie***
- ***Gastro-entérologie***
- ***Urologie***

COMPLEXE TASSÉ
395, boul. du Seminaire,
Saint-Jean-sur-Richelieu
RENSEIGNEMENTS: 347-6446

**CAMPING DOMAINE RIVIERA**
Restaurant/casse-croûte à louer pour saison estivale, situé dans terrain de camping à Saint-Paul de l'Île-aux-Noix.
Demandez Joseph
**861-4353**
ou Jacques
**358-9404**

**LOCAUX COMMERCIAUX (2)**
**à louer**
1 000 pi carrés et
1 300 pi carrés
avec espace
pour bureau
**127, rue Bouthillier**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**347-1882**

**Local commercial**
2 200 pi carrés
pour commerce
ou bureau
**584, rue Saint-Jacques**
**348-3124**

**4 1/2**
**à louer**
♦ Installation laveuse/sécheuse
♦ Aspirateur central
**339, rue Jacques-Cartier Sud**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**346-2052**

♦ **Commercial**
♦ **Industriel**
♦ **Bureau**
695, rue
Saint-Jacques
Magasin 1 400 pi carrés, entrepôt 1 000 pi avec bureau si désiré. Aménagement compris.
**358-9001**
**1-676-1062**

**AU MOIS**
Local commercial et bureau à louer
**ANDRÉ LEBEAU**
**210, rue Saint-Jacques**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**347-9793,** jour
**348-3613,** soir

**LOYER GRATUIT***
aux
Galeries du Centre

**LOCAUX**
avec vue
sur le Richelieu
Bureaux ou
commerces

***LES MOIS GRATUITS**
sont conditionnels à la durée du bail
**465-1685**

**SAINT-PAUL,** location de quais de marina pour bateaux jusqu'à 23 pieds, saison 275$, sur terrain camping, super grand site, location roulottes, saison 400$ et plus. 291-5756, 1-254-0369.

**SAINT-LUC,** rue Moreau, façade vitrée, idéal bureau, vente au détail, quai de dechargement, chauffage au gaz. AUBAINE 1-658-5384.

**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**
**184, rue Richelieu**
**Local commercial**
**à louer**
Rénové, climatisé, idéal pour tout genre de boutiques
À moitié prix
**Jour:**
**346-1011**
**S'adresser au 190, rue Richelieu**

**Locaux à louer (2)**
**Coin rues Mercier et Frontenac**
Environ 700 pi carrés
Bons prix
**359-1919**

**PETIT LOCAL** commercial, 340$/mois, 1re Rue, Iberville, libre 1er juillet, 346-1949.

**2 077 PIEDS CARRÉS**
Local commercial à sous-louer dans le centre-ville de Saint-Jean, 268, rue Champlain (près de la rue Foch), peut répondre à plusieurs besoins, récemment rénové, grande vitrine, rez-de-chaussée
**1 622,80$/mois**
RENSEIGNEMENTS:
**347-8328**

## VÉHICULES



**AUTO NISSAN PULSAR, NX,** 1987, propre, blanc, 87,000 km, prix: 3,900$, tél.: 358-5275.

**AVIS AUX CONNAISSEURS**
**CAMARO Z-28 1980**
Jamais sorti l'hiver, impeccable, prix à discuter, tél.: 348-6013, après 18 h.

**ACHAT, VENTE, ÉCHANGE** de véhicules usagés, meilleurs prix de la région. SPÉCIAL AUTOMOBILE. 358-4787.

**BUICK SKYLARK,** 1984, moteur 2.8, climatiseur, vitres électriques, freins crémaillères neufs, super propre, aubaine, 245-3488, 454-9518.

**BUICK 1973,** Régal, 47,000 mm, original, V-8, automatique, servofreins, servodirection, intérieur/extérieur très propre, 348-5132.

**CABRIOLET RABBIT,** 1983, blanc, automatique, 67,000 km, jamais sorti l'hiver, 6,000$, tél.: 346-3366.

**CADILLAC DE VILLE** 1983, mécanique A-1, 59,000 km, plusieurs pièces changées, faut vendre, 346-1957.

**CADILLAC** 1984 sedan de Ville dÉlégance, alternateur et batterie neufs, 125,000 km, 4,900$, 21, Chemin Grande-Ligne, Iberville, 347-7932.

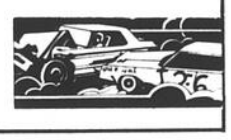
**CADILLAC SEDAN DE VILLE,** 1986, 90,000 km, très prorpe, 9,000$, tél.: 291-5391.

**CADILLAC** 1988 Brougham d'Élégance, blanc, 4 portes, intérieur cuir, 14,900$, tél.: 358-5477.

**CADILLAC** 1987 (gros modèle), blanc, 4 portes, 54,000 milles, moteur 5,0 litres, tél.: 358-3737, 357-0188. Auto Bernier inc.

**CADILLAC DeVILLE ELEGANCE,** 1979, couleur cerise, peinture neuve, très bien entretenu. Venez voir 2,500$, 347-6885, 347-0158.

GARAGE
**J.G. RABOUIN**
**455, Route 223**
**Saint-Blaise**
**1986 Pick-up Jeep Comanche**
4x4, automatique
**Mercury Lynx 1986**
**Plymouth Voyager 1985**
5 passagers
**Mustang LX 1986**
manuel
**Ford Pick-up Ranger 1991**
24 000 km, 5 vitesses, modèle sport
**291-3188**

ACHETONS
**VIEILLES AUTOS**
POUR FERRAILLE
ET AUTOS ACCIDENTÉES
**Garage Rabouin inc.**
**455, Route 223, Saint-Blaise**
**291-3188**


**GARAGE PAUL RONDEAU**
OCTO FREINS SILENCIEUX
*SPÉCIALITÉS: TRANSMISSION FREINS SILENCIEUX AMORTISSEUR*
**347-7287**
**347-7988**
**864, boul d'Iberville**
**Iberville**

PIÈCES D'AUTO
*du Haut-Richelieu inc*
SYSTÈME D'INTERCOMM.
**VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS USAGÉS**
Achat d'autos accidentées et usagées
**274, Route 133**
**Sabrevois**
**LOCAL 346-9233 MTL: 875-5258**

**VOITURES D'OCCASION**

**Chevrolet Astro 1991**
modèle allongé, 4x4, 7 passagers, bleu et gris

**Pontiac Grand Prix STE 1991**
tout équipé, blanc, 4 portes

**Oldsmobile Ciera 1991**
bourgogne, 4 portes, V-6, climatiseur, automatique

**Chevrolet Tracker CL 1991**
blanc, toit dur, automatique

**Chevrolet Cavalier RS 1991**
4 portes, blanc, automatique, climatiseur

**Chevrolet Cavalier 1991**
gris, 4 portes, climatiseur, automatique, cassette

**Chevrolet Pick-up S-10 Durango 1991**
boîte de fibre, 4,3 litres, automatique

**Chevrolet Celebrity 1987**
6 cylindres, automatique, très propre, 2 tons de gris

**Chevrolet Cavalier 1985**
décapotable, V-6, automatique

**Chevrolet Caprice 1991**
bleu foncé, 50 000 km **14 800$**

CHEVROLET NELSON Oldsmobile
**Fournier**
28, rue de l'Église Sud, Lacolle
**246-3939**

RONDEAU PONTIAC BUICK CADILLAC LTÉE
DÉFIE LA MEILLEURE OFFRE
# VEHICULES USAGÉS

| | | |
|---|---|---|
| **1992 Saturn SC**<br>5 vitesses, équipement complet, 3000 km, garantie comme neuf | **1991 GMC Pick-up Sonoma**<br>4 cylindres, 5 vitesses, 21900 km, garantie GM | **1990 Transport SE**<br>6 passagers, comme neuf, 39400 km seulement, garantie GM |
| **1991 Cadillac Fleetwood**<br>bleu, 25000 km, garantie GM | **1991 Chevrolet Pick-up S10 Durango**<br>cabine allongée, V-6, 4,3 litres, 5 vitesses, 10600 km, garantie GM | **1990 Chevrolet Corsica**<br>6 cylindres, 3 litres, automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, 35000 km seulement, garantie GM |
| **1991 Pontiac Sunbird (2)**<br>4 portes, automatique, 26000 km, climatiseur, garantie GM | **1991 Chevrolet Pick-up S10**<br>cabine allongée, V-6, 4,3 litres, automatique, boîte Fibrobec, 17000 km, garantie GM | **1989 Plymouth Sundance**<br>4 portes, automatique, 35000 km, garantie Chrysler |
| **1991 Chevrolet Cavalier**<br>4 portes, automatique, climatiseur, 26900 km, garantie GM | **1991 Cavalier RS**<br>familial, automatique, climatiseur, 9000 km, garantie GM | **1991 GMC Safari SLE**<br>8 passagers, équipement complet, 26500 km, garantie GM |
| **1990 Pontiac Firefly (2)**<br>4 portes, automatique, 43000 km, garantie GM | **1991 Dodge Colt 200 E**<br>automatique, 19700 km seulement, garantie Chrysler | **1990 Pick-up 3/4 tonne**<br>diesel, automatique, équipement complet, garantie GM |

RONDEAU PONTIAC BUICK CADILLAC LTÉE
**505 ST-JACQUES, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU**
**347-3711 866-7011**

**CAMARO, 1980,** moteur 8 cylindres, force 267, peinture neuve avec scellant, couleur morocco-rouge, intérieur propre, très bonne condition, tél.: au 347-9844.

**CAMARO 1976,** rallye sport, servo-freins, servodirection, couleurs gris et noir, jalousies «spoiler», mags, roues chromées «header» différentiel barré, 3.45 système de son, etc. prix: 3,500$, 348-5132.

**CAMARO 1985** IROC-Z, 5 litres, injection 60,000 km, toit en T, climatiseur, tout équipé, prix à discuter, tél.: 346-8264.

**CHANCE UNIQUE DE RÉCESSION,** Dodge Aries 1986, Blanc, automatique, excellente condition, 348-8148 jusqu'à 19h.

**CHEVETTE** 1986, 4 portes, automatique, 74,000 km, 2,600$, tél.: 291-5708, 951-0857.

**CHEVROLET LUMINA** Euro 1990, tout équipé, blanc, intérieur rouge, balance garantie GM, traité à l'huile, 10,800$, 246-3105.

**CHEVROLET CAVALIER** familiale, 1986, 83,000 km, bleu, en bon état, 3,500$, prix ferme, tél.: 348-9056.

**CHRYSLER LeBARON GTS** 1985, 5 portes, radio AM/FM stéréo cassette, toit ouvrant, bonne condition, 3,000$, 349-5607, avant-midi ou soir après 19 h.

**CHRYSLER LeBARON** 1979, 900$ discutable, 296-4718.


Achats & ventes
Consignations
AUTOMOBILE MN ENR.
430, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu 346-7580

**TOYOTA TERCEL LE 1991**
2 portes, 5 vitesses, 15 000 km

**CHEVROLET LUMINA 1990**
62 000 km, 4 portes, impeccable

**CHEVROLET CAVALIER Z-24 1990**
automatique, tout équipé, 42 000 km, bijou!

**GMC TRACKER 1990**
4x4, automatique, 49 000 km, comme neuf!

**PLYMOUTH LASER RS 1990**
automatique, 57 000 km, voiture sportive

**PLYMOUTH VOYAGER 1988**
5 passagers, automatique, à voir!

**DODGE RAM 50 1988**
Super Cab, 5 vitesses, avec boite de fibre

**MICRA XE 1987**
2 portes, 5 vitesses, 64 000 km, voiture économique

**PLUSIEURS AUTRES MODÈLES**

**NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!**



**OUI QUINTIN AUTOMOBILE MAZDA EST MAINTENANT DÉMÉNAGÉ AU**
385, RUE LABERGE, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Tél.: 349-6767 Montréal: 658-9042

**VENTE DE VOITURES D'OCCASION**

**1988 Mazda B2200**
cabine sport, boîte fibre de verre

**1990 Pontiac Grand AM**
gris, 2 portes, automatique

**1989 Dodge Shadow**
2 portes, vert, 5 vitesses, toit ouvrant, roues sport

**1988 Chevrolet Beretta GT**
automatique, tout équipé, 48 000 km

**1987 Toyota Camry SE**
blanc, automatique, 4 portes

**1988 Mazda B2200 SE5**
gris, 5 vitesses

**1991 Mazda Protégé DX**
4x4, 4 portes, 5 vitesses

**1991 Mazda 323 LX**
rouge, 2 portes, automatique

**1992 Camionnette Mazda**
4x4, protège-calandre et phares, doublure caisse et toile, démonstrateur

**1990 Oldsmobile Cutlas Supreme**
blanc, 4 portes, tout équipé avec climatiseur, 20 000 km

**1990 Chevrolet Beretta GT**
tout équipé avec climatiseur, 45 000 km, un bijou!

**1990 Dodge Colt**
2 portes, manuel, 19 000 km, comme neuf!

**1989 Aérostar**
7 passagers, climatiseur, 58 000 km

**1988 Honda Accord EX I**
automatique, tout équipé, avec climatiseur

QUINTIN AUTOMOBILE mazda
385, rue Laberge ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
TEL:349-6767 Mtl: 658-9042



**Le marché de la voiture d'occasion**

**SAUTEZ SUR LES OCCASIONS**

**Vacances gratuites 4 jours - 3 nuits 3 destinations**
**Orlando - Niagara Falls - Virginia Beach**

**1991 Chevrolet Cavalier Z-24**
automatique, tout équipé, climatiseur, 21 000 km, balance 30 000 km sur garantie de 3 ans/80 000 km

**1991 Chevrolet Corsica**
blanc, V-6, climatiseur, volant ajustable, 46 000 km, balance de garantie 3 ans/80 000 km

**1991 Ford Escort GT**
climatiseur, 11 000 km

**1991 Chevrolet Caprice**
blanc, 34 000 km, tout équipé

**1990 Chevrolet Lumina Eurosport**
V-6, tout équipé, 48 000 km, balance de garantie

**1989 Nissan 240 SX**
hatchback, 54 000 km

**1991 Chrysler Dynasty**
blanc, tout équipé, 38000 km, balance de garantie 7 ans/115000 km

**1990 Isuzu Impulse**
rouge, 49 000 km, automatique, balance de garantie 3 ans/80 000 km

**1989 Oldsmobile Cutlass international**
57 000 km, tout équipé

**1991 Sprint décapotable**
automatique, blanc, 10 000 km, garantie 5 ans/100 000 km

**1991 Pontiac 6000 LE**
gris, V-6, tout équipé, 41 000 km, balance de garantie 7 ans/115 000 km

**1990 Chevrolet Cavalier**
2 portes, automatique, 37000 km, balance de garantie GM

**1990 Pick-up GMC S-10**
4x4, 5 vitesses

**1991 Mercury Topaz**
blanc, 23 000 km, automatique, climatiseur, balance de garantie 6 ans/100 000 km

**1990 Hyundai Excel**
blanc, 33 000 km, 5 vitesses, balance de garantie 5 ans/100 000 km

**1989 Chevrolet Beretta GT**
bleu, V-6, tout équipé, 49 000 km, automatique

**1989 Sonata GLS**
climatiseur, 62000 km, balance de garantie 5 ans/100000 km

**1990 Dodge Shadow**
blanc, automatique, régulateur de vitesse, volant ajustable, lecteur de cassettes, 50 000 km

**CAMIONS**

**1991 Isuzu**
traction intégrale, turbo, 16 valves, 3 000 km, tout équipé avec climatiseur, garantie 6 ans/150 000 km

**1990 Ford Aérostar**
V-6, 7 passagers, 42 000 km, automatique, balance de garantie 6 ans/100 000 km

**1991 Chevrolet Cheyenne**
V-8, automatique, «Boxliner», balance de garantie 3 ans/80 000 km

**1990 GMC Pick-up Sierra ST**
V-8, tout équipé, 40 000 km, automatique

**1991 Chevrolet Cheyenne 1500**
automatique, V-8, «Boxliner», 31 000 km, balance de garantie 3 ans/80 000 km

**1991 Mazda B2200**
rouge, 31 000 km, balance de garantie 5 ans/100 000 km

**1989 Chevrolet Cube Van Cataway**
61 000 km, automatique, à essence

**1991 Dodge Caravan**
V-6, automatique, blanc

**1990 Van APV**
bleu, V-6, 46 000 km, balance de garantie 6 ans/100 000 km

**CLOGINOR**
359, rue Laberge, Saint-jean-sur-Richelieu
Financement sur place - vente - achat
348-6816



**LE SUPERMARCHÉ DE «L'USAGÉ»**

**1991 DODGE COLT**
automatique, bleu, 32 000 km
**7 995$**

**1991 DODGE COLT**
bleu, automatique, 40 000 km
**7 995$**

**1991 DODGE GRAND CARAVAN SE**
V-6, 7 passagers, tout équipé, porte-bagages, balance de garantie, etc.

**1991 FORD TEMPO**
4 portes, automatique, climatiseur, très bas millage, balance de garantie

**1990 MAZDA MPV LX**
V-6, 7 passagers, automatique, tout équipé, climatiseur

**1990 TOYOTA PICK-UP**
boîte allongée, 5 vitesses, servofreins, servodirection, comme neuf

**1990 TOYOTA COROLLA DLX**
4 portes, automatique, servofreins, servodirection, balance de garantie

**1989 COROLLA DLX**
blanc, 4 portes, 5 vitesses, balance de garantie

**1989 CHEVROLET CORSICA CL**
V-6, roues «mags», 50 000 km, tout équipé, balance de garantie

**1989 COROLLA GTS**
noir, 5 vitesses, tout équipé, toit ouvrant, groupe électrique

**1989 TOYOTA SUPRA**
bleu, 5 vitesses, servofreins, servodirection, 68 000 km, un seul propriétaire

**1989 TOYOTA COROLLA LE**
4 portes, automatique, 53 000 km

**1989 TERCEL**
3 portes, manuel, 5 vitesses, rouge, balance de garantie Toyota

**1989 MERCURY TRACER**
automatique, familiale, blanc, très bonne condition

**1989 COROLLA**
4 portes, manuel, bleu
**8 995$**

**1988 TERCEL COUPÉ DX**
2 portes, blanc, automatique, servofreins, servodirection

**1988 FORD AÉROSTAR XL**
V-6, automatique, 7 passagers, très bien équipé

**1988 ESCORT GT**
3 portes, blanc, 64 000 km
**3 295$**

**1988 CUTLASS SUPREME SL**
V-6, automatique, 2 portes, tout équipé, incluant climatiseur, 69 000 km

**1988 BUICK LE SABRE LIMITED**
4 portes, automatique, V-6, tout équipé, balance de garantie

**1987 TOYOTA TERCEL**
3 portes, 5 vitesses, rouge, 85 000 km

**1986 TOYOTA CAMRY**
4 portes, automatique, servofreins, servodirection, 90 000 km, excellente condition

*Consultez le pro Émile!*

Émile Chouinard

DERY TOYOTA 359-9000
1055, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

**CHRYSLER DAYTONA** 1988 E.F.I., 71,000 km, 5 vitesses, tout équipée, saur climatiseur, antirouille, protège peinture, antivol «Sherlok», pneus et freins neufs, balance de garantie Chrysler, 5,500$ discutable ou échangerais contre 4x4, 348-8141 ou 349-1648.

**CHRYSLER LeBARON GTS,** 97,900 km ou 60 mm, moteur 2.2 injection servofreins, servodirection, radio AM/FM stéréo, prix: 4,800$ très propre, 347-6416 après 17h30.

**CHRYSLER FIFTH AVENUE,** 1987, très propre, bas millage, tout équipé, 346-3139.

**CHRYSLER NEW-YORKER LANDAU,** 1988, tout équipé, V-6, intérieur en cuir, 104,000 km, balance de garantie Chrysler, très propre, 9,995$ négociable, Théberge Auto, 346-4251, 357-0574.

**CHRYSLER LeBARON,** 1982, très très propre, 4 portes, s'adresser au 103, ure Latour, 348-3650.

**CHRYSLER NEW YORKER** 1988, climatiseur, 55,000 km, garantie complète jusqu'en 1993 et 7 ans/115,000 km, 347-7049.

**CHRYSLER LeBARON GTS,** 1987, 50,000 km, tout équipé, comme neuf, 5,500$, 359-1877 jour, 347-1415 après 16h et fins de semaine.

**CHRYSLER NEWPORT** 1979, V-8, servodirection, servofreins, bonne mécanique, freins à changer, faites une offre. 347-7326.

**CHRYSLER LEBARON,** 1980, à vendre, 349-3077.

**COLT TURBO** 1988, 150,000 km, très propre, 246-2851, Manon.

**COLT 1986,** automatique, pneus neufs, freins neufs, bonne condition, 1,200$ tél.: 348-8456.

**COMET 1971,** 6 cylindres, automatique «fastback», 19,000 mm, intérieur/extérieur propres, 1,850$, tél.: 348-5132.

**CONVERTIBLE CHRYSLER LEBARON** 1989, superbe condition, garantie 50,000 km ou 4 ans, moteur turbo, tout équipé, 4 pneus neufs, 9,900$, 346-6693 après 17h.

**CORVETTE** 1979, automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, vitres électriques, A-1, 358-9046.

**DELTA 88,** Brougham 1987, 114,000 km, excellente condition, tél.: 348-1436 avant 15h ou après 19h.

**DODE DART,** 1967, moteur 383, intérieur cuir noir, jamais sorti l'hiver, impeccable, 12,500$, 347-6885, 347-0158.

**DODGE ARIES,** blanc, 1987, parfaite condition, moteur 2.2 litres, automatique, très propre, prix 2,500$, 346-1734, 348-3133.

**DODGE DIPLOMAT** 1980, peinture originale, vitres électriques, AM/FM, pneus d'hiver, très bonne condition, à discuter, après 16h, 347-3567.

**DODGE LANCER,** 1988, moteur 2.5, 5 vitesses, 4 portes, 119,000 km, très bon état, 6,000$, tél.: 347-5644 après 17h.

**ESCORT** 1986, 99,000 km, bonne condition, noir, 5 vitesses, 1,800$, 347-3430.

**FIREBIRD** 1983, manuel 5 vitesses, moteur V-6 refait, stéréo-cassette, plusieurs pièces neuves, 2,000$ discutable pour vente rapide, tél.: 349-6892.

**FIREBIRD** 1987, automatique, T-Top, régulateur, 53,000 km, radio/cassette, femme propriétaire, pneus neufs, mags, 7,700$ discutable, 358-1896.

**FORD ESCORT, 1984,** 5 vitesses, pas de rouille, A-1, 4 pneus été et hiver, 138,000 km, 750$, tél.: 293-7792.

**FORD ESCORT GT,** 1987, noir, excellente condition, 3,300$ négociable, tél.: 349-1444.

**FORD ESCORT L,** 1986, automatique, 3 portes, régulateur de vitesses, radio AM/FM, 45,000 km, prix à discuter, 347-7479.

**FORD FAIRMOUNT,** 1979, 123,000 km, 4 portes, 500$, soir 346-6667.

**FORD LTD,** 1979, V-8, 302, 4 portes, bleu pâle, condition exceptionnelle, utilisé en Floride, tél.: 349-3708.

**FORD LTD,** 1983, 6 cylindres automatique, 4 portes, radio AM/FM, moins de 1,200$, 347-1137 après 17h.

**FORD LYNX,** 1982, beige, après 16h, au 358-2918.

**FORD TAURUS, 1986,** familial, climatiseur, pneus Michelin neufs, freins avant et arrière neufs, prix à discuter, 346-3590.

**FORD TEMPO GL** 1987, automatique, 4 portes, vitres électriques, climatiseur, 3,700$, après 19 h, 359-6423.

**GMC SIERRA 15,** 1979, 100,000 km, très propre, 4 pneus d'été et d'hiver, batterie neuve, 1,800$ négociable, 349-5754.

**GRAND AM LE** 1987, 56,000 milles, 90,000 km, 4 cylindres, 2.5 litres, 5,900$, tél.: 349-4260.

**GRAND PRIX** 1980, automatique, 2,200$, très propre, faut voir! Tél.: 348-3113.

**HONDA ACCORD, EXI,** 1989, 2 portes, 5 vitesses, couleur champagne, 43,000 km, garantie tranférable de 6 ans/km illimité, 347-6885, 347-0158.

**HONDA ACCORD** 1984, automatique, 112,000 km, gris, dame propriétaire, 2,995$, très bon état, 349-1878.

**HONDA ACCORD LX** 1987, 5 vitesses, climatiseur, 85,000 km, 6,500$, tél.: 359-8795.

**HONDA CIVIC 1986** modèle 1500S, rouge, toit ouvrant, radio AM/FM cassette, 4,500$ négociable, Yves: 358-2000 poste 2564, 358-5572.

**HONDA CIVIC, LX,** 1989, 4 portes, 31,000 km, radio AM/FM cassettes climatiseur, vitres électriques, couleur grise, 347-1569.


En banlieue, c'est moins dispendieux!

La bonne direction

Passez chez...

# VENEZ NOUS VOIR, NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!

| | | |
|---|---|---|
| **SUPER SPÉCIAL 1992 Stanza XE** démonstrateur | **1989 Nissan Pulsar SE** avec toit en «T» **10 700$** | **1989 Toyota Tercel DX** 55 000 km, excellente condition **7 500$** |
| **1989 Nissan Sentra XE** toit ouvrant **7 700$** | **1987 Nissan Pick-up King Cab** 75 000 km, très bonne condition **6 900$** | **1984 Mazda 626** 5 portes, tout équipé **2 850$** |
| **1989 Mazda 323 LX** 4 portes, 56 000 km **7 800$** | **1990 Nissan Pick-up King Cab** 4x4, 40000 km, balance de garantie, excellente condition **12 900$** | **1990 BMW 325-I** ensemble de luxe, intérieur en cuir, 35000 km, tout équipé, noir **23 500$** |
| **1980 Pontiac Firebird** automatique, toit en «T», excellente condition **2 995$** | **1988 Nissan Stanza XE** blanc, bonne condition **7 900$** | **1987 Pick-up Dodge Dakota** moteur V-6, 55000 km, très bonne condition **6 900$** |
| **1985 Mercury Cougar** 2 portes, 50 000 km **4 500$** | **1985 Nissan Pick-up** très bonne condition **4 250$** | **1988 Sentra XE Sport** 2 portes, 5 vitesses **6 250$** |

COUPAL & BRASSARD Auto Inc.

127, Route 104
St-Athanase d'Iberville

347-5593

NISSAN

génial...et humain



# G.B. AUTOS

**90** PONTIAC FIREFLY 4 portes, VENDU, toit ouvrant, radio AM/FM cassette

**88** PICK-UP GMC S-10 WRANGLER V-6, automatique, tout équipé, boîte de fibre de verre, 58 000 km

**88** HONDA CIVIC DX 2 portes, 5 vitesses, très propre

**85** OLDSMOBILE FIRENZA 2 portes, toit ouvrant, automatique

1038, boul. d'Iberville
Iberville

347-7423



■Honda DX 1988 gris, automatique, 4 portes

■Dodge Colt 19[illegible] VENDU automatique, portes

■Mercury Sab[illegible] GS 19[illegible] VENDU automatique, portes

■Van GMC 1984 diesel, blanc, 6.2 litres

■GMC 3/4 tonne 1984 diesel, rouge, 6.2 litres

**Laveuse à vapeur portative,** à gaz, 2 000 lb de pression, pompe neuve, remise à neuf, 1 500$

GARAGE VALIQUETTE & FILS
346-2688



# NADEAU AUTOMOBILES

117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

| | |
|---|---|
| **Tempo 1989** 2 portes, aut., climatiseur, garantie | **Ford Escort 1986** |
| **Thunderbird 1988** tout équipé, garantie | **Mustang 1985** aut., 80 000 km |
| **Excel 1988** 2 portes, aut., garantie complète | **Toyota Corolla 1985** 4 portes, aut. |
| **Toyota Tercel DX 1988** aut., garantie complète | **Volks Jetta 1985** 4 portes, 5 vit. |
| **Horizon 1987** 4 portes, aut., garantie | **Topaz 1985** 4 portes, aut. |
| **Plymouth Tourismo 1987** 2 portes, aut. | **(2) Chevette 1985 et 1982** |
| **Honda Civic 1986** 4 portes, 5 vit. | **(2) Acadian 1985 et 1984** |
| **Ford LTD 1986** 4 portes, V-6 | **Buick Somerset 1985** 2 portes, aut. |
| **Cavalier 1986** 2 portes, aut. | **Celebrity 1984** 4 portes, aut., V-6 |
| **Plymouth Reliant 1986** 4 portes, aut. | **Cavalier 1984** hatchback, 2 portes, 5 vit. |
| **Hyundai Excel 1986** 4 portes, 5 vit. | **Dodge Aries 1984** |
| | **Horizon 1984** 4 portes, aut. |
| | **Mazda GLC 1983** 5 vitesses |

Financement disponible sur place



# SUPER VALEURS PRINTANIÈRES

**1991 FORD ESCORT LX** 2 portes, climatiseur, décoration 3M, miroir électrique, faites une offre!

**1990 CHEVROLET CORSICA LT** 4 portes, automatique, 6 cylindres, climatiseur, blanc, bas millage, super aubaine!

**1991 SUZUKI SAMURAI** 5 vitesses, 5900 km, 4x4, noir, comme neuf!

**1991 SUZUKI SIDEKICK** 4x4, servofreins, servodirection, bas millage, balance de garantie

**1989 HYUNDAI EXCEL CX** automatique, 4 portes, bleu, bas millage, économique, super aubaine!

**1990 ET 1991 SWIFT GT** 5 vitesses, bas millage, garantie jusqu'en 1994

**1990 PASSEPORT OPTIMA LS** 4 portes, bas millage, faut voir!

**1989 SIDEKICK JLX** automatique, toit mou, tout équipé

**1991 SUZUKI SIDEKICK JLX** 4x4, 4 portes, manuel, bas millage, toit rigide, comme neuf!

**1986 FORD TEMPO GL** automatique 4 portes, bleu

# HAUT-RICHELIEU

SUZUKI

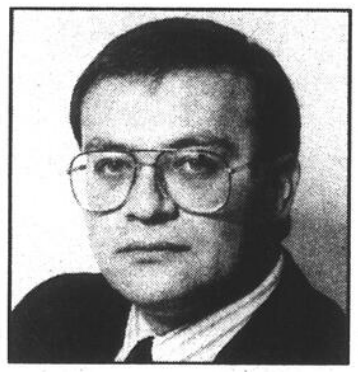
AUTO INC. SAINT-JEAN
370, rue Berthier
Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél.: 359-4222



1989 Honda Accord LX 44 000 km, blanc, 4 portes, balance de garantie

1989 Golf Cabriolet blanc, 33 000 km, manuel, balance de garantie prolongée



GIL ABOUROUSSE
Directeur des ventes véhicules d'occasion

1989 Mazda 626 4 portes, automatique, 65 000 km, balance de garantie Mazda

Plusieurs autres modèles en inventaire
Venez nous voir!
Financement sur place

1990 Jeep YJ 51 400 km, toit dur et toit mou

HONDA de Saint-Jean

1978 Cadillac blanc, tout equipé

Daigneault & Frère inc. 400, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7567

## 21 automobiles

**HONDA CIVIC DX,** 4 portes, 1988, 86,000 km, 5 vitesses, 7,000$, tél.: 346-7524 après 17h.

**HONDA CIVIC** 1980, semi-automatique, 250$, tél.: aprtès 17 h, 348-9896.

**HONDA CRX,** 1988, gris, très bonne conditon, prix: 6,000$, tél.: 348-8158.

**HONDA PRELUDE,** 1987, très bonne condition, très propre, 4 pneus neufs, freins neufs, 60,000 km, 6,800$, 359-0672.

**HYUNDAI EXCEL,** 1989, toit ouvrant, radio cassette, 57,000 km, bonne condition, 4 vitesses manuelle, tél.: 293-2392.

**HYUNDAI EXCEL GLS,** 1987, 4 portes, sedan, 5 vitesses, plusieurs pièces neuves, 152,000 km, (route), 1,800$ évaluation 3,000$, 348-8692 avant 13h ou après 20h René.

**HYUNDAI EXCEL** 1986, 5 portes, 5 vitesses, très propre, 1,500$, tél.: 346-8624.

**HYUNDAI PONY,** 1987, edition sport, 5 vitesses, blanc et bleu, 85,000 km, radio AM/FM stéréo cassette, 1,500$, 347-9620.

**HYUNDAI STELLAR** 1985, très propre, tout équipé, prix: 1,500$, tél.: 359-0968.

**HYUNDAI STELLAR** 1986, 1,500$ à discuter, tél.: 348-0813.

**JETTA GLI** 1986, édition «Wolfburg», 4 portes, rouge, toit ouvrant, intérieur cuir, 130,000 km, 5,800$, tél.: après 18 h, 358-4486.

**MAZDA MIATA,** 1990, 5 vitesses, servo-direction, AM/FM cassette, équalizer, rouge, 66,000 km, balance de garantie Mazda, 12,995$, Théberge Auto, 357-0574, 346-4251.

**MAZDA MPV,** 1990, 7 passagers, bien équipé, bas millage, V-6, automatique, garantie transférable, 17,500$, tél.: 348-1017.

**MAZDA MX6** 1988 LX, blanc, toit ouvrant électrique, radio AM/FM stéréo cassette, bonne condition, 7,000$, 349-5607, avant-midi ou soir après 19 h.

**MAZDA RX7 ET BLAZER** RX7 1987, rouge, automatique, 4 places, 48,000 km, 7,500$, Blazer 1987, rouge, automatique, 70,000 km, 6,700$ à discuter, 347-4348.

**MAZDA 323,** 1991, bas millage, 3,700 km, s'adresser au 870, rue Jacques Cartier Sud, Saint-Jean.

**MAZDA 626 LX,** 1984, 5 portes, très propre, mécanique A-1, brassière, 4 radial T/A, après 18h, 358-3465 Daniel.

**MAZDA 626,** GT, 1988 5 portes, turbo, équipé, climatiseur, roues 15 po, freins disques, 80,000 km, garantie Mazda, impeccable, 7,800$, incluant taxes listé 9,325$, 348-4336.

**MERCURY CAPRI,** 1980, 6 cylindres, 950$ négociable, tél.: 349-4821.

**MERCURY COUGAR,** à vendre, 1981, tél.: 346-7845.

**MERCURY COUGAR** 1978, propre, bonne mécanique, 300$, 347-0459.

**MERCURY SABLE GS** 1986, gris, 2,000$, tél.: 347-0588.

**MUSTANG LX** 1987, 2 portes, automatique, cruise, 4 pneus Michelin, AM/FM cassette, 83,000 km, 4,000$, 348-9939, après 16 h, 348-7643.

**NISSAN SENTRA** 1983, 5 vitesses, 4 portes, hatchback, bonne condition, prix: 775$, 358-9814.

**NISSAN SENTRA COUPE SE,** 1987, noir, manuel, toit-ouvrant, 95,000 km, 347-1467.

**NISSAN STANZA,** 1980, HB, manuelle 5 vitesses, 96,000 km, très bon état, 2,300$, tél.: 346-7524 après 17h.

**ODGE ARIES,** 1984, 4 portes, automatique avec 4 pneus neufs, bonne condition, prix: 1,050$, 347-0033.

**OLDSMOBILE CUTLAS,** Suprême 1985, 4 portes, très propre, cause de déceès, 4,000$, 348-6538.

**OLDSMOBILE REGENCY** 1984, avec téléphone cellulaire, en bonne condition, 3,300$, discutable, 347-6935.

**PLYMOUTH SUNDANCE** 1987, très propre, 4 portes, automatique, radio AM/FM, toit ouvrant, contrôleur de vitesse, 101,000 km, 347-7639.

**PLYMOUTH SUNDANCE R.S.** 1989, blanc, 5 portes, toit ouvrant, mags, 57,000 km, 7,500$, 346-8128.

**PLYMOUTH SUNDANCE** 1989, 2,5 litres, 80,000 km, très équipé, rouge, 2 portes, bon prix, 346-8736, soir.

**PLYMOUTH VAN VOYAGEUR** 1989, automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, volant ajustable, radio AM/FM, 47,000 km, très propre, 348-1970.

**PLYMOUTH 1949,** coupé, original, 6 cylindres, manuel, tout fonctionne et immatriculé, 4,500$, 348-5132.

**PONTIAC FIREBIRD,** 1988, 305, 8 cylindres, tout équipé, toit en T, 4 roues hiver, très propre, 62,000km, travail 358-7011 ext 7162, 348-9008.

**PONTIAC GRAND PRIX** 1980, très propre, 70,000 km, radio/cassette Blaupunkt 1989, 1,950$, tél.: 347-1600.

**PONTIAC PARISIENNE,** 1963, 2 portes, «hard-top», V-8, 282 pc, automatique, servofreins, servodirection, vitres électriques, pour pièces ou pour restaurer, licencer, 800$, tél.: 348-5132.

**PONTIAC PARISIENNE,** 1980, moteur 350, bonne condition, climatiseur, vitres électriques, intérieur/extérieur très propres, 1,500$, 359-7727.

**PONTIAC PHOENIX** 1981, 2.5 litres, suspension, échappement et freins neufs, 600$, tél.: 358-1388.

**PONTIAC SUNBIRD, SE,** 1988, 2 portes, blanc, automatique, toit-ouvrant, cassette, mags, 74,000 km, 347-1467.

**PONTIAC SUNBIRD** 1990, 20,000 km, 1 an garantie transférable, automatique, climatiseur, AM/FM, tél.: 347-3307.

**PONTIAC SUNBIRD GT** 1987, 2 portes, rouge, en très bonne condition, tél.: 347-2545.

**PONTIAC SUNBIRD SE,** 1987, batterie, silencieux cataliseur, neufs, 4 pneus Yokohama sur mags, 4 pneus-d'hiver sur roues , freins neufs automatique, propre, 2,500$, 347-4197.

**PONTIAC 6000 LE,** 1986, 117,000 km, équipement spécial de la compagnie, très propre, faut vendre, 2,700$, tél.: 346-1226.

**PONTIAQC FIREBIRD** 1986, 4 pneus 13 pouces montés sur Cragar s/s, 347-5372, 347-3642.

**RABBIT DIÉSEL,** 2 portes, manuelle, très propre, 1,800$, 349-6331 avant-midi.

**RABBIT** diesel 1983, Gulf diesel 1985, à vendre, tél.: 347-8905.

**RENALT FUEGO** 1983, 2 portes, hatchback, 4 cylindres, manuel; Nissan Stanza 1983, 4 portes, hatchback, 4 cylindres, manuel, Ford Escort 1983, 4 portes, hatchback, 4 cylindres, manuel, boîte de camion «Prestige», 6x8, prix à discuter, très bonne condition, tél.: 348-4080.

**SENTRA 1984,** 154,000km, excellente mécanique, carrosserie bon état, 4 pneus d'hiver et 4 pneus 4 saisons, 1,800$ discutable, 346-6533 après 19h.

**SPIRIT AMC** 1981, 4 cylindres, pour pièces, tél.: 248-3142, après 18 h.

**SPRINT** 1989, bonne condition, prix à discuter, tél.: 346-3557, de 17 h 30 à 19 h, lundi au jeudi.

**SUBARU GL-10** 1084, 2 portes, tout équipé, servofreins, servodirection, 5 vitesses, freins neufs aux 4 roues, 138,000 km, 1,850$, 291-3454, après 18 h.

**TOPAZ L** 1987, manuel 5 vitesses, climatiseur, servofreins, servodirection, 82,000 km, mécanique A-1, très propre, pneus neufs, après 18 h, 346-0156.

**TOYOTA CELICA,** 1985, manuelle, volant inclinable, toit ouvrant, régulateur de vitesses, tél.: 347-1467.

**TOYOTA CÉLICA GT** 1983, 4 pneus d'été avec mags, 4 pneus d'été avec roues et autres options, bonne condition, 358-1282.

**TOYOTA CELICA GTS,** 1987, blanc, toit ouvrant, peinture originale, très propre, 7,200$, tél.: 346-9553.

**TOYOTA COROLLA** 1982, 110,000 km, 2 portes, très bonne condition, prix: 800$, 347-4231.

**TOYOTA COROLLA LE,** 1989, manuel, rouge, balance de garantie transférable, tél.: 346-5134.

**TOYOTA COROLLA** SR5 liftback, 1981, 350$, 291-5038, après 18 h.

**TOYOTA COROLLA** LS 1991, prix très alléchant! 346-8574.

**TOYOTA TERCEL 1988,** 3 portes, 5 vitesses, 70,000 km, 3 traitements, excellente condition, 5,800$, 346-0215.

**TOYOTA TERCEL,** 1981, Rabbit essence 1980, BMW 1978, ALFA Roméo 1976, tél.: 347-1012.

**TOYOTA TERCEL DX** 1988, 4 portes, automatique, 6,000$, tél.: 245-7575.

**TOYOTA TERCEL DX,** 1988, très propre, radio AM/FM, 95,000 km, 4,950$, tél.: 346-8321 après 17h.

**TOYOTA TERCEL,** 1981, bon état, 4 pneus d'hiver Nokia, 700$, 346-6393.

**TOYOTA TERCEL** 1983, 4x4, 5 vitesses, 600$, tél.: 349-1714.

**TOYOTA VAN LE,** 1984, 7 passagers, transmission 5 vitesses, très économique, bonne condition, 2,500$ 346-5388.

**VOLKSWAGEN PASSAT** 1991, automatique, 59,000 km, 4 portes, blanche, intérieur bleu, climatiseur, propre, 15,900$, 359-7091.

**2 BUICKS** marque Régal, très propres, bonne mécanique, roues chromées, aubaine 700$ les deux voitures, 291-4334.

**4x4 TRACKER,** 1989, excellente condition, 38,000 km, 8,500$, tél.: 347-6476.

## 22 bateaux et moteurs

**BATEAU DE PÊCHE,** Princecraft, 17 pieds, console, moteur Yamaha Pro-50, avec «trime» remorque, le tout en excellent état, 7,500$, 346-9553.

**BATEAU «GREW»** 21½ pieds, 1979, moteur in-board, incluant remoque neuve, prix 16,000$, 358-4255.

**BATEAU «PIGEON»,** 35 forces, 1980, moteur refait à neuf en 1991, 2,500$, tél.: 358-4630.

**BATEAU «PRINCECRAFT»** 15½ pieds, avec remorque, moteur 100 forces, équipé pour faire ski nautique, excellente condition, 4,500$, Stéphane 347-3558.

**BATEAU SEARY** 23 pieds, moteur 350, 280HP, pied T.R.S. 80, environ 300 heures aucune égratignure, 24,500$, 347-6885, 347-0158.

**BATEAU SEA RAY,** 23½ pieds 1989, Cuddy Cabin, moteur 454-330 H.P., seulement 120 heures, comme neuf, tél.: 347-1295.

**BATEAU SUN RAY,** 1976, avec remorque, tél.: 347-3930.

**BATEAU SUNRAY,** 1970, 65 forces avec remorque, balançoire, scie à chaîne, souffleuse à neige, remorque 4x8, renseignements 348-4036 jour et fin de semaine.

**BATEAU 14 PIEDS,** avec ou sans remorque, 348-6195 prix à discuter.

**BATEAU** 15 pieds «Bayliner» modèle Capri 1987, avec moteur 50 forces, remorque incluse et de nombreux acessoires, le tout en parfaite condition, 5,750$, soir: 346-9347.

**BATEAU** 16 pieds «Ski Master» avec «Evinrude» 140 H.P., remorque «Easy Loader», 5,500$, tél.: 358-2394.

**BATEAU 21 PIEDS,** tél.: 358-1394.

**BATEAU** 21 pieds, 1990, presque neuf, couche 4 personnes, moteur Mercruiser 350 H.P., bien équipé, 18,500$, 347-8001.

**«CADORETTE»** 20 pieds 1986, «Mercruiser» V-8 230 in-board, 300 heures, tout équipé, avc remorque, prix: 23,700$, tél.: 346-6697.

**CADORETTE** 1987, modèle 166 avec OMC Cobra 130 forces, tout équipé, seulement 185 heures, avec remorque, 346-4878.

**CHALOUPE 14 PIEDS,** fibre de verre avec moteur 9.9 Johnson et remorque 1980, prix: 1,400$, tél.: 291-5934.

**CHALOUPE «CADORETTE»** 14 pieds en fibre de verre, avec lumières, moteur 9.9 «Spirit», remorque, le tout comme neuf. 347-3627.

**CHALOUPE** 14 pieds «Fisherman», moteur 15 forces «Mariner» 1988, remorque, très propre, 291-5453.

**CHALOUPE ALLUMINIUM** 14 pieds, équipé de bassine, volant, contrôle, tapis intérieur, moteur 15hp, remorque 1,500$, 347-9593.

**CHAPARAL 1989,** signature 27, 27 pieds, moteur McCruiser 270 turbo avec pied bravo 11, bousole, profondimètre, détecteur poisson, VHF radio AM/FM cassette, appelez Gilles 358-0893.

**COBALT** 23 pieds Speedboat 1988, moteur 454, Mercruiser, tout équipé, avec profondimètre, 29,000$, 348-6596, 347-0566.

**FISH & SKI** Marvac Maraudeur, en fibre de verre, double coque, 40 heures d'utilisation, à l'état neuf, tout équipé, 16 pieds, moteur V-4 90 H.P. «Evinrude», 13,000$, demandez Robert: 346-7733 ou 349-2305.

**GREW, 15 PIEDS** plus 70 HP, 1992, garantie 1 ans, prix: 6,250$, tél.: 346-1123.

**GREW 178,** moteur 305, très propre, possibilité d'un quai au Nautique à Saint-Jean, 6,500$ négociable, tél.: 346-0525.

**MOTEUR** «Johnson» 1975, 6 forces, comme neuf, 300$, tél.: 348-1546.

**MOTEUR SUZUKI,** 25 HP, neuf, 3 cylindres à injection avec chaloupe JP Matteau 14 pieds avec vivier et 2 sièges plus remorque Explorer, 3,500$, 346-3910.

**PRINCECRAFT 15 PIEDS,** avec moteur Mercury 50 ph, avec remorque au 358-4422.

**REMORQUE POUR CHALOUPE** de 12 à 16 pieds, bonne condition, tél.: 348-2916.

**SIDE WINDER** 16 pieds, moteur 140 H.P., 8,500$, tél.: 347-4789.

**SPORTCRAFT 1988,** cuddy cabine, 20 pieds, moteur «Mercruiser» 300 heures, 347-9677 ou 346-3487.

**STARCRAFT 18 PIEDS**
Bateau de pêche, console centrale, moteur «Johnson» 70 H.P., remorque, 2 sonars, 2 downriggers électriques, vivier, dériveurs de surface, etc,... 348-6587.

**SUNRAY EXPRESS** 16 pieds, 1988, Mercruiser 3 litres 130 forces in-bord, hors-bord, tout équipé, remorque, vrai bijou! 347-7324.

**THUNDERCRAFT** Magnum 190, peut coucher 4, toilette, stabilisateur, indicateur de profondeur, radio AM/FM cassette, comme neuf, 358-9374.

**THUNDERCRAFT, 1984,** OMC, 140 forces, 16.10 pieds, avec remorque, très propre, tél.: 347-6754.

**THUNDERCRAFT,** 16½ pieds, 140 forces, MerCruiser, 1986, bonne condition, après 18h, 347-0952, 349-5978.

**VOILIER FANTASIA** 27 pieds, 1983, dériveur, tirant d'eau 32 pouces, «Inbound Blue Book», propane, diésel, tout équipé, traitement anti-osmose, parfaite condition, doit vendre, tél.: 346-3149.

**VOILIER** «MacGregor» 26 pi, avec les voiles, remorque, tout équipé 1990, prix demandé: 18,500$, 348-6596, 347-0566.

**VOILIER NORTH STAR,** 1972, 22 pieds, moteur 6 forces 1976, couches 4 personnes avec remorque, 8,500$, 347-0881 ou 348-8257.

**VOILIER «SIREN»** 18 pieds, cabine, moteur 4 H.P., enrouleur de génois, bien équipé, remoque, 3,800$, 658-0218, 349-5975.

## 23 bicyclettes

**BICYCLETTES** usagées pour enfants et adultes, au 41, 50e Avenue, Saint-Blaise.

**BICYCLETTE** pour fillette, 10 vitesses, 2 téléviseurs 14 po, 1 télécouleur 20 po, tél.: 347-2626.

**BICYCLETTES** (2) pour fille 20 pouces, 50$ chaque, tél.: après 17h 346-7840.

**BICYCLETTE** C.C.M. 5 vitesses, 26 po pour fille, 50$; bicyclette C.C.M. 26 po, 3 vitesses, pour fille, 25$; bicyclette C.C.M., 3 vitesses, 26 po, pour homme, 40$; bicyclette 3 roues, presque neuve, 250$, très propre, 347-6802.

**BICYELETTES** de tous genres, 10 vitesses, mustang, de montagne, (enfants, adultes), Honda 1983 49.9 cc, prix à discuter, 348-4080.

**VÉLO DE COURSE** compétition, ultra-léger, Miyata Seventen, 12 vitesses, pratiquement jamais servi, 280$, soir: 346-0159.

**10 VITESSES,** de fille, couleur rose et blanche, 35$, orgue 200$ négociable, 346-6569.

## 24 camions

**BLAZER S-10,** 1988, moteur V-6, 4.3 litres, automatique, 70,000 km, super propre, vitres teintées, marchepied, toit ouvrant, intérieur Taho, régulateur de vitesse, vitres électriques, essuie-glace intermittents, 10,500$ discutable, demander Richard 348-9928.

**BLAZER** 4x4 1989, V-6, 4,3 litres, tout équipé, très propre, garantie prolongée, 358-0968, 349-3646.

**CAMION FORD ,** 1980, genre econoline, moteur et transmission changés, bonne condition, échange à considérer, prix 1,500$, tél.: 348-8040.

**CAMION F250,** 1978, très très propre avec campeur Jammar, 10 pieds, 347-9849 au 423, rang Saint-Edouard, Iberville.

**CAMION INTER** 1970, modèle 1700 avec dompeuse, moteur 345, état de marche, tél.: 248-2459.

**CHEROCKEE CHIEF** 1987, 44,000 km, moteur 6 cylindres, 4 litres, 5 vitesses, 4 portes, très propre, 10,000$, 346-5675.

**CHEVY VAN** fini campeur, 1979, 2,500$, 358-4630.

**CHEVY-VAN 1972,** 6 cylindres, manuel, 52,000 mm original, servofreins, servo-direction, couleur blanche, intérieur/extérieur treś propres, 2,400$, 348-5132.

**DODGE CARAVAN** 1985, 5 vitesses, très propre, 349-4135.

**DODGE VAN 200,** 1979, Buick Century 1984, tél.: 346-3293.

**GMC DIÉSEL VANDURA,** 1989, (style éconoline), automatique, balance de garantie, entretenue par concessionnaire, 10,500$ négociable, 348-4961 jour, 348-7998 soir.

**GMC SIERRA** pick-up ½ tonne, 1981, très bonne condition, avec boîte «Fibro-bec», 2 réservoirs à essence d'extra, 291-5038, après 18 h.

**GMC VANDURA** 1988, peinture neuve, pneus neufs, mécanique A-1, 115,000 km, prix discutable 7,500$, 348-1509, après 18 h.

**GMC, 1981,** ½ tonne, 115,000 km, propre, 2,500$, 291-5391.

**JEEP YJ** 1989, noir, toit dur et toit mou, balance de garantie, 9,900$, tél.: 349-2733.

**MOTORISÉ** classe C, 23 pieds 1979 GM, climatiseur, régulateur de vitesse, 6 pneus Michelin, couche 6 personnes, 245-3488, 454-9518.

**NISSAN** 1987, 4x4, King Cab, avec boîte de fibre, 5,600$, 346-0553.

**PICK-UP CHEVROLET S-10,** 1983, V-6, automatique, (overdrive) 86,000 km, boîte longue fibrobec, marche-pieds, toit ouvrant, intérieur/extérieur très propres, 3,700$, 348-5132.

**PICK-UP FORD RANGER,** 1984, très propre, moteur 4 cylindres, 5 vitesses, manuelle, boîte en fivre de verre, 1,950$, soir 346-0296.

**PICK-UP GMC,** une tonne, diésel, 6.2 litres, 1983, transmission automatique, demande 1,800$, tél.: 346-1363.

**PICK-UP GMC,** 4x4, 1982, avec pelle à neige trois positions, 4,600$ ou sans pelle à neige 3,500$, tél.: 346-6544.

**PICK-UP MAZDA B2000,** 1986, king cab avec boîte fibrobec, 3,700$, 60, Route 104, Iberville, jour 346-6878, soir 346-1545.

**PICK-UP TOYOTA 4x4,** 1986, couleur blanche, «body lift kit de 3 po» très propre, faut voir, prix à discuter, 245-3479 laisser message.

**PLYMOUTH VOYAGER SE,** 1991, noir, 19,000 km, 7 passagers, V-6, 3.3 litres, 16,995$ négociable, Théberge Auto 346-4251, 357-0574.

**TOYOTA VAN** 1988, bonne condition, 347-1161, soir: 358-5828.

**TRACKER 1989,** toit rigide, 54,000 km, balance de garantie, 6 ans/100,000 km, tél.: 246-4260.

**UNE REMORQUEUSE FORD,** et une «float» GM mécanique et carrosserie A-1, doit vendre 15,000$ les deux, 346-1305 après 18h.

**VAN CONVERSION** Chevrolet 1987, C20, t.v., c.b., climatiseur avant-arrière, pas de rouille, 36,300 milles, Saint-Luc 348-2573.

**VAN FORD** 1980, fini château à l'intérieur, moteur 350 automatique, rafio AM/FM cassette, sièges capitaines, siège arrière 3 passagers, 4 mags, tél.: 346-2654.

## 25 motocyclettes

**BATTERIES POUR TOUTES MOTOS.** à bas prix. Consultez le spécialiste: **ROZON BATTERIES,** 228, Jean-Talon, Saint-Luc, 348-2370, 348-0807.

**FZ 750** 1986, très propre, demande 2,000$, tél.: 359-8456.

**HARLEY DAVIDSON** 1989, 883cc, 12,000 km, «full chrome», courroie, faut voir cette moto, prix: 7,000$, tél.: 346-3451.

**HONDA AÉRO** 1987, 49 cc, casque full face, pièces et accessoires de rechange, prix à discuter, 359-4026, après 17 h 30.

**HONDA CUSTOM** 1984, 250 cc, 23,000 km, équipé, comme neuf, 650$ discutable, 347-8470, Richard.

**MOTO GOLDWING** 1983, GL 1100, 28,000 km, beaucoup de chrome, radio AM/FM cassette, remorque pour moto incluse, prix 4,500$, 358-1887, laissez message.

**MOTO GOLDWING** 1983, GL 1100, 28,000 km, beaucoup de chrome, radio AM/FM cassette, remorque pour moto incluse, prix 4,500$, 358-1884, laissez message.

**MOTO HONDA ZB50,** semi-route, semi-trail, très bon état, servie une saison, droit acquis pouir vendre un adolescent de 14 ans, prix: 1,000$, 293-2208.

**MOTO SEMI-ROUTE,** semi-trail, Yamaha D.T. 50cc, 1988, propre, en bonne condition, 346-0378 après 18h.

**MOTO TRAIL YAMAHA,** 1974, 250cc, bonne condition, 500$ discutable, tél.: 346-8469.

**NINJA 600R,** 1989, achetée en 1990, 7,000 km, très porpre, inspection faite, prête pour l'été, 4,350$, demander Manon ou laisser message au 348-8904.

**NINZA 250R,** 1987, achetée en 1990, 5,800 km, condition A-1, propre, demander Martin, 348-7002.

**SCOOTER HONDA ELITE LX,** 1988, bonne condition, 850$, tél. 346-3210.

**SUZUKI GS** 1100, 1983, mise au point complète, 1,250$, 244-5741, après 18 h.

**SUZUKI GSX R 750** 1990 (blanc et rouge), 6,000 km, impeccable, tél.: 777-1897.

**SUZUKI GS,** 400 L, 1982, comme neuve, 16,000 km, tél.: 346-5872.

**SUZUKI QUAD SPORT,** 250cc, Honda 200 SX 1987, tél.: 346-3276 après 18h

**VIRAGO 750** 1984 «Spécial» «Low Rider», roues de broches, pneus et silencieux neufs, extra chrome, bas millage, état exceptionnel, 3,000$ ferme Acheteur sérieux. 346-0283.

**YAMAHA DT 50,** 1991, bleue et blanche, 49cc, 6 vitesses, semi-route, semi-trail, comme neuve, 3,300 km, prix: 1,250$, 347-1975 après 16h30.

**YAMAHA FZ 750,** 1987, 17,000 km, très propre, 3,800$ discutable, 347-8046 apeś 16h.

**YAMAHA SECA 900** 1983, 13,000 km, prix à discuter, tél.: 346-6581.

**YAMAHA SPECIAL 400,** 6 vitesses, couleur noire, 250$, tél.: 346-1841 demander Alain.

**YAM,AHA VENTURE** 1983, bourgogne, très propre, 2,000$ de chrome, après 17 h, 299-2486.

**YAMAHA YSR,** 50cc, 1989, achetée neuve en 92, garantie 1 an, 358-4422.

**YAMAHA 1100cc ELEVEN SPECIAL,** 40,000 km, très bon état, 1,500$ négociable ou échangerais contre petit bateau en bon état, demandez Gilles: 358-1319.


ROSAIRE DUVAL PIERRE GARIÉPY

Vos représentants

1991 (2) TEMPO
automatiques, climatiseurs, 4 portes

1990 CAVALIER
automatique, climatiseur, 4 portes

1990 SPRINT
4 portes, 5 vitesses

1990 TOPAZ
automatique, climatiseur, 4 portes

1989 DODGE SPIRIT
automatique, 4 portes

1989 CHEVROLET CELEBRITY
familial, automatique, tout équipé

1988 DODGE CARAVAN
automatique, climatiseur

1987 OLDSMOBILE CIERA BROUGHAM
automatique, tout équipé

1986 BUICK RÉGAL
2 portes, automatique

CARREFOUR
LINCOLN MERCURY
410, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
359-0047

Des gens de confiance de chez nous

DENIS BOUCHARD DENIS DUQUETTE

## 25 motocyclettes

**3 ROUES HONDA,** 1985, 250R, prix à discuter, tél.: 245-3479 laisser message..

**4 ROUES SUZUKI** 1989, LT-250, blanc, comme neuf, prix: 3,200$, tél.: 347-5165.


MOTOS USAGÉES

| | |
|---|---|
| Honda | |
| Aspencade | 1983 |
| Venture | 1983 |
| GPZ 750 | 1983 |
| CB 400T | 1979 |
| **SCOOTER** | |
| Honda Élite R | 1989 |
| Yamaha 180 | 1984 |
| Honda 150 | 1985 |
| **TRACTEUR** | |
| Yamaha YT 6800 | 18 HP |
| YT3600 | 12 HP |
| Snapper | LT12 |
| **VTT** | |
| Yamaha Warrior | 1989 |
| Blaster | 1990 |

VARIN YAMAHA
Napierville
245, rue St-Jacques
Napierville
245-3663 - 245-7671
Sans frais 848-7093


## 27 accessoires-services

**BOÎTE COURTE,** fibre de verre, marque Prestige, très bon état, tél.: 346-9673.

**«FRAME»** camion Che. (Step Van), 6 cylindres, transmission standard 4 vitesses, bons pneus, au complet ou en pièces, faites offre. 347-2917.

**PNEUS NEUFS OU USAGÉS.** SPécialité usagés, aussi pneus larges 60-65, posés, balancés et garantis. Gilles Lussier Gaz-Bar, 519, rue Saint-Jacques, Napierville, 245-3963.

**PRIX SPÉCIAL:** 4 pneus neufs, lettrage blanc, P225/70/15, tél.: 346-2889.

**RADIO D'AUTO** stéréo AM/FM cassette, auto reverse, 6 canaux, equalizer 7 bandes, ampli 100 W & 100 W, 2 hauts-parleurs 300 AS, 60 watts, 295$; zoom 35 mm, un 1.28 Vivitar (wide angle), un 1.28 Minolta F-135 m, flash 35 mm Sunback auto-zoom 3000, 4 couleurs. 347-2917.

**REMORQUE-DOMPEUSE** 10 x 5.4 pi, bonne pour 2 x 4 roues ou autres, faut voir! 800$. 348-3933, Martin.

**4 MAGS CHEVIOT,** avec pneus P/A P23560R15, bonne condition, 350$ négociable, peut se vendre séparément, tél.: 347-2274.

## 29 machinerie agricole

**PÉPINE FORD** 1976, turbo modèle 7500 industriel, très bonne condition, 8,900$, camion Ford 1987, 6.9 diesel, 90,000 km, boîte d'aluminium 11 pieds, 9,500$, 246-2851, Michel.

# À VENDRE

## 31 accessoires de bébé

**ACHAT ET VENTE** d'articles d'occasion. Spécial: bassinette neuve, valeur 200$ pour seulement 135$, poussette double valeur de 225$ pour 169$. Bébé Boum, tél.: 346-5546.

**CHERCHE JOUETS** «Little Tikes», payerais bon prix selon l'état, 346-0792, laissez message.

**POUSSETTE** landeau «Silvercrest», 2 étés d'usure,k 50$, tél.: 349-3650, après 17 h.

## 32 ameublement

**AAAAA. COMPTOIR PIÈCES ELECTRO-MÉNAGERS.** Pompe de laveuse «Inglis» et «General Electric», à partir de 24,95$, valve d'entrée d'eau, 22,95$, élément sécheuse «Inglis» 23,95$. Spécial sur élément de cuisinière, four et élément de surface 21,95$ au choix ou presque, transmission «G.E.» 98,95$, moteur laveuse «G.E.» 99,95$, sécheuse «G.E.» 89,95$, moteur sécheuse«Inglis» 69,95$ et laveuse «Inglis» 89,95$, contrôle de four, 42,95$, «timer» laveuse «Inglis» 49,95$, pièces originales de compagnies. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean, tél.: 346-3701. Ouvert tous les soirs. PLUS BAS PRIX EN VILLE.

**AAA. ACHETONS** réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 100$, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

**AAA. ACHETONS,** laveuses, sécheuses défectueuses, payons jusqu'à 200$ par ensemble, cuisinières et réfrigérateurs. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

**AAA. 60 RÉFRIGÉRATEURS** et 60 laveuses à vendre, tél.: 346-3701, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier.

**ACHETONS** cuisinières, réfrigérateurs, payons jusqu'à 500$, et laveuses, sécheuses, payons jusqu'à 400$, en bonne condition et achetons appareils ménagers défectueux, téléviseurs ainsi que mobiliers de cuisine en bois, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

**AMEUBLEMENT DE BUREAU:** 2 bureaux, 2 crédences, prix à discuter, tél.: 346-3947.

**ARMOIRES DE CUISINE,** cuisinière, congélateur 10 pi cubes, après 17h, 347-5413.

**À VOIR:** beau mobilier de cuisine en érable, comprenant table et rallonge, plus 4 chaises haut dossiers «press-back», propre et très solide, 300$, 346-0283.

**BEAU MOBILIER** de salle à manger avec vaisselier, 5 chaises, très propre, 2 rouleaux de tapis, 2 bureaux pour chalet, prix à discuter, 348-8823.

**BIBLIOTHÈQUE MURALE,** pin naturel, 80x80 po, verticaux blanc, 60x48, tél.: 346-8879.

**BIBLIOTHÈQUE** murale 6x5, couleur noyer, excellente condition, après 17 h, 347-9962.

**CONGÉLATEUR** «Coldspot», style coffre 21 pi cubes, très bon état, prix 250$, lit queen sommier et matelas, tél.: 1-772-2023.

**CONGÉLATEUR «PIONEER» vertical, 1 porte non vitrée, très bonne condition, 250$, 658-0218, 349-5975.**

**CUISINIÈRE** «Hot point», couleur maïs, en bon état, laveuse et sécheuse blanches, tél.: 348-2053.

**CUISINIÈRE,** porte vitrée noire, et réfrigérateur 18 pi cubes, Inglish 1990 blanc comme neufs, entreposer Saint-Jean, utilisé 1 an, 1,250$, Stéphane 1-819-378-7955.

**CUISINIÈRE,** Westinghouse, blanche, utilisée 2 ans, impeccable, tél.: 346-3275.

**DIVAN,** fauteuils inclinables, bercants, vaisselier, meuble pour télévision et micro-ondes, tête et pied de lit, stores, autres meubles, accessoires. 358-5950.

**DIVAN ET FAUTEUIL,** de marque Kroehler plus fauteuil lazy-boy, 200$, 346-7033 si répondeur laisser message.

**ENSEMBLE:** mobilier de cuisine et bahut en mélamine blanche et merisier, presque neuf, 650$, tél.: 358-2675.

**FAUTEUIL NIAGARA,** valeur 2,000$ pour 1,200$ état neuf, tél.: 349-1789.

**LAVEUSE/SÉCHEUSE** Inglish, super plus, 400$ 5 ans d'usure, tél.: 347-8468.

**LAVEUSE/SÉCHEUSE** G.E., couleur blanche, 5 mois d'usure, 348-3182 après 18h, 347-2828.

**LIT D'EAU,** queen en «soft touch» blanc, comme neuf, 200$ tél.: 348-3271.

**LIT QUENNE** «Sealy Posture Pedic», parfaite condition, 250$, 348-7054 après 19h.

**MICRO-ONDES,** 1.4 Toshiba blanc 150$, laveuse et sécheuse Kenmore blanc 3 ans 600$, réfrigérateur et cuisinière Kelvinator amande 150$, mobilier de cuisine moderne beige 100$, mobilier de chambre pro. français brun 400$, 349-1793.

**MOBILIER DE CUISINE,** 7 morceaux, chêne massif rectangulaire, mesure 5 pi par 3 avec rallonge 7 pi par 3, 2 chaises capitaines, faut voir 995$, 347-0033.

**MOBILIER** de salon 7 morceaux en bois franc, style Poitras (canadien rustique), très propre, idéal pour chalet ou sous-sol, 350$, 347-4393.

**MOBILIER** salon comprenant sofa-lit 2 places et fauteuil motifs oiseaux bleus et beiges, 350$; réfrigérateur «Kenmore», 3 portes, 400$; le tout très propre; pompe à puisard, 25$; tél.: 349-2045.

**MOBILIER DE CHAMBRE** en teck, lit d'eau, 700$, faut voir, tél.: 347-0723.

**MOBILIER DE CHAMBRE** pour fille, maque Morijo, lit jigogne, valeur 1,400$ laisserais à 600$, bois laqué blanc, 658-7494.

**MOBILIER DE CHAMBRE,** colonial, Roxton, grandeur queen, comme neuf, prix: 950$, tél.: 348-0400.

**MOBILIER DE CHAMBRE,** à coucher, mobilier de cuisine, mobilier de salon, tables, chaises. Porte pliante 6.8 pi X 5 pieds, lustre de cuisine. Pharmacie murale et plusieurs autres articles, 346-6797.

**MOBILIER DE CHAMBRE** à coucher, style Marie Victorin, 7 pièces, 350$, tél.: 358-5764.

**MOBILIER** de chambre, style colonial, comprenant lit 39 po, commode triple avec miroir et chaise, après 17 h, 347-9962.

**MOBILIER DE CUISINE,** Villas couleur «candle light», 6 chaises, une table, bahut, 3 portes, 1,000$, tél.: 346-6787 après 17h.

**MOBILIER DE CHAMBRE,** pour enfant propre, lit table de chevet, 2 bureaux et bibliothèque en érable, 600$ 346-3829, 347-0915.

**MOBILIER DE SALON,** colonial, érable solide, sofa et chaise, 2 tables, prix: 200$, tél.:346-5634.

**MOBILIER** de cuisine en orme, pointes de diamant, 8 m orceaux, tél.: 346-8537.

**MOBILIER DE SALON,** brun comme neuf, 300$, 347-5311 avant-midi ou le soir.

**MOBILIER DE CHAMBRE,** et téléviseur 26 pouces RCA, tél.: 347-5747.

**MOBILIER** de salon style colonial, avec unité murale, pour 290$, après 18 h, 349-6344.

**MOBILIER DE SALON** en bois pâle, chêne, style Poitras, 9 morceaux, 1,300$, tél.: 246-2985.

**MOBILIER** de chambre pour enfant, lit capitaine, tête bibliothèque, bureau secrétaire, table de chevet, blanc, très propre, le tout 150$, 347-0459.

**MOBILIER** de chambre à coucher, style moderne, tél.: 359-9666.

**MOBILIER** de salon continentale, sofa et fauteuil, velours de soie beige fleuri, très bonne condition, 395$, 346-7755.

**MOBILIER DE CUISINE,** érable, colonial avec 6 chaises, buffet/vaisselier, prix à discuter, bonne condition, tél.: 347-2729.

**MOBILIER** de salon en soft touch ivoire, 3 morceaux, 2 ans d'usure; laveuse, sécheuse, blanches. Bonne condition. 347-2487.

**MOBILIER** de style colonial, comprend: causeuse, fauteuil, lampes, cendriers, 175$, peut vendre séparément, 348-5642.

**MOBILLIER** de cuisine en orme, très propre, comprend: table, 6 chaises, vaisselier; lazy-boy en tissu rose; 348-1776.

**RÉFRIGÉRATEUR,** de 14 pieds, laveuse-/sécheuse, blanche, lazy-boy, chaise berçeuse, mobilier de cuisine en chêne téléphone/répondeur, 346-3307.

**RÉFRIGÉRATEUR, CUISINIÈRE,** couleur moisson, très propre, prix à discuter, tél.: 358-5177.

**RÉFRIGÉRATEUR,** cuisinière, Westinghouse, couleur moisson, 100$ chacune, 346-7137.

**SOFA** 3 places avec chaise, en velours rouille, très bonne condition, 175$, table de centre en bois noyer avec vitre, 58 po, 45$, table de coin, octogonale, bois noyer, 30$; lampe base en vitre ombrée, 20$; système de son «Sanyo» avec 2 boîtes de son de 23 po, 50$; tél.: 346-3870.

**SOFA,** 4 places, fauteuil, lazy-boy cuirette, climatiseur 5,000 BTU, tapis 9x12 bourgogne, tissés mouf Westminster, lampes, aubaine, 346-8207.

**TRÈS BEAU MOBILIER,** de salle à dîner, début des années 1900 comprenant table, chaises et bahut vaissellier, tél.: 347-4197.

**100 ENSEMBLES** cuisinières, réfrigérateurs, laveuses et sécheuses à vendre, à partir de 350$/2 morceaux, avec bonne garantie, Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier, Saint-Jean, 346-3701.

**2 CONGÉLATEURS,** à vendre, tél.: 346-4501.

**4 APPAREILS MÉNAGERS,** GE. table en chêne plus 4 chaises, tél.: 349-5638 ou 347-6618.

## 33 animaux

**AAAAAA AUBAINE,** abandon partiel, meilleur prix en ville (pas de TPS), Caniches Toy et Mini, chiots et adultes, service d'accouplement, Caniche Toy. 296-4489.

**AAAA. CHIOTS** à vendre, bichons maltais, purs, affectueux, gentils, prix modique: 299$; j'ai les parents mère 8 lb. vaccinée et vermifugée. 347-7239.

**AATENTION CHOW CHOW,** pure race, 200$ (mâle et femelle), Sonia 346-6945.

**À DONNER:** beaux chatons, 7 semaines, bonne santé, poils semi-angora, tél.: 348-6364.

**CHATONS,** 7 semaines, 10$ chaque, faites votre choix, tél.: 358-2873 avant 16h.

**CHEVAL GUELDING,** demi-sang, arabe, 9 ans tél.: 291-3264.

**CHIENNE BERGER ALLEMAND,** de race, très bonne pour garde et pour compagnie, tél.: 347-7518.

**CHIOTS** à donner, labradors mélangés, tél.: 358-1392.

**CHIOTS BERGERS ALLEMANDS,** enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés, mâles seulement, prix 225$, 346-0553.

**CHIOTS BERGERS ALLEMANDS,** enregistrés, tatoués, à vendre, tél.: après 18h au 347-2789.

**ÉCURIE ENTIÈREMENT RÉNOVÉE,** box limités, 150$/mois, 2 manèges extérieures éclairés, petit manège intérieur, sellerie clubhouse chauffés, sentiers randonnée, Richelieu, ÉcurieS D.M.L., 658-3999.

**ÉPAGNEUL SPRINGER** femelle, adulte, enjouée et affectueuse, 346-9328, après 17 h.

**NOUVEAU!** Pension pour chevaux à Henryville, «box stall» 12x11 pieds, randonnée, «ring», extérieur, très beau site, 150$/mois, tél.: 299-2557.

**PERROQUET CACATOES,** huppé blanc, avec cage et perchoir, prix: 750$, tél.: 291-5209.

**POULETTES PRÊTENT** à pondre, race Warren (rouge), tél.: 1-469-4063.

**SCHNAUZERS MINIATURES,** enregistrés, vaccinés, oreilles taillées, nés le 13 décembre, 299-2650.

**SUPER AUBAINE! ABANDON.** Chatons himalayens et persans enregistrés, aussi adultes à très bas prix, aussi accouplements. (514) 358-4923.

**TONTE ET TOILETTAGE,** canin et félin sur rendez-vous, au 359-1387.

**YORKSHIRE TERRIER,** 2 mâles, 1 femelle, nés le 9 mars, 300$, 350$, vaccinés, non enregistré, 359-8738, après 17 h.

**30% D'ESCOMPTE.** Grand balayage du printemps, tous nos chiens sont en spécial pour un temps limité, tous vaccinés, avec garantie écrite. Boutique d'Animaux Place Saint-Jean, 400, boul. Séminaire, Saint-Jean, 359-7531.

## 34 articles de sport

**CANOT** pneumatique, 4 places, avec pompe, 346-1646.

**ÉQUIPEMENTS COMPLETS (3)** de chevaux (selles, brides, martingalles), très propres, tél.: 246-2666.

**ÉQUIPEMENT DE PLONGÉE,** (2), prix à discuter, 348-4649.

**SNOWBOARD BURTON,** Free 6, avec fixations, free style air, comme neuf, prix réduit 325$, tél.: 347-9505.

## 35 bois et matériaux de construction

**BOIS DE CHAUFFAGE,** érable, frêne, merisier, livraison gratuite, à l'année, spécial pour avril 1992, 347-2934, 346-6398.

**CÈDRES** pour haie, à vendre, tél.: 246-2228.

**LIQUIDATION JUDICIEUSE!** Bois traité 1x6x6: .99$, Baratin 2x2x42: .49¢, 2x4x8: 2,10$, 2x6x8: 2,99$, 4x4x8: 3,99$, 6x6x8: 9,60$. Treillis no1 4x8: 5,95$. Portes intérieures: 9,57$. Acier isolé: 39,95$. Aspenite 7/16: 6,69$, 5/8: 7,99$, Plywood ½: 11,49$, 5/8: 14,50$. Bardeaux d'asphalte 10-15 ans: 5,47$ Plancher chêne 2 1/4: .69pi, Select 1,09$, pré-verni 1,49$. Epinette 2x3x8 .75¢ 2x6x8: 1,59$ 2x8x123: 3,25$, 2x10x14: 6,30$,. Laine no1 R12x15: 19,47$, R20x23: 26,97$ paquet. Matériaux imparfaits...prix parfaits $ comptant. Saint-Hyacinthe 1-514-799-1970.

**MÉLAMINE, MÉLOLITE,** Nous payons la T.P.S. Mélamine 5x6: 5.97$, 4x8: 8,97$, 1'': 8,97$, Tablette 1x4: .89¢, 1x8: 1,67$. Mélolite ½: 4,97$, 5/8: 5,97$. Blanc 8,97$. Jusqu'au 16 mai ou épuisement des stocks, $ comptant. Saint-Hyacinthe 1-514-799-1970.

**5,000 CORDES DE BOIS,** de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

**5,000 CORDES DE BOIS,** de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

## 36 camping

**AUBAINE ROULOTTE,** 21 pieds avec remise 8x12 et plusieurs extra, situé bord du lac Champlain, 4,000$, avant 20h, 347-7698.

**AUBAINE-ROULOTTE,** 20 pieds, prix: 3,500$, tél.: 346-7940, 1-819-564-8303.

**CAMPWAGON DODGE,** 1974, tout équipé, cuisinière, réfrigérateur, évier, toilette, bon état, 1,200$ discutable, message 346-6097.

**FAUT VENDRE:** motorisé 21 pieds, 23,700 milles, couche 4, tout équipé, fonctionnement 100%, comme neuf, 16,900$ sans TPS, tél.: 347-1656.

**MOTORISÉ «CRUISE AIR»** 1975, 30 pieds, très propre, bonne condition, tout équipé, moteur/transmission A-1, couche 6 à 8 personnes, prix à discuter. 347-1395.

**MOTORISÉ,** Pace Arrow, 1988, 32 pi, classe A, 24,000 km, soubassement, levier hydraulique, stabilisateur, génératrice, 3 climatiseurs. 347-3912.

**MOTORISÉ** 1975, classe A, avec climatiseur, 31,000 milles, moteur original, très propre, intérieur et extérieur refaits à neuf, 245-7088.

**PETITE ROULOTTE** de voyage marque «Princess» en fibre de verre, excellente condition, idéale pour petite voiture, faut voir! 6,750$, avec climatiseur, tél.: 359-0075.

**PETITE ROULOTTE** de voyage marque «Princess» en fibre de verre, excellente condition, idéale pour petite voiture, faut voir! 6,750$, avec climatiseur, tél.: 359-0075.

**ROULOTTE** «Jayco» 1988, 17½ pieds, double essieux, tout équipée, peu utilisée, excellente condition, 9,500$, 348-8694.

**ROULOTTE «PROWLER»** 1976, 24 pieds, avec auvent à rouleau, couche 7 personnes, coussins et rideaux refaits à neuf, venez voir au 161, Jacques-Cartier Sud, Farnham, 293-5552 jour, 293-6188 après 16 h 30.

**ROULOTTE BONAIR** DeLuxe, 1986 à vendre, comme neuve, électricité et gaz, tél.: 347-9449, 358-2600 après 17h.

**ROULOTTE «UNIK»** 1976, 23 pieds, chambre à part, bain avec douche, tout équipée, auvent télescopique, très propre, tél.: 347-2141.

**ROULOTTE P.M.C.** 1973, 21 pieds avec auvent, patio, remsie, fenêtre double, déjà sur un terrain camping, très belle vue sur la rivière, 358-1370, 349-4406.

**ROULOTTE GITAN** 1990, 19½ pieds, modèle 540X, tout équipée, servie 1 fois, S.D.B. arrière, cuisinière avec fourneau, 358-3944.

**ROULOTTE** Appalache 1980, auvent à rouleau, coussins et rideaux neufs, très propre, 10,500$ discutable, jour: 358-4012, soir: 358-1660.

**ROULOTTE**b Bellevue, 19.6 pieds, 1975, avec auvent, très, très propre, 348-6464.

**ROULOTTE 6 PLACES,** Champlain 1968, refaite à l'intérieur, comprends; four micro-ondes, réfrigérateur, poêle, toilette, 2,700$, 347-3851.

**TENTE-ROULOTTE** «Lionel» 6 places, 1976, cuisinière au gaz, réfrigérateur 3 sources: gaz, électricité, batterie auto, Prix: 1,500$, particulier. Au 349-4688. (aussi pneu de secours).

**TENTE ROULOTTE,** Bonair No. 1200 1979, 8 places 2,000$. Piano Klauster original 750$, tél.: 348-8237.

**TENTE-ROULOTTE** Bonair, 1978, 6 places gaz et électricité, servi une sem/année, excellente condition, après 16h 347-3567.

**TENTE-ROULOTTE,** Bonair BA 850, 6 places, 1984, chauffage et bonbonne de propane inclus, 3,100$, 349-2953.

**TENTE-ROULOTTE** toute équipée, toile neuve, 1,200$, faut voir! 358-3581.

**TENTE-ROULOTTE** «Bonair BA-700» 1984, 6 places, réservoir neuf, toilette chimique, pneus neufs, cuisinière 2 ronds, réfrigérateur électrique, entrée électrique 15 ampères, bonne condition, 3,400$, tél.: après 16 h: 348-2066, Michel Noël.

**TENTE-ROULOTTE** «Lionel» 1981, 781 lb, toit rigide, couche 4, cuisinière 2 ronds, évier, prise 110 volts et 12 volts, auvent maison, 1,800$, tél.: 348-7660.

**TENTE-ROULOTTE** Bellevue, toit rigide, avec cuisinette, toile refaite, avec équipement de base, très propre, 347-2220.

**TENTE ROULOTTE,** Bonair 700, renseignements au 359-7544, 348-8822.

**TENTE ROULOTTE BONAIR,** BA 700, 6 places, très bon état, 3,500$, 460-4593.

**TENTE-ROULOTTE** «Lionel» 1972, 7 places, réfrigérateur électrique et au gaz, en excellente condition, 1,600$, tél.: 347-0037.

**TENTE-ROULOTTE** Bonair 1100, 1975, avec auvent, réfrigérateur au gaz et électrique, bonne condition, 1,500$, tél.: 346-9747.

## 37 machinerie-outillage

**AUBAINE!** Tracteurs à gazon et tondeuses, après 18 h, 346-2298.

**BANC DE SCIE** 10po, avec rallonges chaque côté et support, 180$ ferme, peut-être livré au besoin, 358-1761 Daniel après 18h.

**BANC SE SCIE,** planneur de 6 pouces, scie à ruban, 2 sableuses avec accessoires 800$ discutable, 347-7024.

**TONDEUSE ÉLECTRIQUE** de marque «Elco», 60$, tél.: 348-6782.

**TRACTEUR** «John Deere» 14 forces, 10 mois d'usure, très bonne condition, aussi souffleuse à neige «Sears Craftman», 10 forces, 346-3217.

**TRACTEUR** Columbia 1987, 14 H.P. table de coupe 44 pouces, pneus presque neufs, faut foir, 1,500$ discutable, 358-9657.

**TRACTEUR** à gazon Craftman, 1 an d'usure, 11 forces, lame 36 po, 347-8193.

## 38 musique ou instruments

**AMPLIFICATUER** de quitare, «Fender», 50 Watts, prix: 195$, après 17h, au 346-7346.

**BOÎTES DE SON** prêtent à recevoir un 15 pouces, idéal pour orchestre, tél.: 348-1497.

**ROBE DE MARIÉE** gr 9-10, en crystalline, modèle 1991, payée 1,000$ demande de 500$, 358-5460.

**ROBE DE MARIÉE,** gr 10 ans, avec diadem, 4 saisons, portée une fois août 1991, 500$, 346-3829 347-0915.

**ROBE DE MARIÉE** grandeur 15-16 ans, après 17h, 347-6679.

**VOUS VOULEZ LA ROBE DE MARIÉE,** de vos rêves? Blanche grandeur 7-8 ans, valeur 1,500$ laisserais pour moins de 500$. Faut voir! 358-4488.

**2 UNIFORMES,** grandeur 9 ans, prix à discuter, 359-7345.

## 40 divers

**AA. ACHÈTE** air climatisé défecteux pour pièces ou en état, allons chercher. Pierre: 346-7830.

**ACHETERAIS** ménage complet, moderne ou antique, armoires, tables, vaisselle carnaval et autres. Voitur et sleigh pour chevaux. Paierais comptant. 1-514-534-2414.

**ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS;** armoires en pin, courtepointes, vaisselles, anciens jouets, meubles et divers, 263-8202.

**AÉRO SCOOTER,** 1987, 450$. Porte de douche couleur or avec porte miroir, 125$. Mobilier de chambre antique, 800$. Antenne de T.V. avec rotor,250$. Mobilier de salon 5 morceaux module 500$, 358-2148, 346-6603.

**A. RÉFRIGÉRATEUR,** bicyclettes femme et homme; pneus d'été 150 R13-78; pintes de lait anciennes; table de mississipi; tapis, etc., 346-8614.

**ARMOIRE ANTIVOL EN ACIER,** concue pour être rivée au plancher, largeur 36 po. hauteur 50 po. profondeur 30 po. couleur noire, prix: 700$. 347-2324 de 9h à 16h30.

**ARMOIRES** de cuisines plaquées chêne, en excellente condition, prix à discuter, cuisinière Roy, amande, 300$, ordinateur TRS 80, avec jeux, 150$, 349-1922.

**ASPIRATEUR «ÉLECTROLUX»** complèt avec rouleau et coffre, prix: 275$; 11 portes d'intérieur, prix: 10$ chacune; 1 table de salon en chêne, prix: 75$; lazy-boy en cuir maron, prix: 60$, tél.: 346-6697.

**BAIN ACIER,** 5' avec porte de baignoire, 100$, vanité 19x17, 45$, pharmacie 55x24, 50$, toilette 50$, lavabo 45$, 348-4173 après 16h.

**BAIN «JACCUZI»** 3 places, réchauffe l'eau à la température désirée, 348-4322, après 17 h.

**BAIN TOURBILLON** en coin, blanc, neuf, 6 jets, 1,000$ (valeur 1,500$), banc d'exercice 25$, bicyclette 10 vitesses, très propre, 26 po, 40$, 346-5340, après 17 h.

**BATTERIES POUR AUTOS,** camions, tracteurs, motos, etc., à bon prix, **ROZON BATTERIES,**, 228, Jean-Talon, 348-2370, 348-0807.

**BÊCHEUSES (2)** 5 forces, bonne condition, 250$ chacune; 5 pneus 205x14, lettrés, 100$ pour le tout, après 17 h: 346-0865.

**BICYCLETTES (2)** d'enfant, 16 po, 1 tricycle, un 3 roues et un 4 roues électrique, le tout comme neuf, 347-9315.

**BICYCLETTES** (2), une 20 pouces pour garçon et une de 28 pouces pour homme, plinthes électriques, déshumidificateur électrique de marque Airco 2500, s'installe au grenier avec thermostat et tuyau isolant, prix à discuter. Tél.: 291-5499.


CHEZ MON ONCLE
• Puces
• Antiquités
• Meubles
MISE DE CÔTÉ
ACHAT - VENTE
358-4351
Viens voir mon oncle!

PIANO NEUF YAMAHA
À VENDRE OU À LOUER
Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux.
VOTRE PIANO A-T-IL ÉTÉ ACCORDÉ CETTE ANNÉE?
POUR RENSEIGNEMENTS:
Le PALAIS de la MUSIQUE
et de L'AUDIO-VIDEO (ST-JEAN INC.)
484, Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-3000


## 39 vêtements

**ROBE DE BAL** couleur pêche, gr 5-7 ans, valeur 170$ vendrais 60$, 348-2661.

**BOÎTE DE CAMION VITRÉE,** 60x94 po de long, 200$. Unité murale vitrée gris pâle neuve, 72x33 po par 16 po de profondeur, 100$. Garde-robe porte miroir en cèdre et tiroirs 60x27 po par 22 po profondeur, 85$, 349-1251.

**BOULE DE BOWLING** «Brunswick» 16 lb, 40$, tél.: 347-7550.


DEXTRAZE SERVICE
347-4993
320, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
ACHAT ET VENTE
d'électroménagers
D'OCCASION
. Comptoir de pièces . Service de réparations à domicile

DUVAL MEUBLES USAGÉS
GARANTIE DE 10 MOIS
Achetons et vendons
meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, etc.
Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques
380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

## 40 divers

**CAMION TÉLÉGUIDÉ,** modifié avec accessoires à vendre, tél.: 347-9361 après 17h30.

**CASSETTES NINTENDO,** 100 jeux-105$, 250 jeux-165$, 350 jeux-200$, 700 jeux-250$, 1,100 jeux-270$, Denis Surprenant le soir 1-521-9832 ou Marc 348-3087.

**CATALOGNES** et napperons tissés, à vendre, tél.: 347-7125.

**CÈDRES DE HAIES** à vendre, 2 à 3 pi: 1,74/ ch., 3 à 4 pi: 2,60$ ch., 4 à 6 pi: 3,75$ ch., 6 à 8 pi.: 7,50$, toutes taxes incluses, renseignements: 819-847-0646, Magog.

**CÈDRES POUR HAIE,** et ainsi que piquets de cèdre, tél.: 246-2030.

**CÈDRES POUR HAIES,** 2 pi à 2½ pi: 2$, 2½ pi à 3 pi: 2,50$, 3 pi à 4 pi: 3$, livraison gratuit, cèdres garantis, possibilité plantation. 293-4674.

**«CHAIN-BLOCK»** Tiger, 1 tonne, 95$, 6 rouleaux nde corde jaune en polypropylène multibrins 3/8, 45$ chacun, aspirateur Shop-Vac 5 gallons, 25$, après 16 h, 348-9347.

**CHAISE D'ESTHÉTIQUE,** Luka, et lampe, à vendre, tél.: 346-7708.

**CHALET** à louer, face au Richelieu, à la saison; robe «chic» à vendre et veste assortie, couleur ivoire, 14 ans, pour mariage (mère de la mariée) ou soirée. 291-3782.

**CHEMINÉE** préfabriquée, comme neuve, 7 po intérieur avec 2 po d'isolation, sections de 36 po, tél.: 346-4731, après 18 h.

**COMPOST À VENDRE**
Directement du producteur
Fumier de vaches composté
Idéal pour jardinage
En vrac ou en poche de 30 kg
**346-8732**
après 17 h

**CUISINIÈRE** «Admiral» électrique, très propre, 2 calorifères électriques, un 1,500 watts, un 750 watts, excellents pour chalet ou maison et remise, lustre suspendu en laiton avec 6 lumières imitant chandelles et vitres teintées, super aubaine! Tapis en shag vert, 11x15, très bon prix, 348-1008, après 16 h 30.

**CUISINIÈRE** 30 po «G.E.», bonne condition, 150$; scie à ruban 10 po, avec moteur «Rockwell Beaver», 200$, tél.: 347-3359.

**DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR,** semence d'orge léger certifié no 1, orge chapais certifié no 1, blé messier certifié no 1, blé ordinaire ainsi que graines fourragères, mil, luzerne, trèfle. 346-3937.

**DRAPS SANTÉ AB INC.**
100% acrylique 100% polyester, disponibles et choix de couleurs, lit d'eau sur commande, tél.: 359-8464.

**ÉQUIPEMENT,** de boucherie à vendre, tél.: 346-7845.

**FAUTEUILS (2)** lazy-boy, très propres, 1 étagère démontable et meuble de 3 pieds large par 5 pieds de haut, couleur noyer, comme neuf; lustre tiffany 3 lumières, en véritable verre couleur ambre; humidificateur. À bon prix. 580, rue Marie-Derome, 349-2385, après 17 h.

**FAUT VOIR!** mobilier de chambre, de cuisine blancs, casque de moto, petit, aquarium 48 gallons avec filtreur, chevalet de peintre portatif, 291-4180.

**FILTREUR ZUZUKI,** pour piscine avec moteur turbine, bonne condition, 75$, tél.: 347-4345.

**FILTREUR ET POMPE** «Jacuzzi» 1 H.P., 1½ mois d'usage, valeur 469$, spécial filtre et pompe 325$, renseignements: 347-7550.

**FRITEUSE ÉLECTRIQUE,** 250$, plaque à pain électrique, 200$, réchaud pour buffet, 150$, tables 20$, table chaude 600$, Achetons et vendons équipement de restaurant, Encan Lehoux Cowansville, 1-263-3180.

**GARDE-ROBE** 30x65 po avec porte miroir, 75$, balançoire d'enfants 75$, bicyclette Mini-Norco 24 po, 75$, tél.: 347-8024.

**LIT CAPITAINE** (garçon), 3 tiroirs de haut, 75$; manteau de cuir gris avec fermetures éclairs aux manches, gr 42, 40$, après 17 h, 349-3650.

**LOT DE BICYCLETTES,** grandeur variée, Peugeot et Vélo Sport et et pièces de marque Shimano, beaucoup de pneus, machine à Pepsi 4 sorties avec cadran, contenant en polystyrène pour restaurant, 2 climatiseurs (vertical), 347-2671.

**LOT FENÊTRES** aluminium (20) dimensions variées, 2 thermos, bon prix; remoque tout acier 49x97, côtés 18 po, 2 portes ouvrantes, peinture noire à l'époxy, ancrage pour échafauds, très fort, facile à traîner, roues 13 po, 650$, faut voir, 347-2917.

**MACHINE À COUDRE** avec pied (de manufacture), 350$; four micro-ondes, «Sanyo», 150$; chaise roulante, 350$; si intéressé téléphonez au: 347-2440.

**MACHINE À COUDRE,** Singner 513 avec garantie, 110$, 347-6416 après 17h30.

**MACHINE** à coudre industrielle, Singer, bain d'huile, 150$, 246-2103.

**MACHINE** à coudre «plain» industrielle, à vendre, très bon état, 250$. 296-4626.

**MACHINES À COUDRE,** Plain, overlock et plain électronique, Vente, location et réparation. Atelier Mobile R.L. tél.: 346-8920.

**MARCHÉ AUX PUCES**
7 jours
Lundi au vendredi de 7 h à 16 h
Samedi et dimanche de 13 h à 16 h
**179, rue Saint-Georges Saint-Jean-sur-Richelieu**

**MARCHÉ AUX PUCES**
Vous avez une vente de garage? Joignez-vous à nous, nous avons un espace pour vous, samedi et dimanche, pour réservations; 640, rue Dorchester, Saint-Jean. Chaque mercredi et jeudi de 9h30 à 14h ou en composant 358-9153.

**MEUBLES ANCIENS** cadres anciens, siège d'auto neuf, bassinette neuve, courte-pointe, peintures, s'adresser au 69, Saint-Paul, Saint-Jean.

**MOBILIER ET MATÉRIAL DIVERS:** mobilier salle à manger, Roxton, valeur 4,800$ pour 900$, ensemble de tables de salon Roxton valeur de 900$ pour 200$, mobilier de chambre Roxton valeur de 4,500$ pour 1,200$, ensemble causeuse et chaises en rotin blanc valeur 1,000 pour 600$. 9 armoires métalliques 24x36 po haut, 100$ chacune. Four micro-ondes pour 100$. Fauteuil vibro-masseur Niagara valeur 1,400$ pour 500$. Souffleuse à neige Ford valeur 1,400$ pour 500$. Divan-lit et fauteuil simple 80$, 359-4626.

**MOULIN** à gazon 3½ forces, 20 po, au gaz avec sac, comme neuve, servi 4 fois, climatiseur central, 24,000 BTU, servi 2 étés, excellente condition, faut voir! Tél.: 346-3530.

**NOUS ALLONS CHERCHER**
tout ce qui vous encombre et qui ne vous est plus utile
**En bon état**
**Exception des vêtements**
**Tél.: 347-7501**

**ORDINATEUR** compatible IBM XT-TURBO, disque dur 20 MG, lecteur disquette 5¼, souris, imprimante Epson LX-800, logiciels compris, 348-7305.

**ORDINATEUR** Tandy TX, comprend: 1 écran, le clavier, l'imprimante, 2 entrées: 1 de 3½, 1 de 5¼; plusieurs disquettes, plusieurs livres, table et chaise; 1,000$; tél.: 359-8152.

**OVERLOCK INDUSTRIELLE,** 5 fils marque Siruba 2 ans, d'usure, tél.: 346-6788.

**PANNEAUX (2)** séparateur avec vitraux, 90$, miroir 50 po x 18 po, 50$, 348-5642.

**PARURES DE CHAMBRE** à coucher, bourgognes et beiges, draperies, couverture de lit, matériel pour couvrir un mur, etc., 125$, 347-3313.

**PERSIENNES ALUMINIUM** 7 de 14x68, 20 de 14x36, 6 de 14x24, couluer noire, prix à discuter, 347-8046.

**PETITE ÉTABLE** à donner pour démolir, tél.: 347-0623.

**PIQUETS DE CÈDRE** et tuteurs à vendre, tél.: 246-2228.

**PISCINE CREUSÉE,** en acier hors-terre, grandeur 16x32, vous devrez la déménager, prix: 2,000$ discutable, après 18h30 347-2629.

**PISCINE HORS-TERRE,** 15 pieds avec accessoires, chlore et aljicide, toile neuve d'un 1 an avec deck fini en bois traité, 750$ discutable, après 16h15, 347-6425.

**PISCINE** hors-terre 21 pieds avec accessoires, structure d'aluminium, en très bon état, 348-5933, entre 9 h et 12 h.

**PISCINE** hors-terre 21 pi, ronde, 2 ans, avec filteur, Brominator et accessoires, 347-2332.

**PISCINE** hors-terre 27 pi, bonne condition, 4 ans d'usure, robot et accessoires compris, 2,000$, 347-7493, après 18 h.

**PISCINE OVALE,** en aluminium 16x30 avec filtreur, moteur neuf et accessoires, prix à discuter, 346-0378 après 18h.

**PISCINE «VOGUE»** 24 pieds, filtreur «Jacuzzi», deck 8x8 en bois traité, 1,000$; pupitre en métal (de secrétaire) 30 po haut, 34 po profondeur, 60 po largeur, 50$, tél.: 291-5762, après 17 h.

**PISCINE** 21 pieds hors-terre, en excellente condition, 500$, tél.: 347-8744.

**PLANTS DE FRAISES ET FRAMBOISES,** ainsi que plants de fleurs et légumes, s'adresser à Mme Lise Derome, Saint-Jacques-le-Mineur, tél.: 347-2936.

**POMMES:** McIntosh, Cortland, 25¢ la livre, vendues à la boîte de 40 livres, possibilité de livraison, 245-3242, après 16 h et fins de semaine.

**PORTE DE GARAGE,** en bois usagée 7x9 avec quincaillerie complète, prix: 125$, tél.: 348-1981.

**PORTES-PATIO,** de bois 38½ par 70½ (2), porte en métal blanche 34½ par 80½, tél.: 347-3560.

**PORTES:** 35.5x79.25 po., acier blanche, petite vitre. Porte 32x79.5 po., pin carrelée. Porte 31.75x80.75 po., cèdre grande vitre, usagées spécial, 348-5491.

**POTEAU DE CORDE À LINGE** et poteau de ballon-panier, en acier, peint, avec crochets, 95$, tél.: 348-1590 laisser message.

**PROJECTEUR** Super 8 et caméra, 100$, 348-5642.

**REMORQUES D'UTILITÉ.** 4 pi x 6½ pi, 595$, 4 pi x 8 pi, 650$, 4 pi x 5 pi, 5 pi 4 po x 8 pi, 4 pi x 8 pi tandem, 5 pi 4 po x 8 pi tandem, 4 pi x 8 pi plate-forme, remorques à chaloupe 12 à 18 pi, 595$, tél.: 246-2851.

**REMORQUE** pour tracteur à gazon 350$ un rouleau à gazon 50$, après 17h, tél.: 359-5942.

**REMORQUE,** 2 roues, 4x8 pieds, très propre, après 18h 346-6292.

**SCIE RADIALE** 11.5 ampères, 110-220 volts, 300$; portes 34 po extérieures, 100$ chacune; portes de garde-robe, 10$ chacune; réservoir à eau chaude, 220 volts, 35$; plinthes chauffantes 27 et 37 po, 220 volts, 15$; 291-3222, 347-9612.

**SCOOTER HONDA** 50 ccc 1985, moteur refait à neuf, très propre, 375$, guitare «Quest» électrique, très propre, avec boîte rigide, prix 110$, 346-3057.

**SOFA ET FAUTEUIL,** style colonial, fini pin, bonne condition. Plusieurs bureaux de chambre, portes intérieures et extérieures, fenêtres panoramiques avec vitres thermiques usagées, bicyclettes d'enfant, 294-2742.

**SUPER CASSETTES POUR JEUX NINTENDO,** Mario Bros 1,2,3, 4 (nouveau), Mario Baby, Mario Docteur, Mickey Mouse, Bowling, 150$, Yvon (soir), 291-5028.

**TABLES DE SALON,** mélamine rectangulaire avec porte et table cocktail octogonale comme neuves, 125$ l'ensemble. Mobilier de chambre brun lit 54 po, tête bibliothèque, 2 grand bureaux, très propres, 125$. Bicyclette CCM Targa homme, blanche 85$, laisser message au 347-6500.

**TABOURETS (4)** de bar ou cuisine, 65$ chacun, téléviseur noir et blanc, 12 po, Panasonic, 35$, bouilloire électrique, 20$; après 16 h, 348-9347.

**TÉLÉVISEUR COULEUR PORTATIF,** Sony 19 po, Trinitron KV-19TRIO flambant neuf, (gagné dans un coucours) excellente occasion 399$, 349-2313.

**Terre de jardinage**
disponible en 8, 16 et 24 tonnes
AUSSI:
sable, terre et pierre
**348-6487**
(après 17 h)

**TONDEUSE BOB-CAT,** industriel 18 HP, 48 po large, bons pneus 12,13,15 pouces, 10$ chaque, tél.: 347-7705.

**TONDEUSES (3)** «Lawn-Boy» 19 po et 21 po, 2 balayeuses électriques «Hoover» et «Gneral Electrique», moteur «Evinrude 9.9, tél.: 347-4361.

**TONDEUSE,** Lawn-Boy, et Briggs & Stratton, tél.: 348-8906.

**TRACTEUR** 8 forces; accessoires de bébé; lit 54 po avec bureau et commode; ensemble de salon; lave-vaisselle: tout comme neuf. Fin de semaines: 358-5770.

**TRACTEUR À GAZON,** 12 forces, comme neuf, 1,500$. Poêle au gaz B.B.Q. 40,000 BTU, grilles de fonte, bombonne supplémentaire incluse, 200$, 348-0400.

**TRACTEUR À GAZON,** 16 forces, 2 cylindres, tondeuse 42 pouces Sears, bonne condition, tél.: 348-6986.

**T.V. SANYO,** 26 pouces, (meubles) ensemble de patio, ordinateur Amiga 500, magnétocassette, stéréo, 349-1430.

**VANITÉ** 48 pouces avec lavabo en onyx et robinet, pharmacie avec 2 rampes de lumière chromées, 2 portes intérieures en acajou, 348-5843.

**VENTE DE GARAGE,** accessoires divers, du 6 au 9 mai, situé 795, rue Saint-Gabriel, Iberville.

**VENTE DE GARAGE,** au 355, rue Laurier, les 9, 10 mai et 16-17 mai de 10h à 17h.

**VENTE DE GARAGE,** 304, rue Sainte-Marie, Saint-Jean, le samedi 9 mai, de 9 h à 16 h. Bienvenue.

**VENTE DE GARAGE,** au 741, Rang Chartier, Saint-Grégoire, plus de 1,000 articles à vendre à prix ridicule, les 16 et 17, 18 mai.

**VENTE DE GARAGE** 9-10 mai, articles de bébé, ensemble de patio et beaucoup d'autres articles, venez voir au 280, Grand-Bernier Nord.

**VENTE DE GARAGE,** le 9 mai de 9h à 16h au 727, rue D'Auteuil, Saint-Jean, paroisse Saint-Gérard, plusieurs familles, Bienvenue à tous.

**VENTE DE GARAGE** intérieure et extérieure, 9-10 mai, 3 boîtes de camion, tricoteuse, mobylette, vaisselle, bijoux, lampes, distributrice à café, vêtements neufs, etc Au 355, 4e Avenue, Iberville, 358-2229.

**VENTE DU TONNERRE DANS L'AMEUBLEMENT!** vidéo vhf, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lit, divan, bureau, télévision, aspirateur, système de son ainsi que tout pour bébé. Tél.: 348-4080.

**VERTICAUX,** gris pâle pour porte patio 35$, tél.: 358-5741.

**VÊTEMENTS DE BÉBÉ** 0 à 2 ans, 1$ du morceaux, très propre; ordinateur «Fisher Price», 40$, mégablocs; mobilier de cuisine moderne, en bois pâle, 200$; four micro-ondes «Sanyo», 100$; tente 8 personnes, 50$; manteau chat sauvage, gr 5-7, pour dame 5 pi 4 po et moins, 999$; 347-1601.

**VIANDE POUR CONGÉLATEUR,** de première qualité, choix complet, satisfaction assurée, plan budgétaire à partir de 25$/semaine, livraison gratuite, 1-800-363-8367.

## 49 occasions d'affaires

**ACHÈTERAIS**
Actions ou actifs d'entreprises rentables ou en difficultés
Faire parvenir coordonnées à
**163-709 Canada inc.**
**C.P. 195**
**Joliette, Québec**
**J6E 8E4**

**HÔTEL AVEC LOGEMENT,** terrain 75,000 pieds carrés et multiples possibilités avec financement, tél.: 347-2647.

## 50 demandes

**À IBERVILLE,** dans un milieu familial, garderais enfants de 0 et plus, jour, soir, fins de semaine, possède beaucoup d'expérience, plusieurs réferences et à bon prix, 346-6671.

**À SAINT-JEAN,** près École Notre-Dame du Sacré-Coeur, je garde des enfants de tout âges, à la semaine, à la journée ou à l'heure, non fumeuse, cour clôturée, salle de jeux, demandez Linda: 347-9864.

**FERAIS ENTRETIEN** ménager dans maisons privées, possède expérience, demandez Andréa: 348-2916.

**GARDERAIS ENFANTS CHEZ-MOI,** maison seule équipée, 8 années d'expérience à Saint-Luc, tél.: 348-1016.

**GARDERAIS ENFANTS,** de 0 à 6 ans, quartier Saint-Lucien, Saint-Jean, 346-7845.


A&W
Carrefour Richelieu
**CUISINIER(E)S DEMANDÉ(E)S**
**Emploi permanent et partiel**
. Expérience préférable
Prière de téléphoner pour prendre rendez-vous:
Doris Lachance
**349-3302**
***Parce que vous faites la différence!***



GARÇONS ET FILLES DEMANDÉ(E)S
pour vendre le meilleur hebdo de porte à porte
Communiquez avec Paul
347-0323, poste 271
LE CANADA FRANÇAIS

# EMPLOI

# Emplois disponibles

## Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

### ■ Agent de communication
Numéro de l'offre: 2687568
Salaire: $385/semaine.
Nombre d'heures par semaine: durée: 19 semaines, début: 20-04-92.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: très bonne exp. dans la communication de presse, exp. de travail dans un média de commun. un atout. Beaucoup d'entregent. Conn. de l'inform. et très bon français, être prest. d'ass.-chômage.

### ■ Graphiste
Numéro de l'offre: 2687551
Salaire: $385/semaine.
Nombre d'heures par semaine: durée: 19 semaines, début: 20-04-92.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. comme concepteur/monteur graphique, exp. ou formation à rédiger des dessins de logo, lettrage, doit être prest. d'ass.-chômage.

### ■ Tech. en aménagement
Numéro de l'offre: 2687537
Salaire: $385/semaine.
Nombre d'heures par semaine: durée: 19 semaines, début: 20-04-92.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: poss. exp. dans la lecture de plans d'aménagement, être capable de faire ou modifier des plans d'aménagement de terrains. Conn. en dessin techn., être prest. d'ass.-chômage.

### ■ Représ. comm./fourn./comm. & ind.
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 346-7443
Salaire: $100/semaine plus comm. ou 25% comm.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: 2 à 3 ans d'exp. dans la vente d'équip. de bureau et caisse enregistreuse. Avoir une auto.

### ■ Conduct. de machines à piquer
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-8121.
Salaire: $6.50 à $7.50/heure selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: exp. requise sur machine à coudre à points droits et overlock.

### ■ Couturière
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-0474
Salaire: $6.10/heure pour débuter.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: un an d'exp. sur machine à coudre industrielle plain et/ou walking foot.

### ■ Représ./comm. sollicitat. téléph.
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 346-3235.
Salaire: $7/heure.
Nombre d'heures par semaine: temporaire, 30 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Grégoire.
Exigences: bon français parlé, s'exprime bien, exp. serait préférable.

### ■ Assist.-gérant(e) vente de vêtements
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 359-6110.
Salaire: $6/heure + commission.
Nombre d'heures par semaine: perm. 30 à 37½ heures/semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu.
Exigences: personne mature et responsable. Expérience dans la vente de vêtements sport pour hommes. Avoir de l'entregent.

### ■ Serveuse
Numéro de l'offre: se présenter au 420, Grand Bernier, Saint-Jean.
Salaire: $4.83/heure plus pourboires.
Nombre d'heures par semaine: horaire variable.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. nécessaire, être disponible 7 jours/7, l'horaire sera à discuter.

### ■ Régl.-conduct.-machine à bois
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-3748.
Salaire: $8/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. de l'entretien et la réparation de machines, de l'assemblage de meubles.

Nous diffusons une chronique d'offres d'emploi du lundi au vendredi:
• au nouveau AM Z104 à 9h15 et 14h10.

**N.B.: Heures d'ouverture** du service à la clientèle sont les suivantes: lundi et vendredi de 8h15 à 16h15, mardi, mercredi, jeudi de 9 heures à 16h15.

Si vous êtes intéressé à ces offres, veuillez vous présenter au Centre d'emploi du Canada, 1001, boulevard du Séminaire ou communiquer avec nous au 348-0961, local 320. Vous avez accès à plusieurs offres d'emploi 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Il suffit de composer le 348-7488.

## 50 demandes

**GARDERAIS** enfants chez-moi, disponible de jour et de soir, Saint-Grégoire, 347-2626.

**GARDERAIS** enfants chez-moi, 1 an et plus, demeure près École «Aux Quatre Vents», demandez Johanne, 348-0110.

**GARDERAIS** enfants chez-moi de 0 à 5 ans, à la journée, à l'heure ou à la journée ou à la semaine, rue Normandie Sud, tél.: 348-6980.

**GARDERAIS** vos enfants à la semaine, demeure dans Saint-Eugène, tél.: 347-6646.

**GARDERIE FAMILIALE,** lundi au vendredi, enfants de 0 à 5 ans, repas équilibrés affichés, jeux et bricolage éducatifs avec calepin vous donnant le compte rendu de la journée de votre enfant, 349-4581, après 16 h. À Saint-Luc, près de la Route 104.

**HOMME** ferais entretien de maisons, usines, commerces, pour la saison, tél.: 358-4780.

**ÎLE SAINTE-THÉRÈSE,** garde bébé ou enfants, expérience, références, 60$ ou 1,50$, grande cour, balancoire, carré sable, jouets, 2 places disponibles, 348-0892.

**JE GARDE CHEZ-MOI,** enfants de tout âge, grand espace de jeux, bon repas à Iberville, 347-9382.

**JEUNE MAMAN GARDERAIS,** enfants à la semaine et le samedi, bons soins, Christine, à Saint-Luc, tél.: 349-6811, 1-345-8585.

**JEUNE MAMAN** aimerais grader enfants de tout âges, au Mont-Saint-Grégoire, tél.: 358-2394.

**MAMAN** expérimentée, bilingue, garderais vos enfants, temps plein ou partiel, secteur Avenue des Pins, Saint-Luc, 359-4776.

**MAMAN** expérimentée ayant déjà petit garçon en garde, cherche des compagnons(e)s de jeux de 0 à 4 ans, (maison seule, grande cour arrière, jeux, dans quartier Normandie). 349-2110.

**MAMAN GARDERAIS,** avec amour vos enfants, rue Normandin à l'Acadie, Irène, 358-1621.

**MÈRE DE FAMILLE,** garderais enfants chez-moi, lundi au vendredi, terrain clôturé, bonne nourriture, rue Bellerive à Iberville, 346-1517.

**QUARTIER NORMANDIE,** garderais enfants, temps plein ou partiel, expérience, références, nombreux jouets, bungalow, spatieux terrain, patio entouré, balançoire, 348-1507.

**VOUS CHERCHEZ UNE GARDIENNE,** pour les vacances ou en tout temps. Garderais chez-moi à partir du 22 juin, sur la rue Des Renard à Saint-Luc, près du salon funéraire demander Alice, 348-9878.

## 51 offres

**BARMAID** demandée avec expérience, bar danseuses, tél.: 296-4793, 296-4365, 296-4941.

**On demande personne pouvant effectuer réparations générales d'immeubles**
**359-8644**

**Avis aux marchands**
intéressés à vendre des timbres-poste
POUR RENSEIGNEMENTS, CONTACTEZ
***Alain ou Francine***
**348-4931**

**Cours**
BARMAN-BARMAID
OU SERVICE EN SALLE
A MANGER
**OU COMBINÉ**
**Cours très intensifs (Bar individuel)**
- Service de placement professionnel
- Bénéficiaires de l'aide sociale (si éligibles)

**939-4410 (jour)**
**939-4438 (soir)**
**1-800-363-3541**

**BESOIN** d'une gardienne chez-moi à Saint-Alexandre, lundi au vendredi, 7 h 30 à 15 h 30, doit se voyager, prix à discuter. 347-3909, après 16 h.

**CHERCHE GARDIENNE** sur demande, doit se voyager et fournir références, Chantal: 346-4364.

**COUTURIÈRE À DOMICILE,** demandée pour «T-shirt, Top, short» et pantalon, 358-5209 Claire ou Yolande.

**COUTURIÈRE À DOMICILE,** demandée avec expérience, demander Michèle au 347-1411.

**CUISINIER(ÈRE), SERVEUR(SE)** demandés(es), jour, soir, fin de semaine au Rock-N'Roll café, demander Johanne au 358-2565.

**CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)** pour mets italien, demander le directeur du personnel au 347-5348.

**DANSEUSES** demandées, avec ou sans expérience, tél.: 296-4793, 296-4365.

**DEMANDE SERVEUSE** âgées entre 20 et 30 ans, expérience serait un atout, demandez lynda, 346-0260.

**GARDIENNE À DOMICILE,** demandée pour 2 enfants 6 mois, 4 ans, 5 jours/semaine, L'Acadie, Nathalie 358-5741.

**HOMME DEMANDÉ** pour ramasser roches sur ferme céréalière, permis de conduire obligatoire, 6,50$ de l'heure, 347-8442.

**Solliciteur(se)s**
Désires-tu gagner entre 300$ et 500$ par semaine?
Travail par téléphone à domicile ou autres.
Si tu as de la facilité à communiquer, appelle
***Stéphane ou Claude***
**357-0796**
**357-0794**

**Veux-tu faire de 40 000$ à 75 000$ par année?**
**Vendeur(se)s demandé(e)s**
Clientèle fournie, automobile nécessaire, expérience dans la vente non requise, formation à nos frais.
Appelle dès maintenant
***Stéphane ou Claude***
**357-0796**
**357-0794**

**OFFREZ-VOUS QUELQUE CHOSE,** de spécial, de la lingerie fine gratuite, invitez vos amies pour une présentation à domicile. Votre salon sera transformé en boutique et vous bénéficierez de généreux crédits d'hôtesse, renseignements, 348-0844.

**BARMAID DEMANDÉE**
avec expérience
**Bar Ultra**
POUR RENDEZ-VOUS:
**346-2555**

**COIFFEUSE DEMANDÉE**
avec expérience
Renseignements:
**358-5140**
(soir)

**Couturières à domicile demandées**
avec machines «plain» et «overlock»
***Demandez Gaby***
**358-9538**

**Parents Enseignants**
Personne aimant les enfants
Démarrez votre propre commerce à la maison avec
**«Jouets Découverte»**
Pour renseignements:
**1-247-2850**
(Personne bilingue seulement)

## CARRIÈRE DANS LA VENTE

Une importante institution financière est à la recherche d'une personne qui pourrait occuper à brève échéance, un poste de représentant(e) des ventes.
Cette offre s'adresse à quelqu'un qui recherche:
- l'autonomie dans ses activités
- la sécurité et le prestige
- des revenus correspondants aux efforts fournis

**Pour vous permettre de vous réaliser, cette institution vous offre:**
- des clients déjà établis
- un service de sollicitation qui prend vos rendez-vous
- une formation professionnelle
- des revenus stabilisés (maximum 2 ans)
- des avantages sociaux

**Pour plus de renseignements, adressez-vous au:**
**Directeur du personnel**
**348-7914**

**Résidence Champagnat d'Iberville inc.**

La Résidence Champagnat d'Iberville inc., centre d'accueil hébergement pour personnes âgées, d'une capacité de 105 lits, est à la recherche d'un(e)

**INFIRMIER(E)**
**Liste de rappel jour, soir et nuit**
**INFIRMIER(E)S AUXILIAIRES**
**Liste de rappel jour, soir et nuit**

Vous devez être membre en règle de votre corporation avec un (1) an d'expérience auprès des personnes âgées.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae au plus tard le 8 mai 1992 à:

**Résidence Champagnat d'Iberville inc.**
**370, 5e Avenue**
**Iberville, Québec**
**J2X 1V1**

## COMPTABLE-VÉRIFICATEUR

**Notre firme est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour oeuvrer dans les domaines de la vérification publique et de la comptabilité.**

**Exigences:**
Détenir un bac en sciences comptables ou l'équivalent et de préférence posséder une expérience pratique d'un minimum de deux (2) ans dans une firme de comptables agréés.

**S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae à:**
POTVIN, ARÈS, C.A.
a/s M. Jacques Arès, c.a.
145, boul. Saint-Joseph, bureau 215
Les Halles Saint-Jean
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3B 1W5
Tél.: (514) 359-7241

## REPRÉSENTANT(E)

THERMOPOMPE ST-JEAN INC.
- Formation gratuite
- Clientèle fournie
- Rémunération au-dessus de la moyenne

EXPÉRIENCE DE LA VENTE UN ATOUT
Pour rendez-vous, demandez Aline Lapierre au
**348-1160**

OFFRE D'EMPLOI
**GARDERIE DES MILLE ET UNE JOIES**
Emploi d'été pour étudiant(e)s
## ÉDUCATRICE EN GARDERIE
**(Projet défi 1992)**

**Exigences**
- Étudier en techniques d'éducation en service de garde ou dans le domaine de l'éducation et retourner aux études en septembre à temps plein
- Avoir 18 ans et plus

**Postes**
- Remplacement vacances du personnel
- Organisation, planification et exécution du projet de garde estivale pour les enfants du primaire (6 à 10 ans)
- Liste de rappel occasionnel (7,10$/heure)

**Conditions**
- Être disponible du 1er juin au 28 août 1992
- Salaire 7,50$/heure
- Horaire: 35 à 40 heures par semaine

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 mai 1992 à l'attention du
**Comité de sélection**
**GARDERIE DES MILLE ET UNE JOIES**
**240, rue France**
**Saint-Luc, Québec**
**J2W 1G1**

JOIGNEZ-VOUS AU CHEF DE FILE
## REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES

Nous recherchons des gens motivés et agressifs qui accordent de l'importance à un service à la clientèle exceptionnel. Vous offrirez une gamme complète de produits et services de communication à la fine pointe de la technologie à une clientèle nouvelle et existante.

Si vous possédez une compétence reconnue en vente directe ou au détail, une habileté de recherche de client de premier ordre, une attitude gagnante et vous désirez vous joindre à une des plus dynamiques organisations, nous sommes intéressés à vous. Une expérience en communications serait un atout.

Saisissez immédiatement cette opportunité de grandir avec un leader. Faites parvenir votre curriculum vitae à:
**Directeur général**
**Comunik**
**156, rue Richelieu**
**Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec**
**J3B 6X4**

Nous remercions à l'avance tous les individus qui apposeront leur candidature. Nous ne répondrons qu'aux candidat(e)s considéré(e)s pour une entrevue.

COMUNIK
CANTEL AGENT AGRÉÉ

**RONDEAU**
PONTIAC BUICK CADILLAC

Nous sommes à la recherche d'un
## MÉCANICIEN
d'expérience
Spécialisé en réparations de moteurs et mécanique générale
Expérience des produits GM serait un atout
*Contactez M. Mario Lévesques au*
**505, rue Saint-Jacques**
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
**347-3711**

**TRANSPORT Bourassa INC.**

TRANSPORT BOURASSA, une entreprise dynamique et solidement établie, située à Saint-Jean-sur-Richelieu, est actuellement à la recherche d'un(e)

## ADJOINT(E) AU CONTRÔLEUR

Sous la responsabilité du contrôleur, vous assumerez l'entière gestion de votre secteur d'activités. Vous serez responsable de la préparation de tous les rapports comptables et statistiques.

Vous possédez un diplôme de premier cycle en administration. Un titre professionnel reconnu en comptabilité est un atout. Vous avez à votre actif un minimum de trois (3) années d'expérience pertinente, de préférence dans l'industrie du transport. Personne autonome et bilingue, vous êtes reconnu pour votre esprit d'analyse et de synthèse ainsi que votre talent pour les communications verbales et écrites.

Cette offre constitue une occasion de carrière exceptionnelle. Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir en toute confiance votre curriculum vitae à:

**TRANSPORT GUY BOURASSA INC.**
a/s La direction générale
800, rue Dijon
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3B 8G3

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE CHAMBLY

## EMPLOYÉ(E) DE BUREAU

**Description des tâches**
Sous la responsabilité du directeur de l'office, il(elle) est responsable de diverses tâches de bureau et de diverses opérations budgétaires telles que:
- Effectuer la comptabilisation des opérations avec un système informatique
- Préparer les rapports financiers pertinents sur une base mensuelle
- Effectuer la compilation de diverses données pertinentes à l'élaboration des états financiers annuels
- Effectuer le travail de dactylographie et de reprographie
- Effectuer la compilation, la saisie et la transcription des données
- Effectuer toute autre tâche connexe en rapport avec le travail

**Qualification des tâches**
- Diplôme d'études secondaires
- Trois (3) ans d'expérience pertinente dont l'utilisation de l'informatique pour la comptabilité
- Connaissance en traitement de textes

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 mai 1992 à 16 h:

**Office Municipal d'Habitation de Chambly**
**30, rue Lafontaine, bureau 211**
**Chambly, Québec**
**J3L 3K1**

## 51 offres

**POUR FEMMES SEULEMENT,** tu en as assez du 9 à 5? Tu veux enfin penser à toi et te laisser gâter? Tu te cherches un emploi que tu peux ajuster à ton horaire entre 6 et 9 h/semaine, minimum 250$? 346-0537.

**SERVEUSE demandée**
avec expérience
POUR RENSEIGNEMENTS:
**346-3106**

**CONSTRUCTION/RÉNOVATION**
Pour vos projets de construction et de rénovations, menuisiers avec carte, possédant 10 ans d'expérience, au contrat ou à l'heure. 358-2870.

**COURS D'INFORMATIQUE:** traitement de textes WordPerfect, base ou avancé, Window, Lotus, Intro, Espace PC, etc. Ferais aussi travaux: curriculum vitae, rapports, thèses, tableaux, etc. Tél.: 349-6343.

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE CLIMATIEUR**
de toute marque, Ouellet réfrigération, tél.: 347-8297.

**FERAIS RAPPORTS D'IMPÔTS,** provincial et fédéral, 10$ chaque, tout compris, S.V.P. laisser message, 349-4546.

**FERAIS TRAVAUX** de peinture, travail garanti, bas prix, après 17 h, 348-5739.

**FERAIS TRAVAUX,** de rénovation, lavage, peinture, etc. à très bon prix. Ramassons objets que vous vous servez plus, 348-9365.

**FERAIS TRAITEMENT** de textes, curriculum vitae, rapports, synthèses, tableau, etc. Aussi fais dessin par ordinateur, bannières ou autres, tél.: 348-0052, après 17 h 30.

**FILMORENR,** Entretiengénéral,service 7 jours, évaluation gratuite, Paget 358-3313, 346-5357.

## · SERVICES

## 52 offres

**A BON PRIX:** pose de gypse, tirage de joint, peinture, stucco décoratif, tél.: 358-9192.

**ACHETONS VOS ANTIQUITÉS,** armoires, courtepointes, vieux jouets, meubles, de tout en général, tél.: 346-0260, 347-0715.

**A QUI LA CHANCE?** garderais personnes âgées autonomes, très bonne nourriture, près clinique médicale, endroit très calme, beaucoup d'activités intérieures et extérieures, piscine, jardin, demande Diane 346-0047.

**CG RÉNOVATION ENR.** Redressage de planchers, plafonds et murs, gypse et joints, plâtrage. Rénovations générales. 348-1889.

**FABRICATION ET RÉNOVATION** d'armoires de cuisine et vanités, évaluation gratuite, 346-4786.

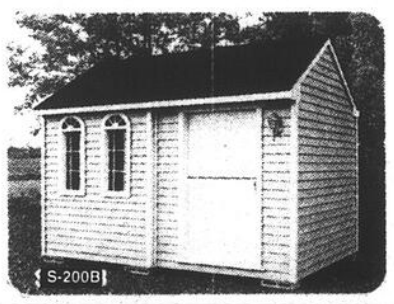
**FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER,** dans maison privée, Claudine au 346-8465.

(514) 649-6006 (514) 649-3725

*Yves Chaperon*
*Paysagiste*

SPÉCIALITÉ: "Cèdres à haie"

**CABANONS**




12 modèles résidentiels
1 modèle commercial (pour édifices à revenus)
Grandeurs: 6x8 pi à 14x16 pi
Choix de plusieurs couleurs de vinyle
4 couleurs de toitures
Châssis coulissant sur vinyle
Porte coulissante de 40 à 48 po

NOUVEAUX STYLES DE FENÊTRES
VENTILATEURS ET LUMIÈRES EXTÉRIEURES

S. & L. Desmarais Inc. 110, route 104 Iberville J2X 1H1 346-5066
aménagement extérieur

**Robert Monast**
arrosage

*217, 15e Avenue, Iberville* **346-9867**
AMÉNAGEMENT PAYSAGER ET ENTRETIEN
◆ GAZON // MAUVAISES HERBES, INSECTES.
◆ ARBRES // INSECTES, MALADIES.
FERTILISATION
• déchaumage • aération • contrôle des araignées

**FAITES FAIRE VOTRE TERRASSEMENT PAR DES PROFESSIONNELS!**

SPÉCIAL DU PRINTEMPS SUR TERRE TAMISÉE

AUSSI DISPONIBLE
. SABLE . PIERRE
. GRAVIER . TERRE DE REMPLISSAGE

**SERVICES**
- Épandage de chaux (avec pneus flottants)
- Chaux naturelle (BNQ)
- Analyse de sol (gratuit)
- Épandage de fumier solide
- Épandage de fumier liquide (avec pneus flottants)
- Démolition
- Service égouts
- Transport
- Champs d'épuration
- Excavation

ESTIMATION GRATUITE

TRANSPORT & TERRASSEMENT B. FREGEAU & FILS INC.
ST-ALEXANDRE, CTÉ IBERVILLE
346-3487

Les Terres de Finitions enr.

324, rue Matton
L'Acadie, Qc J0J 1H0

TÉL.: (514) 346-2107

Cellulaires
Robert Rouiller (514) 358-0995
Eric Rouiller (514) 358-0993

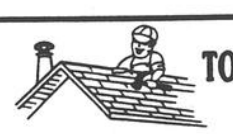
**GAZON SERVICE**

PROPRS: STEVEN RIGG
ÉRIC L'HEUREUX
Tél.: 346-0039

- TONTE DE PELOUSES
- TAILLE DE HAIES
- DÉCHAUMAGE
- ENGRAIS

10% de rabais sur déchaumage et engrais

ÉVALUATION GRATUITE



**TOITURES A-9 ENR.**
COUVREUR

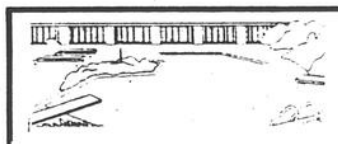
ÉVALUATION GRATUITE

- *Revêtements extérieurs*
- *Bardeaux d'asphalte*
- *Cheminées préfabriquées*
- *Corniches d'aluminium*

LES PLUS BAS PRIX GARANTIS
**Gilles Lord 246-2173**

*Paysagiste*
**GÉNIE en HERBE**
- **Pelouses**
- **Pavé uni, remblai**
- **Aménagement**

Évaluation Gratuite
Alain Patola
245-7475

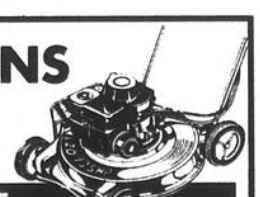


Tél.: 358-2602
372-1607

**Monsieur Piscine enr.**

ENTRETIEN ET RÉPARATION
Piscine hors terre et creusée

**RÉPARATIONS**
DE TONDEUSES
*Spécial d'ouverture*



BOUGIE GRATUITE

*Allons chercher votre tondeuse à domicile dans Saint-Jean et Iberville.*

**BELLERIVE MARINE Enr.**
875, rue Bellerive, Iberville 347-1848

245-3114

**TERRASSEMENT DAMI ENR.**

- Entretien pelouses
- Terre noire, «top soil», tamisé
- Terre remplissage, «tourbe»

**10% DE RABAIS**

426, Route 219
Napierville

*Confiez-nous votre terrassement!*

TERRASSEMENT TECNICK inc.
Roger Labrecque 346-8512 Sylvain Labrecque 346-0484

**AMÉNAGEMENT PAYSAGER COMPLET**
Dessinateurs et entrepreneurs paysagistes
***Évaluation et plans gratuits***

(514) 246-2425

**M. & M. POUSSARD INC.**
TERRE - SABLE - GRAVIER
Vente et transport

*Michel Poussard* 330, Route 221 Lacolle

**CONSTRUCTION**
**Bernard Paradis enr.**
- Rénovations de tous genres
- Constructions neuves

Travail soigné et consciencieux
Évaluation gratuite

1915, rang du Kempt
Saint-Alexandre
☎(514) 296-4968

AMI SOL ENR.
Entretien paysager

- Déchaumage
- Aération
- Fertilisation
- Arrosage herbicides
- Taille arbustes et haies
- Etc.

*Marc Lange, propr.*
433, chemin Grand-Pré, L'Acadie 347-1518

La meilleure garantie, c'est l'expérience.
Le plus économique, c'est la qualité.

**PAVAGE ARGENTO FRÈRES LTÉE.**
Asphalte . Pavé uni . Blocs remblais
**26 ans d'expérience**
**Estimation gratuite**
André Patenaude, représentant
605, rue Marie Derome
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-8820
Montréal 321-7465

**PRÉPAREZ-VOUS**
**TERRE POUR JARDINS OU PELOUSES**

VARIÉTÉS:
Terre noire, terre brune et sable mélangés dans un broyeur à terre

. Terre à jardins
. Terre à pelouses
. Bulldozer disponible pour étendre la terre

COUPE DE GAZON BROWN INC.
136, Bord de l'eau, Iberville 347-3200

**GÂTEAU DE MARIAGE:** pour jeunes mariés. Si vous voulez un gâteau de noces extraordinaire pour un prix hors pair! 349-5905.

**GROUPE DE CROISSANCE** «lâchez prise» (travail sur les émotions et la respiration), Centre L'Authentique, les 15-16-17 mai, coût: 160$. 346-2577.

**HOMME D'EXPÉRIENCE,** ferait divers travaux de rénovation, peinture, menuiserie, patios, toitures en bardeau, tapisserie et installation diverses, etc., 349-3167.

**ISABELLE VOUS INVITE** à venir la consulter sur l'astrologie et le tarot, 15 ans d'expérience, sure-rendez-vous: 347-7577.

**J'AI UN DON,** je guéris l'arthrite et la soulage, tél.: 349-4013.

**LAVAGE DE VITRES,** résidentiels, équipe de femmes comptétentes, tél.: 346-0204 ou 349-6327.

**LE CLOWN CHANTANT Do ré mi,** anime vos anniversaires d'enfants: musique-magie-chants-jongleries. Renseignements: 348-0840.

**LES PORTES DE GARAGE ISOLEX,** Vente et installation, prix compétitifs, dépositaire autorisé Garaga, prix sur demande pour entrepreneur, 346-1985, 676-3063.

**L'ORDRE DE LA ROSE-CROIX A.M.O.R.C.** perpétue sous forme écrite et orale la connaisssance traditionnelle et initiatique transmise de l'Ancienne Égypte. Lois du corps psychique, Lois du karna... etc. Pour informations: 347-7143.

**MÉDITATION ET CONSULTATION THÉRAPEUTIQUE:** cours privé en français ou anglais, contactez Michel ou Hilma LaBelle, au 347-7188.

**MENUISIER** disponible pour tous genres de travaux de rénovation, joints gypse, permis de la RECQ, assurance responsabilité. 347-6100.

**MICHÈLE PERRAS VOUS INVITE,** a venir la consulter sur l'astrologie, le tarot et l'astronumérologie. Sur rendez-vous au 359-1365.

**NOUS ORGANISONS VOS RÉCEPTIONS,** pour renseignements Jacques 244-5308. Gens ambitieux recherchés pour opportunité d'affaire.

**PEINTRE À LA RETRAITE,** ferais travaux de peinture, travail garanti, bon prix, après 17h, au 346-4059.

**PLOMBERIE**
Construction, rénovation, réparation, modification de la tuyauterie pour agrandissement ou seconde salle de bains. Heure ou contrat, assurance responsabilité, évaluation gratuite; Plomberie Pierre Riel, 348-9565.

**POUR ROULAGE,** entretien, réparation, nettoyage de votre parterre ainsi que de votre maison, un seul numéro de téléphone: 346-2631.

**POUR SERVICE D'ÉLECTRICIEN** avec license, 24H/24H, travaux de tous genres, menuiserie, ébénisterie, plomberie, peinture, certains décapages, convoyage ou réparations de bateau, bricolages de tous genres. Guy: 357-4466.

**PROGRAMME AMINCISSANT.** Fatigué des régimes sans résultat, ni garantie? Nous avons la solution! 100% naturel, perte de poids 100% garantie ou argent remis. Présentation une ou plusieurs personnes. Rendez-vous: 358-5764.

**RÉCUPÉRATION EN FRANçAIS ET MATHÉMATIQUE,** (primaire et secondaire). Peut-être qu'une heure par semaine peut sauver l'année scolaire de votre enfant. Places limitées 348-7416.

**RÉNOVATION:** votre toiture coule? Vous voulez rajeunir votre intérieur? Vous avez une construction ou une rénovation à effectuer? Nous sommes spécialistes en la matière! Travaux à très bas prix, pour évaluation gratuite, contactez Henri Bessette: 293-6067.

**RÉPARATION DE PORTES ET FENÊTRES,** et ferais carelage et patio en bois et joint extérieur, 9ans d'expérience 15$/heure Alain, 349-3847.

**RÉPARATION** de cuisinières, laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, congélateurs de toutes marques, service rapide (journée même). Bon prix. **Claude Service 348-3411.**

**SI VOUS N'AVEZ PAS..** de rotoculteur, je le fais à bon prix, J.Paul, tél.: 346-0047.

Si vous avez des trous ou des bosses dans votre gazon, appelez-moi... j'ai peut être votre solution!
**346-2631**

**SOIRÉE DE CROISSANCE PERSONNELLE,** les mardis soirs, avec Dominique Vincent, psycho-éducateur thérapeute. Début le 12 mai, thèmes: solitude, 15$; 19 h à 22 h. Thérapie individuelle. Renseignements, Lucille: 346-6476.

**SPÉCIAL PRINTEMPS 1992,** peinture auto à partir de 850$, intérieur de portes (TPS-TVQ en sus). Fabricant remorque aut. 347-1282.

**TIREUR** de joints, appelez Mario Côté: 348-8822, 359-7544.

**TU AIMERAIS** bâtir ta propre entreprise, temps partiel ou temps plein, dans un environnement relaxant et sans pression? Tu as 10 heures de libres par semaine. Rendez-vous: 358-5764.

**COUTURIÈRE**
J'agrandis, ajuste et répare toute votre garde-robe. 15 ans d'expérience
POUR RENDEZ-VOUS:
**346-8152**

**VOUS AVEZ BESOIN D'UNE PERSONNE EFFICACE** pour le ménage du printemps ou l'entretien régulier? Denis: 349-4002, laissez message au: 299-2051.

**VOUS DÉSIREZ** faire tondre votre gazon? Appelez Jean: 358-3880 ou 358-1784.

**Déménagement C.M. inc.**
**Transport général**
Avec assurance complète
**348-1283**

**ENTREPRISES R.M.C. ENR.**
- Tirage de joints
- Peinture

15 ans d'expérience
Évaluation gratuite
**347-6437**

**REMISES DE JARDIN**

Recouvrement de vinyle
Achetez directement du fabricant
**4 modèles** disponibles
Choix de couleurs
**YVON BOUDREAULT**
253, rang Saint-Édouard, Iberville **347-2832**

**MICHEL GODIN ARTISAN ENR.**
- INSTALLATION
- FENÊTRES
- PORTES
- ARMOIRES
- VANITÉS
- POSE
- ALUMINIUM
- VINYLE
- BARDEAUX D'ASPHALTE

**SPÉCIALITÉS**
Pose - Sablage - Vernissage- Planchers de bois franc
Installation de recouvrements de tous genres
- Évaluation gratuite -
RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
**346-5962**

**PISCINES BELUGA**
- Installation de piscines hors-terre
- Réparations
- Peinture pour piscines creusées
- Déménagement de piscines

**NOUVEAU**
- Vente de produits chimiques
- Cours d'entretien à domicile

**OUVERTURE DE PISCINES HORS-TERRE**
**18 pi: 65$** **21 pi: 75$**
**24 pi: 85$** **27 pi: 95$**
**OUVERTURE DE PISCINES CREUSÉES**
**125$**
*** Produits chimiques inclus**
Réservez avant le 10 mai et obtenez 5$ de rabais
***Demandez Pascal Jarry au***
**346-4696**

**PRO ÉTUDIANT**
- Tonte de pelouses
- Entretien paysager
- Peinture intérieure et extérieure
- Grand ménage du printemps
- Entretien de piscines
- Déchaumage
- Déménagements

Faites appel à des gens compétents!
**PRO ÉTUDIANT**
***Patrick Barry***
***Jean-Pierre Beauvais***
**358-5308**

**VOUS DÉSIREZ** une relation plaisante, enrichissante et durable? Commencez avec vous même! Psychothérapie, individuelle, 346-2577.

**PIT ENTRETIEN ENR.**
- Entretien extérieur et intérieur
- Coupe de gazon et taille de haies

À la saison ou à la semaine
AUSSI
Faisons peinture extérieure et intérieure
**Pour renseignements**
***Daniel***
**346-6544**
**358-1351**

**Les Constructions S. Bouffard inc.**
- Réparations
- Rénovations de tous genres

**349-4128**

**M. LAURIN**
**SABLAGE DE PLANCHERS**
Travail garanti
Renseignements:
**359-1736**

*Lorraine voyante*
Lignes de la main
Numérologie - tarots
12 ans d'expérience
**Tél.: 346-8644**

**PEINTURE**
**Intérieure - Extérieure**
- Réparation de joints
- Travaux de qualité seulement

ÉVALUATION GRATUITE
**SERGE DESCHÊNES ENR.**
**349-4359**

**R. MATHIEU**
Finition de mur sec inc.
SPÉCIALITÉS
Tireur de joints
Stucco
Plafonds de style
**348-2809**
**Saint-Luc**

**ENTRETIEN ET RÉPARATIONS MAÇONNERIE ENR.**
**Oscar Bisson**
RÉPARATIONS DE FISSURE
TIRAGE DE JOINTS
- Cheminées brique et pierre.
- Crépit de solage.
- Imperméabilisation de brique et béton

**349-3129**

**Service de mini-pépine**
- Excavation
- Terrassement
- Système de drains

***Richard***
**460-4756**
(après 17 h)

**Tonte de gazon**
avec ramassage de l'herbe à bon prix
**248-2192**

## AVIS



**CHERCHE TRANSPORT,** pour voyager Saint-Luc - Montréal du lundi au vendredi, Chantal au 348-1936.

**ENCAN JEAN.** tous les vendredisw soirs 19h, neuf et usagé. Restaurant Patio Vidal, 800, boul. d'Iberville, Iberville. Encanteur: H. Sénécal.

**LE DIMANCHE DE PÂQUES** à l'heure du midi au restaurant le Vieux Duluth une personne a échangé un imperméable de dame pour un autre semblable. Informations S.V.P. communiquez 347-0191.

**REMERCIEMENTS AU SACRÉ COEUR** de Jésus pour faveur obtenue, A.R.C.

**REMERCIEMENTS AU SACRÉ COEUR** de Jésus pour faveur obtenue. M.M.E.L.

**REMERCIEMENTS AU SACRÉ COEUR** de Jésus pour faveur obtenue. M.M.E.L.

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. H.L.

**RMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT** pour faveur obtenue, L.B.

**ROYAUME DES QUILLES,** 29, rue Victoria, Saint-Jean-sur-Richelieu. Programme été 1992, ouvert sur demande: mai, juin, juillet et août. Fermé durant tous juillet. Réservez des maintenant une place dans les ligues d'hiver septembre vient vite! N'hésitez pas, appelez 346-3566.

**VIERGE MARIE** J'implore vos grâces, j'ai recours à la miséricorde de Jésus, guéris-moi, réponds à ma voix, A.D.

**AVIS PUBLIC**
CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
COUR MUNICIPALE
NO J90-0131154
Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu
Partie demanderesse
vs
Réjean Boivin
Partie défenderesse

Le 20 mai 1992 à 11 heures, au 736, rue Fredette, app. 7, Saint-Jean-sur-Richelieu, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Réjean Boivin, saisis en cette cause, consistant en: véhicule de marque «Honda Accord» gris, série JHMBA5434GC804560, 4 portes, accidenté à l'avant gauche.

**Conditions:** argent comptant et/ou chèque visé.

**Renseignements:**
**Lyette Bonin,** huissière
**Tél.: (514) 347-1335**
**Aidans, Brazeau & Associés**
huissiers
232, rue Longueuil
C.P. 652
Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec J3B 6Z8

## RENCONTRE-AMITIÉ

**ACO,** (Alliance à Coeur Ouvert, pour personnes seules, 30 à 55 ans). T'invite à l'Ultra Bar, pour jaser, le vendredi à 17h30 et Place Saint-Jacques Deli, 747, rue Saint-Jacques, pour déjeuner le dimanche à 11h. Bienvenue! renseignements, Fleurette: 346-3818, Lise: 347-2487.

**AGENCE DE RENCONTRE** provinciale «La Vie A Deux». Pour vous gens seuls et distingués, vous avez la chance de rencontrer la personne rêvée. Inscription confidentielle au bureau ou à domicile, escompte sur voyage car nous sommes affiliés avec une agence de voyages renommée,: 359-6670.

**AMICAL RENDEZ-VOUS.** soupers-rencontres dansants tous les vendredis, Hôtel Roussillon Longueuil, buffet à volonté, Lorraine: 928-1930.

**AMOUREUX DU NORD.** Inscription gratuite aux dames, 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0, tél.: (514) 835-3820, fax. (514) 835-1840.

**ATTENTION ATTENTION!** Inscription gratuite, Agence sous La Bonne Etoile, unissons les gens selon leur goût et affinité astral, tél.: 348-0402.

**COUPLE AIMERAIT RENCONTRER,** femme non-fumeuse, (20-45) pour partager amitié, amour, loisirs ou autre, L et L. C.P. 363, Saint-Hubert, J3Y 2S5.

**PIERRE** 24 ans, bon emploi, sportif, recherche jeune femme 18 à 28 ans pour rencontre sérieuse ou autre. 291-3164 ou laissez message.

**POUR GENS SEULS ET LIBRES,** seulement. Vous êtes seul, triste, démotivé, je ne fais pas de miracle mais je veux vous aider, appelez-moi 348-6980.

**L'AGENCE AFFINITÉ-AFFINITY POUR PLUS D'EFFICACITÉ A SON BUREAU À SAINT-JEAN. 349-4913 (JACQUELINE).** 6 ans d'expérience plein temps, pour gens libres, sérieux seulement, rencontres garanties. Service personnalisé à domicile, notre devise «VOUS». 462-3022, Brossard.

**COMMISSION SCOLAIRE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**
210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J3B 6N3

**Service des ressources matérielles**
**Division approvisionnement**

## APPEL D'OFFRES

**Propriétaire**

Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu
210, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3B 6N3
(514) 359-6411

Dossier no 30 - Marchand - Mobilier scolaire et de bureau
Dossier no 31 - Marchand - Mobilier métallique
Dossier no 32 - Marchand - Appareils audio-visuel
Dossier no 33 - Marchand - Machines et accessoires de bureau
Dossier no 34 - Marchand - Tableaux
Dossier no 35 - Marchand - Équipement de cafétéria
Dossier no 36 - Marchand - Équipement entretien
Dossier no 37 - Marchand - Manuels scolaires
Dossier no 38 - Marchand - Sciences physiques
Dossier no 39 - Marchand - Sciences familiales
Dossier no 40 - Marchand - Éducation manuelle et physique

Dossier no 41 - Informatique

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers des charges au bureau de la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu, division approvisionnement, 210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J3B 6N3.
Cautionnement:

Un chèque visé ou un cautionnement de soumission équivalent à 5% du prix de la soumission si celui-ci totalise plus de 10 000$. Le cautionnement de soumission doit être valide pour 45 jours.

**Ouverture des soumissions:**

Le jeudi 21 mai 1992 à treize heures trente (13 h 30) heure en vigueur localement, au centre administratif de la Commission scolaire.

Cet appel d'offres représente un abrégé des textes d'appel d'offres inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

Fait à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 1er mai 1992.

***Richard Tessier, ing.***
Secrétaire général
***Raymond Vachon***, directeur
Service des ressources matérielles
Division approvisionnement

## social

**6 mai** — **Iberville**
**Cercle de Fermières**

Assemblée du Cercle de Fermières d'Iberville le mercredi 6 mai à 18h à la salle Marguerite Bourgeois. Il y aura un souper de l'amitié pour toutes les fermières. Info. 346-7012.

**6 mai** — **Iberville**
**Bingo**

Bingo du Club de patinage artistique d'Iberville le mercredi 6 mai à 19h à la salle Mille-Roches, 190 rue Lareau à Iberville. Coût $5. Bienvenue à tous.

**6 mai** — **L'Acadie**
**Cercle de Fermières**

Assemblée mensuel du Cercle de Fermières de L'Acadie le mercredi 6 mai à 19h au Centre communautaire. Venez partager avec nous un souper communautaire pour la Fête des Mères. Bienvenue à toutes.

**6 mai** — **A.M.O.R.C**
**Ordre de la Rose-Croix**

Une convocation mystique se tiendra le mercredi 6 mai au Pronaos «Etoile du matin» de Saint-Jean-sur-Richelieu. L'arrivée des membres doit se faire avant 19h45. Info. 347-7143.

**7 mai** — **Bingo**
**Villa Saint-Jean**

Bingo à la Villa Saint-Jean le jeudi 7 mai à 19h30 au 145 Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

### AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
COUR PROVINCIALE
NO 500-02-040963-915
Banque Canadienne Impériale de Commerce
Partie demanderesse
vs
Yvan Dugal
Partie défenderesse

Le 20e jour de mai 1992 à 12 h, au 56, rue Boucher, Saint-Paul-Île-aux-Noix, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Yvan Dugal, saisis en cette cause, consistant en: véhicule de marque «Ford Probe» 1989 de couleur blanche, série 1ZVBT20C0K5126741, odomètre 102 535 km, manque 2 enjoliveurs de roues.

**Conditions:** argent comptant et/ou chèque visé.

**Renseignements:**

**Lyette Bonin,** huissière
**Tél.: (514) 347-1335**
**Aldans, Brazeau & Associés**
huissiers
**232, rue Longueuil**
**C.P. 652**
**Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec**
**J3B 6Z8**

### AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
COUR SUPÉRIEURE
NO 755-04-130-915
Ministère de la Main-d'Oeuvre
Sylvie Laplante et P. Cloutier
Parties demandresses
vs
Luc Raymond
Partie défenderesse

Le 21e jour de mai 1992 à 10 h, au 796, rue Principale, Saint-Blaise, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Luc Raymond, saisis en cette cause, consistant en: véhicule de marque «Chevrolet Impala» 1975, série 1L47H51217109; moto «Kawasaki» 900 1974, série Z1F43985; moto «Suzuki» 1200 1985, série JS1VV71L5F2104418; gril au gaz «Kenmore» C571-30830; carrosserie de bateau 16 pi «Cutter»; bateau «Criscraft» 1969, imm. 20D5336 avec moteur 115 forces «Mercury»; coque de bateau ancien aéroglisseur en aluminium.

**Conditions:** argent comptant et/ou chèque visé.

**Renseignements:**

**Lyette Bonin,** huissière
**Aldans, Brazeau & Associés**
huissiers
**232, rue Longueuil**
**C.P. 652**
**Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6Z8**

COUR DU QUÉBEC
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO 755-02-000323-928
(Chambre civile)
Me Claude Trudeau
Partie demanderesse
vs
Claude Lachapelle
Partie défenderesse

**Assignation**

Ordre est donné à Claude Lachapelle de comparaître au Greffe de cette Cour situé au 109, rue Saint-Charles à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, en salle R.C.-02 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans «Le Canada Français».

Une copie de la déclaration a été remise au Greffe à l'intention de Claude Lachapelle.

**Lieu:** Saint-Jean-sur-Richelieu
**Date:** ce 28 avril 1992

**André Beauchamp**
Greffier et/ou protonotaire

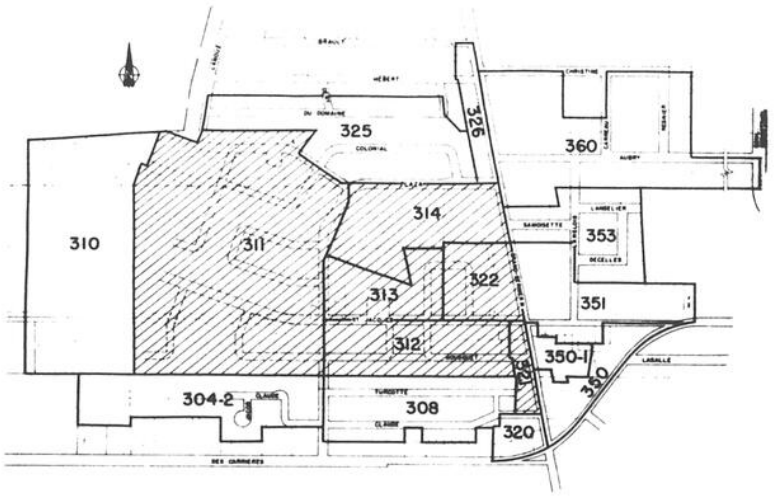
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

## Règlement no 2318
## Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le règlement no 2318, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages, les normes d'implantation et les limites des zones nos 311, 312, 313, 314, 321 et 322 longeant une section des rues Grand Bernier Nord, Plaza et la limite ouest de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

L'objet de ce règlement est de modifier les limites des zones nos 311, 312, 313, 314, 321 et 322 en créant de nouvelles zones, leur affectant de nouveaux usages et en fixant les nouvelles normes d'implantation pour cette section du territoire situé dans le quartier Notre-Dame-de-Lourdes.




Ce règlement affecte le secteur suivant:

**Zone no 311:**

Bornée au sud par une section de la ligne sud du lot no 105 située entre le centre de la rue Christian et le coin sud-ouest du lot no 105-138 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; à l'ouest par les lignes ouest des lots nos 105-138, 105-104 et 105-82 dudit cadastre et par le prolongement vers le nord jusqu'au coin sud-ouest du lot no 99-107 dudit cadastre, la ligne ouest dudit lot no 99-107, le centre du lot no 99-100 et par le centre d'une section de la rue Lanoue jusqu'à l'arrière des lots situés du côté sud de la rue Du Domaine; au nord par l'arrière des lots situés du côté sud de la rue Du Domaine jusqu'au coin nord-est du lot no 99-87 dudit cadastre, de là vers le sud-ouest en suivant la ligne sud-est dudit lot jusqu'au centre du lot no 99-54 dudit cadastre pour suivre ensuite le centre dudit lot no 99-54 jusqu'au prolongement vers le nord du centre d'une partie du lot no 104-6 dudit cadastre; à l'est par le centre de la rue Christian et son prolongement projeté pour rejoindre la rue Plaza.

**Zone no 312:**

Bornée au nord par une section de la rue Saint-Jacques; à l'ouest par une section de la rue Christian; au sud par l'arrière des lots longeant une section de la rue Bousquet; à l'est par l'arrière des lots longeant une section du chemin Grand Bernier Nord.

**Zone no 313:**

Bornée au sud par une section de la rue Saint-Jacques; à l'ouest, par le prolongement vers le nord du centre du lot 105-60 (rue) du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean et par le ruisseau verbalisé; au nord par l'emprise d'une servitude de Bell Canada et par la ligne sud du lot no 104-7 dudit cadastre; à l'est par le prolongement vers le nord de la ligne est du lot no 105-7 dudit cadastre.

**Zone no 314:**

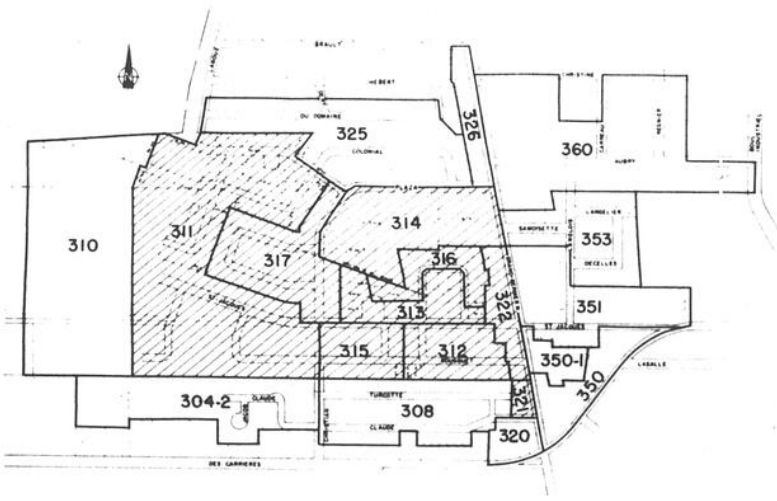
Bornée au nord par une section de la rue Plaza; au nord-ouest et au sud-ouest par les limites du parc N.D.L.; au sud par les limites sud du terrain de l'école N.D.L.; et à l'est par une section du chemin Grand Bernier Nord.

**Zone no 321:**

Bornée au nord par une section de la rue Saint-Jacques; à l'est par le chemin Grand Bernier Nord entre la rue Saint-Jacques et la rue Claude; au sud par une section de la rue Claude; à l'ouest par l'arrière des lots situés du côté ouest du chemin Grand Bernier Nord entre les rues Claude et Saint-Jacques.

**Zone no 322:**

Bornée au sud par une section de la rue Saint-Jacques; à l'est par une section du chemin Grand Bernier Nord; au nord par la limite sud du lot no 104-8-1 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; à l'ouest par une ligne reliant un point situé sur la limite sud dudit lot no 104-8-1, lequel point est situé à environ 128,93




mètres à l'ouest de l'emprise du chemin Grand Bernier Nord et un deuxième point situé sur l'emprise nord de la rue Saint-Jacques, à environ 156 mètres à l'ouest du chemin Grand Bernier Nord.

le tout tel que montré sur les plans préparés par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 12 février 1992 et portant les nos Z-370 et Z-370-A.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2318, soit le 21 avril 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans les zones nos 311, 312, 313, 314, 321 et 322 décritent plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h00 à 19h00, le 14 mai 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 14 mai 1992 à 19h00, si un minimum de vingt-deux (22) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 14 mai 1992 à 19h00 par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

# dates à retenir

## social

**6 mai** — **Saint-Jean**
**Club de Bridge**

Le club de bridge de Saint-Jean tiendra son tournoi de bridge le mercredi 6 mai ce sera le tournoi des dames en paires, le vendredi 8 mai (tournoi des hommes en paires) et le lundi 11 mai (tournoi paire mixte).

**8 mai** — **Saint-Jean**
**Club des 3x20**

Le club des 3x20 organise une soirée de danse avec orchestre le vendredi 8 mai à la salle du Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean. Bienvenue à tous.

**9-10 mai** — **St-Gérard**
**Marché aux puces**

Le Grenier St-Gérard organise un marché aux puces au sous-sol de l'église St-Gérard le vendredi 8 mai de 9h à 21h et le samedi 9 mai de 9h à 16h. Pour les dons d'objets, les apporter au sous-sol de l'église St-Gérard le mercredi 6 mai de 8h à 11h. Info. 347-8172 ou 348-9919.


## MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears «Ma Maman» insérée dans le Richelieu Dimanche **du 3 mai 1992,** veuillez noter que l'illustration des **3 pinces 6" no 32391 à 22,99$ à la page C5 est inexacte.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

Vous en avez pour votre argent... et plus

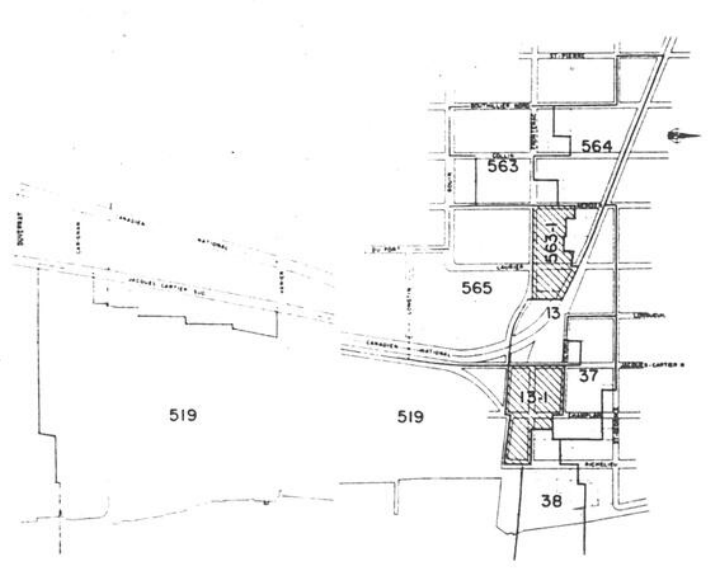

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

## Assemblée publique de consultation
## Amendements au zonage

Le lundi, 1er juin 1992, à 19 h 00 se tiendra une assemblée publique à la salle du conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, afin de soumettre à la consultation publique le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans les zones nos 13-1 et 563-1 longeant une section du chemin de fer du Canadien National.

Ce règlement affecte le territoire suivant, savoir:




**Zone no 13-1:**

Bornée au nord par une section de la rue Victoria; à l'est par une section de la rue Champlain; au sud et à l'ouest par les lignes sud et ouest des lots situés à l'intersection sud-ouest des rues Victoria et Champlain.

**Zone no 563-1:**

Bornée à l'ouest par la rue Mercier; au Sud par une section de la rue Frontenac; au Nord, par une section du chemin de fer du Canadien National et par la ligne arrière des lots situés du côté Nord d'une section de la rue Frontenac.

le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 15 avril 1992 et portant le no Z-382.

Le règlement projeté est de retirer l'usage de débits de boisson dans les zones 13-1 et 563-1 longeant une section du chemin de fer du Canadien National.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le texte de ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu aux heures de bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

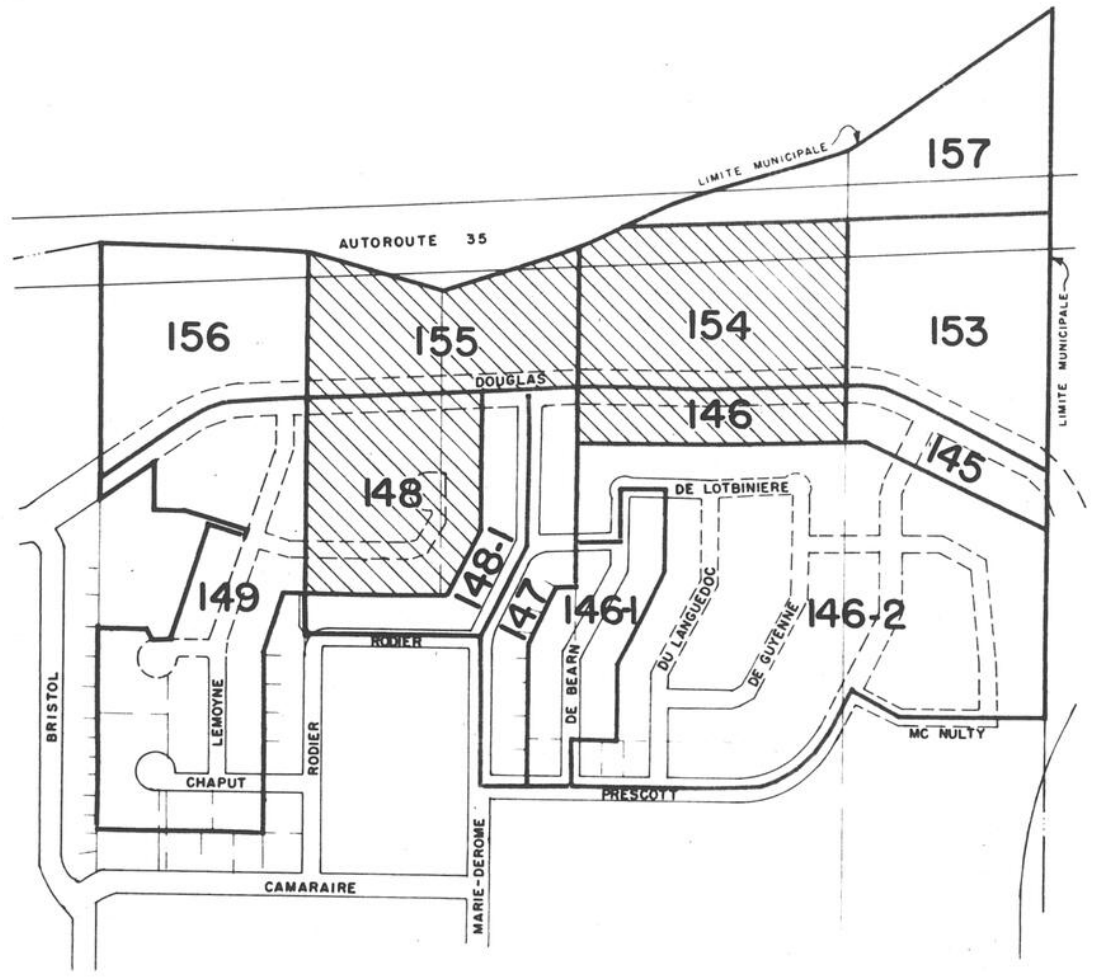
# AVIS PUBLIC

## Règlement no 2316
## Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le règlement no 2316, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant à la hauteur des bâtiments dans les zones nos 146, 148, 154 et 155 longeant une section de la rue Douglas.

du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; au nord par la limite nord d'une partie du lot no 87 dudit cadastre.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 15 janvier 1992 et portant le no Z-373.




L'objet de ce règlement est d'adapter la hauteur des bâtiments dans les zones nos 146, 148, 154 et 155 longeant une section de la rue Douglas aux nouvelles normes de construction.

Ce règlement affecte le secteur suivant:

**Zone no 146:**

Bornée au nord par la ligne limitative des lots nos 88 et 89 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; au sud par la ligne limitative des lots nos 87 et 88 dudit cadastre; à l'est par la rue Prescott; à l'ouest par une ligne parallèle à l'emprise est de l'autoroute 35 située à environ 175 mètres à l'est de ladite emprise.

**Zone no 148:**

Bornée au sud par la ligne de division entre les lots nos 85 et 86 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; à l'est par le centre de la rue Rodier; au nord et au nord-est par le centre de la rue Marie-Derome; à l'ouest par la limite ouest de la rue Marie-Derome et son prolongement vers le sud.

**Zone no 154:**

Bornée au nord par la ligne limitative des lots nos 88 et 89 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; au sud par la ligne limitative des lots nos 87 et 88 dudit cadastre; à l'est par une ligne parallèle à l'autoroute 35 à une distance d'environ 175 mètres à l'est de l'emprise est de cette autoroute; à l'ouest par le centre de l'autoroute 35 jusqu'à la limite municipale de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

**Zone no 155:**

Bornée à l'ouest par une section de l'autoroute 35; à l'est par une ligne parallèle située à environ 170 mètres à l'est de l'emprise est de ladite autoroute 35; au sud par la limite sud d'une partie du lot no 86

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2316, soit le 21 avril 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans les zones nos 146, 148, 154 et 155 décritent plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 14 mai 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 14 mai 1992 à 19h, si un minimum de six (6) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 14 mai 1992 à 19h par le greffier à la salle du conseil de l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier.

# dates à retenir

## social

**9 mai** — **Iberville Légion**

La Légion d'Iberville organise un souper de la Fête des Mères le samedi 9 mai à 18h. Le tout sera suivi d'une soirée dansante avec orchestre. Coût 4$. Billet en vente à la Légion ou au 347-4413.

**9 mai** — **Iberville Âge d'or**

Le club de l'Âge d'Or d'Iberville organise une partie de cartes le samedi 9 mai à 19h30 au sous-sol du bureau de poste d'Iberville. Goûter et prix de présence. Coût $3. Info. 346-2974.

**9 mai** — **St-Grégoire Âge d'or**

Le club de l'âge d'or de St-Grégoire organise une soirée de danse sociale le samedi 9 mai à 20h au Centre des Aînés de St-Grégoire. Orchestre «Duo Action Dance». Goûter et prix de présence.

**9 mai** — **Henryville Âge d'or**

Le club de l'âge d'or d'Henryville organise une soirée Canadienne le samedi 9 mai à 20h au Sabot d'or. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

**9 mai** — **Marieville Copains de la Vallée**

Le club Les copains de la Vallée vous convie à leur soirée Fête des Mères le samedi 9 mai au Centre récréatif, 400 Dr. Poulin à Marieville. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

**9 mai** — **Saint-Jean Club des Raquetteurs**

Soirée de fermeture du club des Raquetteurs Champlain le samedi 9 mai à 19h30 au club des Raquetteurs, 60 Jacques-Cartier Sud. Coût 7$ adulte et 4$ enfant. Bienvenue aux membres. Info. 348-5455.

**11 mai** — **Saint-Jean Amicale Hirondelle Bleue**

La prochaine réunion de l'Amicale Hirondelle Bleue aura lieu le lundi 11 mai à 13h30 à la salle de conférence de la bibliothèque Adélard Berger. Bienvenue à tous.

**11 mai** — **Napierville Al-Anon**

Le groupe Al-Anon «Le goût de Vivre» vous invite à une rencontre d'information le lundi 11 mai à 20h au C.L.S.C Jardin du Québec, 509 St-Jacques à Napierville. Bienvenue à tous.

**11 mai** — **St-Alexandre Cercle de Fermières**

Le Cercle de Fermières de Saint-Alexandre organise un voyage au Salon de la Femme de Montréal le lundi 11 mai. Le départ se fera à 9h au Pavillon des Loisirs de St-Alexandre. Coût $8.75. Info. 296-4725 ou 347-2923.

**11 mai** — **Saint-Jean Filles d'Isabelle**

Assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle de Saint-Jean le lundi 11 mai à 19h30 au sous-sol de l'église St-Edmond. Nous soulignerons la Fête des Mères. Bienvenue à toutes.

**12 mai** — **St-Jean paroisse St-Gérard**

Les loisirs St-Gérard tiendront leur période d'inscription pour la nouvelle saison de pétanque le mardi 12 mai de 19h à 20h30 au chalet du Parc-école St-Gérard, 110 rue Dorchester. Info. 348-2289 ou 348-0340.

---

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

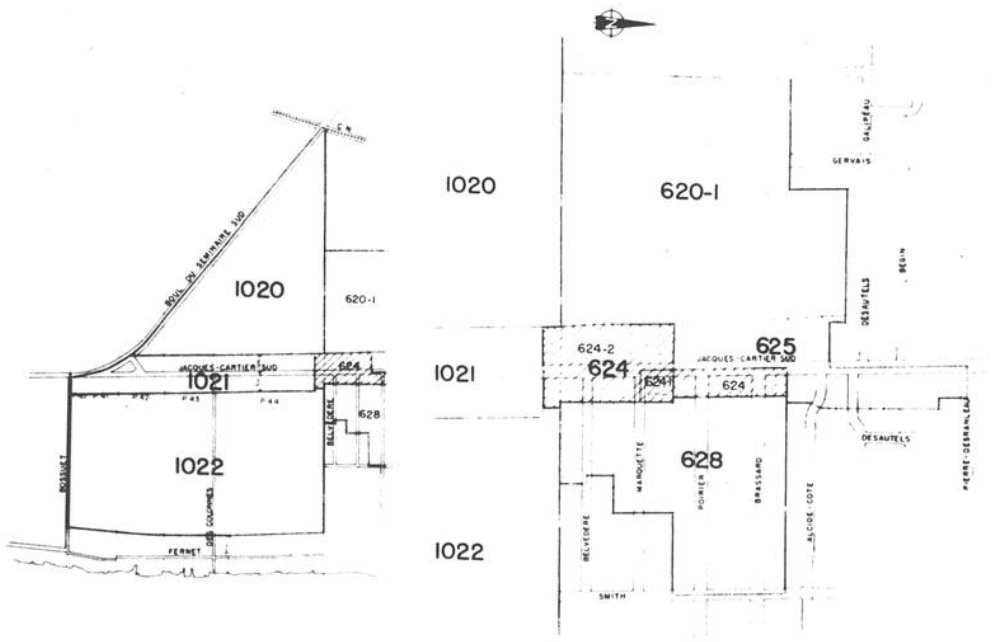
## Règlement no 2319
## Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le règlement no 2319, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 624 longeant une section de la rue Jacques-Cartier Sud.

L'objet de ce règlement est de créer les zones nos 624-1 et 624-2 en détachant certains immeubles de l'actuelle zone no 624 et permettre l'implantation de lave-auto dans la zone no 624-1 longeant une section de la rue Jacques-Cartier Sud.

decrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h00 à 19h00, le 14 mai 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord.




Ce règlement affecte le secteur suivant:

**Zone no 624:**

Bornée à l'est par l'arrière des lots situés du côté est d'une section de la rue Jacques-Cartier Sud; au sud par les lignes sud de deux (2) parties du lot no 44 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, lesquels lots portent les numéros civiques 657 et 660 de la rue Jacques-Cartier Sud; à l'ouest par une ligne située à environ 200 pieds à l'ouest d'une section de la rue Jacques-Cartier Sud, par une section de la rue Jacques-Cartier Sud; au nord par une section de la ligne de division entre les lots nos 45 et 46 dudit cadastre, par la ligne nord du lot situé au coin nord-est de l'intersection des rues Jacques-Cartier Sud et Brassard.

le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 14 février 1992 et portant le no Z-372.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2319, soit le 21 avril 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 624

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 14 mai 1992 à 19h00, si un minimum de dix-neuf (19) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 14 mai 1992 à 19h00 par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

---

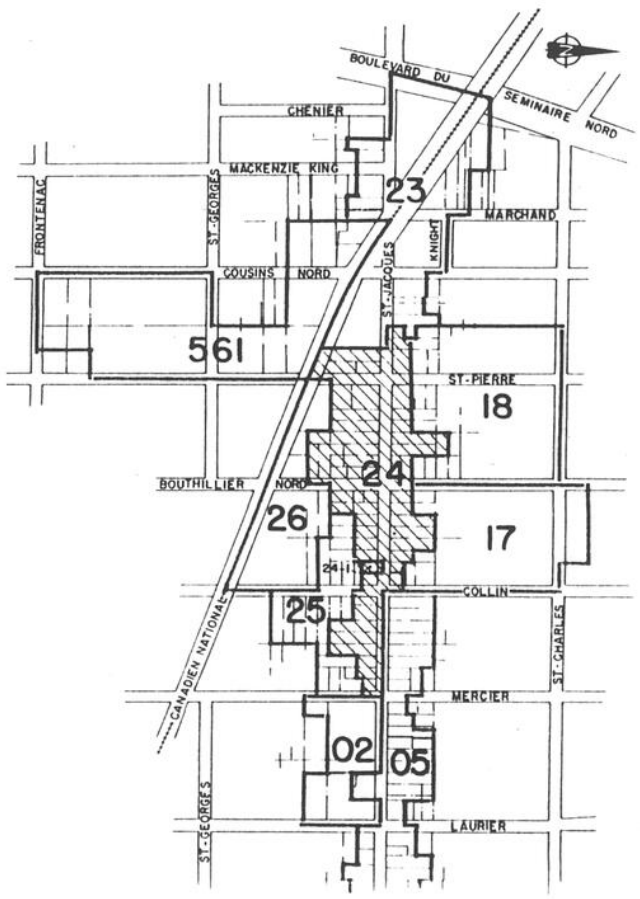
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

## Assemblée publique de consultation
## Amendements au zonage

Le lundi, 1er juin 1992, à 19 h 00 se tiendra une assemblée publique à la salle du conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, afin de soumettre à la consultation publique le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans les zones nos 24 et 24-1 longeant une section de la rue Saint-Jacques.

Ce règlement affecte le territoire suivant, savoir:




**Zone no 24:**

Bornée à l'est par la rue Mercier; au sud par l'arrière des lots longeant le côté sud de la rue Saint-Jacques, de la rue Mercier à la rue Saint-Pierre et les voies ferrées du Canadien National, de la rue Saint-Pierre en allant vers l'ouest jusqu'à l'arrière des lots longeant le côté ouest de la rue Saint-Pierre; à l'ouest par l'arrière des lots longeant le côté ouest de la rue Saint-Pierre, à partir des voies ferrées jusqu'à l'arrière des lots longeant le côté nord de la rue Saint-Jacques; et au nord par l'arrière des lots longeant le côté nord de la rue Saint-Jacques jusqu'à la rue Collin, puis par la rue Saint-Jacques, de la rue Collin à la rue Mercier.

**Zone no 24-1:**

Bornée au nord par une section de la rue Saint-Jacques, à l'est, au sud et à l'est par les lignes ouest, sud et est d'une partie du lot no 686 du cadastre de la Ville de Saint-Jean.

le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 15 avril 1992 et portant le no Z-381.

Le règlement projeté est de retirer l'usage de débits de boisson dans les zones nos 24 et 24-1 longeant une section de la rue Saint-Jacques.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le texte de ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu aux heures de bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

# dates à retenir

## social

**12 mai** — **C.I.D**
**Café-rencontre**

Café-rencontre du C.I.D le mardi 12 mai de 13h30 à 15h30 au 105 rue Laurier. Diane St-Germain intervenante de l'A.P.A.L.M nous entretiendra du programme principal de l'association soit le «Programme répit dépannage». Bienvenue à tous.

**12 mai** — **Saint-Luc**
**Cercle de Fermières**

Le Cercle de Fermières de Saint-Luc organise un souper de la Fête des Mères le mardi 12 mai à 18h au sous-sol de l'église Saint-Luc. Le tout sera suivi de la réunion mensuelle. Bonne Fête des Mères à toutes.

**12 mai** — **Séminaire**
**de la vie dans l'esprit**

Séminaire de la vie dans l'esprit le mardi 12 mai à 19h15 à l'église St-Athanase, 500 1e rue à Iberville. Thème de la rencontre «Toi qui cherche la tendresse» animé par Edouard Hamel. Bienvenue à tous.

**13 mai** — **Iberville**
**Filles d'Isabelle**

Assemblée régulière des Filles d'Isabelle d'Iberville le mercredi 13 mai à 20h au 150 8e avenue à Iberville. Bienvenue à toutes et bonne fête des Mères.

**14 mai** — **Iberville**
**Âge d'or**

Le club de l'âge d'or d'Iberville organise un souper de la Fête des Mères le jeudi 14 mai à 18h à l'érablière «Au Sous-Bois». Orchestre Les Gais Chevaliers». Coût 13$. Info. 347-4687, 358-8033 ou 346-8783.

**14 mai** — **Saint-Jean**
**Club les Jeunes Aînés**

Le club des Jeunes Aînés organise une journée d'activitées diverses le jeudi 14 mai à 10h au Centre des Aînés. Le diner sera servi à 12h suivi d'une remise de trophées. Coût $7. Info. 358-2913.

**14 mai** — **Cartes**
**Villa Saint-Jean**

Partie de cartes à la villa Saint-Jean le jeudi 14 mai à 19h30 au 145 rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

**14-15 mai** — **Iberville**
**Bazar**

Bazar au profit de l'A.R.B.R.E le jeudi 14 mai de 13h à 21h et le vendredi 15 mai de 9h à 17h au 135, 5e avenue à Iberville. Bienvenue à tous.

---

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

**Aux copropriétaires indivis, aux cooccupants de place d'affaires et aux personnes morales des zones 02, 05, 17, 18, 23, 24, 24-1, 25, 26, 561**

Les copropriétaires indivis, les cooccupants de place d'affaires et les personnes morales sont invités à faire leur première désignation de représentant ou à remplacer celle qui existe en transmettant une procuration ou une résolution, selon le cas, au greffier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu dans les délais ci-après indiqués.

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans les zones nos 24 et 24-1 longeant une section de la rue Saint-Jacques.

Une personne habile à voter du secteur concerné, soit les zones 02, 05, 17, 18, 23, 24, 24-1, 25, 26 et 561 est toute personne qui, à la date de référence, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

1. Est domiciliée dans ce territoire;
2. Est propriétaire d'un immeuble dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. Est occupante d'une place d'affaires située dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

Les copropriétaires indivis et les cooccupants d'une place d'affaires qui sont des personnes habiles à voter dudit territoire désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne n'ayant pas le droit, en vertu de l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, d'être inscrite prioritairement à un autre titre sur la liste référendaire.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution.

Une personne physique doit également, à la date de référence, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être frappée d'aucune incapacité de voter.

La procuration ou la résolution, selon le cas, doit être transmise au bureau du greffier, 188, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, au plus tard le 2 août 1992.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

---

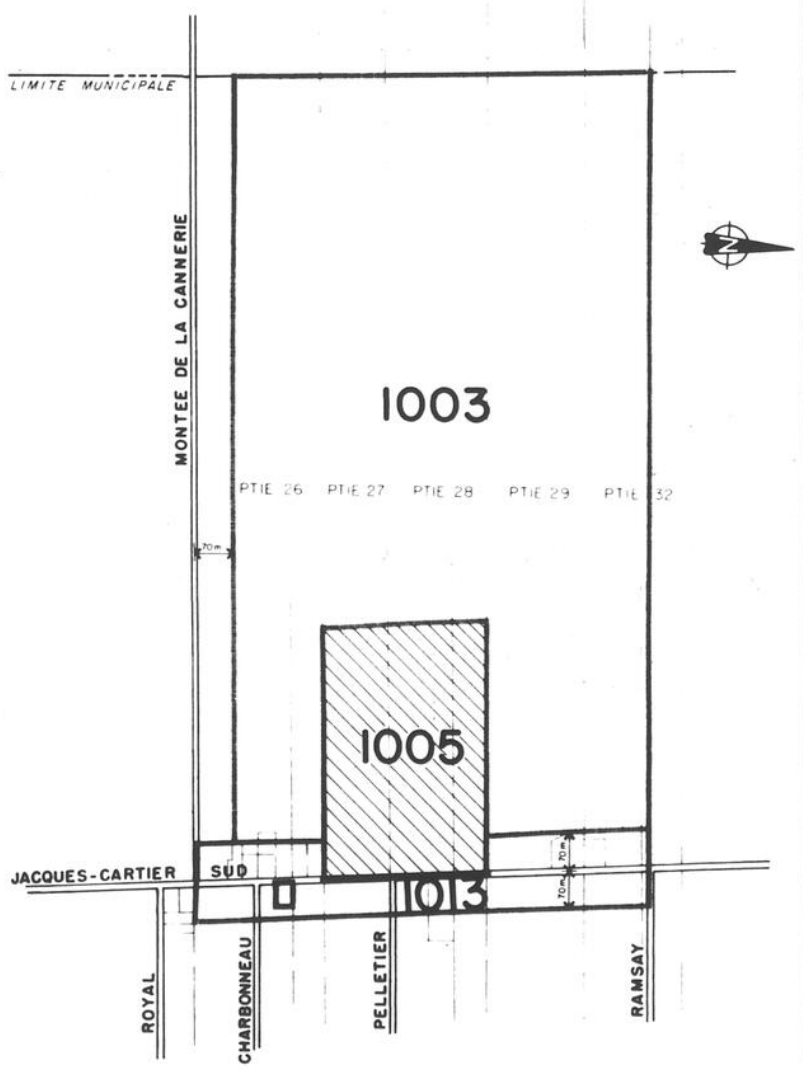
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

**Assemblée publique de consultation**
**Amendements au zonage**

Le lundi, 1er juin 1992, à 19 h 00 se tiendra une assemblée publique à la salle du conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, afin de soumettre à la consultation publique le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 1005 et aux normes d'implantation dans cette zone longeant une section de la rue Jacques-Cartier Sud.

Ce règlement affecte le territoire suivant, savoir:




**Zone no 1005:**

Bornée au nord par la ligne limitative des lots nos 28 et 29 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; au sud par la ligne limitative des lots nos 26 et 27 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; à l'est par le centre de la rue Jacques-Cartier Sud (route 223); et à l'ouest par une ligne parallèle au centre de la rue Jacques-Cartier Sud (route 223) située à environ 450 mètres à l'ouest de ladite rue.

le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 14 avril 1992 et portant le no Z-379.

Le règlement projeté est d'ajouter la vente de meubles neufs seulement et l'entreposage intérieur dans la zone à dominance commerciale portant le no 1005 longeant une section de la rue Jacques-Cartier Sud.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le texte de ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu aux heures de bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

---

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

**Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité**
**Procédure d'enregistrement**
**Règlement d'emprunt**

Avis public est donné que lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le conseil municipal a adopté le règlement suivant:

**Règlement no 2321:** autorisant la construction de chaussée, de trottoirs, d'égout, d'aqueduc et d'éclairage sur les rues Lemoyne et impasse Lemoyne ainsi qu'un emprunt de 618 000$ pour en payer le coût.

**Personnes habiles à voter:**

Les personnes habiles à voter, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité, et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité, toute personne qui, le 21 avril 1992, n'est frapée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

- être domicilié dans la municipalité;
- être propriétaire d'un immeuble situé dans la municipalité, au sens de la «Loi sur la fiscalité municipale» L.R.Q., chapitre F-2.1);
- être occupant d'une place d'affaires située dans la municipalité, au sens de la même loi.

Une personne physique doit également, au 21 avril 1992, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée suivant la «Loi sur la protection du malade mental», ni sous la protection du curateur public.

**Conditions supplémentaires:**

Pour avoir le droit de voter on doit:

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'une place d'affaires occupée par des cooccupants:

Désigner une personne, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme la seule des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrite sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

Dans le cas d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 21 avril 1992, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

**Procédure d'enregistrement:**

Le registre sera accessible sans interruption de 9h à 19h à l'hôtel de ville, située au 188 rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, le 13 mai 1992.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de six cent soixante-dix-sept (677).

Si le nombre de demandes requis n'est pas atteint, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter à son sujet.

Toute personne habile à voter sur ledit règlement peut le consulter au bureau du greffier à l'hôtel de ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 13 mai 1992, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 188 rue Jacques-Cartier Nord, en la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, à 19h05.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier.

# dates à retenir

## social

**15 au 18 mai** — **N.D.L Âge d'or**

Le club de l'Âge d'or de Notre-Dame-de-Lourdes organise un voyage à Boston Newport du 15 au 18 mai. Nombreuses visites et journée de magasinage. Réservation Thérèse Horrobin au 347-3171.

**15 mai** — **Saint-Jean Club les Jeunes Ainés**

Soirée de danse animée organisé par le Club les Jeunes Aînés, le vendredi 15 mai à 19h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. Coût $6. Goûter et prix de présence.

**16 mai** — **Saint-Jean Lave-o-thon**

Lave-o-thon au profit des Cadet de la Marine le samedi 16 mai de 9h à 15h30 à la station Pétro-Canada coin Jacques-Cartier Sud à Saint-Jean. Bienvenue à tous.

**16 mai** — **St- Eugène Pèlerinage**

La paroisse de Saint-Eugène organise un pèlerinage au train marial le samedi 16 mai. Transport par autobus de luxe. Coût 20$. Pour réservation veuillez communiquez avec le Père Eric Bouleau au 347-4848 ou Pierrette au 347-0206.

**16 mai** — **St-Sébastien Âge d'or**

Le club de l'Âge d'or de St-Sébastien organise une soirée de danse le samedi 16 mai à 20h au Centre communautaire de St-Sébastien. Orchestre «Duo Action Danse». Goûter et prix de présence.

**17 mai** — **Saint-Jean L'attraction**

Célibataires de 20 à 35 ans qui veulent faire des rencontres, vous êtes invités à venir jouer une partie de balle molle avec nous le dimanche 17 mai. Pour connaître l'endroit de la rencontre communiquez avec le 348-6480.

**17 mai** — **Saint-Jean Bric à brac**

L'AFEAS Cathédrale organise un bric à brac le dimanche 17 mai de 9h à 16h au Centre culturel Fernand-Charest, 190 rue Laurier. Pour les dons d'objets communiquez avec le 348-5728 ou 347-1020.

**21 mai** — **Bingo Villa Saint-Jean**

Bingo à la villa Saint-Jean le jeudi 21 mai au 145 rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

**23 mai** — **Farnham Dansotek**

Soirée de danse animée par Clément Boucher le samedi 23 mai à Saint-Grégoire. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

**24 mai** — **Saint-Jean Âge d'or**

Clôture des activitées du club de l'âge d'or de St-Jean le dimanche 24 mai. Une messe sera célébrée à 11h à la Cathédrale suivi d'un diner au cochon et boeuf braisé. Coût 15$. Info. 349-2515 ou 348-6221.

**Club les Jeunes Aînés Cartes**

Partie de cartes tous les jeudis, au Centre des Aînés Johannais, 125 Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous les membres du Centre des Aînés. Goûter et prix de présence.

**Déjeuner Parler du Haut-Richelieu**

Les déjeuners pour parler du Haut-Richelieu se tiendront tous les dimanches de 9h30 à 12h au restaurant «La Cage aux sports». Bienvenue à tous les interessés.

**Paroisse N.D.A Soirée de prière**

Réunion Charismatique tous les lundis soirs de 19h30 à 21h à l'église N.D.A. Une célébration eucharistique aura lieu le premier lundi du mois. Vous êtes tous invités. Info. Mme Gingras au 346-1260.

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

## Règlement no 2317
## Zone concernée

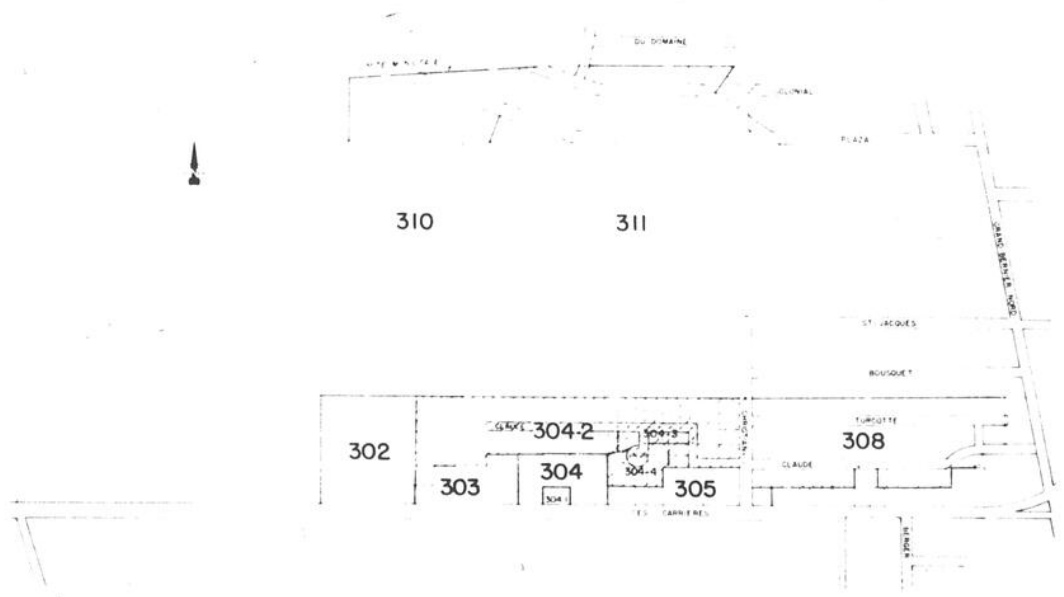
Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le règlement no 2317, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux limites et aux usages autorisés dans la zone no 304-2 longeant une section des rues Claude et Jacob.

L'objet de ce règlement est de créer les zones nos 304-3 et 304-4 en détachant certains immeubles de la zone actuelle no 304-2 et permettre dans cette nouvelle zone la construction de maisons jumelées «modulaires» et fixer les normes d'implantation pour ces nouvelles constructions longeant une section des rues Claude et Jacob.

règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h00 à 19h00, le 14 mai 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadien-




Ce règlement affecte le secteur suivant:

**Zone no 304-2:**

Bornée à l'est par le centre d'une section de la rue Christian; au nord, par la ligne de division entre les lots originaires 105 et 110 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean; au sud, par la ligne arrière des lots situés du côté nord d'une section du chemin Des Carrières; à l'ouest, par une section du prolongement en direction nord de la limite ouest du lot no 110-6 dudit cadastre.

le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 14 février 1992 et portant le no Z-368.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2317, soit le 21 avril 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 304-2 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce

ne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 14 mai 1992 à 19h00, si un minimum de douze (12) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 14 mai 1992 à 19h00 par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

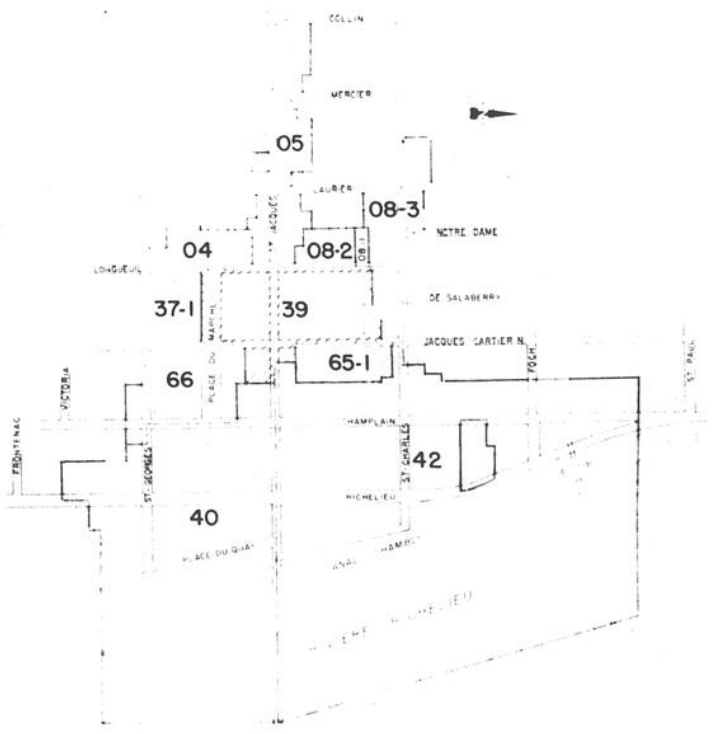
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

## Assemblée publique de consultation
## Amendements au zonage

Le lundi, 1er juin 1992, à 19 h 00 se tiendra une assemblée publique à la salle du conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, afin de soumettre à la consultation publique le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 39 longeant une section de la rue Jacques-Cartier Nord.

Ce règlement affecte le territoire suivant, savoir:




**Zone no 39:**

Bornée à l'est par la rue Jacques-Cartier Nord, de l'arrière des lots longeant le côté sud de la rue Saint-Charles jusqu'à la Place du Marché, en incluant cependant les emplacements situés aux coins nord-est et sud-est des rues Saint-Jacques et Jacques-Cartier Nord; au sud par l'arrière des lots longeant le côté nord de la Place du Marché, du lot no 114 à la rue Jacques-Cartier, puis par la Place du Marché jusqu'à la rue Longueuil; à l'ouest par la rue Longueuil; au nord par l'arrière des lots longeant le côté sud de la rue Saint-Charles, de la rue Longueuil jusqu'à la rue Jacques-Cartier, puis par la limite nord de l'emplacement situé au coin nord-est de la rue Saint-Jacques et de la rue Jacques-Cartier Nord et par la rue Saint-Jacques.

le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 15 avril 1992 et portant le no Z-383.

Le règlement projeté est de retirer l'usage de débits de boisson dans la zone no 39 longeant une section de la rue Jacques-Cartier Nord.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le texte de ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu aux heures de bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

# dates à retenir

## social

**Iberville**
**Centre de Bénévolat**

Le Centre de Bénévolat d'Iberville est actuellement à la recherche de bénévoles pour aider les gens à mieux lire et écrire. Le Centre a besoin de ces bénévoles pour travailler au domicile de l'apprenant(e). Pour information supplémentaire communiquez avec Carole Bégin au 347-1172.

**Rencontre pour personnes en deuil**

Des rencontres pour personnes en deuil sont organisées à Laprairie à «La maison à tout le monde» tous les mercredis soirs de 19h30 à 21h. Ces rencontres sont offertes à toute personne ayant perdu un être cher, qui éprouve des difficultés à traverser cette épreuve. Pour info ou inscription Francine au 632-4520 ou Chantal au 659-0135.

**Réunion de prière**

L'église Adventiste organise une réunion de prière tous les mardis de 19h30 à 20h30 au 184 rue Longueuil à Saint-Jean. Bienvenue à tous. Info. 347-7967.

**Saint-Vincent-de-Paul**
**vente de fin de saison**

La Société Saint-Vincent-de-Paul situé au 332 boul. Saint-Luc organise une grande vente de fin de saison à compter du 12 mars et ce jusqu'à écoulement de la marchandise. Les heures d'ouverture sont les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 13h à 16h. Tout les vêtements d'hiver ainsi que les robes de mariées etc. seront vendus à ½ prix.

**Ile Sainte-Thérèse**
**Soirée de prière**

Soirée de prière à l'Esprit-Saint et Marie tous les mercredis soir de 19h30 à 21h à l'Escale T., 50 Sainte-Thérèse à l'Ile Sainte-Thérèse de Saint-Luc. Info. 348-4580.

**St-Grégoire**
**Soirée de prière**

Soirée de prière et Eucharistie tous les jeudis soirs à 19h30 à la Maison Fortin, 287 rang Lareau à St-Grégoire. Information au 346-8166.

## socio-culturel

**Club de bridge**
**Saint-Jean**

Le Club de bridge de Saint-Jean vous invite au 136, Jacques-Cartier nord (346-2720 ou 347-7622). Duplicata: tous les lundis soirs à 19h30. Contrat: tous les mercredis soirs à 19h30. Chicago: tous les samedis à 19h30.

**Club de Scrabble**
**Bravissimots**

Enrichissez votre vocabulaire tout en vous amusant: les amateurs de jeux de lettres se rencontrent tous les lundis à 19h30 au centre culturel Fernand-Charest (2e étage), 190 rue Laurier, Saint-Jean. Informations 347-5073 (soir) ou 348-1285.

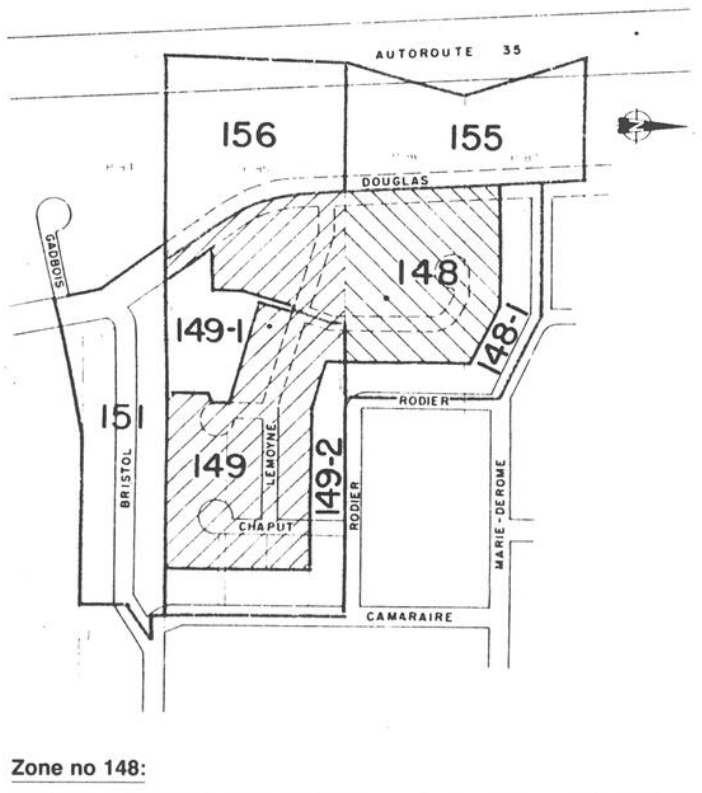
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

## Assemblée publique de consultation
## Amendements au zonage

Le lundi, 1er juin 1992, à 19 h 00 se tiendra une assemblée publique à la salle du conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, afin de soumettre à la consultation publique le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans les zones nos 148 et 149 et quant aux limites des zones 148 et 149 longeant une section de la rue Lemoyne.

Ce règlement affecte le territoire suivant, savoir:




**Zone no 148:**

Bornée au sud par la ligne de division entre les lots nos 85 et 86 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; à l'est par le centre de la rue Rodier; au nord et au nord-est par le centre de la rue Marie-Derome; à l'ouest par la limite ouest de la rue Marie-Derome et son prolongement vers le sud.

**Zone no 149:**

Bornée au nord, au sud, à l'est et à l'ouest par les limites d'une partie du lot no 85 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean.

le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 14 avril 1992 et portant le no Z-380.

Le règlement projeté est de détacher certains lots de la zone 149 et de les rattacher à la zone 148 en autorisant de nouveaux usages de type multifamilial et en fixant de nouvelles normes de construction et d'implantation pour la zone 148 longeant une section de la rue Lemoyne.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le texte de ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu aux heures de bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

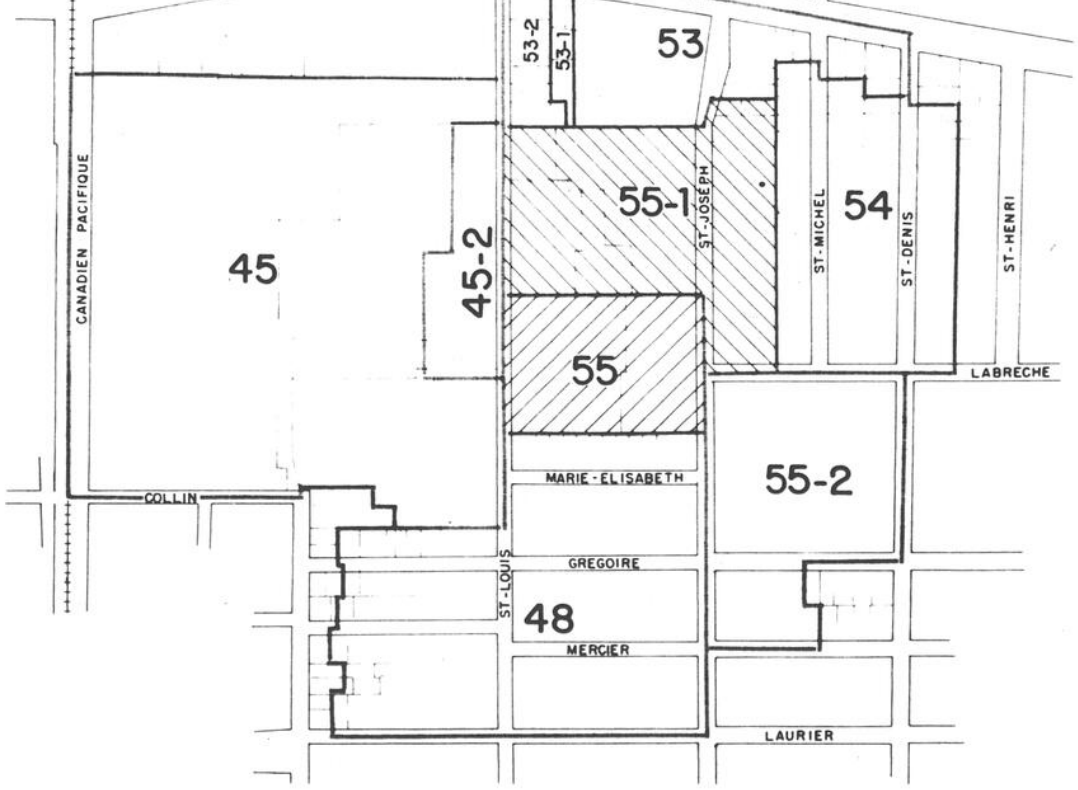
**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

## Règlement no 2315
## Zone concernée

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le règlement no 1643, amendant le règlement no 1891, tel que modifié par le règlement no quant aux usages autorisés dans les zones nos 55 et 55-1 longeant une section de la rue Saint-Louis.

L'objet de ce règlement est de retirer l'usage de débits de boisson et ajouter l'usage loisir intérieur dans les zones nos 55 et 55-1 longeant une section de la rue Saint-Louis.




Ce règlement affecte le secteur suivant:

**Zone no 55:**

Bornée au nord par le boulevard Saint-Joseph; au sud par la rue Saint-Louis; à l'est par les lots nos 431-57 à 431-70; et à l'ouest par les lots nos 431-1 à 431-11 ainsi que le lot no 431-158.

**Zone no 55-1:**

Bornée au nord par l'arrière des propriétés situées au sud de la rue Saint-Michel; au sud en partie par la rue Saint-Louis et en partie par le boulevard Saint-Joseph; à l'est en partie par les lots nos 431-156 et 431-157 et en partie par la rue Labrèche; et à l'ouest en partie par la ligne ouest du lot no 433-1, 433-2 et le prolongement vers le sud de celle-ci et en partie par le prolongement vers le sud de la ligne de division des lots nos 63-208 et 63-209.

le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 14 février 1992 et portant le no Z-371.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2315, soit le 21 avril 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans les zones nos 55 et 55-1 décritent plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h00 à 19h00, le 14 mai 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 14 mai 1992 à 19h00, si un minimum de treize (13) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 14 mai 1992 à 19h00 par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

# dates à retenir

## socio-culturel

### Aux collectionneurs

Tous les mercredis soir à 19h30, messieurs R. Chouinard et J.P. Denis rencontreront les collectionneurs de timbres, de monnaie, de cartes postales, de cartes de sport, de macarons ou d'épinglettes. Les nouveaux collectionneurs sont les bienvenus, ils pourront profiter de leur expérience. Vous avez rendez-vous au Chalet des Loisirs de Saint-Edmond, parc Marquis de Montcalm, rue Fortin.

### Besoin de timbres

Nous avons besoin de timbres usagés de tous les pays pour les donner aux jeunes qui débutent. Vous pouvez nous aider en nous envoyant vos timbres usagés à l'Union Philatélique de Saint-Jean, 190 rue Laurier, Saint-Jean J3B 6K6 ou les apporter au bureau de poste 245, rue Champlain à Saint-Jean.

### Le Club Ram

Les buts du club Ram sont de promouvoir l'utilisation de la micro-informatique dans la communauté. Le club possède un babillard électronique. Les réunions mensuelles du club se tiennent le deuxième vendredi du mois au centre culturel Fernand-Charest, 190, rue Laurier à Saint-Jean. Sections: Amiga, Apple, Atari, CoCo, Commodore, Mac, IBM. Informations: C.P. 237, Iberville, Qc J2X 4L1, Tél. 346-6376.

### Société d'Histoire

Les heures d'ouverture du Centre de documentation de la Société d'Histoire du Haut-Richelieu sont le mardi de 13h à 17h, mercredi de 18h à 22h, jeudi de 14h à 18h et le samedi de 14h à 17h au 203 rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.

## divers

### Agoraphobes du H-R

Êtes-vous angoissé? Avez-vous peur? Paniquez-vous facilement et sans raison dans les centres d'achat, les foules, les ponts, la banque, l'épicerie, même dans la sécurité de votre propre résidence, alors vous êtes peut-être victime de l'agoraphobie. Pour information écrire à Agoraphobes du Haut-Richelieu, C.P. 12, Saint-Luc, J2W 1G8.

### Al-Anon Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec le Groupe Vers l'Espoir, C.P. 1576 Bedford JOJ 1AO ou téléphonez au 293-3275.

### Al-Anon Saint-Lucien

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Réunion Al-Anon le mardi soir à 20 heures à l'église St-Lucien, 120 rue Dollard, Saint-Jean-sur-Richelieu, au sous-sol (entrée rue des Trinitaires).

### Al-Anon St-Jean

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous vous renderez bien vite compte des effets que ce problème a sur vous. Réunion le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marché à Saint-Jean. Entrée: rue des Artistes.

### Bingo Centre St-Luc

Bingo au profit de la Société Luçoise des personnes handicapées actifs à tous les deux jeudis au Centre Saint-Luc à compter de 19 heures. Information 359-4139.

### Bingo des Lynx

Il se tient des soirées de bingo tous les mardis au centre Saint-Luc (à Saint-Luc), au profit du club de hockey Les Lynx.

---

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO 755-02-000274-923
COUR DU QUÉBEC
Caisse Populaire Saint-Luc
Présent
Partie demanderesse
c.
Robert Girard et
Normand Dépelteau
Parties défenderesses

**Assignation**

Ordre est donné à Robert Girard de comparaître au greffe de cette cour situé au 109, rue Saint-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans «Le Canada Français».
Une copie du bref d'assignation, déclaration et avis au défendeur a été remise au greffe à l'intention de Robert Girard.

**Lieu:** Saint-Jean-sur-Richelieu

**Date:** 30 avril 1992

**A. Beauchamp**
Greffier

---

## AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LONGUEUIL
COUR PROVINCIALE
NO 505-27-021883-880
Le Percepteur des amendes
Partie demanderesse
vs
Louis Boucher
Partie défenderesse

Le 20e jour de mai 1992 à 10 h, au 411, rue Savard, Saint-Luc, Québec, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Louis Boucher, saisis en cette cause, consistant en: four à micro-ondes «Sanyo»; lave-vaisselle «Frigidaire»; télécouleur 20 po «RCA Colortrak»; vidéo VHS «Toshiba»; amplificateur «JVC» A-K 100; récepteur «JVC» T-K 100; lecteur de cassettes «Akai» GXC-700D; égalisateur «Atlantis»; 2 haut-parleurs «Audio-Sphere»; unité murale 3 sections, grise; distributrice à eau «Celsius».

**Conditions:** argent comptant et/ou chèque visé.

**Renseignements:**
**Lyette Bonin,** huissière
**Tél.: (514) 347-1335**
**Aldans, Brazeau & Associés**
huissiers
**232, rue Longueuil**
**C.P. 652**
**Saint-Jean-sur-Richelieu,**
**Québec J3B 6Z8**

---

# APPEL D'OFFRES

**Agrandissement**
**ÉCOLE JEANNE-MANCE**
**Sainte-Angèle-de-Monnoir (Québec)**

PROPRIÉTAIRE: **Commission scolaire de Marieville**
1831, rue du Pont
Marieville (Québec) J0L 1J0

ARCHITECTES: **Giroux et Vadnais, architectes**
125, rue Saint-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 2C4

INGÉNIEURS EN STRUCTURE MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ: **Pierre Monet et Associés**
136, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 2V4

**La Commission Scolaire de Marieville,** propriétaire, demande des soumissions pour l'agrandissement à l'école Jeanne-Mance à Sainte-Angèle-de-Monnoir, Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être consultés au bureau du propriétaire et obtenus à partir du 11 mai 1992, contre un dépôt de deux cent dollars (200,00$) dont cent dollars (100,00$) seront remboursés au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné seront reçues à la **Commission Scolaire de Marieville,** 1831, rue du Pont, Marieville, Québec, Jusqu'à 14:00 heures, heure en vigueur localement, 2 juin 1992, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de soixante milles dollars (60 000,00$) à l'ordre de la Commission Scolaire de Marieville, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de **quarante-cinq (45) jours** de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services.

Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q., c.Q-1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

**Monsieur Gaétan de Lamirande**
Directeur du Service des Ressources Matérielles

**Monsieur Gilles Roy**
Directeur Général

---

## Hydro-Québec

### APPEL D'OFFRES

**BSA.92-RU-007**
**pour 14 h 00 (heure locale)**
**le mardi 19 mai 1992**

**GROUPE EXPLOITATION RÉGIONALE**
**Région Richelieu**

**VENTE DE MATÉRIEL DE TRANSPORT ET DE MATÉRIEL DIVERS (surplus d'actif)**

| | |
|---|---|
| 10 Automobiles | 17 Camions de ligne |
| 4 Familiales | 3 Remorques |
| 3 Fourgonnettes | Quincaillerie de ligne |
| 26 Camionnettes | Matériel divers |

**EXAMEN DU MATÉRIEL**
**Les 11 et 12 mai 1992**
**de 9h à 11h30 et de 13h30 à 16h**

**à l'endroit suivant :**
**- 7300, rue Choquette**
**St-Hyacinthe, Qc**

**(Demander Michel Burelle)**

**ADMISSIBILITÉ**

Toute personne physique ou morale répondant aux conditions précisées dans le document d'appel d'offres, qui peut être obtenu gratuitement le jour d'examen du matériel.

**GARANTIE DE SOUMISSION**
10% de montant total soumissionné

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une ou l'ensemble des soumissions reçues.

**Renseignements :**
**Michel Burelle**
**(514) 771-3093**

René Cantin, Ing.
Chef de service
Achats, Contrats et Surplus d'actif

---

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

**Assemblée publique de consultation**
**Amendements au zonage**

Le lundi, 1er juin 1992, à 19h00 se tiendra une assemblée publique à la salle du conseil, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, afin de soumettre à la consultation publique le projet de règlement amendant le règlement no 1644, tel que modifié par le règlement no 1892, quant aux normes sur les abris d'hiver pour automobiles de promenade.

Ce règlement affecte le territoire de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le règlement projeté est d'autoriser pour tout le territoire de la ville, l'installation d'abris d'hiver pour automobile dans la cour arrière d'une résidence sans restriction quant à la durée d'installation.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le texte de ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu aux heures de bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

---

# APPEL D'OFFRES

Agrandissement et rénovation
**Centre de Services Île-aux-Noix**
**Caisse populaire de Beaujeu**
1009, rue Principale
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix (Québec)

PROPRIÉTAIRE: **Caisse populaire de Beaujeu**
3, rue de l'Église Nord
Lacolle (Québec) J0J 1G0

ARCHITECTES: **Giroux et Vadnais, architectes**
125, rue St-Charles,
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 2C4

INGÉNIEURS EN STRUCTURE, MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ: **Les Consultants Delamo Inc.**
800, 1re Rue
Iberville (Québec) J2X 3C3

**La Caisse populaire de Beaujeu,** propriétaire, demande des soumissions pour **l'agrandissement et rénovation du Centre de Services Île-aux-Noix à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix (Québec).**

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être consultés au bureau des Architectes et obtenus à partir du **6 mai 1992,** contre un dépôt de cent dollars (100,00$) incluant la T.P.S., qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission, égal à 10% du montant total de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du prix du contrat.

Les soumissions (l'original et deux (2) copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la **Caisse populaire de Beaujeu,** 3, rue de l'Église Nord, Lacolle (Québec), **jusqu'à 15:00 heures,** heure en vigueur localement, **le 20e jour de mai 1992,** pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

**Monsieur Gaston Chouinard**
Caisse populaire de Beaujeu

---

LA COMMISSION SCOLAIRE D'IBERVILLE

## Avis public

# APPEL D'OFFRES

**Propriétaire:**
Commission scolaire d'Iberville
600, 4e Rue
Iberville, Québec
J2X 3N2
Téléphone: (514) 347-3744

**Projets:**
1. Machine de bureau
2. Équipement sportif
3. Instrument de musique
4. Équipement d'entretien ménager
5. Draperies/stores
6. Équipement audio-visuel
7. Mobilier de bureau
8. Équipement informatique
9. Tableau
10. Services alimentaires, écoles primaires
11. Service de cafétéria, Polyvalente Marcel Landry
12. Matériel d'imprimerie

**Obtention des documents:**

À compter du 6 mai 1992 à la réception de la Commission scolaire d'Iberville (600, 4e Rue, Iberville).

**Réception et ouverture des soumissions:**

Le 27 mai 1992 à 11 heures au bureau de la Commission scolaire d'Iberville.

Cet appel d'offres représente un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

La Commission scolaire d'Iberville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Iberville, ce 6 mai 1992.
Le Secrétaire général
***Pierre Prévost***

# dates à retenir

## divers

**Association des parents et amis du malade mental**

Un de vos proche souffre d'une maladie mentale, vous vous sentez démuni, ne savez où trouver aide et écoute ? L'Association des parents et amis du malade mentale du Haut-Richelieu est un groupe d'entraide réunissant des gens ayant eu un jour à affronter cette dure réalité. Information 346-5252.

**Bingo du lundi Baladins - Saint-Luc**

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel oeuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191, boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19 h 30. Informations: 349-2214.

**Bingo Iberville**

La Commission des Loisirs d'Iberville vous invite à son bingo tous les samedis soirs à 20 h 00 à la salle Mille-Roches située au 190 rue Lareau, Iberville. Prix d'entrée 5$. 2,575$ en prix dont un gros lot de 1,000$.

**Bingo Ste-Thère/Talon**

Le Club de l'Âge d'Or Ile Sainte-Thérèse/Talon organise un bingo tous les mardis à 19h30 au Chalet des Loisirs 41, rue Riendeau, Ile Ste-Thérèse. Pour informations Romuald Paquette 348-4014 ou Rose Pelletier 349-3605.

**Bingo St-Luc Action-Jeune**

Bingo organisé par Action-Jeune Saint-Luc à tous les vendredis à 19h15 au Centre Saint-Luc. Bienvenue à tous.


**CE MESSAGE S'ADRESSE AUX PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES**

Vous aimeriez habiter dans une maison unifamiliale avec tous les services et n'avoir qu'à vous occuper de vous, près des différents centres dans un milieu tranquille?

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer au:

**349-1618** ou
**1-592-7329**

**Hygiène des pieds**

**Service À DOMICILE**

- Amincissements des ongles
- Callosités
- Cors
- Ongles incarnés
- Coupe des ongles
- Durillons
- Oeils-de-Perdrix
- Pied d'athlète
- Massage plantaire

*Pour rendez-vous:*

**Denis Bédard**
**347-8162**


**Bénévoles Parrainage Civique**

Le Parrainage Civique du Haut-Richelieu est à la recherche de citoyens bénévoles qui voudraient vivre une relation d'amitié avec des personnes handicapées ou avec des personnes qui ont des problèmes de santé mentale. Tél. 347-8091.

**C.D.D.M**

Le collectif de défense des droits de la Montérégie, s'adresse aux personnes ayant des problèmes de santé mentale. Dans une situation nécessitant une information, une référence, de l'aide ou de l'accompagnement afin d'avoir accès à un recours pour faire valoir vos droits, contactez nous au 358-2124.

**Centre de Bénévolat**

Gardiennes d'enfants, aides-ménagères, aides aux personnes âgées demandées. Rémunération suivant les ententes avec les familles. Travail à temps plein ou partiel. Adressez-vous au Centre de bénévolat de la région de St-Jean au 347-7527 entre 8h30 et 15h45 du lundi au vendredi.

**Collectionneurs Loisirs Saint-Edmond**

À tous les mercredis à 19h30 nous invitons les collectionneurs et ceux qui veulent le devenir, au Chalet des loisirs Saint-Edmond, 280 rue Fortin. Que vous collectionniez timbres, cartes de hockey ou baseball, épingles ou argent, vous êtes les bienvenus. Info. 358-1005.

**Comptoir Saint-Lucien**

À tous les mercredis de 13h00 à 17h00 et en soirée de 19h00 à 21h00 nous recevons et vendons à bas prix: linges, vaisselles, bibelots, livres, etc. Le comptoir est situé au sous-sol de l'église Saint-Lucien, 120 rue Dollard (entrée par la rue Des Trinitaires), Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour informations 347-4036.

**Comptoir Saint-Athanase**

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase maintenant situé au 580, 1er Rue, Iberville (ancienne pharmacie Louise Paquette) ouvre ses portes tous les mardis de 9h00 à 16h00 et tous les jeudis et vendredis de 14h00 à 20h30. On vous rappelle que nous avons de très bons et beaux vêtements que nous offrons à des prix ridicules. Bienvenue à tous.

**Coup d'Elle Maison d'hébergement**

Le Coup d'Elle, maison d'accueil et d'hébergement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence conjugale, ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Tél. 346-1645.

**Départ-Divorce-Décès**

D-D-D-A (Départ-Décès-Divorce Anonyme): Tu as vécu le décès, le départ, un divorce, alors vient partager amicalement et anonymement cette expérience avec d'autres au Centre Saint-Eugène, le samedi de 13h30 à 17h00. Gratuit. Information 358-2219 (répondeur), laissez votre prénom et votre numéro de téléphone.

**Drogado du Haut-Richelieu**

Dragado est un service d'aide pour les adolescents(es) souffrant de toxicomanie ou de comportement émotif etc. Service téléphonique disponible 24 heures par jour. C'est gratuit et tous les appels sont confidentiels. Téléphone 346-1060.

**E.A.D.A**

Les enfants adultes d'alcoolique ou de famille disfonctionnelle, tiennent leur réunion tous les lundis à 20h au Centre communautaire Saint-Eugène, 165 rue Roman à Saint-Jean. Info. Pierrette au 291-3490.

**Église l'Acadie**

Rosaire et Angélus sont récités tous les samedis à l'église de L'Acadie après la messe de 11 heures.

**Entraide vie Nouvelle**

Entraide vie Nouvelle s'adresse à toute femme qui vit de la solitude. Venez chercher le support, l'encouragement et la compréhension dont vous avez besoin. Réunion tous les lundis à 19h30 au 430 rue Champlain, Saint-Jean. Info. Aline 347-7533.

**Espoir de vivre**

Une oreille à l'écoute pour tous ceux et celles qui désirent partager leur mal, leur peine, leur appréhension face au cancer. Rebecca est toujours à votre écoute au 349-1083. Je peux me déplacer pour vous rencontrer. Une rencontre-cuisine à lieu le dernier jeudi de chaque mois. Pour en connaître le lieu, téléphonez au 349-1083.

**Formation en budget Centre de bénévolat**

Vous avez de la difficulté à boucler vos fins de mois, le Centre de bénévolat d'Iberville Inc. offre une formation en budget. Inscrivez-vous en téléphonant au 347-1172. Aucuns frais d'inscription.

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

**Aux copropriétaires indivis, aux cooccupants de place d'affaires et aux personnes morales des zones 1003, 1005, 1013**

Les copropriétaires indivis, les cooccupants de place d'affaires et les personnes morales sont invités à faire leur première désignation de représentant ou à remplacer celle qui existe en transmettant une procuration ou une résolution, selon le cas, au greffier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu dans les délais ci-après indiqués.

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 1005 et aux normes d'implantation dans cette zone longeant une section de la rue Jacques-Cartier Sud.

Une personne habile à voter du secteur concerné, soit les zones 1003, 1005 et 1013, est toute personne qui, à la date de référence, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

1. Est domiciliée dans ce territoire;
2. Est propriétaire d'un immeuble dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. Est occupante d'une place d'affaires située dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

Les copropriétaires indivis et les cooccupants d'une place d'affaires qui sont des personnes habiles à voter dudit territoire désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne n'ayant pas le droit, en vertu de l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, d'être inscrite prioritairement à un autre titre sur la liste référendaire.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution.

Une personne physique doit également, à la date de référence, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être frappée d'aucune incapacité de voter.

La procuration ou la résolution, selon le cas, doit être transmise au bureau du greffier, 188, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, au plus tard le 2 août 1992.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

**Aux copropriétaires indivis, aux cooccupants de place d'affaires et aux personnes morales des zones 148, 148-1, 149, 149-1, 149-2, 151, 155 et 156**

Les copropriétaires indivis, les cooccupants de place d'affaires et les personnes morales sont invités à faire leur première désignation de représentant ou à remplacer celle qui existe en transmettant une procuration ou une résolution, selon le cas, au greffier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu dans les délais ci-après indiqués.

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans les zones nos 148 et 149 et quant aux limites des zones 148 et 149 longeant une section de la rue Lemoyne.

Une personne habile à voter du secteur concerné, soit les zones 148, 148-1, 149, 149-1, 149-2, 151, 155 et 156, est toute personne qui, à la date de référence, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

1. Est domiciliée dans ce territoire;
2. Est propriétaire d'un immeuble dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. Est occupante d'une place d'affaires située dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

Les copropriétaires indivis et les cooccupants d'une place d'affaires qui sont des personnes habiles à voter dudit territoire désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne n'ayant pas le droit, en vertu de l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, d'être inscrite prioritairement à un autre titre sur la liste référendaire.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution.

Une personne physique doit également, à la date de référence, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être frappée d'aucune incapacité de voter.

La procuration ou la résolution, selon le cas, doit être transmise au bureau du greffier, 188, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, au plus tard le 2 août 1992.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Approvisionnements & Services

**APPEL D'OFFRES NO: SA-814-TP-92**
**Aménagement intérieur du bâtiment «La Palestre»**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 25 mai 1992, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

**DOCUMENTS DE SOUMISSION:**

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., le mercredi 6 mai 1992, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Le dépôt que l'entrepreneur aura à faire pour l'obtention des plans, devis & documents de soumission sera de soixante-quinze ($75.00) dollars chacun, sous forme de chèque fait à l'ordre de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ou en argent, **ET SERA NON REMBOURSABLE, ET CE POUR CHAQUE COPIE SUPPLÉMENTAIRE.**

**ARCHITECTES:**

Giroux & Vadnais, architectes
125, rue St-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 2C4
Tél.: (514) 346-6888

**INGÉNIEURS-CONSEILS:**

Pierre Monet & Associés
136, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6V4
Tél.: (514) 347-5973

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS:**

**LIEU:** Hôtel de Ville - Salle des délibérations
188, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

**DATE:** Lundi le 25 mai 1992

**HEURE:** 15:00 heures, ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
ACHETEUR

**Jacques Vallières**

# dates à retenir

## divers

**Fédération des Parents Adoptants du Québec**

La Fédération des Parents Adoptants du Québec (FPAQ) est un organisme visant à promouvoir l'adoption d'enfants et défendre les droits et intérêts des parents autant que ceux des enfants. Nous, parents adoptants, savons combien il est long et difficile de réaliser une adoption internationale. Joignez-vous à la FPAQ. Info 346-4077 ou 1-243-0458 (le soir).

**Gais Ecoute**

L'Homosexualité: un problème pour vous ou vos proches ? Gais écoute est là pour vous aider. Tu as besoin de parler, de renseignement ou tu souffre de solitude téléphone nous au 346-7141. Gais écoute est un service gratuit et confidentiel offert tous les soirs de 19h à 23h.

**Grands Frères Grandes Soeurs**

Vous pouvez vous procurer des moments de joie inoubliables. Informez-vous dès maintenant au sujet des Grands Frères et Grandes Soeurs, cela ne prend qu'un instant... et le résultat sera sans fin. Info 349-3688.

**Groupe d'entraide Pi-Après**

Cette alternative en santé mentale a pour mission de réunir des gens qui vivent des difficultés émotives et ainsi briser l'isolement dans lequel ils se retrouvent trop souvent. Nouvel horaire d'accueil: Lundi au vendredi de 13 heures à 21 heures. Activité: Diner communautaire le dernier jeudis de chaque mois pour souligner les anniversaires de nos membres (apporter votre repas). Sortie de quilles tous les vendredis après-midi départ à 13h30 du local situé au 386, Laurier, Saint-Jean. Tél.359-1182.

**Le C.I.D.**

Le Centre d'information et de documentation des Femmes du Haut-Richelieu est un lieu d'entraide et d'action. Vous ne voulez pas retourner en arrière mais allez de l'avant, malgré les changements difficiles divorce, isolement, dépression,solitude etc. Info. 346-0662.

**Les Relevailles Groupe d'entraide aux parents**

Un support est offert. Nos personnes ressources sont des mamans qui ont le goût d'aider les nouveaux parents à mieux vivre leur rôle parental. Une écoute téléphonique 24 heurs par jour, 7 jours par semaine. Des échanges enrichissants. Contactez Colette 246-3751 ou Lise 346-7041.

**Liberté sans drogue**

La vérité rend libre. Tu décides qu'il est temps de choisir de vivre autrement, tu veux t'en sortir? Information, référence, accompagnement, téléphone au 359-1991 (répondeur).

**Maison d'hébergement Le Point Commun**

Notre porte est ouverte aux gens vivant des situations émotionnelles, difficiles (séparation, divorce, burnout, solitude, dépression) et éprouvant des difficultés de fonctionnement et/ou voulant faire le point dans leur vie. Info 346-5706.

**Napierville Al-Anon**

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour des renseignements et de l'aide, communiquez avec Al-Anon à Napierville ou tél. au 729-3034. Réunion à 19h45 les lundis au C.L.S.C. Jardin du Québec, 509 rue St-Jacques, Napierville.

**Narcotiques Anonymes**

Problème de drogue? Nous pouvons t'aider. Appelle Narcotiques Anonymes (514-939-3092). Réunion tous les vendredis à 20h00 à l'église Saint-Noël-Chabanel, 819, 2e Rue, Iberville.

**Outremangeurs Anonymes**

Mangez-vous quand vous n'avez pas faim? Votre poids affecte-t-il votre façon de vivre? Nous sommes une fraternité. Réunion les lundis à 20 heures au séminar du 6e étage de l'hôpital du Haut-Richelieu. Vous pouvez appeler Outremangeurs Anonymes au 844-3642.

**PAR-ADO Parents d'adolescents**

Aux parents d'adolescents, avez-vous des difficultés avec vos adolescents? Si oui, venez nous rencontrer nous essaierons de prendre position ensemble, afin de leur aidez dans leur cheminement, le mercredi à 19h30 au C.L.S.C. Information Diane 348-8677 ou Hélène 347-5247.

**Parents Anonymes Chez nous**

Pour qui? Pour tous les parents qui veulent améliorer leurs relations avec leur enfant et qui désirent améliorer leur qualité de vie et celle de leur famille. Rencontre hebdomadaire, groupe d'entraide, confidentiel et gratuit. Info et ligne d'écoute à Saint-Jean: 1-800-361-5085 (sans frais).

**Rencontre Groupe Ces femmes qui aiment trop**

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h00 au Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean. Information Louise au 346-4491 ou Noëlla au 348-7179.

**Rencontre ACO**

L'ACO (Alliance à coeur ouvert) pour personnes seules est un organisme à but non lucratif, formée pour apporter une vie sociale plus harmonieuse aux gens seuls (30-55 ans), renseignements, Gilles 347-1664 ou Fleurette 346-3818.

**Rougemont Bingo**

La Chambre de Commerce et les Loisirs Mont-Rouge vous invitent à leur bingo tous les dimanches à 19h à la salle du Pavillon de l'Agriculture, 735 rue Principale à Rougemont. Coût 3$ pour 8 cartes ou 5$ pour 18 cartes. Bienvenue à tous.

**Saint-Jean Comptoir C.P.C.J.**

Au comptoir communautaire du 280 rue Mercier vous trouverez des vêtements er articles divers à bas prix. Ouvert le jeudi de 13h à 20h30 et le vendredi de 10h à 17h.

**Saint-Luc Saint-Vincent-de-Paul**

Le comptoir familial de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc est maintenant situé au 332, boul. St-Luc, Saint-Luc. Les mêmes bas prix dans une atmosphère différente. Ouverture: Les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 13h00 à 16h00


**AFEAS CATHÉDRALE BRIC-À-BRAC**
**au Centre Fernand Charest**
**190, rue Laurier**
(coin Saint-Jacques)
Si vous avez des choses à donner...
**348-5728**
**347-1020**


## Activités au Belgo
### 1665, Route 133, Sabrevois
### 347-2167

**DIMANCHE 10 MAI:** Brunch de la **FÊTE DES MÈRES**, servi de 10 h à 13 h, organisé par le Club des Faucons
Entrée 7$ (adultes) 3.50$ (enfants de 4 à 12 ans)

**DIMANCHE 17 MAI:** Brunch organisé par le Club optimiste de Sabrevois «Bénévoles de l'année 1991»
Entrée 7$ (adultes) 4$ (enfants de 4 à 12 ans)

**SAMEDI 23 MAI:** «Shower» Chantal Desrochers et Patrick Duquette

**DIMANCHE 24 MAI:** Brunch organisé par le Parti québécois servi de 10 h 30 à 12 h 30

**SAMEDI 30 MAI:** Salle Saturne «shower» Luce Brault et Simon Larose

**DIMANCHE 31 MAI:** Brunch de 11 h à 13 h
Entrée 7$ (adultes) 3.50$ (enfants 4 à 12 ans)

**DIMANCHE 7 JUIN:** Brunch de 11 h à 13 h
Entrée 7$ (adultes) 3.50$ (enfants de 4 à 12 ans)

**SAMEDI 20 JUIN:** Salle Saturne «shower» Claudie Laplante et Stephane Rochon

**DIMANCHE 21 JUIN:** Brunch de la fête des Pères, organisé par le Club Belgo-Canadien. Les profits iront à la Saint-Nicolas des enfants des membres
Entrée 7$ (adultes) 4$ (enfants de 4 à 12 ans)

**SAMEDI 27 JUIN:** Salle Saturne «shower» Martine Plouffe et Patrick Bombardier

**DIMANCHE 28 JUIN:** Journee Belgo - Activites culturelles et sportives (voir programme)

**SAMEDI 18 JUILLET:** Soirée de retrouvailles (Ancien Belgo) Cocktail de bienvenue sera servi de 20 h à 21 h, suivi de danse avec l'orchestre «Gais Chevaliers» et leurs anciens musiciens. Buffet froid en fin de soirée
Entrée 5$
Prévente de billets


*Moi je l'achète Le Haut-Richelieu*

CHAMBRE DE COMMERCE du HAUT-RICHELIEU


**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

**Aux copropriétaires indivis, aux cooccupants de place d'affaires et aux personnes morales des zones 13, 13-1, 37, 38, 519, 563, 563-1, 564 et 565**

Les copropriétaires indivis, les cooccupants de place d'affaires et les personnes morales sont invités à faire leur première désignation de représentant ou à remplacer celle qui existe en transmettant une procuration ou une résolution, selon le cas, au greffier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu dans les délais ci-après indiqués.

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans les zones nos 13-1 et 563-1 longeant une section du chemin de fer du Canadien National.

Une personne habile à voter du secteur concerné, soit les zones 13, 13-1, 37, 38, 519, 563, 563-1, 564 et 565, est toute personne qui, à la date de référence, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

1. Est domiciliée dans ce territoire;
2. Est propriétaire d'un immeuble dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. Est occupante d'une place d'affaires située dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

Les copropriétaires indivis et les cooccupants d'une place d'affaires qui sont des personnes habiles à voter dudit territoire désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne n'ayant pas le droit, en vertu de l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, d'être inscrite prioritairement à un autre titre sur la liste référendaire.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution.

Une personne physique doit également, à la date de référence, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être frappée d'aucune incapacité de voter.

La procuration ou la résolution, selon le cas, doit être transmise au bureau du greffier, 188, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, au plus tard le 2 août 1992.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

**Saint-Jean-sur-Richelieu**
Bureau du Greffier

# AVIS PUBLIC

**Aux copropriétaires indivis, aux cooccupants de place d'affaires et aux personnes morales des zones 04, 05, 08-1, 08-2, 08-3, 37-1, 39, 40, 42, 65-1 et 66**

Les copropriétaires indivis, les cooccupants de place d'affaires et les personnes morales sont invités à faire leur première désignation de représentant ou à remplacer celle qui existe en transmettant une procuration ou une résolution, selon le cas, au greffier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu dans les délais ci-après indiqués.

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 21 avril 1992, le projet de règlement amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 39 longeant une section de la rue Jacques-Cartier Nord.

Une personne habile à voter du secteur concerné, soit les zones 04, 05, 08-1, 08-2, 08-3, 37-1, 39, 40, 42, 65-1 et 66 est toute personne qui, à la date de référence, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

1. Est domiciliée dans ce territoire;
2. Est propriétaire d'un immeuble dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. Est occupante d'une place d'affaires située dans ce territoire au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

Les copropriétaires indivis et les cooccupants d'une place d'affaires qui sont des personnes habiles à voter dudit territoire désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne n'ayant pas le droit, en vertu de l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, d'être inscrite prioritairement à un autre titre sur la liste référendaire.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution.

Une personne physique doit également, à la date de référence, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être frappée d'aucune incapacité de voter.

La procuration ou la résolution, selon le cas, doit être transmise au bureau du greffier, 188, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, au plus tard le 2 août 1992.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 6 mai 1992.

**Jacques Jutras,** avocat,
greffier

# dates à retenir

## divers

**Saint-Jean**
**Cours: massage pour bébé**

L'association internationale des instructeur(es) en massage pour bébé offre des cours de massage pour bébé dans la région de Saint-Jean. Le cours est échelonné sur une période de 5 semaines et est disponible de jour et de soir. Pour de plus amples informations communiquez avec Jacinthe Brault au 348-4796.

**Service de garde d'enfants**

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637, Claudette 348-3290.

**Service d'Ecoute téléphonique**

Le service d'écoute téléphonique est destiné à toutes les personnes vivant des moments de solitude intenses. Des intervenants qualifiés assurant la confidentialité sont disponibles pour écouter et discuter avec les gens. Ce service a pour but d'atténuer l'isolement. Si vous avez besoin de parler et d'être écouté, nous attendons votre appel au 347-6803 les samedis et dimanches de 12h00 à 19h00.

**Société du cancer**
**Armoire à cadeaux**

La direction de l'Armoire à cadeaux aurait grandement besoin de bénévoles tricoteuses soit au crochet ou à la broche. Pour les personnes intéressées, vous pouvez vous adresser au 125, Jacques-Carteir Nord à Saint-Jean, le mercredi après-midi. C'est pour une bonne oeuvre, la Société du Cancer. Bienvenue à tous. Pour information téléphonez au 348-5749 ou 348-5618.

**The community learning exchange**

Would you like to get out and meet other English speaking people in the St-Jean aréa ? Starting Wednesday, September 11 the Community Learning Exchange will meet every Wednesday morning from 9:00 to 11:00 at St. John's High School on St. Michel street, (Saint-Jean). A supervised playgroup is available on these mornings for pre-schoolers. Every week there is a guest speaker or a coffee social, so why not come by for a cup of coffee or some conversation. For further information please contact: Lea Gaudet 349-5329, Lillian Jean348-6753 or Joanne Mollison 358-9847. We look forward to meeting you.


**Travaux publics Canada** **Public Works Canada**

## APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au gestionnaire de district, Gestion intégrée, Travaux Publics Canada, 901 Cap Diamant, chambre 266, 2e étage Gare Maritime Champlain, Anse au Foulon, QUÉBEC (Québec) G1K 4K1 seront reçues jusqu'à 15 h, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution à l'adresse précitée sur versement des coûts applicables. Téléphone: (418) 648-3142.

**ENTREPRISES**

Appel d'offres 3922-342-1 POUR SERVICE CANADIEN DES PARCS - Travaux de restauration des casemates nord et ouest - LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE FORT LENNOX, ÎLE-AUX-NOIX, COMTÉ DE BROME-MISSISQUOI, (QUÉBEC).

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations de la Construction de Québec, Montréal, Anjou, Saint-Jean-sur-Richelieu et Saint-Hyacinthe ainsi qu'au bureau de Poste de l'île-aux-Noix, Québec.

Date limite: le mercredi 27 mai 1992
Dépôt: 100$ (remboursable)
Informations générales:
Tél.: (418) 648-3142
Informations techniques
Tél.: (418) 648-7753 L. Toupin

**INSTRUCTIONS**

Les coûts applicables pour les documents de soumission doivent être sous forme d'argent comptant ou d'un chèque établi à l'ordre du Receveur général du Canada.
Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.

Canada

**Travaux publics Canada** **Public Works Canada**

## INVITATION TO TENDER

**SEALED TENDERS** for the projects or services listed below, addressed to the District Manager, Corporate Management, Public Works Canada 901 Cap Diamant, room 266, second floor, Champlain Harbour Station, Wolfe's Cove, QUEBEC, P.Q. G1K 4K1 will be received until 15:00 on the specified closing date. Tender documents can be obtained through the Distribution Office, at above address on payment of the applicable fee. Telephone: (418) 648-3142.

**PROJECT**

Tender Call 3922-342-1 - FOR CANADIAN PARKS SERVICE - Restauration works on casemates north and west - NATIONAL HISTORIC PARK, FORT LENNOX, ILE-AUX-NOIX, BROME-MISSISQUOI COUNTY, (QUEBEC).
Closing date: Wednesday, MAY 27TH, 1992
Deposit: $100.00 (Refundable)
General informations:
Tel.: (418) 648-3142
Technical informations:
Tel.: (418) 648-7763 L. Toupin

**INSTRUCTIONS**

Payment for the tender documents must be in cash or by cheque made to the order of the Receiver General for Canada.
The lowest or any tender not necessarily accepted.

Canada


# nécrologie

## INDEX DES DÉCÈS

- **AUDETTE (Alphonse)**
- **BIENVENUE (Josaphat)**
- **JANELLE-GERVAIS (Gisèle)**
- **LEBEAU (René)**
- **RAYMOND (Roger)**

**AUDETTE**
**(Alphonse)**

À Saint-Alexandre le 27 avril 1992, M. Alphonse Audette, 67 ans, fils de M. Alfred Audette et de feu dame Rosa Racine.

Outre son père, il laisse ses frères et soeurs: Germain, Claire, Flore, Roland, Marthe, Lise-Marie, André, Paul, Joseph, Albert, Thérèse, Daniel, neveux et nièces.

Exposé au Centre funéraire Oligny & Desrochers, 826, 1re Rue, Iberville. Les funérailles ont eu lieu le jeudi 30 avril à 14 heures en l'église Saint-Alexandre. Inhumation à Saint-Alexandre.

La famille Audette remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

**BIENVENUE**
**(Josaphat)**

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 1er mai 1992, est décédé à l'âge de 73 ans, M. Josaphat Bienvenue, époux de dame Marie-Blanche Monette.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Jacqueline, Clément (Cécile Fournier), Marcel, Madeleine (René Bessette), Denis, Maryse, ses 6 petits-enfants, son frère: Rodolphe Bienvenue (Christiane Deschamps), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

Exposé au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95, boul. Saint-Luc, Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le lundi 4 mai 1992, en l'église Saint-Athanase d'Iberville, et delà au Crématorium LeSieur & Frère Ltée, Saint-Luc.

Madame Marie-Blanche Monette ainsi que les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Josaphat Bienvenue, survenu le 1er mai dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

**JANELLE-GERVAIS**
**(Gisèle)**

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 avril 1992, est décédée à l'âge de 57 ans, dame Gisèle Janelle, épouse de Normand Gervais.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Josée (Mario Hébert), Johanne (Pierre Corriveau), ses petits-enfants: Kevin, Sarah, Anthony, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Exposée au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le samedi 2 mai 1992, en l'église Saint-Lucien, et delà au Crématorium LeSieur & Frère Ltée, Saint-Luc.

Monsieur Normand Gervais ainsi que les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de Madame Gisèle Janelle-Gervais, survenu le 29 avril dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

# le bon numéro

## Social

| | | |
|---|---|---|
| **A.A. (Alcooliques Anonymes)** | | 347-6580 |
| **ACO (Alliance à coeur ouvert pour personnes seules)** | Fleurette | 346-3818 |
| **Ambulance Saint-Jean** | Guy Duval | 347-4906 |
| **AFEAS Cathédrale** | Monique England | 348-5728 |
| **AFEAS Île Sainte-Thérèse** | Marthe Bernard | 348-3202 |
| **AFEAS N.D.A.** | Geneviève Bilodeau | 348-3771 |
| **AFEAS Saint-Athanase** | Nicole Carreau | 346-9747 |
| **AFEAS Saint-Edmond** | Diane Desbiens | 347-3489 |
| **AFEAS Saint-Gérard** | Lorraine Germain | 348-4707 |
| **AFEAS St-Noël Chabanel** | Gisèle Denicourt | 347-7685 |
| **Âge d'Or Iberville** | René Paradis | 346-3801 |
| **Âge d'or Île Sainte-Thérèse** | Romuald Paquette | 348-4014 |
| **Âge d'Or Normandie** | Lionel Gosselin | 346-8361 |
| **Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes** | Thérèse Horrobin | 347-3171 |
| **Âge d'Or de Sabrevois** | Léo St-Pierre | 347-6682 |
| **Âge d'Or Saint-Eugène** | Jeanne DeSenneville | 347-0208 |
| **Âge d'Or Saint-Jean** | Adrien Beauvais | 347-0223 |
| **Âge d'Or Saint-Luc** | Jeannine Laliberté | 348-7148 |
| **Âge d'Or, Conseil Régional R.S.M.** | Nicole G. Hébert | 347-0910 |
| **Alliance Autochtone du Québec** | Richard Lefebvre | 358-4448 |
| **Association des Dames Seules** | Juliette Quintin | 347-4219 |
| **Association des handicapés de St-Luc** | Cécile Tremblay | 348-8174 |
| **Association des Handicapés Montaux** | Manon Boudriau | 347-2324 |
| **Association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu** | Christiane Bernard | 346-5252 |
| **Association de paralysie cérébrale** | Claudette Bégin | 346-1796 |
| **Association pulmonaire du Québec** | Jacques McNulty | 347-1514 |
| **Association des Retraités Enseignement** | Germain Lussier | 349-3957 |
| **Centre d'aide aux adolescents Le Pont** | | 348-8102 |
| **Centre de bénévolat,** Saint-Jean | 75 Place du Marché | 347-7527 |
| Iberville | 510, 1ère Rue | 347-1172 |
| **Centre de formation Autogestion** | Louise Philippe | 346-8357 |
| **Cercle de Fermières d'Iberville** | Diane Boucher | 347-2435 |
| **Cercle de Fermières St-Grégoire** | Réjeanne Benjamin | 347-4861 |
| **Cercle de Fermières Saint-Jean** | Pierrette Boudreau | 346-3088 |
| **Chevaliers de Colomb St-Jean** | André Payant | 346-7513 |
| **C.I.D.: Centre de Femmes du Haut-Richelieu** | | 346-0662 |
| **Cime Mont St-Grégoire** | | 346-0406 |
| **C.L.S.C. Vallée des Forts** | | 359-2572 |
| **Club des 3 fois 20** | Jeanne Laberge | 348-5749 |
| **Club Les Jeunes Aînés de St-Jean** | Jeannette Lussier | 346-6690 |
| **COFFRE** | Martine Groulx | 348-9254 |
| **Comité d'accueil** | Cheri Brasseau | 346-8744 |
| **Comité d'entraide** | Dolorès Lamothe | 347-4832 |
| **Comité La Casa** | Lyne Plouffe | 347-6615 |
| **Coopérative alimentaire** | Diane Raymond | 348-7495 |
| **Coup d'Elle** | Carole Saint-Jean | 346-1645 |
| **Croix Rouge** | Claire Savoie | 348-1435 |
| **C.W.L.** | Joan McLoughlin | 348-4011 |
| **Développement et Paix** | Huguette Martin | 348-0010 |
| **Filles d'Isabelle de St-Jean** | Annette Marquis | 358-2913 |
| **Filles d'Isabelle d'Iberville** | Françoise Normandin | 358-4356 |
| **Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu** | Marcel Boulanger | 359-5777 |
| **Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell** | | 346-5690 |
| **I.O.O.B. - O.I.V.B.** | Denis Perreault | 346-3764 |
| **L'Amicale Hirondelle Bleue (Arthrite)** | Laetitia Thouin | 349-6225 |
| **La Bouchée Double** | Sylvie Rousseau | 346-1603 |
| **La Porte Ouverte de l'Île Sainte-Thérèse** | Clara Cyr | 348-5810 |
| **Légion Royale Canadienne Saint-Jean** | Jean Paradis | 346-3632 |
| **Les Relevailles** | Marie Deschênes | 358-4641 |
| **Narcotiques anonymes** | | 939-3092 |
| **Mouvement Écologique du Haut-Richelieu** | | 358-5800 |
| **Mouvement SEM** | Mireille Desgagné | 358-4148 |
| **Outremangeurs anonymes** | Michel Galipeau | 844-3642 |
| **Parents efficaces** | Pierre Chénier | 348-5651 |
| **Parents Secours** | Claude Thibodeau | 348-2828 |
| **Regroupement personnes handicapées** | J.-P. Normandin | 347-6041 |
| **Relais Jeunesse** | Dany Granger | 346-2565 |
| **Rendez-Vous croissance du couple** | Madeleine Guilbeault | 349-2706 |
| **Santé au travail** | Louise Normandeau | 348-7326 |
| **Santé Public** | Dr Alain Messier | 348-7326 |
| **Service d'accueil St-Edmond (Funérailles)** | Béatrice Gagnon | 347-5689 |
| **Service d'Entraide Vie Nouvelle** | Aline Charest | 347-7533 |
| **Société du cancer** | Nicole Laporte | 347-5351 |
| **SSJB N.D.A.** | Romain Poissant | 348-4349 |
| **Travaux communautaire du Haut-Richelieu** | Jean Thouin | 347-1799 |

## Clubs de services

| | | |
|---|---|---|
| **Chambre de Commerce du Haut-Richelieu** | Diane Campeau | 346-2544 |
| **Chevaliers de Colomb** conseil 1145 | Michel Thibodeau | 346-3642 |
| **Chevaliers de Colomb** conseil 3206 | Richard Langelier | 358-3597 |
| **Club Aramis** | Réjean Grégoire | 346-3211 |
| **Club Lions** | Michel Ménard | 347-7511 |
| **Club Lions St-Luc** | Michel Fecteau | 348-4647 |
| **Club Optimiste Jean Talon/St-Luc** | Agnès Bernier | 349-5333 |
| **Club Richelieu** | Pierre Charbonneau président | 348-9221 |
| **Club Rotary** | Roland Kruse | 347-7585 |
| **Société Canadienne du Cancer** | Jeanne Laberge | 348-5749 |

## Jeunesse

| | | |
|---|---|---|
| **Action Jeunes** | Carlo Cantave | 349-2759 |
| **Association Roseraie bleue Rayon d'Espoir** | | 347-7472 |
| Baladins de Saint-Jean | Serge Rondeau | 349-1212 |
| **Cadets de l'air** | Gaston Chenail | 347-2475 |
| **Cadets de l'armée** | Gaétan Bélanger | 349-4789 |
| **Cadets de la Marine** | Yvonne Mercier | 347-1485 |
| **Castors Louveteaux et Scouts, 1ère St-Jean** | Richard Cournoyer | 346-0470 |
| **Centre de plein-air L'Estacade** | Guy Demers | 246-3554 |
| **DSC** | Dr Yves Tremblay | 348-7326 |
| **Garderie Chez Fan-Fan** | Diane Tanguay | 346-5312 |
| **Grands Frères Grandes Soeurs** | Michel Lafond | 349-4426 |
| **Groupe Scout & Guide, 53e, St-Luc** | Raymond Gauthier | 358-1625 |
| **Inter culture Canada** | M.-A. Monast | 346-1351 |
| **Jardin d'enfants bilingues de St-Jean** | École | 347-0446 |
| **Groupe Scouts-Guides 35e St-Gérard** | Danielle Côté | 348-0310 |
| **Kino-Québec** | Lucie Lemieux | 348-7326 |
| **La maison des jeunes Le Dôme** | | 346-2147 |
| **La Ronde 55e** | Carmen Carpentier | 346-1888 |
| **47e Ronde Jeannettes St-Gérard** | Claire Poulin | 348-8561 |
| **52e Ronde** | Céline Paquin | 347-3269 |
| **Les Louveteaux Seeomee** | Gaston Robert | 348-1017 |
| **Liberté sans drogue du Haut-Richelieu** | Maurice Rainville | 359-1991 |
| **Louveteaux Meute 4e N.D.A.** | Réal Goyette | 348-3712 |
| **Patineurs artistiques** | Pierre Chouinard | 348-7612 |
| **Pavillon de l'enfance** | Daniel Lussier | 348-3196 |
| **Scouts Canada Bilingues** | Lou Cabana | 346-8207 |
| **Scouts-Guides 5e St-Jean** | Claude Rolland | 347-5429 |
| **Scouts-Guide, 53e St-Luc** | Raymond Gauthier | 358-1625 |

## Socio-Culturel

| | | |
|---|---|---|
| **Artisans des Mille Roches** | Anne-Marie Ferland | 347-3953 |
| **Association des Artistes et Artisans** | Jeanne D'Arc Deslauriers | 346-4130 |
| **Association paroissiale N.D.A.** | François Poirier | 348-8863 |
| **Attraction INC** | Pierre Raymond | 349-3658 |
| **Balladin St-Jean** | Serge Rondeau | 349-1212 |
| **Ballet classique** | Cécile Tremblay | 348-3945 |
| **Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs** | Thérèse St-Pierre | 348-8507 |
| **Bridge** | Mme Maïte Basque | 346-2720 |
| **Centre N.D.A.** | Jacques McNulty | 347-1514 |
| **Centre des Oeuvres** | Michel Thibodeau | 348-2291 |
| **Cercle philharmonique** | Sylvain Vinet | 347-5413 |
| **Choeur du Richelieu** | Gilles Roy | 347-4788 |
| **Choeur de la relève** | Yolande Langlois | 348-1269 |
| **Club d'Échecs** | Bruno Denicourt | 347-2158 |
| **Damistes** | Olivier Laporte | 347-0776 |
| **Folkloristes de St-Jean** | Daniel Langlois | 358-2418 |
| **Groupe Odio** | Patric Lorion | 349-1027 |
| **Le Groupe INC** | Réjean Morin | 349-4962 |
| **Musée** | Elysabeth Gervais | 347-0649 |
| **Philatélie** | Claude Dubois | 347-4265 |
| **Société d'histoire du Haut-Richelieu** | Nicole Poulin | 358-5220, 349-2861 |
| **Société Ornithologique du Haut-Richelieu** | Daniel Turcotte | 347-4103 |
| **Théâtre de Grand-Pré** | S. DeLaDurantaye | 346-7148 |
| **Théâtre des 2 Rives** | Guy Boulanger | 358-3949 |

## Sports

| | | |
|---|---|---|
| **Association sportive St-Luc** | Francine Munger | 348-8412 |
| **Association Loisirs St-Gérard** | Laurent Choquette | |
| **Chasse et pêche** | Gérard Rancourt | 347-1085 |
| **Club de loisir et camping** | Marc-Henri Sylvain | 347-7468 |
| **Club des Coureilleurs** | Michael Lun | 346-4701 |
| **Club Raquetteurs Champlain** | Adrien Dextradeur | 246-3711 |
| **Club Riverain** | François Oligny | 346-5505 |
| **Club Ski Suisse** | Yves Benoit | 346-3928 |
| **Club de Plein air Les Aventuriers** | Roland Boudriau | 346-2550 |
| **École de Gymnastique artistique du Haut-Richelieu** | Roland Boudriau | 346-2550 |
| **Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS)** | Bernard Nadeau | 348-0811 |
| **Kino-Québec** | Lucie Lemieux | 348-7326 |
| **Ligue de balle-molle** | Jean-Claude Poirier | 348-8815 |
| **Ligue Balle molle F. St-Luc** | Manon Benoit | 348-5004 |
| **Ligue de Baseball Mineur St-Luc** | Rosario Richard | 348-2728 |
| **Ligue Juvénile de Soccer St-Luc** | Richard Hudon | 348-1340 |
| **Loisirs N.D.L.** | Mme G. Poissant | 347-8703 |
| **Loisirs Saint-Eugène** | Frédérick Pinel | 347-6466 |
| **Motoneige** | Jean Lahaie | 291-3084 |
| **Saint-Jean Olympique** | Hélène Larose | 347-2565 |
| **Ski Okiok** | Serge Patenaude | 359-7770 |

**LEBEAU**
**(René)**

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 28 avril 1992, est décédé à l'âge de 67 ans, M. René Lebeau, époux de dame Yolande Noiseux.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil: ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles, sous la direction des Résidences funéraires LeSieur & Frère Ltée, 95, boul. Saint-Luc, Saint-Luc, ont eu lieu le samedi 9 mai 1992, en l'église Saint-Gérard-Majella.

Madame Yolande Noiseux Lebeau ainsi que les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. René Lebeau, survenu le 28 avril dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don ou présence aux funérailles

## 1er anniversaire

**(28 avril 1991)**
**MARCEAU-PLANTE**
**(Laura)**

Chère maman,

Déjà un an vous nous quittiez pour un repos bien mérité. Vous avez rejoint ceux que vous aimez et attendez ceux que vous avez laissés.

Ne plus entendre parler sa mère, c'est un silence que rien ne peut combler.

Au revoir maman, vous avez été merveilleuse, s'il vous plaît veillez sur nous tous.

Une messe sera célébrée au Sanctuaire Saint-Judes.

Ta fille Gaby ainsi que Ken, ses enfants et petits-enfants.

**RAYMOND**
**(Roger)**

À l'Hôtel-Dieu de Montréal le 3 mai 1992, M. Roger Raymond, 56 ans, époux de dame Françoise Raymond.

Outre son épouse, il laisse sa mère: Irène Raymond, frères et soeurs: Marcel, Gilles, Marie-Claire, Adrienne, Jocelyn, René, Diane, Serge. Beaux-frères, belles-soeurs: Georges, Hélène, Dorice, Nicole, André.

Exposé au Centre funéraire Oligny & Desrochers, 826, 1re Rue, Iberville. Les funérailles auront lieu le jeudi 7 mai à 10 heures en l'église Saint-Noël Chabanel. Inhumation à Iberville.

La famille Raymond remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

## Remerciements

**PATENAUDE**
**(Lucie)**

Vous avez eu la délicatesse, lors du décès de Lucie de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine.

Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Madame Marielle Beaulieu, Monsieur Michel Patenaude et leurs enfants, Diane, Marie-Josée, Yves et Alain.

## Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

**N.L.**

## 4e anniversaire

**VILLANUEVA**
**(Francis)**

Cher Francis,

Quatre ans déjà le 8 mai que tu es parti, malgré cette séparation si vite survenue à l'aube de tes 21 ans, nous te sentons près de nous chaque jour et la seule consolation que nous ayons est de te savoir heureux là où la souffrance n'existe plus.

Mon petit Francis continue de veiller sur nous. Nous t'aimons.

Tes parents, ton frère, ta belle-soeur Thérèsa et tes nièces Jessica et Stéphanie.

## Remerciements

**GAGNON-FORTIN**
**(Philomène)**

M. Roch Fortin et ses enfants, ont été profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de Mme Philomène Gagnon-Fortin, survenu le 15 mars 1992.

La famille remercie toutes les personnes qui par leur présence, carte, messe, ou assistance à la cérémonie religieuse leur ont apporté du réconfort.

Que chacun de vous considère ces remerciements comme personnels.

## Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

**N.M.**

## Remerciements

**RAYMOND-BOUCHARD**
**(Rosaline-Jeanne)**

À la douce mémoire d'une mère qui même si elle est au ciel demeure toujours présente parmi nous, elle était le soleil et la fleur de la maison. Aussi nous t'avons prié Seigneur-Jésus, de nous la protéger encore, vous qui lui avez donné le repos éternel.

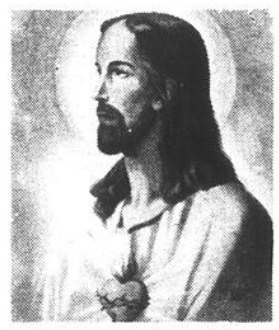
Elle a terminé l'oeuvre que Dieu lui a confiée pour aller recevoir la récompense de son labeur.

Son amour, son sourire et son accueil sont à jamais gravés dans nos coeurs, à nous de les faire revivre.

Sincères remerciements aux parents et amis qui avez sympatisé avec nous lors du décès de notre mère Rosaline-Jeanne Raymond-Bouchard.

De ses filles, Jeanne et Jacqueline Bouchard-Éthier.

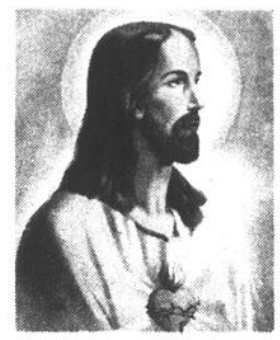
## Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

**A.D.**

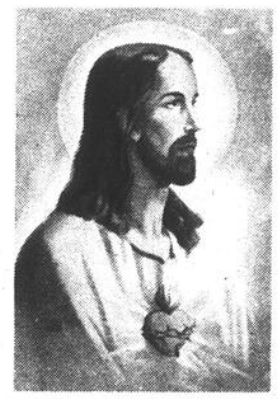
## Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

**C.F.**

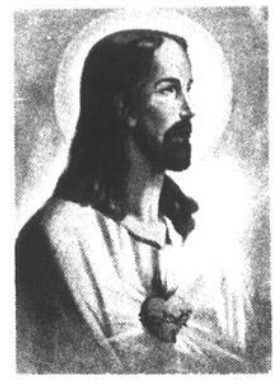
## Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

**M.L.**

## Remerciements

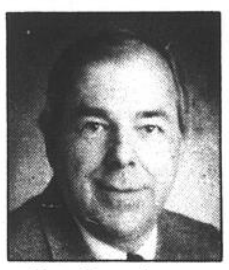


Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

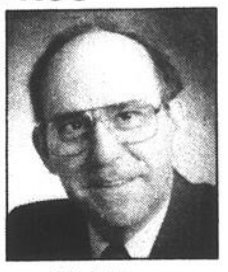
**F.G.**


**Pour un service personnel dans le respect et la dignité**

**Centre funéraire Oligny & Desrochers ltée**



**Yvon Desrochers**
propriétaire



**Aimé Vezeau**

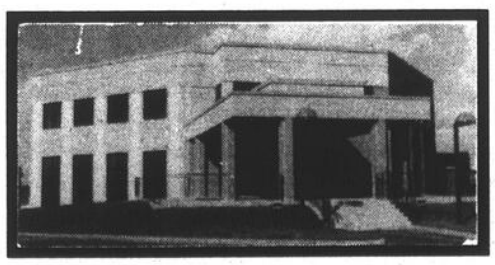
110, rue Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu
247, rue Saint-Joseph Sud, Mont-Saint-Grégoire
826, 1re Rue, Iberville 346-1124

SERVICE FUNÉRAIRE

LeSieur & Frère ltée

Dans le Haut-Richelieu le seul

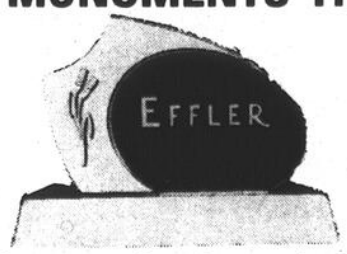
**CRÉMATORIUM**
(four crématoire)
est situé au
**95, boul. Saint-Luc**



1 seul numéro 24 heures

**347-5555**
110-114, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

**MONUMENTS THUOT & DENICOURT**




bureau: 775, 4e Rue, Iberville
346-9566
À VOTRE SERVICE DEPUIS 51 ANS
résidence: 346-6466

*POURQUOI PAYER PLUS CHER?*
Achetez directement du manufacturier.
Consultez nos prix avant d'acheter.
Monuments garantis à perpétuité
Choix de couleurs

Lettrage et réparations au cimetière

À L'OCCASION D'UN DÉCÈS...

FONDATION DE L'HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU

Faire un don à la Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu
*c'est si simple... et si utile*

Renseignements: 359-5777
Livraison de certificats 346-6868
Formulaires «In Memoriam» disponibles dans tous les salons funéraires de la région.

# SPÉCIAUX PRINTANIERS DU

LE CHANTIER

## TONDEUSE À GAZON NOMA
21 POUCES
- Automotrice
- Sac arrière
- Roues ajustables
- 3.75 CV

299$

## TRACTEUR À GAZON NOMA
38 POUCES
12 CV
Sac arrière optionnel

1 399$

## ÉCLAIRAGE À JARDIN
«GARDEN GLOW» DE NOMA

**Comprend:**
- 6 têtes
- Poteaux de 7 pouces
- Câble de 50 pieds
- Commandes électroniques

NO 0238074

46.99

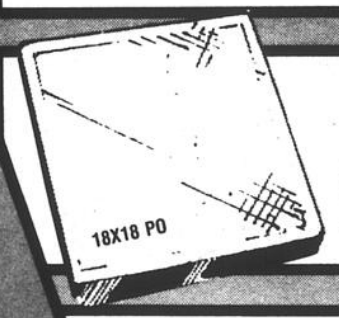
RABAIS DE 21%

## COUPE-BORDURE SANS FIL
DE WEED-EATER

No 0596807
Rég. 89,99$

65$

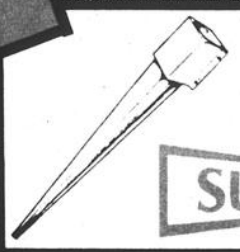
## PIERRE À PATIO
Motif pavé uni ou losange




1.67

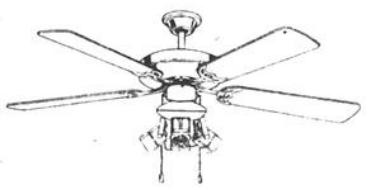
## PIEU
pour installation de clôtures et patios

L'ORIGINAL SUPERSPIKE



11.99

## VENTILATEUR 52 PO
AVEC LUMINAIRE HALOGÈNE À TROIS TÊTES
Disponible en noir ou blanc



**OBTENEZ EN PRIME**
un rail halogène à deux projecteurs

169$

## ENGRAIS 21-7-7

4.99

LE CHANTIER

Palais de la RÉNOVATION INC

. Service de serrurier
. Centre de coupe
. Centre de décoration
. Boutique de cadeaux

835, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-5485